

644
1996

სასტატისტიკური
მუნიციპალიტეტი

11-12

1996



ნომენკლატური № 11-12

საქართველოს მთარაღთა კავშირის
სალიტერატურო და საზოგადოებრივ-კოლექციური
ერვალობის ფუნდი

დაარსებულია

1852 წ.

აღღვენილია

1957 წ.

თბილისი

1996

პ ი ნ ა პ რ ე ბ

გამოიღვია, ენარო!

3. ცასაღმუნები — გაურძელება. ებრაულიდან თარგმნა ჯეალ აჯიავვილება

პრეზიდ და პროზა

შთავარი რედაქტორი
ზეურ კალანდია

სარედაქციო საბჭო:
შადარი არაგული
06000 ბაზარი
ელგა მიტრივილი
(მო. რედაქტორის მოადგ.)
ლევან გალაზონია
მისო მოსულიშვილი
ჯეალ კინა
(პასუხისმგებელი მდგვარი)

საკონსულტაციო საბჭო
ნოღაში გრიგორიაშვილი
გ030 გვივერი
დაიმი თემორიძე
ზაზა თბარაძე
00% კვირაშვილი
რევა გილვალაძე
დაიმი შეიძლები
გ080 სელიაური
00600 კვლივი
ჯანელ ლინეილია
უალიან უამანები
ცემარ უამანები
როსტომ ჩემი
ჯან ჯანელიები

მორიგე რედაქტორი:
ელგა მიტრივილი

7. ირაკლი ბაზარი — მერედმონი. ლექსი
11. დავით გაიაშვილი — ფალი. რომანი. დასაწყისი
42. გიორგი ხუსავიშვილი — ლექსები
47. ლიანა ელიაზა — ლექსები
50. ირაკლი კაკაბაძე — რობორ გვივარდა ჩვენ
მოთხოვთი. მოთხოვთი
68. შავარდა არაბული — ლექსები
70. დავით პატიანი — სჯულის ვიტანი — ლექსი
72. გვარი აკუგარდია — ზღვის ლომი. მოთხოვთა
76. აკაკი სურავიძე — ლექსები

კველას რაიმა აკვს სახეოვარი

78. მურავ ჯავახიძე — „გალაკტიონი არ იყო
აძ...“ ლექსები

ახალი თარგმანები

92. გარემოლ გარსია მარკანია — გვერალი თავის
ლაპირისიშვილი. რომანი. დასასრული. ესპანურიდან
თარგმნა თეა გვასალიამ

ტერილები

145. ილია რუსეა — „ვარ ამ დღეების ნაედვილი
გვეავრი“
147. მანანა ნეამა — ვეზაპ-ვეზაკოიდთა საკულ-
ტო დაისცულების გვასახება
151. გიორგი ლებადიძე — ქრისტიანული იდეოლო-
გია — არლიტიკურ მოძღვრებათა საცუკვა-
ლი საკართველოში
156. კათევანა ქუთათელაძე — მაისორამისი ანტონ
თოვლაის ეპ

პიგი

159. ზეიად დოლიძე — გათვითხეობის გეგმა დო-
გენდა

ვ ს ა ლ ე პ ე ნ ე ბ ი

ვსალაში 63

ვსალაში დავითისა –
როს ივაულას უზაბერიში იაყოფებოდა.

2. ღმერთო, შენა ხარ ჩემი ღმერთი, –
დილაცისმარე
მოგიძიებ და
სწერისხარ ჩემს სულს
და შენდა ილტვის სხეული ჩემი
ჟაცრიელ და გამოფიტულ,
უწყლო მიწაზე.
3. ასე გიმზერდი სიწმინდეში,
რათა მეზილა
ძლიერება და
დიდება შენი.
4. რადგან სიცოცხლეს მირჩევნია შენი წყალობა, –
ბაგენი ჩემი
იტყვიან ქებას.
5. შენდა აღვავლენ დღენიადაგ ლოცვა-კურთხევას,
შენი სახელის საღიღებლად
აღვაპყრობ ხელებს.
6. დამსუფდება და
ცხიმეულით დამაძლრისდება
სული ჩემი და
მგალობელი ბაგე-ტუჩებით
შენს საღიღებლს აღმოიტვის გულისთქმა ჩემი.
7. ჩემს სარეცელზე გამახსენდები
და შენზე ვფიქრობ ძილგამკრთალი
გამთენიამდე.
8. რადგან შენ იყავ მეოხი ჩემი, –
შენს ფრთეთა ჩრდილქვეშ სიმღერებით
ავიგებ ტაძარს.

გაგრძელება. დასაწყისი იხ. „ცისქარი“ № 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7-8, 1993 წ.,
1, 1994 წ., 1-2, 3-4, 5-6, 7-8, 1995 წ., 1-2, 3-4, 5-6, 7-8, 9-10, 1996 წ.



9. մեսաւողարմա մռացնոց և սյուլո, գարած մշշալված մարչազըն թենո.
10. Նեցեծո քո հիմն և սյուլո գմօւեցն թէսամաւսրավագ, հակցածան ճա վազելոծ հավալուն.
11. մոտուրեծան մախօլուն մալուտ, մելատա կըրծո թէովինեծան.
12. Ճա մաժոն մշշայ օնարշեծ լմէրտուտ ճա եղամինոյացտան թէյուլուցեծ ճամպաւուրեծն սասցունո յէեծա-ջուցեան ճա մեւրուցտա ծացեցն դասմանեծ.

ՑԱԱԾԱՇԽԵԶՅՈ 64

ԸՐԱԺԱԿԱՆՈՒՍԱԾՈ. ՑԱԱԾԱՇԽԵԶՅՈ ԶԱՅՈՒՄՈՒՏԱ.

2. օսմօնե, լմէրտու, հիմո լուցուա, օգուս մոցոնեմոն, մტրուն սայրտեխուսացան ճասուացո հիմո նուլունդա.
3. ցալամարհոնե թէտիմշուլտա ზացաս, ծորութիւնդա գրտիւնցաս ճա ամեռես,
4. Ռոմելուաց յնա ճասուլցես մախօլուն ճարած, այսութիցանձատ ցանօթիալց մշցունց տացուսո.
5. ჩասայրուցնան սպուռցպալուն ցանսացմուրացագ, ցանշունոնան թէաման օսարն ճա ար ամրիւնեծտ ցանցուտեցուն թօմո.
6. Ընեց օյրեցն սօներութուն ալսասրուլունցագ, ճատատօննանց, մոցեցն մանես, մանց զերացոն ցանցեան ամցարած ծէտոնեն.
7. ჩամօւեցն սպառուրեցն ճա համօւեցն սկամունցագ, մացրած լրմա արուն թօածո կացուն ճա դայուրուլուո— ցուլուտյմա մօսո.
8. Խոլու սպալո ցանթիցուրունուն օսարն ճա մցունցագ թէմշարաց պացաս.
9. Ճա տայուցուն յմնեցնակլուն սայուտար յնան ճա սօնանցունու ցանյեցն մնանցուն տացեցն.

10. შეძრწუნდებიან ადამის ბენი,
რომ განაცხადონ საქმენა დმერთის
და მისეული ქმედებანი გაიგულისხმონ.
11. და გაიხარებს წმინდანი უფლით
და მასში პპოვებს
სანუკვარ საღვურს
და გულმართალნი ნეტარებას დაიმკვიდრებენ.

უსალმავის 65

ლოტბარისადმი. უსალმავის დავითისა. სიმღერა.

2. ღმერთო,
გამშვენებს სიონის ზოტბა,
შენ მოგეზღვება
ჩენეული აღთქმა ყოველი.
3. შენ აყურადებ ღოცვა-ვედრებას,
შენ მოგდაღადებს
თვითეული ძეხორციელი.
4. დაგვაუძლურა ცოდვილმა სიტყვამ,
შენ მოგვიტევებ შეცოდებებს,
ყოვლადმლიერო!
5. ნეტარ არს კაცი,
ვისაც აირჩევ,
შენთან დასვამ და
დაიახლოებ,
რომ შენს ეზოში დაიმკვიდროს ვანი თავისი;
ჩვენ აღვივსებით
შენეული სახლის სიკეთით
და სიწრფოებით
შენეულ ტაძრის.
6. საშიშარს რასმე სიმართლისას
გაგვიცნაურებ,
ო, ღმერთო ჩვენი მაცხოვარების,
ქვეყნიერების სასო-იმედო —
ხმელთა და
წყალთა,
შორეულ ზღვათა.
7. მთებს დააფუძნებს თავისი ძალით, —
თვალშეუდგამი ძლიერებით
გარემოსილა.
8. დააშოშინებს სიფიცხეს ზღვათა,
მათი ტალღების ღელვას და
ღულილს
და მეამბოხე ხალხების ნძაურს.

9. ქვეყნის კიდით-კიდე დამკეიძრებულებს
 შეაძრწუნებენ
 შენეული სახტაულები;
 მხის ამოსელას და
 შემოლამებას
 შენ განადიდებ სიხარულის საგალობლებით.
10. კვლავ გადმოხედე ქვეყნის მენეჯერებას,
 დაარწყელე და
 დაათვრე იგი
 და გაამდიდრე შენეული დავლა-მრავლობით;
 ღვთის სადინარი საკსეა წყლებით,
 შენ განამზადე
 საზრდელი ჩვენი,
 რადგან ყოველი ასერიგად განწესებულა.
11. წყალს მოასხურებ ორნატებს მისას,
 ბელტს მოასწორებ,
 მთაგრეხილებს მოავაკისებ,
 წვიმის წვეთებით დაალბობ ნაყოფს
 და აღმონაცენს
 კურთხევით ამკობ.
12. შენი სიკეთით
 წელიწადი დააგვირვეინე,
 პოხიერებით დაამსუყე სავალი შენი.
13. დამსუყდებიან უდაბნოთა სავარგულები
 და მთაგრეხილებს
 სიხარული გარე-შემოსავს.
14. განეფინანსო იალაღებს არვე ცხოვართა
 და საძოვრები
 მარცვლეულით დაიფარება,
 იმდერებენ და
 მხიარულად იღალადებენ.

ებრაულიდან თარგმნა
ჯეალ აზიაზილა.

(გაგრძელება შემდეგ ნომერში).



ԱՐԱԿՈՂՈ ԾԱԽԱԺԵ

ՅԱՌԱՋԱՐԱԿՈ*

ՑԱՅՐ ԱԱԼԱՇՈԱՆ

I.

Ֆանչե մեխեցա յերակուածուատ ցըւելո ասկէցագ,
մալլ և սօմթշուաց պազլուցի ծառաւ գաաբանն
տացու օդշմալ մშտուարեցա... մեր գասելուիցի
վեյմնուու ցրտեց մարաժուու արայրուսացան.
Խանձրու սեսն ջացա, տալու խանձրու յուրուլո մացուա
(Սասեպարեթու սուրցւ հիմո լրու ար ցպուա),
ցըր մշաჩերա հիմո նեղոմա ցիամ և մանծուոմա
և ցըւար սոմմա, տամբա ծեցրջեր ցագամելուն
երառու սւլո սւդանուա... ցնօմուսիածուոմա
տացու շտիլանցի ծա շոմմամի հերդույցի մամյուա,
մեր սասլուու, մեր մկաբրո, մեր նամցալո
մեց մոմմասացւ լացուցիցի ծա շարցուա —
տուլուատ սկելուա սոցարուլու ալյուսու նացւլագ...
(Ժալուուու մներա ցացացուն լուցի ցագագրենուն),
ցըւալուի ծուու լուցու լուցունու ցանցա,
ցըւալուի մմացրո ցըր արու արցունու յուրո.
յեշրուան աելաց լացու սոցարուլու սոցետոսատզու,
յեշրուան աելաց! (Հազարցմասա լրու անոնցուա).
աշեց ցաս ծա և սուելուսեցրո ցա ցըր ցուանո,
ցըր մնե ցուանո համացալո նեցամո իստելո...
ար շցելու լուցուուն ցալունիրցուուլու ցուսալմո լուցու,
րոցու քաձրակու ցաշլուու լացուից
իցն շցւումեմու ցուուլունու սկոր ցիաս.

II

մագլունա ցամինն! աելա ույց լուցալո րո ցար.
ցարսկցլաւտա լուցրմա տացու լուցելո յցումու დամինիլու
և հիմո ցնեցու համունուու սեցունից ցրուա
իոն դամուշացւ դամունու նախու-նախուագ.

* Տօնանցու հաջոնու լուցուցիս ցամու.

დიდი ხანია ძრწოლა დამდევს გზაზე მეტურად,
 კედელს აკრული ჩემს მსგავსებას ირეკლავს სარკმა,
 როგორც გრილ ტბაში გრძელებისერა გეღმა შეცურა,
 ფიქრმა შეცურა — ბნელის გავლით სინათლისაკენ.
 ვერ გავეძეცი... წერამწერალს გზად ჩემი ფიქრი
 თან ახლავს მუდამ, მყუდროება ასტრალს გადაპყვა,
 თითქო მისროლებს უსამანო სამყაროს იქით,
 სამყაროს მიღმა — ჯერ უხილავ სიზმრის გადაღმა —
 არ უწერიათ გადარჩენა სადაც იმედებს,
 აღარც ოცნებას — ბალიგით რო ეზარდე, ვეფერე
 და... მარადიულ სიცოცხლისთვის ვერ გავმეტა
 სული შობილი უფლის სევდის ცხელი ღველფიზან.
 არ უწერია შეცოდება კველასთვის ნაგვემს,
 ასეა დღესაც, ასე იყო წარსულშიც, რაღან
 უარსაყოფი ვერაფრით დაეგძე,
 ვერ ვაღიარე რაც ციერმა მარგუნა მაღლმა.
 არდაბრუნება უწერია ჩატლილს და გამქრალს...
 ციხის ერთგული დარაჯივით ფხიზელი ჯერეც
 ვათვალყურადებ მერმის... რაკი მომავლისაგან
 მოველი განსჯას გზებზე დამღლელ წანწალის მერე.

არ შველის ცოდვილს გულუბრყვილოდ ცისაღმი ლოცვა,
 როგორც ჭადრაკის გაშლილ დაფაზე
 ჩენ შეცდომებში ვპოულობთ სწორ გზას.

III

არ ვიცი, ვინ ვარ, სიმღერა ვარ, თუ გოღება ვარ,
 არ ვიცი!.. ერთხელ გლუვ ყინულზე დასხლეტილ ფეხით
 წამომავენა წაქცეული ბეღმა-მდევარმა
 და დამადევნა კლდეთა გასწვრივ ბილიკთა გრეხილს.
 დიდი ხანია, ტებილი იწყო ღიმიღმა გახრწნა,
 თვალებში ჩაწვა ცბიერება მთვლემარ მხეცივით,
 თითქო ვიყავი, თითქო ვარ და თითქოსდა არც ვარ,
 წკვარამ დამეთ ნაპრალებში ტანჩალეწილი.
 ვინ დამამშვიდოს?.. დაღალული მხერა გაღოპრა
 დღეს გულგრილობის მწარე სუსმა, მრეშმა ავდრებმა
 და მერგო რაიც ზენაარის მაღალ წყალობად —
 ვიხსენებ, მაგრამ აღარაფრით არ მენატრება
 და დაუისაჯე მწუხარების გვემით რისთვისაც
 (გულს წვიმით სავსე ღრუბელივით დარდს ვაწურავდი)...
 გუშინ რო ჩანდა, ახლა აღარ მოჩანს ნისლიდან
 ამერ-იმერის ბიბლიური მთათა სურათი,
 სადაც ქარების ღმუილია მარადმედინი,
 ზვავთა დიადი სიმღერაა გულარხეინი,
 ქვემოთ კი... ქვემოთ, ნისლეთს ქვემოთ, ძუძუმოკვეთილ
 ამორძალივით ჩაწოლილან ქვემოთ ზევები.
 ახლა ამ დამღლელ მონატრებას ვერსად წაუვალ,

ვერსად წაუგად ვეღარც ნდომას, აქ რო დაება,
ალბათ იმიტომ, რომ სიცოცხლე გრძნობს გარდაუგად
ზიკვდილის აღერსს, გრძნობს დაცემას და... უკვდაუგაბას.

არ შევლის ცოდვილს გულუბრყვილოდ ცისადმი ლოცვა,
როგორც ჭადრაკის გაშლილ დაფაზე
ჩვენ შეცდომებში კპოულობთ სწორ გზას.

IV

ვის გავუმხილო საიდუმლო! ფიქრში აყვირდა,
ფიქრში აყვირდა სინაული ჩემი — ცდუნების
საშიში ექო... თვალში სუსტი რო ჩამახეტა
და მერე ტკივილს მაზარა დაუსრულებელს.
ვიღას ვუმბო (ნისლი მაღავს მოვარეს — კლავესინს),
როგორ დამაგდეს გრიგალების ტერცევეშ ნაცემი
ან ყურში დღემდე ლოცვასავით რატომ ჩამესმის
ხმა — შორი ყრმობის აღტკინების და აღტაცების.
ან ვის მოვუთხრო, ასე რატომ ვენდე მათრობელ
სურვილს — ქალს მზაკვრულ დალატისთვის დასჯილს და
დევნილს,

ახლა ვერაფრით დაღლილ მზერას ვერ გაართობენ
კოლხეთს მინდვრები და ოკრიბის ტყვების ტევრი.
ახლა ვერაფრით აღმანთებენ! ჩემში მინავლულ
ხანძრებს ვერარა გააღივებს, როგორც ყვავილებს,
ვერ აათალეს ჩემი შიში სარგმლის მინაზე.
ვერც ყელს მომსკდარი შეაჩერეს ჩემი ბრავილი —
გადაფენილი ცივ არებს — დაუსრულებლად
ყრუსა და შიშველს!.. ლაუვარდების ჩატბორილ სკნელში
მართობს საკუთარ მოცახცახ ჩრდილის ყურება
ცნობისწადილის უსაშეველო წრიალით შეშლილს.
ვერ მიპოვნია, მტლედ დავადო წამალი ტკივილს
(ვერ მიპოვნია ვეღარც ჩემი ცდომის სათავე),
თბილ თიბათვეში გათიბულ თივის
სურნელს, ვით ღამაზ შემოდგომის დარდს დავატარებ.
არ შევლის ცოდვილს გულუბრყვილოდ ცისადმი ლოცვა,
როგორც ჭადრაკის გაშლილ დაფაზე
ჩვენ შეცდომებში კპოულობთ სწორ გზას.

V

აღარ მთავრდება მოლოდინი, აღარ თავდება
სურვილით თრობა! ახლა ღრუბელს ჩემიც შეათბა
ამაყი მზერა, ვიდრე თვალსაც დააღამდება
თოვლის ღიმილთან და წვიმების გაბმულ შრიალთან.
აღარ მთავრდება მოლოდინი!... ჭრელი ამორბის
კრცელ განედების შიშველ მხრებზე მღუდარე ლავა...
აქ კი... აქ ახლა სამშობლოში მქისე ჭაობი
შეყუჟებია დროს გულსაკლავად.

აღარ მთავრდება მოლოდინი, ბედი ნებიერს
 როდი ხდის ყველას... როდი აცმევს ყველას ტიარას,
 მე კი... მე ერთხელ უცაბედად თუ უნებლიერ
 დრომ უკვდავებით თრობას წამით მეც მაზარა;
 მერე მღვიმეში შემიტყუა, რაშიც აროდეს
 არ შეუხედავს ნათელს დღისას თავის მეწამულ
 ღიმილით... სადაც გარდასული ჟამნი ზვაობენ,
 სადაც ყველასთვის აუხდენელ იმედს ძერწავენ.
 დანთებულია ირგვლივ თოვლის თეთრი სინათლე,
 თოვლი დევს-ყველგან: თოვლი მხრებზე, თოვლი სარკმელზე.
 და ვერ ვიხსენებ აქ დამაბეს თუ მივფრინავდი,
 ან ფრთხი ჩემი სად გავშალე, ან სად დავპეტე.
 არ მახსოვს ისიც, მართლა ვიყავ თუ სიზმარიდან
 გადმომანერწყვეს ღმერბმა ფაფუკ თრთვილივით
 და ვგრძნობ, სხეულთან ყრუ სამყარო მაღას გარედან,
 შიგნით მღერიან ქარიშხლები გაბმულ ტირილით.
 არ გვშეველის რაღაც გულუბრყვილოდ ცისადმი ლოცვა
 როგორც ჭაღრაკის გაშლილ დაფაზე
 ჩვენ შეცდომებში ვპოულობთ სწორ გზას.



დავით მაისურაძე

ტ პ ლ ტ :

რომანი

შემოღვომის მწუხრისას
ყავად მარტოღმარტო ზის
გამხმარ ტოტზე.

ავტორ გასიმი

თავმ 1

1.

ღუკასთვის რომ გეკითხა, ბათუმის-
ქენ ვევლაზე ლამაზსა და სწრაფ თვით-
მტრინავს უნდა ეფრინა. სავარმელში
მოკალათდა, ერთმანეთში გადახდართუ-
ლი უსაფრთხოების ქამრებიდან თავისი
წევილის ცალი დაძებნა და ტანჩე მო-
ირგო.

ორმაგ ფანჯარაში ბეჭონით დასერი-
ლი მინდორი მოჩანდა აქა-იქ მიმობნეუ-
ლი ყვავილებით, არაფერს რომ არ ეცუე-
ბიან.

გაზეთი გამალა, ჩვეულებისამებრ,
ქრონიკას გადაავლო თვალი. ვიღაცა
საღალც იარაღს „აუღარუნებდა“; ცოტა
ქვევით — გაფიცულთა პიკეტს გვირაბში
შესაცვლელი გადაეცარა; მარჯვნივ —
მინისტრი ჩასულიყო ფილაბინებზე..

გამოჩნდა ბორტგამცილებელი: ბათუ-
მალე თურმე ოთხასი კილომეტრია,
время в полете — пятьдесят минут,
полет проходит на высоте...

ხომალდი ზანტად მოწანს,
უჩინარ აღმართს შეუღა მოთმინებით;
სახლიდა უმალ დაპატარავდნენ, მიწა
შეინდისფერი სახურავებით მოიფიანა.
აღმართი აღარსად ჩანდა; გზებზე მხო-

ლოდ მანქანები დაღოღავდნენ ჭიანჭვე-
ლებივით.

ცისტრად მოლივლივე, ზღვად მონათ-
ლული წყლისაცავი გამოჩნდა.

ღუკმ გაზეთი დაკეცა, ჩანთაში ჩა-
დო, სავარმლის სახელურზე დილაკი
მოძებნა და მთელი ტანით უკან გადაი-
წია.

...ლიფტი გამორთული იყო. მეოთხე
სართულზე ფეხით მოუწიათ ასვლამ.
სული ამომძერაო, წაიწუწუნა ანიმ. პა-
ლატის კარის წინ შეყინდა, — ვცოლავ,
ალბათ, ალალ მამიღაშვილზე არ უნდა
ვამბობდე ამას.

მაინც რასაო, ჩაეკითხა ლუკა.

— კვირაზე მეტია, რაც აქ დავდივარ,
ლამის ყოველდღე; მივალ და ერთი სუ-
ლი მაქვს ხოლმე, როდის დავაღწევ
თავს აქაურობას.

— ბრივია?

— Если бы... Странная она какая-
то...

უცნაურ ქალს სახელიც უცნაური და
იშვიათი ერქვა — ალექსანდრა.

ანმ ჯერ არ იცოდა, რომ თითქოს
ერთხელ და სამუდამოდ მონადირებული

*წალი — ობლად ამოსული წერილი ხე.



კაცი ახე უეცრად გამოიცლებოდა ხელიდან.

სანდრა რომ არა, გაიფიქრა ლუკამ, ნეტავ, რა კალაპოტს მონახაუდა მაშნელი ჩვენი ურთიერთობა? ანი ცოლად წარმოიდგინა: ნისლიანი, პირქუში დილა, აბაზინიდან გამოსული, ფლოსტებში ფეხზადგმული, თმადაუკარცხნელი ქალი... პატარა, კარაწანასმული პურის ნაჭრი, ღუბელა ჩაი...

სიყვარული ღუკას არც მაშინ უხსენებია — ქალის სულის აფორიაქება ძნელი როდი იყო. ჯერ თავად უნდოდა გაეგო თუ რა ხდებოდა მის თავს: უყვარდა ეს ქალი თუ... გელიც კოსდიოდა: მისი დასაწუნი ანის არაფერი სჭირდა — ჰქვიანი, არც ჭირვეული, არც შეუხედავი... თვალწინ კი ნისლიანი, პირქუში დილა ედგა, ღუბელა ჩაი, საქმე, ალბათ, ის იყო, რომ ანი არასდროს მონატრებია. იქნებ იმიტომ, ყოველდღე რომ მიწვდა მისი ნახაო, გაიფიქრა. მერე წინა წლის შემოდგომა გაახსენდა; მივლინება. ანის მაშინ მეორე ღლებელა დაურეცა, მოუცლელობა მოიმიზება.

ჰქვიანი კაცი ალბათ, იმთავითვე მიხვდებოდა, ამ საქმიან რომ ხეირიანი არაფერი გამოვიდოდა.

თუმცა ამაზე ღუკა არც მივლინებიდან დაბრუნების მერე ჩაფიქრებულა, არც იმ დღით, ანის გარეშე, მარტომ რომ აკითხა სანდრას.

...აპრილის მზე საავადმყოფოს ბაღს სწყალობდა. მოწყალება იყო მისი დანახვა გულის გასივებამდე გაწელილი ზამთრის მერე. მარტიც ანჩხლი გამოდგა. მზე აპრილის დასაწყისშიდა მოღონიერდა და ავადმყოფები, ვისაც კი სიარულის თავი ჰქონდა; მის გამოჩენას ეშურებოდნენ.

— მერედა, ვინ არის თქვენში მკვლელი, — იკითხა სანდრამ. — იქნებ შენ?!

— მე.

სანდრამ თითქოს არ დაიჯერა, ტუჩებზე დიმილი შემორჩენიდა:

— აბა, რით?

— საჭრულია, დანასავით, — ღუკამ

ხელით ჰაერი გააპო, — გილიოტინის მაგვარი.

სანდრას გაატრულა, აიბუზა. ხელში ნის გამხმარ ქერქს აქუმაცებდა, — გეცოდებიან?

— მაგაზე არ უნდა იფიქრო კაცმა.

ხეივნიდან ვიწრო ბილიქს დაადგენებალახი უკვე თავისას ცდილობდა.

— ახერხებ? — სანდრამ მუჭი ნელა გაშალა და ქერქის ნაფლეთები ბილიკზე დარჩა.

— С переменным успехом.

სანდრამ თვალი მოარიდა, ხელი წალისკენ გაიშვირა, ჩაიბურტყუნა, — რა ხეა?

— არ ვიცი...

შემდეგ შაბათს ღუკამ თავისიანებს აკითხა სოფელში. უქმებზე ქალქეს ცი ადრეც შემორჩენა. საყვედურა არც ამჯერად უთქვამო, ის კი არ გამოპარვიათ, მის თავს რაღაც რომ ხდებოდა.

სამყოფი შეშა მამამისს ღაეჩება უკვებალის დაღმართში საფეხურებად გაწყობილ მორებს აქა-იქ სამაგრები მოლპობია, ლამის მომზღვლევაზე. ორი კვალიც ჩასაბარი იყო...

პატარა, თაემოკრულ კალათში რაღაც ფაჩუნიბდა. სანდრამ ხელი წაატანა.

— არ გეშინია? — ღუკა განზე გაჯგა, კალათი კუნძხე შემოდო.

ქალს ფერი ეცვალა, ხელი ჯიბეში ჩამალა და ჩუმა ჩაილაპარაკა, — თაგვა, ალბათ, სამსახურიდან წამოიყვანდი.

— პირიქით!

— პირიქით?!

— კატა.

— იპოვე?!

— ჩვენია, სოფელში ცხოვრობს.

— სოფელში? მერედა...

— გასაცნობად ჩამოვიყვანე.

— ჩემს გასაცნობად?!

ღუკამ თავი დაუქნია.

— მოვეწონები?

— ბგონა. გამრისაფერი თვალები უყვარს და უკან გადაწეული თმა. „და კანი... გაიფიქრა ღუკამ. რენუარი გაახსენდა — ასეთი კანი მზეს არ ირკვლავს“.

— მაშინ მაღროვე. — სანდრამ თმა

გაისწორა, ლაბადის საყელო ჩამოიწია და სახეზე ღიმილშევინულმა გამოსცნდა: — ახალე.

ღუკამ კალათს თავი მოხადა და შაემა კატამ თეთრლაქებიანი თათები კალათის კიდეზე შემოაწყო. თეთრი ლაქა ჟულზეც პქონდა; ნიკაბიდან ბლონჟეთა ღიყებული სამკაფებდად მიუკვებოლა ჟლს და შეკრდზე წვეტს იკეთებდა.

- გაიცანით, ფრანცი.
- ფრანცი?
- „ფრანცს“ კაცები ვეძახით ქალებმა ჭინკა არჩიეს. ისე, სრული — „ფრანც-იოსებია“.

— ჰაბსბურგების სამეფო საგვარეულოსთან რაიმე...

— არანაირი. „ფრანც-იოსებს“ კაცებიც იშვიათდ ვეძახით — ნამეტანი თუ გვგაბრაზა.

— მე არ გამაპრაზებს, — სანდრამ ხელი გადაუსვა კატას. — მეც ჭინკას დაუკახებ, თორებ ფრანც-იოსები...

„ფრანც-იოსების“ გაგონებაზე კატამ ფრები ცევიტა...

ღუკა მაშინდა დაფიქრდა, საავადმყოფში მისულს ანი იქ რომ დუხვდა. ანი აწრიალდა და მალეც წავიდა. სანდრა ფანჯარას მიადგა. ბაღში დაპირა ჩასვლა; ღუკა ვერ დაიყოლია: საღამოობით ჯერ ისევ ციოლა. სანდრაც დიდანდელზე უფრო ფერმკრთალი უჩვენა.

- შეუძლოდ ხარ?
- ცუდად მემინა.
- შენი ამბავი რომ ვიცი, წამლის დალევა დაგავიწყედებოლდა, — ღუკამ ცოტა ხას კიდევ იძუშლუნა, მერე მოლბა, — შეგაღონა?

— არა... ჰო, გაზაფხულმა. უფრო კი მოლოდინმა.

- ?
- რამდენი ხანია ველდები. ხომ უნდა მოვიდეს.

ღუკაც წამოდგა, ფანჯარასთან მივიღა და მშეგუტავი ლაბადინით განათებულ ხეიგანს მიაჩერდა. გაზაფხულის მოსულისა ბაღს მაინცდამაინც ჯერ

არაფერი დასტუბოლდა, მაგრამ ღუკამ მაინც თქვა: — მოსულია და ეგ არის.

- კალენდრით.
- ისეც მოვა.
- მოვა. ოდონდ არ მინდა გამომეპაროს.

— დარაჯობ?!

— ღამეც კი, — სანდრას დაღლილი ღიმილიც შვენიდა. — ხომ შეიძლება ბუნებამ ღამით გამოიღვიძოს!

— შეიძლება, შეიძლება. მაშინ დღი-სით მაინც უნდა წაატყუო თვალი.

— ღლისით კიდევ შენ გელოდები...

ანი უჭირა ქალი როდი იყო და ვეღადუერს მაღვევ მიხვდა. იწყინა. იცოდა, რომ არავისი ბრალი იყო, მოხდა ასე... მაინც იწყინა.

ყოველივე რომ უწინდელ კალაპოტში ჩამდგარიყო, ანი, ალბათ, „მორიგ ახი-რებად“ მიიჩნევდა ღუკას იმუამინდელ საქციელს, არაფერს შეიმჩნევდა, იქნებ ალექსანდრასთვისაც შეენდო...

...კარებში ღაბორანტმა შემოყო თავი: — ღუკა, თქვენ გაითხულობენ.

— ახლავე, — თქვა ღუკამ. გაუკვირდა, ვინ უნდა იყოსო. იშვათად მასთან არჩილი შემოივლიდა ხოლმე, მაგრამ არჩილს შეუამაგალი არაფერში დასჭირდებოლდა. ანდა რომელი თანამდებობის პირი ღუკა იყო, წინასწარი შეთანხმების გარეშე მასთან ვერავინ შესულიყო.

ღერეფანში გასვლა დააპირა, კალამი გერღლზე გადადო და, მაგიდის მიღმა ქალის ლაბადის თეთრ ღილებს რომ მოპეკრა თვალი, ეცნაურა თითქოს, შეკრთა... თავი ასწია, მერე წამოხტა, — როგორ მომაგნი?!

— ვეძმა ა.

ღუკას გაეცინა, — ა პომელო? სანდრას არაფერი უთქვამს; იქაურობას თვალი მოავლო.

კედლებზე პატარ-პატარა, სადა ჩარჩინებში ჩასმული სურათები ეკიდა. ხმელი, სახეჩამომდნარი მამაკაცი; მის გვერდით — გრძელძაფიანი პენსინს მიღმა — ჭევიანი, ნაღვლიანი თვალები.

ღუკას მაგიდას პირმცინარი, შუახნის

კაცი დატყურებს. კაცი სიმინდის ვეებერთელა ტაროს ატრიალებს ხელში. ფოტო, აღარა, უურნალიდან არის ამოჭრილი, მარცხენა კიდეს მთელ სიმაღლეზე მინაბეჭდი მიჰყვება წვრილად.

სანდრამ თვალები მოჭუტა — **Фото Хенка Уокера, журнал «Лайф».** Авт. права из-за «Тайм».

— გენეტიკოსა?

ლუკა კედელს დააცემდა გაკვირვებული, ქალს გაუღიძა, — სიმართლეს ბრძანებს, — ეს პოლიტიკური გენეტიკაა.

მყუდრო ოთახი გქონიაო, თქვა სანდრამ.

— არა უშავს. უწინ სამნა ვიყვაით. ვაჟამ — თქვენებური კაცია, ბათუმელი — თავს უშველა, საქმე ნახა; პოდა, აქაურობას მე და ირაკლილა შემორჩით.

— დამსვი, — თხოვა სანდრამ.

ლუკას ბრაზი მოერია, ამხელა კაცი რამ გამომაშტერაო. სკამი გამოუდგა, თავის მაგიდასთან დახვა ქალი. გაუღიმა, — არ მეგონა, თუ ფრენაც დამდლელი იქნებოდა. არა, შენ გახარებას, ცოცხირა უყავი?

— დარაჯმა შემოსასვლელში დამატოვებინა.

შენც ვერაფერი ბედის ქალი ყოფილხარო, თქვა ლუკამ. — რაღა მაინცდამაინც იმ უშმურს გადაწყდი. კარგი კარისკაცის ნახვა თუ გსურდა, გუშინ უნდა მოსულიყავი. — გუშინდელი დღე გაახსნება, — სოფელში ვიყავი ასული. გზაში ავტობუსი გაუჟღვდა და გვაინდა ჩამოვდები. შენი პალატის ფანჯარაში შუქი არ ჩანდა და უკან გავბრუნდი.

სანდრამ ისევ კედელს ახედა, — ეს ვაძვალტყავებული ვინდაა?

— სელიე.

— აი, თურმე როგორი ყოფილა...

А кто-же все-таки с початком?

— აყი გითხარი: გენეტიკოსია-მეთქი.

— არა, მართლა...

— ახალგაზრდა ხარ, ვერ შეესწრებოდი.

სანდრა ცოტა ხნით გაყუჩდა.

— ...მეონი მივჩედი... უცნაური ხარ.

ლუკამ თვალი სანდრას მოგრძო, ლა-მაზად ნაზნექ თითებს ააყოლა. კაცის

მზერამ ქალს მაღალი მეტრდი შეუკრობდა გადახსნილი საყელოდან ამომაღლებული ყელი დაუფილთლა.

— ვინც თავს უცნაურად არ მიიჩნევს, — უთხრა ლუკამ, — პირველად მან დამიტეოს ქვაი მე ზედა.

ქალს ნაღვლიანად გაეღიმა, — ჩაგქოლვენ...

ვერც მაგით გამაკვირვებო, გაიფიქრა ლუკამ.

და, თუ სიკვდილი არანაირად არ ასცდებოდა, თუ ვერასგზით გადავადებდა მას, ამასთან, თუ სიკვდილი მაინცდამაინც ახეთი შემზარავი ეწერა, ერჩივნა, პირველივე გამოსროლილი ქვა სულაც საფეხელში მოხვედროდა და უმაღლელია სული.

ერთი რომ, ტანჯვას ადცილებდა თავიდან; მთავარი კი მაინც სხვა იყო: სეირის საცემრად და ჩაქოლვის იშტაზე მოსულ ბრძოს პირში ჩალას გამოავლებდა, ხახამშრალსა და გაწილებულს დატოვებდა.

ბოლმა ვარო, გაიფიქრა. მერე ბრძოში დღევანდელ კარისკაცს მოჰქორა თვალი; მუშტისოდენა, მრგვალი ქვა მოემარჯვებინა და მოუთმენლად ელოდა, ვიღრე ვინმე, ვინმე სხვა გაბედავდა და სამიზნესავით გაშეშებულ ცოცხალ კაცს დაუნდობლად გაუქანებდა ქვას თავში.

მერე კი, იცოცხლე... თუმცა ვერც მეორე და ვერც სხვა დანარჩენი, სეტევასავით წამოსული ქვა მიწაზე უსულოდ გართხმულ ლუკას უკვე ვერას დაკლებდა.

ურწმუნოსა და ურჯულოს, მას ამწუთას ძალზე სურდა, სულის არსებობა სათუო აღარ ყოფილიყო. სურდა, ხორცს გაყრილი მისა სული ზეცაში აჭრილიყო და იქიდან შეევლო თვალი გაწილებული ბრძოსათვის.

დავწვრილმანდიო, გაიფიქრა და ბრძოსთან უაზრო ჭიდილს თავი ანება.

— ხელაც მოდი, ჩენენ ავგაროზ კარისკაცს გაგაცნობ.

— ვერ მოვალ, — თქვა სანდრამ. — ამაღამ ბათუმში ვპრუნდები.

ლუკა დაიბნა, — მავიჟებ!

— კარგადა ვარ უკვე... სადგურიდან უედივარ, ბილეთი ვიყიდე.

— გონია დავიჯერებ?! ა ვეში?!

— В камеру хранения сдала.

ლუკამ, როგორც იქნა, დაიჯერა.

— მოდი, წავიდეთ სადმე...

შატარებლით ლუკა ათოოდე წლის წინა ყოფილა მცხეთაში. სეტიცხოვლის ქას ხიდიდან გაიგზებდა. ხიდამდე იქით მამავალ, მხარზე ჩანთახამლებულ კაცს აედევნენ. კაცი ხიდთან დარჩა, ავტობუსის მოლოდინში. სანდრა და ლუკა ხიდის მოაჯირს გაუყვნენ.

შტეპარს ზედ ხიდქეშ კა არა, კარგა მარჯვნივ ხიდის ჩრდილი განიერ ზორად ერთბაშად ამუქებდა. მოლიანი ზორის თავს — მეჩერი ზოლები კიდევ მათ თავზე — ორი პატარა მუქი ლაქა...

ხიდგბზე დგომა ორივეს ყვარებია. მეორე ხიდამდე არ მისულან, სანდრამ პამბუსის ხიდს დაუწყო ძებნა. უკვე გასცდენდენ.

ცოტა ხნით მშრალ ხიდგუც შეჩერდნენ. ვიწრო, ღრმა ხევში, ქვედა ბოლოთ შტეპარს მიმდგარი ალვის ჭალა შიშვლი იჯგა. მარტო მარჯვენა ფერდობს შეფანილი რამდენიმე ფიჭვი იცვლიდა მწვანეს.

ხევი ამ დროს თუა ხოლმე მშრალი, თორებ ყვითელ, თთქმის ჩამალ ფოთლებში ჩაკარგული, შარშანდელი წყლით გახრამული რუ მოგვიანებით, აღბათ, წყალს დაატარებს...

გების გასაყრიდან მწვანეფერდაკრული გუმბათის ყელი გამოჩნდა.

ფერელ ამოსვლაზე ლუკა გარედან შემოუვლიდა ტაძარს. შესასვლელშივე, ხელმარჯვნივ — ორსართულიანი ხის შენობა — საპატიიარქო; გალავანში ჩაშენებული დიდი, რკინით მოჭედილი კრის; მუხეუმი; გალავანზე ასასვლელი კბე, სამრეკლო და ბოლოს — სტოკა...

ეზოში შავი, დაგვალული ძაღლი აედევნათ. ძაღლი ტაძრის კედელს მიუჟებდა ფრთხილად.

ლუკა შეჩერდა; ძაღლიც შედგა, აქეთ-რით გაიხედა, ისევ ლუკას აპარა თვა-

ლი. ახლოს მისვლას ჯერ ვერ ბედავდა, უნდოდა კია.

— მოდი, მურა, მოდი, — ხელი დაუქნია ლუკა.

— იცნობ?

— შავ ძაღლს, აბა, სხვა რა უნდა ერქვას! ბიძაშვილის ძაღლს, სოფელში, ასე ერქვა... მოუკვდათ. სხვა გაიჩინეს, იმასაც მურა დაარქვეს. ახლა სამი პყავთ: ეზოში და თითოც ბაღის თავსა და ბოლოში. არ იკითხავ, რა პქვიათ?

— სამივეს მურა.

— მითქვამს?

— არა.

ამასობაში ძაღლი უკვე ლუკასთან მისულიყო, ფეხებთან გაუჩერდა, თავი ასწია და წირბლიანი თვალებით მიაჩერდა სახეში. მერე, აღბათ დატყო, რისი მომცემიც იყო ლუკა, დაღონებულმა თავი ჩაქინდრა და მიწაზე გაწვა.

— ქაღლი ყოფილხარ, ჩემო მურა, თანაც რა ქალი! — მოუფირა ლუკა, — ძარძლალს კარგი გამოძღვიმა დაგხატავდა! რომ არაფერი გვაქვს წამოლებული...

— შენ რა, აქამდე ვერ შეამნიე, ქაღლი რომ იყო, „თანაც რა ქალი?!“

ლუკამ მხრები იიჩება.

ძაღლს გააზმორა, მთქნარება მოერია; თვალები მოხუჭა და კარგა ხანს აღარ ინება გახელა.

გულთმისანი ყოფილხარო, თქვა ლუკამ, — გვითხარი ბარემ: რატომ აღარ ახელს თვალს, ხორის ეს იли ილოხი?

— მოფერება თუ უნდა.

— რაზე შეატყე.

— მე კა შევატყე... ლაპარაკი რომ იცოდეს, თვითონაც გეტშოდა.

— ლაპარაკი კიდევ თქვენ იცით.

— განა არ მითქვამს?

ლუკა შეიშმუშნა, წამოდგა, გალავანს მიშენებულ ორსართულიან აგურის სახლს მიაშურა.

სანდრა ცოტა ხანს კიდევ იყო ძაღლთან ჩაცუცქეული. წასვლისას შესჩივლა. — ამათ გინდ უთხარი...

მუზეუმი აღრე მხარეთმცოდნეობითი იყო, ახლა ისტორიულია რამდენიმე პატარა ოთახი. სინათლე ხისჩარნიან

სტენდებში ჩაუმაღლავოთ და მინას ამოფარებულ ექსპონატებს დაპურებს; იქიდან არეალიდი პატარა ოთახებში იძნევა. თითო კედელზე ორ-ორი განათებული ჩარჩო.

„აღრე და შუა ბრინჯაოს ხანა. ძვ. წ. III ათასწლეული. წეროგანი. მუხათ-გვერდი“.

შეკიწიწებული ფიალები, ღოქები. ისრის ბუნიები. ისრები, ღუშის მსგავსი ცული. ქალის სამკაული, ირმები.

„გვიანა ბრინჯაო, ადრეული რეინა“.

ღოქები, ბრინჯაოს წვრილი როტლები. სიმაჯური თუა. — გაიფიქრა ღუშამ; აი, ამ სიმსხოს კი მავით ვერც ერთი ქალი ვერ ატარებდათ.

„აბა, მე ვყოფილვარ! ეს ხომ სეკველები! ეტყობა, ის წვრილიც, ოღონდ ახლანდელი ხურდის მაგიერი...“

ლამის კაცის მტკავლის სიგანე ბრინჯაოს ბრტყელი ქამარი.

სანდრა ჯერაც პირველ სტენდთან იდგა, შუბს შეცყვრებდა.

— რა ძალა განდა კაცს, ამ ბლაგვი პირით რომ ნადირთან რამეს გახდე.

— ბლაგვი განა მაშინაც იყო! ზაბლაგვი რომც ყოფილიყო, — ღუპა გაიფხორა, — კაცებს ველავერი შეგვიძლია! — ხმაურით ჩაისუნოქა, სუნთქვა-შეკრულმა კუნთები დაბერა. სახე აუცირხლდა.

— მჯერა, მჯერა! თუ ღმერთი გწამს, ამოისუნოქე, — სანდრამ მხრებში ჩასჭიდა ხელი და შეატორტმანა. როგორც ჩაბჟირებული ბავშვი, სულის მოსათქმელდა.

ასე ახლოს არასუნოს მდგარანა. ღუკა ქალის თმის სურნელმა დაათორ. დაგუბებული პაერი დათმო. სუნთქვარეული ქალს ველარ გაეცალა; ხელი თმაზე გადაუსვა. რაიმე, თუვინდ სისულელე, მაგრამ აუცილებლად უნდა ეთვა. — ამ ქამარს... გაიკეთებდი?

სანდრამ ჯერ თავი გააქნია, მერე გადაიფიქრა, რაღაცის თქმაც დააპირა, ღუშამ აღარ დაცადა... რა ტებილი ყოფილა... ბროწეულისფერ ტუჩებს ბროწეულისავე გემო დაპრავდა თითქოს.

ცული ცულობისას, ვიდრე მას ექვს-პონატად აქცევდნენ, უთუოდ ასეთსაც შეესწრებოდა; სვეტიტბოულის ჩრდილოეთის კედელიც; სამთავროს გაღავნის ყორეში, ლამის შუიდან ამოსული ხეც...

მცხეთიდან აკტობუსით დაბრუნდნენ; უკვე ბნელოდა. ბათუმის მატარებლის გასვლამდე ორი საათი იყო დარჩენილი.

— მოვანატრა სახლი? — თქვა ღუკამ.

— არა... შენი მენატრება.

— რა?

— შენი მენატრება-მეთქი.

— რაც არ გინახავს, რამ მოვანატრა?

— ნუ მანვეწინინგებ...

ეს რა თქვაო, გაიფიქრა ღუკამ. „მახვეწინებო...“ ღუკას ნება რომ ყოფილიყო, აღარც გაუშვებდა ქალს ბათუმში... არადა, ბევრი რამ უშლიდა ხელს. მაგრამ ქალს აღარაფერი უთხრა და ჩაბნელებულ ქუჩას ჩუმად გაუყვნენ.

...პირველი ლამის მორევს ვნება აკლდა. მაშინ ვერა, უკვე ბათუმში, მაისის მიწურულს მიწვდნენ...

ორმაგ ფანჯარაში ზღვა გამოჩნდა.

2

ღუშამ ზარის ღილაკს მიაჭირა ხელი; გარს იქით ჩამიჩუმი არ ისმოდა. ბებიძმისთან თუ გადავიდაო, გაიფიქრა, ალალბედზე ერთხელ კიდევ ჩამოაწერუნა და უპერ წასვლა დააპირა, ბინიდან ნაბიჯების ხმა რომ შემოესმა. უმაღლევრდზე გადგა, კართან აიტუშა ანცი ბავშვით, ზურგით აკრა კედელს და გატერინდა. საკეტმა დაიჩაუკუნა და კარი გაიღო თუ არა, ღუკამ სანდრასათვის წინდაწინ მომზადებული წინადაღება წაიჩურჩულა: «Денман был фанатик, но он не был сумасшедшим!».

სამარისებური სიჩუმე ჩამოწვა.

აღბათ, სართული შემეშაბლაო, გაიფიქრა ღუკამ; თვალი კარისებრ გააპარა, მაგრამ ყოველივე თავის რიგზე იყო პატიოსნად: კარი — სპილოსძვლისფერი, სახელური — შავი, წირთხლზე მიმაგრებული ზარის ღილაკს ბზარი გასდევ-

და; ბზარში ჭუჭყი ბულობდა და შავი, კლაკინილი ხაზი ნარინჯისფერ ლილაქს ორად ჰკოფდა.

კარს იქიდან ახალგაზრდა ქალის პატარა, ჭირფლიანი სახე გამოჩნდა. ქალი შემინებული ჩანდა, მაგრამ არანაკლებ შემინებული და შეფირანებული ლუკა რომ დაანახა, კონს მოეგო, მობრძანდით.

ლუკამ ჩანთა დერეფანში დადო. ქალს ოთხში შეჰვეა, სეამზე ჩამოჯდა.

უცხო ადამიანისგან მასპინძლობა ცუდად ენიშნა — ჩვენს თავს უბედურება ხომ არაფერიაო, გაიფიქრა და... სანდრას ისევ საავადმყოფოში ამოაყოფინა თავი.

ეს არ იკმარა, ბებიამისი გამოასალმა სიცოცხლეს, მიწას მიაბარა.

გონება აემღვრა; საღაევემიშვებული, გაუკულმართებული წარმოსახვა ამასაც აღარ დასჯერდა: მიწამ პირი დააღო, ჭუკელი ცოცხალი არსება შიგ ჩაიტანა; საფლავებიდან მკვდრები წამოიშალენ იხტოითა და ვაშით...

— ალექსანდრა არ გახლავთ, — თქვა ქალმა. — მივლინებაშია.

— მივლინებაში?! — ლუკამ შეება ივრჩნო, მაღლობა ღმერთს, ამჯერად გადავრჩიო; მერე მაინც გულზე შემოეყარა, რაღა მაინცმაინც ახლაო.

— ალექსანდრას ახლობელი გახლავთ, — თქვა ქალმა.

ლუკას გაუდეირდა, — ნათესავი ბრძანებით?

— არა. ერთ პალატაში ვიწევით. მე აღრე გამომწერეს.

ინვალიდები შემომაჩენეს, — გაიფიქრა ლუკამ. ნეტავი ამას რაღა სჭირდათ.

— ძლიერს, — თქვა ქალმა, — როგორც იქნა, ერთი კვირით გამოვაღწიე, ორშაბათს უკვე შინ უნდა ვიყო და ჩემს იღბალზე ალექსანდრას სწორედ ახლა მოუწია მოსკოვში წასკლამ.

— მოსკოვში?

— დიაბ. კვირა საღამოს ჩამოვა, — ქალი ცოტა ხანს ჩუმად იჯდა, მერე

მორცხვად გაულიმა, — ლუკა ბრძანდული მით, არა?

— დიაბ, — თქვა ლუკამ, თქვა ისე, თითქოს ამ ქალსაც უსიკვდილოდ უნდა სცოდნილ ლუკას ვინობა. განდიდების მანია მჭირსო, გაიფიქრა და გაგვირვებული მიაჩერდა ქალს. — მიცნობთ?

— ფოტოსურათზე გნახეთ.

შეუძლებელია, მხრები აიჩენა ლუკამ. — მე არ მიმიცია და საიდან უნდა ჰქონოდა?

— შეუძლებელი, როგორც ხედავთ, არაფერია. სიმართლე გითხრათ, შემთხვევით მოვგარი თვალი, პასპორტში ედო. იქნებ არ უნდა მეკითხა თქვენი ვინაობა, მაგრამ... სულმა წამდლია და მაინც ვიკითხ.

ნეტავი რა პასუხი გასცაო, გაიფიქრა ლუკამ; შეკრთა: „მართლაც და, ვინ ვარ მე?! მეც რომ ჩამაცივდეს, რა პასუხი გავცე ამ ცნობისმოვარე ქალს? ქმარი რომ არ ვარ — ეცოდინება. მაშ — მიჯნური!“ თავში გაუეღვა, ვაითუ, სანდრამ სულაც ნათესავად გამასადათ! თუმცა, მისი ამბავი რომ ვიცი, მიახლიდა — საყვარელია! კი გაუკვირდებოდა სტუმარს, განა ასეთი რა გაუჭირდა ალექსანდრას, საყვარელი უცხო ქალაქში რომ არ გაეჩინაო.

ამასისაში ქალი წამოდგა, — ჩაის დავაღვამ, ნამგზავრი ბრძანდებით, მოგზავდებოდათ, — მერე ტუჩჩე იქბინა, — მაპატიეთ, ისე გეპყრობით, თითქოს სტუმარი იყოთ.

— ნე შესწუხდებით, მე ახლავე წავალ.

— ასე გვან საღ უნდა წახვიდეთ! გაგიჭირდებათ სასტუმროს შოვნა.

— მეგობართან წავალ. ამაღამ იქ დავრჩები. მერე გამოჩნდება.

— როგორ გაწუხებთ.

— რას ბრძანებთ, სულაც არა. ის კაცი მაინც მყავდა სანახავი და ჩემი მისვლაც ძალიან გაუხარება. — ლუკა წამოდგა, — რით შემიძლია გემსაბუროთ? — თქვა და თავისივე ნათქვამის შეეშინდა: ქალს ემანდ ტანტალი არ ჟევარდესო, არ დამფაბულდეს, თეატრში

არ მომინდომოს წაყვანა, კინოში, ბოტანიკურ ბაღში...

— გმაღლობთ, არ შეგაწუხებთ. ჩემს თავს თავად მოუკერძო. — ქალი შეიშმუშნა, — მაპატიეთ, თქვენ წელან გაიჟიასენეთ...

— ვან?.. ჰო, დენმანი... აბა, რა გითხრათ, ფანატიკოსი იყო, ჯომოლუნგმაზე დააბირა ასელა.

მერედა, რატომ არისო გიურ, გაუკერდა ქალს, — ჯომოლუნგმას ბოლო ხანებში ძალზე გაუშინაურდნენ. ლამისაა მეც აკბობდედ!

— ეს ახლა. მაშინ კი იგი ჯერაც დაუპრობელი იყო. ამასთან, დენმანი მარტო აპირებდა მწვერვალის დალაშევრას.

— სულ მარტო!?

— ღმისის. ორი კაცი ახლდა, თენისინგი და, თუ მეხსიერება არ მღალატობს... ვერა, მაპატიეთ, ვერ გავიხსენ... ვერაზე უცნაური კი ამ ამბავში ის გახლავთ, რომ დენმანს არამცთუ დალაშევრის თფიციალური უფლება არ გააჩნდა, არამედ პირობაც კი პერია დადგბული, რომ ტიბეტის საზღვრებს არასდროს მიუხსლოვდებოდა! მაგრამ მასაც სულმა წასხლია და... — ღუკა გასასვლელისკენ გაემართა, — აბა, კარგად ბრძანდებოდეთ.

— კარგად ბრძანდებოდეთ. აღექსანდრა კვირა საღამოს ჩამოვა — ქალს, აღბათ, ძალზე მოღუშელი ეჩენა ღუკა, გულიმა, — აუცილებლად ჩამოვა. ღღეს პარასკევია, უკევ დაღამდა კიდეც, ასე რომ ღღევანდელ ღღეს ნუღარ ჩაგდებთ სათვალეაში; შაბათიდა დარჩა და ცოტაოდენი კვირისა.

— მაშ, ბრძანებთ, „ცოტაოდენი?“ — ღუკამ ხელი გაუწოდა ქალს, — გმაღლობთ. კარგად ბრძანდებოდეთ.

— ნახვამდის.

თქოს ღუკა მის სანახავად ჩაშოსულიყოს.

ჩანთა ჩამოართვა, კარადაში მიუჩინა ადგილი; მერე ღუკა ოთახში შეიყანა, სავარძელში ჩასვა და ბრძანა, — მითხარი ახლა, ახალი ხომ არაფერია შენებნ?!

ღუკამ მხრები აიჩენა, რა უნდა იყოს. სიჩუმე ეხამუშა, — შენი გაჩაღანები სად ბრძანდებიან?!

— ქალი ატყდა, გინდა თუ არა, დასასვენებლად უნდა წავიყვანოთ.

— განა არა, გამიკვირდა, აქამდე რომ არ გამომიცივდნენ. თქვენი გამკვირვებია: ქვეყანა აქეთ მოწევს, თქვენ კი... ისევ ბორჯომში?

— ბორჯომში. ღღესწორის მანჯანას გაუგზავნი, ჩამოვიდნენ. საოცარია: აქ არიან — გული მაქს გაწვრილებული, წავლენ და...

— დღიდ ხანია, რაც წასულები არიან?

— სამი კვირა გახდება ხვალ.

ვაჟა დაფაცურდა, — რაც მარტო ვარ, სახლში ჭამა თითქმის არ მიწევს, ასე რომ ნუ დამძრახავ, — მაცივარი გამოაღო, ცარიელი თარიები შეათვალიერა და ამოიხრა, — „საოჯახო წიგნია“ ჩემი კატეხიზმი: „თუ უცაბედად გესტუმრათ ვინმე, გამოაღეთ მაცივარი, გამოიღეთ ცივად მოხარშული ქათამი...“

ორიეს სიცილი წასედა.

პატარა სუფრა მაიცც გაიშალა. ცოტაოდენი დაღიეს, ჭერი დალოცეს, ერთმნეთი აღღეგრძელეს, მერე შშობლები შვილები; მერე დეღმამიშვილები, ნათესაობა, მეგობრები...

დაღლილობამ თავისი გაიტანა. როგორც იქნა, დაშოშმინდნენ და მაგიდას დაუწყეს მილაგება.

— დიღით მე და ბაღრი ხაშჩე ვაპირებდით წასვლას.

— «კოლომბო-ბელის გეტრი?!».

— კოლომბო. აღპრც კი მახსოვს, რატომ შეარქვი „კოლომბო“.

ღუკამ არაფერი თქვა. — გამოძინება მიჯობს.

— თუ გინდა, გვიან წავიდეთ, ჩვენს ხელთ არაა!

სამი ღუკას ბარებაც უყვარდა, არც

დღე ადგომას დაიზარებდა, „კოლომ-ბო“ რომ არა; თავი გააქნია, — მერე ზღვაზე დამჟარება ჩასელა.

ვაჟამ ლოგინი ლია ფანჯარასთან და-ჟეო ლუკას. დაწვენენ.

ვაჟამ ცოტა იწრიალი საწოლში, დავ-დღილვარო, თქვა, დაამთქანა, მერე ვი-თომიდა სასხვათშორისოდ იკითხა, — სამსახურში რა ამბებია?

ლუკა გაოცდა: რამდენიმე წლის წი-ნათ ვეჯის შელაპარაკება მოუხდა უფ-როსთან, კარი გაიჯახუნა და ბათუმში დაბრუნდა; მას მერე არასღროს ჩამოუ-გდია სუბარი ძველ სამსახურზე.

რა უნდა იყოსო, თქვა ლუკამ.

— ახალი ხომ არაფერია!

— არა. ვაწვალებთ ვირთხებს და ვართ ჩვენთვის. მასალა, ჩემგან არ გესწავ-ლება, ხან გვაქვს და ხან არა. აპარატუ-რა იგივე, ადამის დროინდელი, შენს მერე მარტო პოლაროგრაფი შევიძინეთ, და ისიც დიდი ვერაფერი შვილა.

— შეფი როგორ მყავს. მაგას ვენაც-გალუ, არ უჩანს მორჯულების პირი!?

— კუზიანს სამარე გაასწორებს, — თქვა ლუკამ.

— უწინდელივით ჯიჯლინებს?

— ცოტა მოუკლო, დაბერდა და თავს, უფრთხილდება.

— მივლინებებში ტანტალს მოიშლი-და...

— სადღა შეუძლია მაგდენი, ჩენ და-კუზინდებთ. თან გვმადლის, თითქოს სასიროდ დავდიოდეთ.

— ისევ მოსხოვში?

— მეტწილად. თუმცა ამას წინათ ტანტანიში გახლდით მე და ირაკლი, კონფერენციაზე ვპრძანდებოდით.

— არ მითხრა, ირაკლისაც მოხსენება ქონდა!

— არა, შეფის მოხსენება წაიკითხა. ისე, უჭირუ ბიჭი არ არის.

ვაჟას ჩაეცინა. — ტანტანტში მეც ვარ ნაშეოთ. რა ნახე, რა მოგეწონა?

— რაც შენ ნახე, მეც იმას ენახავდო. ბაზარი, ზერაფშანი, ოპერის თეატრი.

— ასე ადრიანად გახსნეს სეზონი?

— არა, გახსნის სამზადისში იყვნენ;

დარბაზი ჯერაც მოსაწესრიგებელი ჰქონდათ და ფოიეში გალა კონცერტი გამართეს.

ვაჟამ ტუჩები აიბზუა, ფოიეში გამარ-თული კონცერტი რა უნდა იყოსო.

— მაგას ნუ იტევი. თეატრს შეიძი ფოიე აქვს, ერთიმეორებზე უკეთესი!

— ნამდოფი ვარ და ვიცი: კედლებზე სარკა, სარკეზე კი თბაშირითა ორნა-მენტი გამოყვანილი, განჩი ჰქვია.

— კარგად შეგვსწავლია იქაურიბა! მაგრამ ვერ შეამჩნევდი: მთავარ ფოიეს პატარა ნიშა აქვს. იმ ნიშაში ორკესტრა იჯდა. ფოიეს შუაგული მოცარიელე-ბული იყო საბალეტო ნომრებისთვის. მის გარშემო კი დიდორინი სავარძლება იღვა ორმწერივად.

ვაჟა ისევ ამრეზილი შესცემოდა ლუკას.

— სავარძლები დაუნიმრავი იყო და, თუმცა არ ვამჩნევდით, მაგრამ, იცოცხ-ლე, დასწრებაზე ვიყავით ყველა.

რატომო, გაუკვირდა ვაჟას.

— რატომ და, პირველ რიგში მჯდომს ის მანც მოგეწენება კაცს, თითქოს ყოველივე, რაც იქ მოხდება — შენთვის მოხდება მხოლოდ! პოდა, რა გინდა მე-ტი! მთელი ამხელა ორკესტრი შენთვის გაირჯება, ტენორები და სოპრანოება ყურს დაგიტბობენ და... და, რაც მთა-ვარია, აქ შენს ცხვირწინ იცეკვებენ გა-მჭვირავლე სამოსში გამოწყობილი აღ-მოსავლეთის ლამაზმანები!

— ბიჭის! ირაკლი რას გაიხარებდა!

— ბალზე აბუჩად იგდებ! ირაკლი შენ მართლა შტერი ხომ არ გონია?

— მაგას როგორ გაკადრებდი, — გაუ-ცინა ვაჟას. — მაპატიე განაგრძე.

— ირაკლიმ იმარჯვა, პირველ რიგშა გამოვაჭიმეთ. დაწებამდე ჯარ აღრე იყო, ვაფიქრე, აქაურობას თვალს შე-ვავლებ-მეოქი. ირაკლი არ გამომყვა — ადგილებს უვდარაჯებო, ასე რომ ფოიეში ჩატოვებ და ზევით მარტივა ავედი. ნამდოფი ყოფილხარ და თავს აღარ შე-გაწყენ იმის მოყილით თუ რ ვნახე იქ... მოვიარე იქაურობა, დაგბრუნდი და ირაკლის მივუკექი. ხელმარჯვნივ ირა-

კლი მეჯდა, მარცხნივ — სამოცს მიტა-
ნებული ქერა, სახეალეწილი მამაკაცი,
გაბრაზებული შემომჩერებოდა, მაგრამ
რას ვიუიქრებდი, მისი ჯავრითის მაზე-
ზი თუ მე და ირაკლი ვიქნებოდით.
ირაკლიმ კიდევაც მისაყველურა, საღ
ხარ აქამდის, კაცი ლამის შარში გავე-
ვით: თურმე ნუ იტყვი და, იმ ჩვენ შე-
ზობელს (გერმანელი გამოდგა) ჩემი
ძავარძლისთვის დაუდგამს თვალი და
„არენას“ გადამა, მეორე რიგში მიფუ-
შულ ამხანაგს ეპატიუშებოდა ჩემ ადგი-
ლზე. ირაკლიმ სკამი არ დათმო და,
ცოტა არ იყოს, შელაპარაკებულიან. კარ-
გი სანახავი კი იქნებოდა: ირაკლიმ გერ-
მანებული არ იცის, გერმანელმა — რუ-
სული, ქართულზე რომ აღარაფერი
ვთქვათ. პოდა, წარმოიდგინე, მუნჯურად
რასაც გააგებანებდნენ ერთმანეთს! ამა-
სობაში მეც მივედი.

ალბათ, კოჭებში შეგვატყო, აწი რომ
ვეღარაფერს გააწყობდა ჩენთან. გულ-
ზე გამსხდარმა — ოდესადაც ლამის ქვე-
ყნის მბრძანებელი, დღეს რომ ოპერის
ფორმში ქეციან სკამსაც კი ვერ დაეპატ-
რონა — ამხანაგს გახდა, ვარ გეტ-
ვვი — თავი გაიმხნევეს, ინუგეშეს თუ
ნიშნის მოგებით იყო — ორივე უმაღ
ფეხზე წამოიჭრა და მოულაპარაკებდად,
ორივემ მკლავში გაჭიმული მარჯვენა
შემართა იმათებურად! წარმოიდგინე:
ხელის ერთი, თითქოს არაფრის მთქმე-
ლი გაქნევა!

— არაფრის მთქმელი უძახე შენ!
— ქრონიკაში რომ გინახავს: „Sieg
Heil!“ არადა, მოხდენილად კი გამოუ-
ვიდათ.

— უფრე შენ მაგათ! მერედა, შენ?
— რა უნდა მეთქვა... არაფერი...

ლუკამ იცრუა, იცრუა, რაღაც უცეპ
შერცვა მამინდელი თავისი საქციელის
და ვაჟას ვეღარ გაუმხილა, რაც მოჰყვა
ხელის იმ ერთ გაქნევას.

ვითომდა „არენას“ მიჩრებულმა ლუ-
კამ თავისთვის ჩაიღაპარაკა: „Drang
nach Osten!“

ჩუმად კი იყო ნათქვამი, მაგრამ მის
ქერა მეზობელს უსიკვდილოდ უნდა გა-
ევო. აკი შეკრთა კიდეც. ალბათ საგო-
ნებელში ჩავარდებოდა — თუ რატომ, რა-
ტომ დასცდა ამ შავგვრემა ახალგაზრდა
კაცს ასეთი რამ. ფიქრმა წაიღო, ხელმო-
საჭიდი, ეტყობა, ვერა ნახა რა. გაბრა-
ზებულმა გული აიდარა იქაურობაზე,
აიმრიზა: გამჭვირვალე სამოსში გამოწ-
ყობილი ლამაზმანები უშნოდ დაკუნტრუ-
შობდნენ; ბაზილ გადაბერებული ეწვენა.
მერე აღარც თავადი იგორი გაპკარე-
ბია მის გულს, არც ვიოლეტა.

ერთი-ორჯერ ლუკასებრ გამოაპარა
თვალი; მაინც ვერაფერს მიხვდა. ვერ
მიხვდა, ვიღრუ ლუკამ კონცერტის მიწუ-
რულს გული არ იჯერა „ბრავოს“ ძა-
ხილით (ნირმა მართლაც ბრწყინვალე
იყო), მერე ულვაზზე ხელი ჩამოსხვა,
წარბი აზიდა და კავკასიელის აქცენ-
ტით, შემპარავად გამიერორა იგივე სიტ-
ყვები: „Drang nach Osten?!“

ძახილის ნიშანს კითხვის ნიშანი და
იორნია მიმატებოდა.

მიხვდა! მზერა ჩაუქრა...
რას გაჩუმებულხარი, უთხრა ვაჟამ.
— რა ვიცი... ჩემიანები გამახსენდა.
— აკი თქვი — კარგად არიანო.
— კი, ჯერჯერიბით არა უშავთ რა.
სოფელში რუ იყო ამოსაწენდი; ბა-
ლის ბოლოზე რიყის მბრიდან ღობე გა-
სამაგრებელი; ღობით გასაგლევი, სარე-
ბი დასაძრობი; სარს გადარჩევა უნდო-
და, ჩამპარა და დაფუტუროებულს —
პატარ-პატარად დაჩეხვა: ზამთარში გა-
მოდგებოდა ცეცხლის გასაჩადებლად.

შეშაც მოსაზიდი იყო, დასახერხი და
დასაჩეხი, ღუმელი გამოსაწვავი...

შემოდგომის პირველსავე დღიდან აი-
ტანდა ხოლმე ზამთრის შიში; თოვლ-
ჭყაპისა და ნესტიანი სუსხის უსიმო
მოლოდინი, სუსხი რომ ძეალ-რბილში
გაუვლიდა, მოყინავდა, დაუბერავდა ქა-
რი...

ვაჟა ისევ მოუსვენრად წრიალებდა
საწოლში. რაღაცის თქმა უნდა და ვერც
უთქვამსი, გაფიქრა ლუკამ.

— იცა, — როგორც იქნა, ამოილუდ-

ღუდა ვაჟამ, — ბათუმი პატარა ქალაქია, განზრახ არ გამიკითხავს, მაგრამ... ალე-ქსანდრას აქ...

ღუკას სუნთქვა შეეკრა, სისხლი სა-ფეხლებში მოაწვა, — სანდრას შესახებ ვეღალაფერი ვიცი; სხვაზე მეტი ძაინც...

— არა, არა, — ვაჟა წამოჯდა. — სან-დრაზე — არაფერი. აქ სანდრასაც არა-ვინ ეძახის.

— მე შევარქვი, ჩემთვის.

კარგა ხანს გარინდებულები იწვენს; ძილი არც ერთის თვალს არ გაჭკარებია.

— ბებიამისი... ერთ დროს...

— ვიცი, — შეაწყვეტინა ღუკამ.

— თორისოფერი...

— ვიცი-მეტქი...

ვაჟა საწილზე მიწვა ისევ, განაწყენებულმა ამოიხვეშა და ჩაჩუმდა.

გამებტუტა, გული დასწელა ღუკას. ინახა, ასე უქმენდ რომ გააწყვეტინა სიტყვა. იცოდა, ვაჟას რაც ალაპარაკებდა. იცოდა, ვაჟა რომ ისევ და ისევ მასზე ზრუნავდა. ზრუნავდა გულწრფელად, უანგარიდ, ზრუნავდა ისე, როგორც მისი ამჟამინდელი ყოფა და მსოფლმხედველობა კარნახობდა.

— არა, იქნებ გადასახლების ამბავი...

— აყი გითხარი — ვიცი-მეტქი...

ღუკა ახლა იმ ჭერაზე იყო, რომ არა-მცო ახლობები, მეგობარს, არამცო შმობელს — თვად მამაზეციერსაც არ მისცემდა თავის ცხოვრებაში ჩარევის უფლებას. ერთი საწადელი ჰქონდა: თა-ვი დამანებოს ყველამ და ჩემს ამქევყნიურ ყოფაში ხელი არავინ აფათუროსო.

დუმილი ჩამოწვა. ალბათ, ჩემი გადარჩენის იმედი გადაეწურაო, გაიფიქრა ღუდამ და აღარ იყო იმის მოლოდინში, ვაჟა რომ ერთხელ კიდევ გაიძრმოლებდა.

— ოდესმე, — ვაჟმ თითქოს მოუბოდიშაო, — ალბათ, წარსულს ჩაბარდება ვეღალაფერი და მაინც... ჩემს არეულ დროში...

ღუკამ ამოიხრა, ნეტავი ეგ არ გე-ოქვაო...

— რა?

— „მაინც“...

ვაჟას აღარაფერი უთქვამს; ღუკაც დადგემდა.

ასეთ, ლამის ზაფხულის ღამეს, კაცს შეგიძლია შიშველი მკლავები თავეკეშ ამოილო და ჭერს ცასავით მიაშტერდე. ათი წელი გასულაო, გაიფიქრა ღუ-კამ; ამოიხრა.

ნუთუ მართლა ათი წელი გასულა, რაც უკანასხელდა დაათენდათ კამათში? ნუთუ ეს აღარ განმეორდებოდა, უკაც-რიელ ქაჩის აღარსსოდეს ღუცვებოდნენ ქვევით და გარსკვლავებით მოჭედილ ცას აღარ მიაჩერდებოდნენ უზუმრად; ბეჩავის დანახვაზეც ერთდღოულად აღარ გაახსნებოდათ მაცხოვრის სიტყვა: ყოველი შენგან არგანკითხული მე ვი-ყავიორ...

„და რაში დასჭირდა მამაზეციერს ენებისა და ხალხის აღრევა?! ვითომ რომელი გოდოლის ამშენებლებილა ვართ მე და ვაჟა...“

ქუჩიდან თაღევეშ შემოსული მანქანის ფრუტუნმა ფანჯრის მინა ააზრია-ლა. თაღი საემაოდ გრძელი უნდა ყო-ფილიყო: ვაჟას ორივე, ვაგონებივით გადაბმულ ოთახს ქვეშ გასდევდა და ქუ-ჩის მხრიდან რეინის კარი ება.

ფრუტუნმა ერთბაშად იკლო — მანქანამ, რიცორც იქნა, ეზოში გააღწია, მო-შორებით გაჩერდა და მალე ვეღალაფერი ისევ მიწყნარდა.

ღუკამ ვაჟას გახედა — ბათუმში ჭრი-ჭინა თუ იცისო. პასუხად ფშვინვა მოე-სმა, ამოიხრა და ისევ ჭერს მიაშტერ-და.

თავს გაუბრაზდა — ახლა ჭრიჭინა მოვინდომეო. „შარზე ვარ და უვ არის!“ სწავლა, რომ ვაჟა დღესაც არ დაიშუ-რებდა მისთვის არაფერს და მაინც...

იქნებ მეგობრობა, სიყვარულივით, თავად მოღის, თავად მიღის და ჩემს არაფერი გვეკითხებაო?! ან იქნებ სუ-ლაც კვდება; არა — ჯერ ბერდება: თვალთ აკლდება, კბილები სცვივა, ქაჩ-ლდება...

ღუკამ გვერდი იცვალა: «Чушь со-ბაचა...».

ჯერ ისევ ბნელოდა, ლუკამ თვალი
რომ გაახილა. ცოტა ხანს გარინდებუ-
ლი იწვა, ეგება ძილი ისევ წამომექა-
რისი, შერე გაბეზნებულმა მარცხენა
მაჯა თვალებთან მიიტანა და დააცერ-
და. ოთახში ქუჩიდან შემოღწეული
მკრთალი შექი საათის ციფერბლატს
ჰყო — ოთხი ხდებოდა.

ლოგონში წამოჯდა და იქაურობას
თვალი მოაკლო. ვაგას ფშვინგა ჩაესმა,
შეშურდა: ამას, ალბათ, ღამლამობით
ალარ ელვიძება ხოლმეო. ჩაეცინა, ისე
გამოუვიდა, თითქოს ღამლამობით ჭო-
ტად ყოფნა აუცილებელი ყოფილიყოს
კაცისთვის, რომ თავი ადამიანად ჩაეთ-
ვალა. თუ ღმერთი გწამსო, ამოიხსრა,
ვინ გაკურთხა ამა ქვეყნის ჭირისუფ-
ლად!..

မართლაც და, რატომ ჩემობდა გულზე
მოწამეობის ნიშანს? და ასე რომც ყო-
ფილიყო, მაინც რას ერჩიდა სხვას; თა-
ვად ემარტვილა, თუები სხვაგვარად არ
ძალუბდა, რატომ სწადდა — უთუოდ
გვაც ეზიარებინა მოწამეობას?

სოფელ-ქვეყანას რატომ უნდა ეჭხი-
ზლა გაბმით, ვინ და რატომ დააკისრა
კაცობრიობას ამგვარი საკანონოს მოხ-
და?!

ანდა ერთ ციდა დისშვილებს რაღას ერჩოდა, მძინარეებს რომ დააცხრებოდა ხოლმე, ჩაკოცნიდა და ლოგინიდან წამოყრიდა. იყო განა ღრეობიდან ხელს გამოყოლებული ტორტის ნაჭერი საქმარი საბაბი ბაგშევების დასაჭრთან გაბლად?

განა დილა აღარ გაოუნდებოდა? განა ბავშვები გამთენისას თვეებისთ არ დაა-კეცელნენ თვალებს და ხმაურით არ აიკ-ლებდნენ იქაურობას?! ნუცა ჩაის ააღუ-ლებდა, სუჯრას გაშლიდა; ჩაის წუხელ მოტანილ ნამტკვარს მიატანდნენ...

ლუკას გაეღიმა — უცრად გაახსენდა,
სისხამ დილით, ბუხარის რეინიგზის;
საღვურში ზურგზე ბავშვმოგდებული
ბოშა ქალი იმერულად რომ უქცევდა:
აპაზი გამტიმტე, ბაღანას დილიდან ჩა
არ დაულევიათ.

რას იფიქრობდა, ბუხარაში რომ ვინმე

ქართულად გამოელაპარაკებოდა! თანაც
ბოშა ქალი! დიდება შენდა, ღმერთო!

ლუკამ თავი ანება კაცთა მოღვარის
კირიკტს, რამეთუ მშვენიერსა და, რაც
მთავრია უმტკივნეულო თავშესაქცევს
მაკვლია — შემძლო ბუჩასზე ეფიქრა!
ბორჯომ მოხალოს ხინტმით ხორ-

სუპრანის მოსახლეობა: მოთავსის, ნაღა-
გით, დრუბელს ამფარებული მზით.
მედრესების მოყიქულ ჰირს თითქოს
გერი გადასვლოდა და იქაური მაიოლი-
კა ისეთი კაშაშა არ იყო. როგორც სა-
მარყანდში. ამით, იქნებ, იგებდა კი-
შე!

განა სამარყანდი კი არ მოეწონა!

ლუკა ისევ მიწვა, ხელები თავქვეშ
მოიდო, ჭერს მიაშტერდა და ბუხარა-
აამარყანდზე ფიქრი დაიგემოვნა.

ჯერ კიდევ რამდენი საუკუნის წინათ
კამოულვიძია იქაურობას, თვალები მო-
უფშენეტავს და ცოტა ოფლი როდი და-
კლერია, ვიდრე, ნაღვაწიო ხელდამშე-
ბული, ცივილიზაციის ჭამარს შიგახ-
ლებოდა კრძალვით...

ქრისტენთა დაუარა ტანში — მაინც
რა იყო იმხანად აღმოსავლეთი!

კარგა ხანს იწვა ასე, მზერავაშტერუ-
ული. შესცეროდა შაჟამდე ამოვენილ
არაჩინობებარშემორტყმულ კალონს; მე-
რე თვალი მოკერა მეტრუს შიდა ეზო-
დი დინჯად მოსაუბრე პირტიტველა ბი-
ქებს, რომელთაგან არა ერთი და როი
ემდღომში კაზმულსიტყვაობის და ფი-
ლოსოფიას სამსახურში ჩადგებოდა...

ემირს მიეანლა სამეფო კარზე და
ბრძანებლის უზენაესი წყალობით და-
და უჩვეულო, გასაცარი ობსერვატო-
რის ნახვის ღირსიც გახდეს...

ლუკამ თავი გააქნია სინანულით – ერე რაღად დაგაცნიაო, შე დაღლუციალო, რაბ გაგაჩუნა... პაი დედასა, გესტურება ახლა ვინებ „ცივილურზეულა“ ასასავლეთიდან, მოწყალედ შეავლებს ვეალს შენს საძვალეებს, თავს ისე დაიტერს, ვალს რომ დაგადებს აქეთ – პარტიით მოგაგე, გინაზულეო. თავაზიანად ადგითხავს თუ რომელ მბრძანებელს ჟირლია მეტი ცოლი და ხარჭა, ოდნავ აიკვირვებს, მერე კი... მერე კა მუსულ-

მანძას წამოგაბახებს, იქნებ ესეც არ გაქმაროს და ველურობა დაწამოს...

სხვა ძეგლზე შეტად სტუმარს მაინც გურულმარი ხიბლავს, გვირგვინოსანთა საძალე! ღმერთო! რა სიმდიდრეა ჩაწოლილი ამ ერთ სამარხში! რა ბრწყინვალება, რა სილამაზე! აკი ისიც თქვეს, ამაზე უკეთესი რომ ყოფილა იჯესლაც, კიდრე გუმბათის სკუფიაზე ოქრო და ლაქვარდი კაშკაშებდა...

შენება თავის დრისე ჩვენც კარგი გვცოლინაო, ამოიოხხრა ლუკამ. ომსა და ომს შუა. მით უფრო, თუ მშეიდლიანობა წარმატებულ ომს ენაცვლებოდა. გელათი! ალევერდი! „რანი ყოფილვართ!!!“

„ამათი მზე მოგვიანებით ამოსულა, სწორედ რომ თემურლენგის დროს. კოჭლი მზე! აბა, ის ყოფილა! საიდან გადმოსწვდომია საქართველოს! სამჯერ მარტო თბილისში მჯდარა!“

ლუკამ ჯერ კიდევ სამარყანაში გაიოცა, მტარვალსა და მისი ქვეყნის ამწირებელს ამ უცხო მხარეში ასე გულწრფელად რომ ეთავაგებოდნენ, ეროვნულ გმირად ჰყავდათ შერაცხული და მისი სახელის ხსენებაზე იქაურ გიღს ტანში სულ ურუანტელი უვლიდა.

ლუკა წამოჯდა; მერე ფეხები საწოლიან ჩამოაწყო, ფლოსტებში შეაცურა და წამოდგა. გაბრაზდა, მე რაღა ღმერთი გამოწყრა, აღტაცებული სულ „უკან-ს რომ გავიძახოდა, მთა ხომ სიმდიდრე ჩვენი აწიოკებით, ძარცვა-გლეჯით შეწვებით.

მერე მტარვალი გადავავიწყდა და უფრო მეტად თავის თავშე გაჯავრდა, რიგინანდ მხოლოდ ახლადა რომ მოუკადა გული.

რაჭელობა დამდუპავსო, გაიფიქრა. ფანჯარასთან მივიდა, ფარდა გასწია, გრძლ მიწას შებლით მიეყრდნო და ეზოს მიაშტერდა.

ეზოს გადაღმა როი როსართულიანი სახლი იდგა, მათ შუა - რკინის გარაჟი. რამდენიმე მანქანა დია ცის ქვეშ „ათევ-და“ დამეს. მაღალი ჭადრის ძირში ნაგავი იყო მიყრილი, ნაგავს კატები შე-

სეოდნენ. ლუკამ თვალით ჭინკას დაუწყო ძებნა, მერედა გაახსენდა, ბათუმში რომ იყო; თუმცა, ფრანც-იოსები ნაგავ. ში ძრომიალს არც იყალრებდა.

ჰაბსბურგთა სამეფო კარზე კარგი ნაცნობი და ახლობელი ლუკას არავინ გვილებოდა. იქიდან წამოსულმა გზად რომანვებთანაც შეიარა, გული არც იქ დაუდგა და ისევ აღმოსავლეთში დაბრუნდა.

მაინც რამდენი საუკუნე, უფრო კი რამდენი თაობა საჭირო, კაცს სიმულვილმა გონება რომ აღარ დაუბინდოს და მტარვალის საძვალე დიდებული საძვალედა იყოს და სხვა არაფერიო. გაითიერა, აღარ მოაგონოს თავად მტარვალი, აწიოკება, პარტაზი, გადაშენება და გადაჯიშება...

კველაფერს დრო თუ სჭირდებაო, თორემ... ლუკა შეეცადა, თუნდაც ახლად აშენებული, ჯერაც არდანგრეული რაიხსტაგის შენობა შხოლოდდა შენობად წარმოედგინა: გაუჭირდა... მამის იარამასშიც ხიხნობდა, ცეცხლად არ ენთო, ღონემიძიდილ ნაკერჩხლად კი ჯერ ისევ ღვიოდა... უთქმელი კაცი იყო გიგა, მუნწად თუ დასცდებოდა ორი-ედ სიტყვა იმ ჯოჯოხეთზე. არასდროს უცდია ნაკვერჩხლის გაღვივება, ადრე თუ გვიან ნაცრად რომ უნდა ქცეულიყო; ნაცრის ქექვა კი...

„მაინც რა ნავსად გადამეეარა ის ჩემი ცოდვით სავსე. — გაბრაზდა ლუკა, — რა ღვთის წყრომა იყო, რომ ავიტექე: „Drang nach Osten, Drang nach Osten...“

თან ჯერ ერთის, მერე მეორის ხმით, თითქოს გულზე მეხატებილეს რომელიმე... ვის რა ჭეკა ვასწავლე ჩემი ბრივული საქციელით, ვის რა მივუზდე?! თვალი თვალისა წილ?

ისევ და ისევ „თვალი თვალისა წილ?“ განა ორი ათასი წელი ჯერაც საქამარისი არ არის, ამ ბიბლიურმა მცნებამ დროდადრო რომ აღარ იძალოს ჩვენში?! ნუთუ ვთვალთმაქცობთ, თითქოს კარგა ხანია გავემიჯნეთ წარმარ-

თობას, კაცობრიობამ კი ერთი ნაბიჯი-თაც ვერ წაიწია წინ?“

აწრიაღდა. კარი გამოაღო და აივანზე გავიდა.

სიცივემ შემოჰკრა. აგრილებულაო, გაიფიქრა; ალბათ, მალე ირიერაებს! ვაითუ, უკვე შემოღომამ იძალაო; გულ-ზე შემოვეყარა, აწი და აწი უარესად ცივდებაო. დაბურძგლა, შოიბლუნბა.

და მაინც აქ კავეგავი ერჩივნა ლოგინში წრიალს, ინანა, რელადორმი თან რომ არ გამოიყოლა.

მერე გაბრაზდა: „შენ, ჩემო მმაო, უძილობა რომ გჭირს, წამალი კი არა და, შელოცვა გინდა!“

ანდა ლოგინს უქალოდ არ უნდა გაპ-კარებოდა, ღონემისდილსა და მოქან-ცულს მკვდარივით რომ ჩასძინებოდა და სიზმარსაც აღარ შეეწუხებინა.

ლუკა ოთახში დაბრუნდა, ფლოსტები წაიძიო და დაწვა. სცად ქალებზე ეფი-ქრა. სულმა შევბა იგრძნო, სამავიროდ, სულ მალე სხეულმა დაუწყო ტეხა. და განა ორივე, მისი არ იყო?!“

აწი გვიჯობს რაიმე სხვაზე ვისაუ-როთო, უხხრა თავს თავს.

თემურლენგზე ფიქრი კარგს არაფერს უქადა; არც იმ უცნობ გერმანელზე, არც საკუთარ ზნეზე.

არადა, დანამდვილებით ახსოვდა, რა-ლაც კარგზე რომ ფიქრობდა სულ ახ-ლახან. საგონებელში ჩავარდა — ნეტა-ვი, რაზეო? იქნებ წინაპართა ძლევამო-სიღებაზე, ნიკოლესიიდან დარუბანდამდე გადაჭიმულ უკიდეგანო საქართველოზე...

ამჯერად აღარც ეს ფიქრი ეჩვენა უწინდელივით უბიწო.

ღმერთო, შენ გამახსენეო, შეევედრა ლუკა. განა არ შეგიძლია, მოწყალება გაიღო, ადამიანს ტვინი არ ამორთვა და მშვიდი ძილი თუ არა, მშვიდი ფიქ-რი მაინც არგუნო...

დისმინილები გაახსენდა, ორი კნაჭა გოგო: წარმოიღინა, თბილისში დაბრუნებულს კასერზე როგორ ჩამოეკონწია-ლებიან, ჩაკოცნიან, დაყოლილს, ტახტ-ზე დაგორებენ და შეკითხებით გააბ-რუებენ.

თავი სასიმონოდ დაუმდინდა, აზრე-ბი აერია. აქა-იქ უსიამო ხმაც ჩაესმა, მაგრამ ბავშვების ჟღურტულს ვერ სძლია და ამ ჟღურტულში კიდევაც ჩაე-ძინა.



დილიდან ვაჟამ სიძესთან დააპირა გადაბარებება. ლუკა გაუძალიანდა, მაგ-რამ ვაჟამ არ დაიშალა. ტანისამოსს ჩანთაში ჩაუძახა და გასცლისას გაუდი-მა, — ოთხ საათზე, სხვა თუ არაფერი გამოგინდა უფრო... — თვალი ჩაუკრა, — ბესარიონის სარდაფში ჩამოდა, ვისა-დილოთ; ისე კი, ასეთი ორი დღე აწი იქნებ აღარც გქონდეს. ერთგულება მერეც გეყოფა.

ვაჟა წავიდა.

4

ლუკასთვის უწინ რომ ეთქვათ, ბათუმ-ში ჩასულს ისე წაგივა საქმე, ზღვას თვალს ვერ დაქრავო — არ დაიჯერებ-და. არადა, სწორედ ასე მოწყო წინა ჩამოსვლაზე. ივნისი ილეოდა, მაგრამ გაუთავებელ წვიმებს სიცივე მოჰყვა და, ისედაც ორი დღით ჩასულმა, ორივე დღე სანდრას ოთახში გაატარა.

სანდრა იბზებოდა, მიზეზობდა. ლო-გინიდან ერთხელ ძლივს გამოძერა, — სადილის გასაკეთებლად.

ასე რომ ამ ზაფხულს ზღვა ლუკას ჯერაც არ ენახა, დილიდან მისეკნ ელე-ოდა სული. ვაჟას წასკლისთანავე წყა-ლი გადაივლო, მერე ჩანთა გაიმზადა ზღვაზე წასასვლელად, თონის პურს ჭუა წაატეხა და კარი გაიზურა. ჭუხაში გა-მოსულს თათქოს ზღვის ხმაურიც კა ჩაესმა ჭურში; ჯერ შორსაო, გაიფიქრა, მომენტენაო, და ვიდრე ზღვა საღდაც შორს ქშინავდა, ძალა ეყო დინჯად და-ჰყოლოდა ქშინას. გზად ერთი-ორ მაღა-ზიასთან შეჩერდა, ვიტრინები ათვალი-ერა გულგულ, ვითომდა, არსად ეჩქა-რებოდა. მაგრამ ბულვარი გამოჩნდა თუ

არა, ნაბიჯს აუჩქარა, მერე ლამის სირბილით გადასერა პლაჟი, ზედ წყლის ჭირას, ტანთ გაიძორ და აქტშინებულმა გრილ, მოლივლივე წყალში შეაბიჯა.

დეამა... ერთი-ორჯერ ღონისურად მოუსვა მკლავი, მერე გულადმა გაწვა და ცას შეატერდა. იგი ხან შორს იყო, ხან, ჟეტრად ჩამოწოლილი, სახეზე ელამუნებოდა.

თუკი სულთა სამფონელი ასეთი მყურორ და უშფოთელი გამოიდგებოდა, ლუკა. მზად იყო, მყისვე შელეოდა აქაურობას და...

მარტო ჩემი სურვილი და თანხმობა, ალბათ, საკმარი არ იქნებაო, გაიფიქრა, დამხეტლრთა ნებაც უნდა იყოს...

ფიქრში წასულ ერთი ბეწო, მტკავლისოლენა ტალღა წამოეპარა და თაუს გადაეცლო, გაოგნებული და თავზარდაცემული კარგა ხანს ფართხალებდა წყლის ქვეშ, ვიდრე ფსეკრს გაშმაგებით არა ჰერა უეხი და ბლოომდ წყალნაცლაბა ნაპირზე ძლივს გამოლასლასდა.

ცხელ ქვებს ვვრა და ვერ მოარცო, ზმერი სხეული; წრიალით გაბეზრებულმა თან — მზემ არ მიხამოსო, შარვალი მოიცვა და კორტებს მიაშურა. ჰპაპანაქება იდგა. ჩრდილი მარტო მოედნებს შუა ჩაღმული მსაჯის კოშკურების ქვეშ ბუდობდა.

ორი გოგონა მოედანზე თამაშს ეშურებოდა. დილა-საღამოს სავსეა, აღმათ, აქურობოთ, გაფიქრა ლუკა. მათ გარდა ჯერაც არაენ ჩანდა.

ზაგშეებს კარგა ხანს ადევნა თვალი, მერე ესეც მობეზრდა და უკვე შინ დაბირს წასული, რომ შუა ხანს გადაცილებული კაცი ჩამოუჯდა კვერდით — Константин Иванович.

ამინდზე ისაუბრეს. ორი დღის წინათ უწვემის, ივანიჩმა წაიწუწუნა — გუშინდელი დღეც გაცდა, კორტები დღესას გამოშრაოს: დაწმუნებული იყო, რომ ჩინგბურთის თამაში ყველას უნდა სცოდნიდა, ტუნდაც ცოტათი მაინც: «Чтоб хотя бы уметь смотреть... и наслаждаться!»

ლუკამ ივანიჩს ასიამოვნა, მარაქაში

გაერია — ლეივერი მინახავსო, — В кино. — ივანიჩს ხატად როზუოლი ჰყოლია. თუმცა პატივი ლეივერსაც მიაგო. ლეივერს ემერსონი მოაყოლა, პოდი, პანჩი გონხალესი, კოშე, ბოროტრა... განარა ხნისაა, გაუკვირდა ლუკას, ბოროტრა რომ ასხოვსო?!

ივანიჩს უწინ ციმბირში უცხოვრია. ლეინბერგადში დაბადებულ-გაზრდილს რმის მერე ციმბირელი ქალი შეურთავს და, რაკიდა ბლოკადის მერე ნათესაობიდან ცოცხალი აღარავინ ეგულებოდა, ციმბირშივე დასახლებულა. კათხუთმეტი წელი გაუტარებიათ იქ. ერთ მშვინეულ დღესაც, მივლინებით ჩასული ფრონტელი ამხანავი, ნიკოლოზი, შეხვედრია ქუჩაში — გათოშილი, ერთიანად აძაგმაგებული.

სასადილოში შესულან, დაულევათ, ერთმანეთის ამბავი უკითხავთ, ძველი დრო გაუხსენებიათ. ნიკოლოზმა გაიკვირვა თურმე, ამ ყინა-ყიამითში რა გაძლიერებოთ. ბათუმში შეუთავაზებია ჩამოსახლება.

— Помню, сидим в окопе, кругом ночь, колотун, а он про море рассказывает, пальмы.. так что, особо уговаривать меня уже не пришлось. А жена... Жене было все равно куда, лишь бы уехать..

— Я не бывал, но у вас там, говорят, красиво.

— Холодно.

რაც მართალია, მართალია, დაეთანხმა ლუკა.

— Своенравная была, царство ей небесное, бывало, придешь домой...

ლუკას გუნება წაუხდა, გაახსენდა, ამ ხუთიველ წლის წინათ თითქოს და ცამოწმენდილზე, ექენიმ როგორ მოთხარა და მიწასთან გასწორა.

„იმედი ნუდა გაქვს, შენგან აწი კაცი აღარ დადგება!

Господи, да за что мне такое!.. Труп! Живой труп! И несет же от тебя! მრცვენია, რომ ორი წელი შევაღიერებისთანა არარაობას! ორი წელი!.. И не смей совать это в свой паршивый рассказ! Писака!

რა ღურგალიც იყავი, მწერალიც ის იქნები? რატომ აიღ ხელი თანხების მოშენებაზე? გეძნელა?! სოკო?! რომელი როთი ვთქვა?! ადვილი ფლავის ჭამა! Напялил маску неудачника! Неудачников жалко, а ты... А ты... Чучело! Пугало огородное! Он еще сидит! Да любой мужчина за такое фонарь бы поставил!..»

იმ დაწყევლილ საღამოს ვინძე უცხო, უჩინმახინის ჭუდქვეშ გატვრენილი რომ შესწრებოლათ, ეჯენის უთუოდ ანჩხლ და კაპას ღლდაკაცად მიიჩნევდა. იმ ვიღაც უცხოსავით ფიქრი რომ შეძლებოდა, არც ლუკას გულს გაეკარებოდა დარღი და სევდა.

ჰირველმა შემოტევამ, ცოტა არ იყოს, გააოგნა — რა ეშმაკი შეუჩნდა და, მოთხრას თუკი მიიძირებდა, ვაჩშემი რაღას ჩამაცეცხლაო. მართლაც, ეჯენიმ ჯერ დააპურა იგი, მერე ბავშვები შეფარა ღოვინში, ოთახის კარი გამოიტურა, სამზარეულოში დაბრუნებული ლუკას ჩამოუჯდა წინ, ხელები მაგიდაზე შემოაწყო, ზედ თავი ჩამოლო და ცოტა დაახანა, ვიღრე ბავშვები ძილში წავიდოდნენ. ასეთი დახანება უწინ სულ სხვა რამის მომახსავებელი იყო...

არც „მძორი“ იყო მოფერებით ნათევამი და არც „ყუცელი“, ლუკას კი წყენის ნაცვლად გული ჩასწყდა: ტყეულ უბრალოდ ეშენი ჯერ არავის ახირებია...

ლუკა წამოდგა, — იობდu ას...

— რა, უჯ? — გაიკირვა ივანიშვილი, წაიქავლა, — დისდე ბი ეშვე...

— В другой раз.

— Завтра. А можно вечером, сегодня. Я всегда здесь. Весь день. С утра. Разве что на обед выйду.

5

ლუკამ საათზე მეტი იბორაილა ქუჩაში, ვიღრე ბესარიონის სარდაფის კიბეს დაუყვებოდა. საცემურებს აქა-იქ ქიმი პქონდა ჩამომტკრეული. ლუკამ სახელურს ჩაჭიდა ხელი; სიბნელეში მაინც წაიბორძიკა, გაბრაზდა:

— ეგზოტიკას მოუკვდა პატრონი...

კიბე ჩაათავა, ხის კარს წაჰკრა ხელი. სარდაფი თამბაქის კვამლში იყო გახვეული. ვიღრე მბუტავ შუქს თვალს შეაწვევდა, კართან იდგა. თვალის ერთი გადავლებით ვაჟა ვერ დალანდა და დააპირა, ქუჩაში დალოდებოდა.

— ლუკა!

ვაჟას ორი კაცი ახლდა: კოლომბო და მისი უფროსი. ლუკამ ერთი კი ამოიოხრა, მაგრამ აღარაფერი თქვა.

მაგიდა ნახევრად განჯინაში იყო შედგმული; ოდესალაც შელესილი კედლებიდან კირი ჩამოუფხიკათ და ბრტყელმა, ქართულმა აგურმა ლუკას პაპისეული ბუხრის თაღი გაასხენა.

სტუმარს პატივი სცენს, განჯინაში დასვეს. — რით არაა ბერუარის ლოჟა, ჰა?! — თქვა ვაჟამ...

ლუკამ ხელი წაუთათუნა კადელს...



დაძინებამდე კიდევ აუარება დრო იყო, ლუკამ გემთმისადგომისაკენ დაუხვია. სადარბაზოლან გამოსულ ქალზე თვალი დარჩა. ნაბიჯი შეანელა, ქალს გზა დაუთმო და მუშტრის თვალი შეავლო.

...ვის ლოგინშიც ეგდე, ისევ იმასთან წაეთრიე! — ასე დასჭყოოდა ხოლმე სახლის პატრონი გამთენია მოსულ ქმარს, — შენი მგზავსებელი კი ამოწყდა, შენი!..

ლუკა არასდროს შესწრებია შშობლების ჩხუბს, წაკინკლავებასაც კი და, მაინც, ბავშვობაში, ვიღრე მდგმტურად იღვნენ იმ ძველი სახლის ნახევრად მიწურში, ეგონა. სწორედ რომ ასე უნდა მოქცეოდნენ სახლის პატრონები თავიანთ ქმრებს.

ლუკას განსჯით, ქალს ის კი არ ამარილებდა, მისი ქმარი რომ გამთენიას-და მოლასლასდებოდა ხოლმე, არამედ სახელი მისი — „სახლისაბატრონი“; სახლისპატრონისა კი საკუთარ ქმარსაც ისეთიერ შიში და რიდი უნდა პქონოდა, როგორც მდგმტურებს...

...ქალი ქუჩის მეორე მხარეს გადასულიყო; ლუკას გული დასწყდა. ქა-

ლები უყვარდა. მეტადრე ლამაზი. მაგრამ ენი შიშიარევი იყო — სენისა. და ეს შიში ყველაფერს უშეამავდა.

სარკეში დიღლაობით მანც იხედებოდა — ვერაფერი ბედენაო, და თუ ქალი მალევე იყო ყაბულს... იცოდა, რომ აზევადებდა, მაგრამ ძვალ-რბილში გამჯდარ შიშის ვერ სძალავდა მოსალოდნელი სიამოენების წუთი. ზოგს იქნებ ამიტომაც მიაჩნდა ლუკა „წესიერ“ კაცად.

მის ტოლებს თავიანთი ქალების მოსათვლელად კარგა ხანია ხელის თითებადარ ჰყოფნიდათ. ლუკას კი სრულად ერთი ხელიც ვერ აეთვისებინა: ცერი ჯერაც უსახელო და მისაკეცი იყო.

ერთხანს ამ ცერს უყურა, რას მპირდებიო, მერე ისიც მიაკეცა. ცოლობას იძიტომ სთხოვდა სანდრას, უიმისობა რომ ვეღარ აეტანა. ვაითუ, მერე ავიტანოო, გაიფიქრა. დაბურმდღა...

გემთმისაღომთან ვეება გემი ჩამომდევრიყო. გემს პატარა ნავებიც ებარტყა, გარშემო გაემწერივებინა. რისი მაქნისიაო, გაიფიქრა: „ზღვა თუ გემს მოერაა, ნაც არც შეიმჩნევს. ხანძრისას თუ...“

ხანდარმა ვირთხა გაახსენა, გემანზე რომ დაძრწის შიშისაგან გადარეული. ვირთხამ — შეფი. წარმოსალეგი კაცი იყო და არაფრით წარგვადა დაბერავებულ, თვალებამოლამებულ თეთრ თავეს.

ჩემიანებს რა ვუყოო, ამოითხრა, თორემ... იქნებ, მიეფურთხებინა მართლაც ყველაფრისთვის და აქ გაღმობარგებულიყო.

იქნებ მაშინ მაინც პატარა, უმანკო თავეის დანახვაზე შეფი აღარ გახსენებოდა!

ხელი აეღო ვირთხების წვალებაზე. მიძარებოდა შეგირდად ვაჟას, ესწავლა ფულის შოვნა და მისი ყადრი.

ლუკა გემის სართულების თვლას შეუდგა. გემანთან მიღდგმულ ასაკეც კიბეზე ახალგაზრდა ქალ-უავი ჩამოიდის. ქალს გული თუ უფანქელებს: ერთი ხელით კიბის სახელურს ჩასჭიდებია, მეორე ხელი და წელი კაცისთვის მიუნდვა.

როგორ ყანყალებსო ეს უპატრონო, ლუკამ კიბის თავსა და ბოლოს შეავლო თვალი. ქალ-ვაჟმა, როგორც იქნა, კიბე ჩაათვა, გვერდი აუარა ლუკას და მორვაგზლის შენობასთან შეჩერდა. ქალი ტანადი იყო, კანჭმაღალი. კაცს უწინდელივით ჩაებლუჯა ქალის წელი. ერთომ, ხელი რომ გაუშვას, გაიფიქრა ლუკამ, გაეცეცა განა?! — ლამის ხმამაღლა გაეცინა, — ბოლმა ხარო, ჭირიმე, ბოლმა და შურიანი...

კიბის თავში მზეზე გარუჯული გოგი გამოჩნდა. სხეული ლამაზად ააყოლა კიბის რხევას; მაღალი მკერდი უთახთანებდა...

დიდებული გამოგონებააო — გემი, გაიფიქრა ლუკამ.

ქალს პირველად სწორედ რომ გემზე გადააწყდა. მეოთხე კლასის პატარა, მრგვალფანჯრიან კაიუტაში. თავად ეს მეოთხე კლასიც არ გააჩნდა — „პალუბნი“ იყო. მეოთხე კლასში „ზესიერე“ შესეული. ტალღები დროდადრო მრგვალ მინას ლოკავდნენ. დაბერეული და გაოგნებული იჯდა საწოლის კიდეზე, ვიღრე ქალი სამკაულს შეიხსნიდა, კაბას გაიძრობდა და დედიშობილა დარჩენილი თმაზე გადაუსვამდა ხელს... ალბათ, ყოველივე სხვაგვარად პქონდა წარმოღვენილი. თუმცა, თუმცა ავტორცობას იქნებ სწორედ ასეთი, დაბუთული ოთახის სუნი უნდა პქონდა...

როგორც იქნა, ეზიარა: ორი ღამე, მთელი დღე მათ შუა, და ნახევარიც პირველ ღამემდე.

ნუთუ ამისთვის იყლავენო თავს?

მთლად ეგრეც არა ყოფილა! თუმცა ძახილის ნიშნამდე წელიწადზე მეტი გავიდა...

ასაკეც კიბეზე ჯგუფ-ჯგუფად ჩამოიდიოდა ხალხი. გემი უწინდელზე გაცილებით დიდი იყო: ორი აუზი მაინც ექნებოდა, კინოთეატრი, სულ ცოტა, სამი ბარი...

მეოთხე კლასის ფანჯრები ამასაც ბლომად პქონდა...

იმ დამით სოფელი ესიზმრა. ხევში წყალი მოვარდნილიყო; წყალს დაბალი მიწაყრილი გაღმოვლახა და ბალის ბოლო დაეტბორა. გაავებულ ნიაღვარს ზრიალი ჩვეოდა, მაგრამ ამჯერად ირგვლივ ავისმომასწავებელი, შემზარავა სიჩუმე ჩაოწილილიყო.

მოქაფრული ცა კიდევ უფრო პირ-
ქუშს ხდიდა უკაცრიელ არემარეს.

ბებერ ჭერამზე გამობმული ძროხა
კოჭამდე წყალში იდგა და შეშინებული
შექცურიბდა მოჯარს.

ლუკამ შარვლის ტოტები აიკაპიწა, მერე ხელი ჩაიქნა და ფეხსაცმლანძა გატოპა; ძროხას თოკი შექსნა, ფერდში ხელი დაპრა და შინისაცენ გაისტუმრა.

ნავი ონატრა; ბაქშობის აუზენელ
გულის წადილს მოუწეოდა: დაუყვებოდა
„მდინარეს“ ქვევთ, მიადგებოდა ხან
ერთ ნაპირს, ხან მეორეს, სოფელ-ქე-
დანას ნახავდა.

ქვეყანა იმუშავდ ორად იყო გაყოფილი:
ხევს გაღმა და ხევს გამოიმა...

ნავი სიულლად არავის ჰქონდა. ანდა,
ვის რაში უნდა დასჭირებოდა — ხევი
განიერი კი იყო, მაგრამ წყალი სულ
ერთი ბეწო ღელედ მოედინებოდა და
ძალზე იშვაიათად, ხუთ-ექვს წელიწადში
ერთხელ თუ მოვარდებოდა, გადაუღებ-
ლად რომ იწვიმებდა რამდენიმე დღე....

უეცრად კივილი შემოესმა, ქალის გულშემზარავი კივილი. შეშინდა — ამ ჟაკურიელ ადგილას ვინ უნდა კიოდესო. შიშისგან წამოაზიარა, გაეღვიძა; შიშა-ჭამი თვალებით შეაშრერდა ჭირს.

დატბორილი ბაღის ბოლო უთუოდ
სიზმარი იყო; ბებერ ჭერამზე გამობმუ-
ლი ძროხაც. კივილი კი...

ლუქას დანამდვილებით ვერ ეთქვა —
კივილი იგი მართლაც სიზმარი. იყო
თუ... ამჯერად ჟეკე ცხადლივ შეეშინ-
და — ვაითუ, ქუჩაში კივისო ვინმე. ელ-
და ეცა, ადგომა დაპირა, კარადიდან
პაპისეული ხანჯლის გამოღება და ქუ-
ჩაში წასკო.

მერელა გაახსენდა, თბილისში ლომ

არ იყო... გუნება წაუხდა; ხანჯალი, კაცმა რომ თქვას, დიდი ვერაფერი იმედი იყო, თუკი შერკინება ჯანიანსა და შეერაღებულ კაცთან მოუწევდა. ლუკამ მაინც ინანა ხანჯალი თან რომ არ ჰეთნდა — ასეა თუ ისე, პატარა შეღავათა მაინც მისცემდა, მოკეთეს გაამზნევებდა, მტერს დაშინებდა.

ასე, უარაფროდ ქუჩაში ჩასვლა კი...

ମାର୍ତ୍ତଲାଙ୍ଗ ଡା, ରା ଜ୍ଯାଶି କ୍ଷେଣ୍ଟବୋର୍ଡା ଗାମୋ-
ସାରନିଲ୍ଲଙ୍ଗବାସ, ଟୁକ୍କି ମରଦାଳାଙ୍ଗେ କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍କ ଡା-
କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍ଗୁର୍ଦ୍ଦା, କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍କ କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍କ ମରଦାଳାଙ୍ଗେ ଡା-
କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍ଗୁର୍ଦ୍ଦା, କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍କ କ୍ଷେଣ୍ଟାଙ୍କ ମରଦାଳାଙ୍ଗେ ଡା-

რა უნდა მოემოქმედა; რა შეეძლო...
მარტიონენ სიტყვით გააწყობდა განა
რაძეს ჰეკუარეულ კაცთან? ვერაფერს;
საქმე, აღბათ, მანც ცემა-ტყეპჩე მი-
დგაბოდა. იქნებ მათ ძიძგილაობაში
ქალს დრო ეხელთა მოძალადეს დასხ-
ლტომობოდა ხელიდან. მართალია, მერე
არც დუკას დაადგებოდა კარგი დღე,
აგრძამ ქალი ამასობაში უკვე სამშვი-
ლობოზე იქნებოდა გასული.

ამ ფიქრმა შევება მოუტანა. არათრად მიიჩნია დალილავებული პირისახე და ამტკრეული ნეკნები. „ნეკნები“ ნამეტანია — ერთიც კმარაო, გაიფიქრა და აკუთარ სისულელეზე ლამის გაცინა, ასერამ უმაღ ისევ შეფიქრიანდა, ვაითუ, აკერც საძიძებილაოდ ვიარგო, ვაითუ, ამომიქანოს ერთი, მიწაზე მომსვას და მით დამთვარდეს კველაფერი.

შესაძლოა, უარესიც მომხდარიყო: იმ კიდაცამ მოსარჩევე მასტრად აეგდო, უშტი არც ეხმარა, კაი გემრიული პან-ური ეთავაზებინა ლუკასთვის და ტუ-ამომუებული გამოესწურებინა.

ლუკა წამოჭარბლდა; გული მოუვიდა — მისვლაც მე მეკითხება და წამოსლაც, მაგრამ უმწევიბის შეგრძნებამ უნდა მთლად მოუშენა.

ეგებ კივილიც მესიზმრაო, იმედად
აუცლვა თავში. ნამდვილად მესიზმრა,
იორებ ის უბრური აქამდე კადევ შეჭ-
იორუბდაო.

ყური მიუგდო. არსაიდან ჩამიჩუმი არ ყოფილ. კორტა დაახანა; მერე მაინც ადგა.

შარვალი ამოიცვა, საკიდიდან ქურთუება ჩამოხსნა და კარი გაიხურა.

ქუჩაში არავინ იყო. წვიმდა...

6

კვირა დღე გათენდა ორგორც იქნა. ადრე თუ გვიან ეს დღეც ჩათვდებოდა, საღამო ხანს სანდრა უნდა დაბრუნებულიყო და გულის გამაწვრილებელ მოლოდინსაც ბოლო მოეგდებოდა.

ლუკამ საწოლზე წამოიწია, ფანჯარა გამოაღო: ცა მოწმენდილი იყო, მზე — კარგად ამოძალუბელი; აქედანვე ტეჭობოდა თუ რარიგად ჩამოცხებოდა შუალებები. თუმცალა... თუმცალა ამინდს ბათუმში ვერავინ დაუდგებოდა თავდებად.

ლუკა ცას იყო მიჩერებული; ჩამოქვევის პირი თითქოს არ უჩანდა ქვეყანას; შევევლა: ბარებ ეს ერთი დღე გაცალეო, ჩემი ქალისათვის თვალი მაინც დამაკრევინება და მერე... მერე შენ იცი შენი საქმისო...

გვერდი იცვალა, თვალი გაუშტერდა. კარგა ხანს იწვა გარინდებული, მერე ისევ ამოიხსრა, გაიფიქრა — დიდი არაფერი დაშავდება, თუკი ზეცა დღეს ჩემს თხოვნა ქურად იღებსო...

მაშინ ცას ნამიც არ გავარდებოდა შუალებები: ათის ოც წუთზე ბათუმს ჩევიდან მოსკოვის თვითმუშრინიავი მოადგებოდა და მიწას დაიგულებდა თუ არა ფეხქვეშ, შევებით ამოისუნთქავდა ყველა — ჩამომსვლელიც და დამხვდურიც თვითმუშრინავს მაღლე ტრაპს მიაღამდნენ, სანდრა კიბეზე ჩამოირჩენა, მინდორს გადმოსერავდა, კართან ატუშულ ლუკას რომ დაღანგავდა — გაიკვირვებდა, თვალში ნათელი ჩაუდგებოდა. ლუკა გულში ჩაიკრავდა ქალს, მოეჭერებოდა...

ჯერაც დიღლა იყო. მზე უკვე კარგა ხანია აღმართს იყო შემდგარი; დინჯად, დაარსებინებული მიიწევდა საშუალებოსკენ; ეტყობოდა, რომ არსად ეჩქარებოდა, იცოდა წესი და სულაც არ აპირებდა

მომლოდინე კაცის ხათრით ნაბიჯი ცოტათი მაინც აეჩქარებინა...

ლუკას გაწვრილებაზე ჰქონდა გული; ერთი-ორჯერ ლამის სულმა წასხლია და აღმართში ხელი შეაშველა მზეს, დროულად მოეგო გონის, ხელები გულზე დაიკრიფა და გაფუჩდა. გაიფიქრა — დღემდე წარმართი ვარო.

მზეს ვერაფერს შებედავდა, ვერ გაანაწყენებდა; კრძალვა მართებდა მისდამი; საქმი არ უნდა მისჩერებოდა უტიფრად, ქედი უნდა მოეხარა, თვალი მოერიდებინა, დაელურსა. მზეს უკეთ გაუგბოდა თავისი საქმის თუ როდის უნდა ამოწვერილიყო, ამოენათებინა; თავად იცოდა, როდის შეიმაღლებდა და რამდენ ხანს ივლიდა აღმა, ვიდრე ჭიმჭიმაზე დაგვებოდა. მას ეკითხებოდა თუ როდის მიღრეკალიყო, როდის ამოფარებოდა ღრუბელს, ჩაწვერილიყო...

ლუკამ გაიზმორა, საწოლზე წამოჯდა. მთელი დღე ჯერაც წინ ეღო; ლოგინშა კოტრიალი და წამდაუწევ ზეცაში ცქერა ხელს არ მისცემდა — დრო ჯერ ისედაც ითრევდა ფეხს და, ლუკას რომ არაფერი ეღონა, მთლად გაზანტდებოდა.

უჯობდა, ამდგარიყო, ეჭამა, ზღვაზე წასულიყო. შუალებები ივანის შევევლიდა კორტებზე, ჩამოსხდებოდნენ ჩრდილში... მერე ვაჟასთან ერთად ბესარიონს ჩააკითხავდნენ; ნასაღილები ლუკა პორტისკენ გამობრუნდებოდა ბაგირზე გმიბმული ვება გემის საცეკრლად. ამასობაში ღებული გავიღოდა...

ლუკამ კარგა ხანს დაჰყო ზღვაზე, გული იჯერა ცურვით; მოქანცულსა და სიცხით გათანგულს შეზღლონგში ჩასთვლიმა კიდეც. შუალებისას ადგა, ჩაიცვა და კორტებისკენ გასწია. ივანისი არ ღაუხვდა. საჭმელად გავიღოდაო, გაციქრა. დაცდა ბულვარზე ამჯობინა; იქვე, ხის გრძელ სკამზე ჩამოჯდა — პირით კორტებისკენ. ჩანთიდან გაზეთი ამიიღო, გაშვალა; გული ვერ დაუდო და სკამზე მიაგდო.

დაფხვნილი აგურით მოფენილი გზის გადაღმა, ასეთივე გრძელ სკამზე ორი შავჩონიანი მოხუცი იჯდა. ახოვანი,

წითელი კაცი — მხერაგაშტერებული მარცვლავდა კრიალოსანს. მეორე — ტანძორჩილი ატეკებული ეშმაკუნა თვალებს აქთ-იქით აცეცებდა და, როგორც კი ლუკამ თვალი გაუსწორა, ეშმაკუნამ ღიმილი მიაგება — დაცხა!

ლუკას თთქოს ეცნაურა ეშმაკუნას ღიმილი; მხილოდ ღიმილი. ღმერთო, გამასხენე! საიდან მეცნობა; დარწმუნებული იყო, რომ ეშმაკუნა დღემდე არსად ენახა, უსიამო ღიმილი კი...

ლუკა შეიშმუშნა, გაღიმება სცადა, სკამზე მიგდებული გაზეთი აიღო და ხელახლა გაშალა. გაიფიქრა, ივანიჩი მალე მაინც დაბრუნდებოდესო...

ივანიჩის ციმბირი გაახსენდა:

«Красиво», «холодно», «все равно куда».

აღდათ, ოჯახი არა აქვსო, გაიფიქრა, თორებ აქაური კაცი, შვილები და შვილიშვილები რომ ეხვიოს გარს, კორტებზე არ დააღმებდათ. აქედან წასული, აღდათ, ქუჩაში დაყიალობს გვიანობამდე; შინ მივა და სავარძელში ჩაჯდება, პლედს ამოიგებს და ტელევიზორს მიაშტერდება.

შეეცოდა, ვაითუ, არც ტელევიზორი აქვს და არც პლედიო. გუნდება წაუხდა; ფიქრობდა იმაზე თუ ვინ გააპატიოსნებდა ამ მიუსაფარსა და უპატრონეს; ვინ გაბანდა, ჩააცმევდა, ჩაასვენებდა კუბოში, ვინ დაუნთებდა სანთელს...

მიცვალებულის სასთომალთან უხალისოდ მოციმიმე სანთლის აღში უსიამო ღიმილმა გამოიჲონა, წერდნ ეშმაკუნას რომ გადაპკრა სახეზე. ამჯერად იგი უეშმაკუნოდ, მარტოღმარტო გამოეცხდა ლუკას. იკოჭებოდა უშნოდ, ნიშნის მოგებით მისწრებოდა სახეში. ლუკა არ გაიკვირვებდა, მის თვალწინ გაუჩინარებულ კატას რომ თავის სანაცვლოდ ღიმილიდა დაეტოვებინა. მაგრამ ეს ღიმილი სულაც არ იყო კატის; უფრო მეტიც — იგი აღარც ეშმაკუნასი იყო. კეთილი სული არ ჩანდა; ვინ ხარ, რა ხარო, ჩაეკითხა ლუკა.

ღიმილი სანთლის აღში დაუარფატებდა ისევ; თანდათან განხნდა, გაიცრიცა,

ის იყო, გამურწვა დააპირა. რომ იქაურობა უეცრად გაყაშვაშდა, ლუკამ მოასწრო და უპატრონო ღიმილი, თთქოს ჩონჩხის ყოფილიყოს, ხორცით შემოსა: საპანაშვილო მუსიკას მოყოლილი კაცი შერჩა ხელში. „ბებერო მეღა!“

ლუკას უცებ სახე აეღდეს. ერთბაშად გაახსენდა, რა სირცევილიცა ჭამა ნიკას პანაშვილზე; უნებლივთ თუ ემანვილება-ცური დაუდევრობით რომ შეურაცხპოვი და გაამასხრა მიცვალებული...

და განა ნიკას ეს ეპუთონოდა ლუკას-გან, განა ამას ეღლოდ, როცა ოცანი წლების დასწევისში ნაძალადევის ვიწრო, მიყრუებული ქუჩის პატარა ეზოში სახლდებოდა...

ლუკას იგი ფეხზე მოსიარულე არც უნაავს — კარგა ხნის ჩავარდნილი იყო ლოგინად. ეზოს კუთხეში მიყუჟულ პატარა ხუსულაში ამოსდიოდა სული.

Пути господни-ს ახსენებდა ხოლმე.

პეტერბურგში პქონია ნასწავლი, ვალრე გამოაგდებდნენ. ლუკას ვერ წარმოედგინა, საიდან და როგორ შეიძლებოდა ბატონ ნიკას გამოგდება. რაც ახლა, მაშინაც ის იქნებოდაო, წამოაყრანტალა ერთხელაც ბეყე-ავთომ.

ლუკას გული მოუვიდა: ვინ ეკითხებოდა ქუჩის გადაღმა ეზოდან შემოთრეულ ბეყე-ავთოს, ლუკას რომ კარის მეზობელს ულანდღავდა?! ბეყე-ავთო ერთი წლით უფროსი იყო და ლუკამაც ვერაფერი შებედა, თავისთვის ბურტყუნებდა მარტო — დაეტიოს თავის ეზოში, ჩვენთან რას დაეხეტებაო. ლუკა საჭმელს მიეძალა — ბეყე-ავთოს უნდა დასწეოდა სიმაღლეში და კიდეც გაეღახა იგი.

ან კი რას ერჩიოდა! ბეყე-ავთო ლუკაზე უფროსი კი იყო, მაგრამ სკოლაში არც ის იყო ჯერ მისული და, თუკი ბატონ ნიკაზე რაიმე დასცდა, უთუოდ მშობლებისაგან გაგონილს იმეორებდა კაჭკაჭივთ.

ეგეც რომ არა, ვერც ლუკას გონება გასწვდა იმდენს, ლოგინს მიჯაჭეული კაცი ფეხზე წამომდგარი რომ წარმოედგინა. გავითარილი კი პქონდა, ბატონი ნიკა თავის დროზე ტანადი და მშვენიერი შე-

სახელავი კაცი რომ ყოფილა, მაგრამ როგორც კი ჩამომდნარი მოხუცის გაანალგაზრდავებას შეეცდებოდა, ლოგინში გაშოტილი კაცი მამამისის სახე-იერს იღებდა..

მამამისს ლოგინში უსაქმოდ, ნებივრად კოტრიალის უფლება კარგა ხანია აყრილი ჰქონდა; აკადმიურობასაც იშვიათად თუ დაუწევებოდა. როგორც კი სიც-ხე გამოიხელდებოდა, ცოლის უჩუმრად ლუკას გამოალავებინებდა კარადაში შეკრილ ტანისამოსს, საწოლიდან ფეხებს გადმოაწყობდა და ოხერა-ხვერშით ამოიცავდა შარვალს. ლუკა წინ ჩამოუსკუპებოდა და თვალს ვეღარ აშორებდა მამის ბანჯგვლიან კანკებს. ლუკა პირწავარდნილი მამა იყო, კველაუერში დაემგვანა მას: სიმჭლევით, ცხვირით, თვალისა თუ კანის ფერით. მარტო მოტიტვლებული ფეხები დალატობდა. ვერ გაეგო თუ რისი მაქნისი იყო ბალანი, მაგრამ მამამისს რაკი ჰქონდა, თვითონაც უნდა ჰქონდა უსა-სულო.

კი უთქვამს გიგას — გაიზრდები, შენც ამოგივაო, მაგრამ, აი, რამდენი თვე გასულიყო მას მერე, მაგრამ ბალანი ლუკას არა და არ ამოსდიოდა. ძალზე შიშიბდა, ქოსა-მიშას არ დამგვანებოდა, უბანი რომ პირში ქოსატყუილას ეძახდა, პირს უკან კი საჭურისს.

საჭურისის რაობა რომ იკითხა, მამამისმა თვალები ჰყუიტა, შუბლი მოისრინა და ამჯობინა, ბანზე აეგდო სიტყვა.

ლუკა აღარ ჩასციებია, „საჭურისი“ მეხსიერების ყულაბაში ჩაუშვა; ყულაბაში, საღაც ინახავდა ყოველივეს, რაზეც კი უფროსები ხელს აუკრავდნენ — გაიზრდები და თავად მიხვდებით.

„გაზრდა“ ლუკას ცნობიერებაში სკოლაში წასკლასთან იყო გაიგივებული და მომავალი წლის შემოდგომასაც დიდი იმედით ეღიოდა.

გაუგბარი სიტყვები, იქამდე თითქოს მკვახე, შემოდგომისკენ უნდა დამზიდებულივნენ, საჭირო ფერი და გემო მიეღოთ; შემოდგომის პირველსავე დღეს ჭულაბა თვითით გადასკდებითა, მოწე-

ული ბროწეულივით, და უმაღ ცხადი გახდებოდა, რაც აკაუშირებდა საჭური-სსა და ქოსას.

ერთი სული ჰქონდა, თუ როდის მავიღოდა სკოლაში და თუგა მასწავლებელი იყითხავდა, ვინ რა იცითო, ამაყდნ წამოღებოდა და კველას გასაგონად გამოაცხადებდა: ვიცი, რაც არის „საჭურისი!..“

იმაზეც ბევრჯერ უფიქრია, ბატონ ნიკას ჰქონდა ფეხებზე ბალანი თუ არა. როგორ გაბედავდა მოხუცისათვის საბანის გადაწევასა და ქვეშ შეჭყვტას. ამიტომაც ცდილობდა, წარმოედგინა თუ როგორ გაღმოაწყობდა იგი ლოგინიდან ფეხებს.

რამდენჯერაც კი წარმოიდგინა, ფეხები ბატონ ნიკას ყოველთვის ბალით ჰქონდა დაფარული პატიოსნად. მაგრამ როგორც კი თვალს ზევით ააყოლებდა, ისევ გიგა შერჩებოდა ხოლმე ხელში; ვეღარ გაეგო, ის ბანჯგებლიანი ფეხები ბატონ ნიკასი იყო თუ გიგასი.

ბალანზე უფრო ძნელი წარმოსაღენი კი ფეხზე მოსიარულე ნიკა იყო. ლუკას იქნებ ასე არც გასჭირებული, ნიკასთვის ლოგინად ჩავარდნამდე ერთხელ მაინც რომ მოკრა თვალი.

მაგრამ მაშინ ხეთი წლის კი არა — ათის უნდა ყოფილიყო, ხოლო ახალგაზრდასა და თვალტანადს რომ შესწრებოდა — ოცდაათის..

ახალი კაცის გამოჩენა უბანში, სადაც ერთიმეტრეზე ყველამ უკავ ყველაუერი იცოდა, გამოაცოცხლებდა ხოლმე იქაურობას. ვიდრე თავისიანად არ მიიჩნევდნენ, ასეთ კაცს სახელით არავინ მოიხსენიებდა — ჩამოთხსლებულით. ჰოდა, კაცი თუ ნამეტანი შორიდან არ იყო ჩამოთხსლებული, უბანი არ დაიზარებდა და სანდო კაცს მიაღლენდა ჩამოსულის უწინდელ ბინაზე ამბის გასაგებად. თითო-ორთოლა ჭორს ქარი მოიტანდა, დანარჩენს თავად ჩამოთხსლებულს დაუფევეინებდნენ და ცოტა ხანში უკავ მოიმწვანილებდნენ კადეც.

ნიკასთან ეს ფანდი არ გაუვიდათ — ნამეტანი ეშორათ პეტერბურგი; არც ნი-

კა აპირებდა, მეტობლებს ჩამოღომოდა და ჩაექაყდა თუ სათ იყო დღიდან განხინისა წასული და წამოსული. უბანიც, სხვა რა დარჩენოდა, რაც იცოდა, იმას ქექავდა, უკირკიტებდა. იმ ცოტაოდენ გასაქექმი კი თავი და თავი სანკტ-პეტერბურგის უნივერსიტეტიდან გამოვდება იყო. ეს მაინც იცოდნენ დანამდვილებით და ნიკას არსებობის ნიშანსვეტადაც სწორედ ეს იყო მიჩნეული.

ზოგმა ნიკა ეტაპს ააღვნა და რევოლუციის მერედა აღირსა ცამბირიდან ჩამოსვლა. აბა, კაცმა რომ თქვას, თუ არა ციმბირში, სხვაგან სად უნდა ჩამომდინარეო ასეთნარად??!

ამ ქვეყანას უსაქმურს რა გამოულევს, თუმცა მაინცდამაინც არც დასაქმებულა არიდებდა დაპარაგს თავს. იმდენი ქნეს – გული დააჯერეს, ვითომდა ტახტიდან მეფის გაღმოგდებაში ნიკასაც ერთ ხელი. გადიოდა წლები და, ნიკას რომ არავინ ეძახდა მთავრობაში, ზოგიერთობმა ანარქისტობა დასწამეს.

თვითონ ნიკას როცა პყითხავდნენ – ეღიმებოდა: ინუინერი ვარო... ჯერ სულ ახლად დასახლებულმა შორიდან რომ მავთული გამოჰქიმა, სახურავებს გადმოატარა და თავის ხუსულაში, მაგიდაზე შემოღებულ შავ ყუთს მიუერთა, იფიქრეს – გაგიშდაო. იმთავითვე უთქვამს ნიკას – ეს ისეთი ხელსაწყოა, რომ კაცი სხვა ქალაქში ილაპარაკებს, ჩენ კი აქ გავიგონებოთ, მაგრამ ვინ დაუკერა!

ნიკამ უბნის კაცებს თავი რომ მოუყარა და კველაზე გულაბს ჭურზე მიადი შავი „ნაუშნიკი“, იმ გულაბმაც კი ელდნაკრავით მოისროლა ყურზე მიკრული ჯალო. დანარჩენების სიცილი უნდა გენახა თურმე!

შიში რომ გაუნელდა, ყოჩამა – აბა, კიდევ ვცდიო; სკამზეც კი ჩამოჯდა, „ჯალის“ რომ არ ეჯობანა, მერე შიშისაგან გაშეშებული კისერი ნიკასკენ მიაბრუნა და ჭურზე ანიშნა, მომაღევოთ. ამფსონებმა შეგვლიანება სცადეს – აბა, ჰეო, – და გაისუსნენ: ასე ენაჩაგდებული ჯერ არ ენახათ უბნის ყოჩი, ფერწასული, თვალამღვრეული რომ მისჩე-

რებოდა კედელს. დოქით წეალი შესთავაზებს, პაბიროსიც... ყოჩის კი მათვეის აღარ სცელოდა: ფერი მოჟვიდა; სახე თანდათან გაებაღრა, თვალები შეციმცია მდა:

– ი, კაცია შიგ, კაცია... მაგრა ჩიჩერილი ატყდა, კაცები აშავთ ჯაჭვის „დასცეროლნენ, სველ თითს ადებდნენ წამიერად, ჰითომ გავარგარებული უთო ყოფილიყოს, ზოგმა დაყხნას გადეც მაგრამ ყურთან მისლებდნენ ასუარა, ყველას ერთი ეკერა პირზე – კაცია შიგ, კაცი!!!

რა არ უთქვამს მაშინ ნიკას: ატომებით, ეღლებტრონები; სინუსოდაც კარდაუატავს.

კუდიანიაო, გაიფიქრეს, თორემ აშხელა, სინუსოთ თუ რაღაც ჯანდაბა, ასეზე წვრილ მავთულში როგორ გააძრონხოს.

ხალხში გაიკითხეს, ქალაქის შესტუტრებში – მართლა ყოფილა რაღაც „რადიო“. ნასწალი კაცის სახელი გაუკარდა. შინაური, გარეული, დიდი თუ პატარა „ბატონ ნიკად“ მოიხსენიებდნენ.

ხანი გავიდა და რადიოსაც შეაჩვად ხალხმა ყური; თუმცა რამე უცნაურს თუ წაწყდებოლნენ ან ყურს მოპერავდნენ, ისევ და ისევ ნიკასთან უნდა მისულიყნენ შესაკითხად...

სულ რომ ფიანდაზად გაეგო, კველას გული ვის მოუგია. ისეთებიც გამოინახნენ, ხმა რომ დაუგდეს: შიტრა ჯერაც ცოცხალი იყო, ნიკამ მის ქეთვევას თვალი რომ დაადგაო.

იმასაც ამბობდნენ, თითქოს ამ ხეხულაშიც ქეთვევანის გამო დასახლებულებო.

ნიკას არავისთვის გაუცია პასუხი, არც ავად, არც კარგად. მიტრის სიკვდილიდან წელიწადნახევრის მერე მიტრას მძებისთვის უთქვამს: „მე და თქვენ რძალს შეუძლება გვწადის, ბაჟვებსაც პატრონი ეყოლებათ...“

მახლებს სიცილად არა ყოფნიათ, შენნაირ გლაბაგს რძალს როგორ მივათხოვებთ, მძისწულებსაც ჩენ უკატრონებთ და ეგდე შენ შენთვისი. ბეერს ცდილა თურმე ნიკა, მიტრას,

მქები და ეთანხმებინა, მაგრამ ქალმა, მანლები რომ ბაქშების წარმეტვით დამუქრნეს. ხმა გაქმინდა და ნიკაც იძლებული გამხდარა, თავისთვის დაგდებულიყო.

ერთ ჭერქევეშ ცხოვრება არ ღისრებიათ... ნიკას ხუხულა იყო მაღლული სიყვარულისა და ვნების ერთადერთი თავშესაფარი.

მაზლებმა: „ქალო, შენ თუ ნამუსხე ხელი აგილია, ღრო მოვა და მოვეკითხება, ჩვენი მიმიწულები კი არ დავინახოთ იმ...“

ბაქშები, ვიდრე პატარები იყვნენ, ქეჩაში ვიალი რომ მობეჭრდებოდათ. ნიკას ხუხულაში შეიკუნტხებოდნენ ხოლმე. მერე ბიძის ქამარი იწვინეს და იქით გახედვასაც ერიდებოდნენ.

დაახარდნენ, თავ-თავიანთი გზა მონახეს. თითქოს შინ აღარაფერი იჭერდათ, თითქოს ჯაღო ჰქონდა სახლს გაკეთებული — დაიფარტნენ, ქვეყანას მოედნენ.

ნიკა ლოგინად ჩავარდა, ხანი ქეთევნასაც დაეტყო, დროდადრო მოსცელავდა ხოლმე. სახახავდ უმცროსი მაზლის ცოლი თუ ამოაკითხავდა, დანარჩენები, როგორც ქეთროვანს, პირს არიდებდნენ. ნიკა კი მეზობლების ანაბარა რჩებოდა და ღვითის...

ერთხელ, ამას უკვე ლუკაც შეესწრო, დამ და სიძემ ჩამოაკითხეს. ეზოში რიგიანად არც იყვნენ შემოსულები, ლუკამ დედას წაკრა ხელი. ბატონ ნიკას და არისო, წასჩურჩულა დედამ და შემოსულებს მიესალმა. ერთმანეთი მოიკითხეს; ამათ საიდანაც იცნობსო. გაუჟვირდა ლუკას. კაცმა თბაზე გადაუსვა ხელი, — რამხელა გაზრდილხა! შინაა ძია ნიკა?

— დიახ, — თავი დაუქნია ლუკამ, უნდოდა დაემატებინა, აბა სად წავიდოდათ; დედას ახედა და გაწუმება არჩია.

ორივემ ნიკას ოთახამდე მიადევნა ჩამოსულთ თვალი. ამ სიცხეში კარი რად მოიცხრესო, ფიქრობდა ლუკა. ქალი, აღბათ, სკამზე ჩამოჯდებოდა, კაცი... ტაბურეტზე წიგნბი ეწყო, გადაა-
3. „ცისკარი“ № 11–12

ლაგებსო, გაიფიქრა და გულზე მძიებივათ ჩამოკიდებულ, სარეცხის სამაგრებით დახუნდლულ კანაფზე დაიხედა.

ასხმულა რომ ყაბოქცეულ შალვას არ დამსგავსებოდა, ლუკა ცდილობდა, სამაგრები თანაბრად გაენაწილებინა: სამაგრი — მარტხნივ, სამაგრი — მარჯვინივ. ორი პერანგიც და, ზეწარს ჩამოცხსნით, იმედით შეცყურებდა სარეცხის თოკს: სიგრძეზე გადაფენილ ზეწარს ხომ ექვსი სამაგრი ჰქონდა!..

დღე ხახალს ჩასჩერებოდა; ლუკა აწრიალდა:

— მიდი, დე, ჩამოხსენი, არ გაწვიმდეს.

გაავდრების პირი არ უჩანდა მოწმენდილ ცას, თუმცა სარეცხის დარღა რომ არ ჰქონდა ლუკას, დედამისმაც კარგად იცოდა; ხელი გადაუსვა თავზე, პერანგებს გვერდი აუარა და ზეწარს მიაღდეა. ლუკა წამოენთო — ეშმაკობას მიმიხვდაო, და ის ექვსი სამაგრი ზეწარს რაც მოჰყვა, მაშინვე როდი ასხა კანაფზე: ჯერ ხელში ატრიალა, აქეთ-იქითაც გაიხედ-გამოიხედა, თითქოს სამაგრები სულაც არაფრად უღირდა, და წინა ექვსს როცა ორი პერანგის თოხი სამაგრიც დაემატა და ხელში ვეღარ დაიტია, გაიფიქრა — უკვე შეიძლებათ ასხმულზე შათი გადატანა...

ნიკას ხუხულის სიფრიფანა კედელი თითქოს კიდევ უფრო გათხელებულიყო, ისე მკაფიოდ ისმოდა ყოველივე იქ ნათევმი. მოსული კაცის მჭახე ხმამ ერთი ორჯერ შეახანარა იქაურობა, ქალის წიკვის კი შემოდგომის წვიმასავით ბოლო არ უჩანდა.

— დე, რატომ ეჩხუბებიან ბატონ ნიკა?

შინ ეძახიან, ამოიოხრა ლიზამ.

— მაშ, ეს რაა, — ლუკამ ხუხულაზე ანიშნა.

— სოფელში ჰქონიათ დიდი სახლი.

ლუკა ძალიანაც ეცადა, დიდი სახლი წარმოედგინა, მაგრამ ვერაფერს გახდა. თავიანთ თახას დედა ქეთოს თახა და ნიკას ხუხულა მიუერთა და ამას დახვერდა.

დედამ სავსე ხახალი თებოზე მიიბჯინა, ღუკას უშმო, გაძალიანებულს ხელი დონიერად ჩასჭიდა და ოთხში ჩაათრია.

— გამიშვილი, დე, ავალ რა ეზოში, — აწებულუნდა ღუკა, — გამიშვილი, არ გავალ ქუჩაში, — უცებ გაირინდა, კაბაზე შექო ხელი, — ტირი, დე?

— ვნამავ... — ქალმა ხელი მოისვა ხახეზე, თითები წყლიან ჯამში დაისველა და მაგიდაზე გაშლილ პერანგს დააბერტყა. — უცელური...

— ვინა, დე?

— მიდი, მურაბის ქილას მოხადე თავი...

ღუკა გაკვირვებული მიაჩერდა დედას, — ნაძვის ხესაც დამიდგამ?

— ამ პაპანაქებაში?! დაგიღგამ, მოიცავე ცოტაც...

...შემოღომამ, წვიმას გადაღების პირი რომ ადარ უჩანს, გულის გაწვრილება იცის, პატარა ითახის თხო კედელს შეა.

ზამთარიც კი ნაკლებად ეჯავრებოდა ღუკას, ზამთარში ღუმელს ააგიზგიზებდნენ ხოლმე; იშვიათი თოვლი გააქათქათყებდა არემარეს...

— მამა, ბატონი რაა?

— ბატონი?.. საქართველოში მეფესაც ეძანდნენ მასე; მემტულეც ბატონია.

— მემამულე რაა?

— ვისაც მამულები აქვს, მაცადე, გეტყვი, — გაუღიმა შესაკითხად პირდაღებულ ღუკას, — მინდოო-ველები, ტყეები, სახნავ-სათესი; გლეხები ჰყავს.

— გლეხები რალაა?

— გლეხები რააო! პაპაშენი სამარეში გადაბრუნდება... მუშები, ოღონდ სოფ-ლად. ბატონები... კველა არა, თითოროლა, ქვეყანაზე ფიქრობდა; დანარჩენები ნადირობაში და ქეიფში ატარებდნენ წუთისოფელს; გლეხები კი ინახავდნენ მათ.

— სად ინახავდნენ?

— რა გითხრა აბა, უვლინენ, გაიგე? — გავიგე. ბატონ ნიკას გლეხები სადა არიან?

გიგა აქამდე ცდილობდა ღიმილი არ

მორეოდა, მაგრამ ახლა ყოველი ცდა წყალში ჩაეყარა.

— შენ რა გითხარი! ბატონ ნიკას გლეხები არცა ჰყოლია.

— აფსუს.

— ეგ ვითომ რათაო?!

— ცოდოა, მოუკლიდნენ.

გიგას ღიმილი შეაშრა, დადუმდა. ქოჩორშე ხელი გადაუსვა შვილს, გაიფიქრა, გაზრდილა და ვერ შევამჩნიერ. მართლაც და, განა მოხუცის მოვლა ეგ იყო, ხანდახან ღიზა საცვლებს რომ ამორურეცხავდა, სადილს შეაწვდიდა ან ღუკას ხელით ნამცხვარსა თუ ხილს შეუგზავნილენ. სიკეთეს ღმერთი არ დავიწყებთო, ქალბატონი ღიზა, მიხრწნილი ხმით გამოსხახებდა მოხუცი. ეგ რომელი, ამოითხრებდა ღიზა, არც ერთს რომ არ გვწამს, ისაო?..

— თუ გლეხები არა ჰყავს, რადა ბატონია?

— განსწავლულია...

— რა?

— ნასწავლი.

— ნასწავლი ხომ შენცა ხარ.

— მეც... ოღონდ მე რომ შენი ხნის ვიყავი, ეგ უკვე ნასწავლი იყო; თუმცა მაგას რა ჰყუა აქვს, ვინ აღრე და ვინ გვიან. — გიგა შეყოვნდა, სიტვას დაეძებდა ისეთს, ნიკას ბუნებაც რომ გამოეხატა და ღუკასთვისაც გასაგები ყოფილიყო. — ინტელიგენტია!

— გავიგე. — „ინტელიგენტის“ ღუკამ ერავური გაუგო, მამისა დაიჯერა — კარგი რამ იქნებაო...»

საბავშვი ბაღი შორის ჰქონდათ და მის სანაცვლოდ ღუკა ბატონ ნიკას მიაბარეს. ნიკას ხმის გამცემი გაუჩნდა, წყლის მიწოდებული. ღუკამ კი თვლა ისწავლა, ანბანი, წელიწადის ღრონი, თვეები, ნაგანობა.

ნიკასთან ნასწავლითა თუ გაგონილით შინ იწონებდა თავს!

— დედამიწა მრგვალია!

— კარგი, შე კაცო, მართლა?! — შეიცხადა გიგამ. განცვიფრება რომ არ გავალებულიყო, ტუჩების ერთად მოყრას ღამობდა.

— აბა! — სიამაყით გადივსო ლუკა, — დიდია და ეს ვაშჩნევთ!

გულახნილობაზე რომ მიმდგარიყო საქმე, დედამიწის სიმრგვალე ცოტათი ლუკასაც აეჭვებდა, მაგრამ რაკი ბატონი ნიკა ამბობდა...

ახალი წლის დილას, გოზინაყით შესულს, ნიკამ მინგბამოცლილი pinsenez მოარგო პაჭუა ცხვირზე.

— სივა არა მაბაღია, ჩემო ლუკა, ნებამძრახავ. გიხდება ძალზე!

ლუკამ სარკეში შეათვალიერა თავი, მერე ნიკას ქენსნესკენ გააპარა თვალი მალულად. ამოიოხრა, შუშებიანი სჯობია. უცებ წამოენორ, მაღლობის თქმა დავიწყებოდა — ლოფაზე ემთხვია მასწავლებელს.

მოხუცი აღერსს გადაჩვეულიყო, შეფრთხიალდა, იყიდრა, ბიჭს კანკრიხოზე მაინც ვაკოცებო. ვიდრე მიმშენარი, გადაღებული ხელები დაიმორჩილა, პაკრში ააფათურა, ლუკა უკვე სარკეს მისწერებოდა ისევ. შუშების ბრალი იყო თუ რა — თავისი თავი ბატონ ნიკაზე ნაკლებად განსწავლული ეჩენა. დაღონდა. მერე მოხუცის სიტყვა გაასხენდა, გიხდებაო, და გულზე მოეშვა ცოტა.

თვალი გაუშტერდა ჩაფიქრებულს: ზაფხულამდე სხაპასხებით კითხვა თუ ვისწავლე და იქმდე არც არავერი გავტეხე, ვთხოვო იქნებ და, სულ არარაობას, ერთი შუშა მაინც ჩავასმევინო.

ერთხელაც ჰქითხეს, ვინ გინდა გამოხვიდოო. „ბატონი ნიკა, ინტელიგენტი!“

მათ „გიმნაზიას“ კვირა და უქმე არა ჰქონია. მხოლოდ ზაფხულის არდაღები — ლუკასა და მის უფროს დას სოფელში რომ წაასხამდნენ მამიდასთან.

ნუცასაც ბატონ ნიკას გიმნაზია ჰქონდა გამოვლილი, ოღონდ დედამიწის სიმრგვალე მას ნაკლებად ენაღვლებოდა, უფრო — კარმენის უერტიურა და... მოცარტი. ნიკას ხომ პატეფონიც ჰქონდა — დიდი, წენგოსფერი ფუთი, რომლის თავსახურის შიგა მხარეზე სანდომიანი თეთრი დათვი იყო გამოხასული.

ერთხელ ასწავლა ნიკამ მისი მომართვა და მას მერე...

ნუცამ მმა აიკოლია და ორივენი წინ ჩამოუდგნენ მამას:

— გვაყიდე რა პიანინო.

ვაი მამათქვენსო, ამოიოხრა გიგამ.

მათი სურვილის აღსრულებას ორი რამ სჭირდებოდა: ფული და დასაღმელი ადგილი. მეორე პირობას კიდევ შემოევლებოდა რაღაცნაირად — კარადას ჩააჩინებდა, ტახტს შემოაბრუნებდა ფანჯრის გაყოლებაზე; ფანჯარასთან მისვლა განხელებობდა, მაგრამ მაგასაც შეეგუბოდა კაცი; ფული კი...

სულ ნუცას ყურების ბრალი იყო გველაფერი.

— ვგონებ, — უთქვამს ნიკას, — ჩვენა ნუცას აბსოლუტური სმენა აქვს.

— აბსოლუტური ამქევენად არავერია და რაღა მაინცდამაინც ჩემ ნუცას გაუწყრა ღმერთი?!?

— სტაკოლის ყურები აბა! სტაკოლის!

სტაკოლის ხენება ვიგას ბარემაც ვამა, მაგრამ გულის სიღრმეში მაინც არ დაეთანხმა ნიკას. ყურები ნუცას არა სტაკოლის, არამედ მამაჩიმისა გამოჰყვაო, ფიქრობდა გიგა სიამაყით; როგორ შემოსხახებდა ხოლმე „სხვათა მოჯამაგირობას ადგილად იტვის ენაო“ ან მინავლებული ხმით — „წინწაროს“. გაისუსხბოდა ასკაციანი ქორწილი...

თანაც ერთ დღეს ხომ არ იქმარებდნენ საქეიფოდ, გადააბამდნენ სამ-ოთხ დღეს და თუკი სადმე დიდი ლხინა გაიმართებოდა, თამადად უთუოდ დიდლუკა უნდა ყოფილიყო. რამდენჯერ ქალაქიდანვე (შეშა ჩაქონდა იქ, გასაყიდად) წაუყვანიათ მეტობელ სოფელში. გზიდან შემოთვლიდა: ჩოხა დამაწიეთ, შარვალი და ახალი აზიაციებია..

— მამაჩიმის ნამდერი ხომ გახსნოთ?

— კაციც დიდებული იყო და სიმღერაც დიდებული იცოდა. თქვენი მიკვირს, ასეთი მამის შვილი და არა მღეროდეს?!

— სმენა მღალატობს, ბატონო ნიკა.

— მნელი დასაჯერებელია. გიცდიათ ქი?

— ერთი ორჯერ; კარგი არაფერი გამოვიდა და გავჩუმდი.

— შერედა, ვინ გითხრათ — კარგი გამოვიდა თუ ცუდი?

— მაგის გარჩევა მაინც შემიძლია, ხევა თუ არა.

— დალოცვილო, ეგ უსმენობა კი არა, ყალბი დეტონაცია.

— რაც გზნბავთ, ის დაუძახეთ, მამაჩემი კი გულნაკლუდი წავიდა იმქვეყნად — შეიღებს სიძლერა კერ შევაყვარეთ.

ნიკა გაჩუმდა. ულვაშს დაუწყო წვალება; მერე ულვაშს თავი ანება და ისევ გიგას მიუძრუნდა:

— სოფლად დიდლუკას რომ ეძახდნენ — ვაცოდ და, ცხონებულმა, ზოგზოგი გვალლუკასაც მეძახისო.

— ევრე იყო. დაგეხსვლა და პირში მიხლა მაინცამაინც არ ჰყარებია და საიდან გამოტევრა ეს მეტსახელი, დაუმდე არ ვიცი.

— უთუოდ ჭევიანი კაცი იყო მამატვენა და არც მაღავდა ამას... არა, იმას როგორ ვაკადრებ, თითქოს ჭევა თდესმე შარაზე გამოეტანის, მაგრამ... ატყობინენ, ხმაც რომ არ ამოედო, გამოხდვზე ატყობინენ, ვერაფერს გამოაპარებინენ... ჰოდა, კველას რიდი უყვარს მაგისთანა კაცი. ეჭ, — ნიკამ ამოიხრა და თავი გააქნია სინაულით, — დრო გავა და გადავიდებით გველლუკას შვილები. მოდირივა სთავას.

ნიკა იხევ ამოიხრა, თვალი გაუშტრდა. ლაპა ნუერიანი იყო; ერთ ადგილას ნუერი გამოვადინილიყო და ცერის სიმსხოს ხერელი შავ დიდროინ ხოჭოდ მოჩანდა თეთრ ჭერზე.

— კაცი არ უნდა გამოსულიყო გამოქვბულიდნა...

— თქვენგან გამკვირვებია, ბატონი ნიკა... კაცობრიობა თრთვლიან კელოსიპედს ჰავეს — მუდამ მოძრაობაში უნდა იყოს თუ არადა...

— თქვენია თუ სხვისი, მაგ შედარებას ერთი ნაკლი აქვს, ეგ თქვენი ველოსიტედი უკან ვერ ივლის.

— უკან ვერც კაცობრიობა ივლის, იმ გზით მაინც, რომლითაც დღემდე უკლია. თუმცა ერთი უზუსტობა ახლა მეც დავინახე: surprise! მაგრამ ისიც დროებითია... მერე მოწყდები ერთბაშად დაგიღს და...

— მხოლოდ სიურპლასის იმედზე თქვენა მტერი დადგა... მე კი, ჩემი გიგა, მგონია, რომ კაცობრიობა ველურ ბაღს უფრო წაგავს. ცხოვრობს ველური ბუნების კანონით. დროდადრო კი ცდილობს, ცხოვრება იგი მის მიერვე შემუშავებულ ეთიკურ ნორმებს დაუმორჩილოს.

— აღარათ, გაველურების გზაზე დამდგარი ბაღი ვართ, არა?

— მნელია მაგის თქმა, მნელი... ეს ორი პროცესი სიამის ტყჟებივით განუყრელი არაან. ერთ მმას პროგრესა ჰქვია, მეორეს კი რეგრესი. ორიგე სახელს, მოგეხსენებათ, ერთი ფუძე კი აქვთ, gressus, მაგრამ განგებისაგან მისჯილმა ერთად ყოფნამ და ბორკილივით ერთმანეთის თრევამ მმები იმდენად მოდალ და გააბეზრა, რომ უკშმაკო ხრიკს მიძართეს: საერთო რომ სახელში მანეც აღარაფერი ჰქინილდა, ფუძეზე უარა თქების და წინსართხუბიდა დაიტოვეს სახელებად პრო და რე.

წუთისოფელს კინკლაობაში ატარებენ, უბრობაში, ხანაც ხელჩართულ ბრძოლაში... თუმცა დროდადრო ერთმანეთს კიდევაც დაუტებებიან ხოლმე, პირს შეკრავენ; ამ დროს კველაზე მეტად მმებს ხალხის გასულელება უყვართ თურმე: სახელებს გაცვლიან ხოლმე მაღლულად და კედარავის გაუგია თუ რომელა პრო და რომელი რე.

ნიკას თვალი გაუშტრედა იხევს... ფანჯარაში აღუბლის ტოტი მოჩანდა. მოჩანდა მეზობლის ფარლულის კედელი; კედელთან — დაბრეცილი სკივრი და ფოცხი... ფანჯარასთან ახლოს მისული ცის ნაფლეთსაც დაინახედა კაცი; კრაზანის ბუდეს, მიტოვებულსა და აფშეტებულს, სახურავის კოჭზე გულდაგულ მიმაგრებულს...

გიგა შეიშუშნა, გამომშვიდობება და

გასვლა დაპირა; ნიკას მიუტრაალდა... შეეცოდა, ზმანება არ დაუცურთხო; სკამს შეეფინა. ვინ იცისო, ფიქრობდა. რა ეხატება: ნევის პროსპექტი თუ ჰეტრეროფის შადრევნები, მეჯლისი თუ ყოველი არეული დროის მანიშნებელი — დისტური ან მიტინგი... იქნებ სინაცელს შეეყრო, ამ ხუხულაში რომ ამოსდიოდა სული. იქნება.

ნიკას ზმანების ამოცნობით გართულს ნიკასივე ხმა ეცხოვა:

— არ ვიცი, ჩემი გიგა, რაზე ფიქრობდით, ბავშვს კი ინსტრუმენტი სჭირდება.

— ფრცი, — ამოითხრა გიგამ. — არც ჩემი შდგომარეობა გესწავლებათ.

— არ მესწავლება... იქნებ მუსიკალურ სკოლაში მიგვეყვანა.

— ვცალე, არ ქნეს. წელს დაგვიანებულიაო. ეგევ რომ არა, მისაღები გამოცდებია ჩასაბარებელი.

— მშ, გამოცდები... გამოცდები... ახალგაზრდობაში ერთი აშხანა მყავდა, კობიაშვილის ქალი. ცოცხალი თუა, მისამართს მოუცემ, წერილს დაგიწერთ, თუმში ერთხელ რომ მაინც მიგიღოთ, იქნებ არც ფული გამოიგაროთათ.

კობიაშვილის ქალი, ბედად, ჯერაც ცოცხალი იყო. ნუცა ამღერა, მაგიდაზე ფანჯრით აგავუნიბინა. გიგამ რომ ფულზე ჩამოუგდო ლაპარაკი — შეიცხადა.

კვირაში ერთხელ იბარებდა ხოლმე. ეფურებოდა და ანებივრებდა ნუცას, მაგრამ თვის დამლევს, თითქოს ნიკასთან პირი შეკრაო, დაიირინა — უინსტრუმენტოდ აღარ იქნებაო.

გიგამ ბევრი იმტკრია თავი და უკეთესი რომ ვერა გამონახა, თეთრი ქადალდის ზოლზე კლავიატურა გამოხაზა ტუშით, ზოლი ფიჭვის ვიწრო ფიცარზე დააწება — ჯერჯერობით ამას დასჯერდნენო.

იმ ფიცარს ნუცა აღარც შელევაა; იღლიაში ამოიჩილს მუდამ თან დაატარებდა, შინ და გარეთ; ჩამოჯდებოდა საღმე, მუხლებზე დაიდებდა, „კლავიატურას“ ცხვირსახოცს გადაუსვამდა კობიაშვილის ქალივით, და ფრთხილად,

სასოფებით შეახებდა ფიცარს თითქმის მერე რა, არც ერთი „კლავიში“ თუ არ იღრიკებოდა, მთავარი ის იყო, ბგერა რომ მაინც ჩაესმოდა ფურში!

ცხვირსახოცის გადასმა გაცილებით ითლი საქმე გამოდგა, ვაღრე წამდაუწუმ ხელის დაბანა. ტუშით ნახაზი „კლავიატურა“ მაღვე გაიქონა, გაიზინტლია. ნუცამ მისი გარეცხვა სცადა: ფიცარი შუა ეზოში მდგომ ონგანს შეუშვირა... ტუშმა შავი „კლავიშებიძან“ ცერზში გაფონა, დაქსელდა იქაურობა, მერე მღვრიე ნაკადად, გლისანდოსავით დაუვა თავდამდა ფიცარს.

ტირილი რომ საქმეს შევეღოდეს, აბურცული ქაღალდი გაიტკიცებოდა, წყალს ჩაყოლილი ტუში აღმა დაიწყებდა დინებას და თავის ადგილს მონახავდა.

ცრემლს შვება მოაქესო; გიგა რომ სამსახურიდან დაბრუნდა, ნუცას უკვე გამოტირებული ჰქონდა „კლავიატურა“; ეზოში იჯდ გარინდებული, ასლოვანებდა.

დატუქსევა აღარას უშველიდა და გიგამ ფულის სასესხებლად მეზობლებს ჩამოუარა...

..იმ ზაფხულს ტყემალმა დაისხა კარგად. ინისის მიწურულს ბალი უკვე მოლეულია ხოლმე, ჰერამი კი ჯერაც არაა შემოსული.

ტყემალს, ვიღრე მკვახეა და პირს შეშხავს, ღრიღადრო მაინც წაატანდნენ ხოლმე ხელს ბავშვები, მწიფე კი სოფლად ხილად არ ითვლებოდა.

მეორე კვირა იღეოდა, გიგამ რომ ვერ ააგთხა ქაღაქიდან და უხილობითა თუ მძის უნახობით ფურებჩიმოყრილი ბავშვები ცოტათი მაინც რომ გაეხალისებინა, ლიზამ სპილების დიდი თასი გამოდგა განჯინიდან. თასის დანახვაზე ბავშვებს გული შეუტოკდათ, მურაბის მოხარშვის გრძა, აშ თასს სხვა არაფერში იყენებდნენ. ჯერ ადრეოთ, გაიფიქრეს, ტყემალს თუ რიგიანად დამწიფება არ ვაცადეთ, ბევრი შაქარი წავაო. ერთმანეთს გადახედეს, მაგრამ არაფერი უთქვამთ. ხეზე აძვრნენ, ტყემალი ჩამოკითხეს; უფროსებს არ დაანებეს და

თვითონვე გარეცხეს და დააცალეს ყუნწები.

ახლა ოთხივენი ზედადგარს ესხდნენ გარს კოვჭმომარჯვებულები — მურაბას მოხარშვამდე ჯერაც ბევრი აკლდა, ქაფი კა წუთი-წუთშე უნდა მოეგდო.

ღობიდან ძალომ გადმოსძახათ, შუა ზაფხულში ცეცხლს რომ მიიფიცხვდიართ, აზირ, გზისქე გახედოთო.

ბავშვები წამოხტნენ, მამა ჩამოსულაოდ და, ვიღას ახსოვდა მურაბა ან მურაბის ქაფი.

კისერზე ჩამოუკიდნენ გიგას და აღარც უკითხავთ, აქამდე რად არ ჩამოსულიყო, მარტო იმასდა ჩასძახოლენ, — აწი ხომ დარჩები, ხომ ძალა წახვალ!

— დავრჩები, მაშ რას ვიზამ! — იცინოდა გიგა. — დავრჩები, დავრჩები!

— მაშ, ძალომ რომ ასე და ისეო? — ჩაიბურტყენა ნუცამ.

— მაინც, რაო?!

— რაო და, თავად პკითხე! — ნუცამ წარბი შეკრა, გიგას ხელი გაუშვა და განზე გადგა.

გიგამ რძალს გასძახა, — ჩემო პელო, ეზომდე მისვლა არ მაცალეს ამ სახე-ძალლებმა, დაგასმინეს, ძალომ ასე და ისეო, და შენ გახარებას — ხომ მშვიდობაა?

— ვციცხლობთ, — გაულიმა პელომ, — მე რა მიჭირს, ლიზა შეჭავეს, მამა რატომ არ ჩამოდისო! მე კიდევ ვეუბნები, — პელომ თვალი ჩაუკრა გიგას, — მამათქვენმა-მეთქი სხვა ქალი შეირთო! მაშ!

— მერედა არ სჯერათ? — გაიკვირვა გიგამ. ბავშვებს მიუბრუნდა, — აბა, ძალო ტქულს გეტყოდათ? იცით, ვინ შევირთე?

— ვინა, — კუშტად მიაჩერდა ნუცა.

— ვინა და... მუსიკალური სკოლის დირექტორი — რაისა ღლონტი!

ნუცამ ჯერ უნდოდ შეათვალიერა მა-მა, მერე სახე გაუბრწყინდა, გიგას კი-სერზე შეახტა და დაკოცნა:

— მართლა მამა, მართლა?!?

არ შეურთავს გიგას რაისა ღლონტი, მაგრამ ნუცა მაინც მიიღეს სკოლაში;

დრო გავიდა და ლუკაც კობიაშვილის ქალს მიაბარეს.

მერე ღმერთმა გადმოხედათ, ნახევრად მიწურიდან ამოვიდნენ და სხვა უბანში, გამონაცვალ ორთახიან ბინაში „გაბარ-ჰ-შდნენ“, მეორე სართულზე!

ზედმიწვენით კარგად აეწყო ყველა-ური: ეკ იყო მარტო, რომ ნიკას ნახვას იშვიათადდა ახერხებდნენ..

...schön, schön... — მოესმა ლუკას. თავი აიღო: მოხუცების სკამიან შორტებში გამოწყობილი ორი კაცი იდგა. ბაცი ქინორი კინკრიხოზე და მოტიტვლებული ფეხები. გერმანელები იქნებიანო, გაიფიქრა ლუკამ.

Schön-ის მიზეზი კრიალოსანი იყო. ერთმა ხელიც კი შეახო გასიპულ გაშერს.

ახმაბს კრინტი არ დაუძრავს; ფიქრში წასულიყო, მზერა გამტერებული კრიალოსანს ისევე აუქეარებლივ მარცვლავდა. შეს გამლებასო, გაუკვირდა ლუკას, დღე ერთია და ასეთი მიმსვლელმომსვლელი, ალბათ, ათასი. დიღლიბით, სამსახურში როგორც დაიარება სხვა, ესენი ბუღლარზე გამოდიანო, ფიქრობდა ლუკა.

სკამზე ჩამოსხდებიან და სამუზეუმო ექსპონატივით გულგრილად მაჩქრდებიან ათასი ჯურის მნახველს.

მოხუცები, ეტყობა, უკვე შეგუბეულები იყვნენ ბეღს. ეშმაკუნა რომ ეშმაკუნა, ისიც კი მოეთენთ მზეს და გასავათებული შესცემროდა მოსულებს. ერთმანეთში ლაპარაკი დააცადა, მერე, თითქოს ვაღს იძიდისო, კრიალოსანზე ანიშნა და ცალყბად პკითხა: „გარეგია?“ ეს ერთი სიტყვა ეცოტავა, ინამუსა და დასძინა: „მოგწონთ?“

მოსულებს თავისი ენის გარდა, ალბათ, არა გაევებოდათ რა, მაგრამ ეშმაკუნას უკვე საღერღელი აშლოდა და, როდესაც სტუმრები კრიალოსნის გიშრისავეფერ ფოჩს წატანნენ, მიწყალედ განუმარტა: „დღია კრასატი“.

ლუკას გაეღიმა.

უცხოელებმა თავიანთი გზა ნახეს.

ეშმაკუნამ ისევ ღუკასთვის მოიცავა, — „გალოდინებს?!“

ღუკამ თავი დაუქნია, მერე ხელები გულზე დაიკრიფა, თვალები მოხუჭა და სახე მზეს მიუმვირა... .

...ძელ ეხოში სინათლითა და დარში მისელას ერიდებოდა ღუკა: ღლისით ეხოში ქალები საქმიანობდნენ — გვიდნენ, რეცხავდნენ, ფენდნენ; საღამოობით კი, მზე რომ გადავიდოდა, მთელი ეზო გამოვიტანდნენ გარეთ. გამოიტანდნენ გოტარას, მანდოლინას; ილიაში ამოჩილ სარდას მუხლებზე დაიდებდნენ:

— დუბეშ, კამათელო! — შეევედრებოდა ერთი.

— ვაკ, ახეთი არაფერი მინახავს, — ხელებს გამლიდა მეორე, — ძაღლის ბედც ამასა ჰქევია! ღღეს ერთი მარსიც კერ მიუიგვ, თინა ისევ.

მტრის ფაჯის კარში გაცოცხლებული ქვა დუბეშით რომ პირდაპირ შენა კარის ფაჯში მოდიოდა, ყველამ ციოდა, მაგრამ ჭერის სწავლებაზე მაიც არავინ იღებდა ხელს:

— თინი იქნება, აპა არა, გამოიქცა ეს უჯიშით! ჩოუსაფრდებოდი კაცი ფაჯში, ღუშაშს გააგორებდა, თოხს გამოვიდოდა, დარჩებოდა ერთი დოუფარავი, იაქე და მისი ჯანი!

— მე კი გავაგორებდი იაქეს, მაგრად ღუშაშის გამგორებელია მავი?!

ამ დროს თუკი შეაღებდ ღუკა ჭიშკარს, დაიწყებოდა გამბელი ფუჭისიტყვაბა: „ღუკას ვახლავართ! სკოლაში რა ამბებია; ცოლის მოყვანას ნუდარ გადასცებ; სჯობია, ლომაზი იყოს და მდიდარი, თევზის მოწყრიალება ხო არ გავიწყება ხოლმე, თორემ ქორწილში გაგიავდრდება“.

ავდარში და სიცივეში კი, შებინდდებოდა თუ არა, ყველა თავის თოახში შეიკუნცებოდა და თვალს ვეღარავინ მოკრავდა ღუკას, ფეხაკრეფით რომ მიიპარებოდა ნიკას ხუსულისკენ.

ნიკას კა ღუკასთვის მიენდო სკოლის ნიშნებიც, ცოლის მოყვანაც, მისი სიძაღლეცა და სილამაზეც...

ნუცა რომ კონსერვატორიაში ჩაირი-

ცხა, ნიკას სიხარული ცას მისწვდა — ნუცამ მაინც გამიმართლაი! „აკი ვიძახდი, სტაკოვსკის ყურები აბია-მეტქი. გაიხაროს კობიაშვილის ქალმა... ქეთევან! ქეთევან, ნუცა კონსერვატორიაში ჩარიცხულა!“

ქეთევანი მაშინ ჯერაც მხნედ იყო, ჯანს დიდად არ უჩიოდა, მაგრამ სულ მაღვე, იმავე შემოღომით ისიც ჩავარდა ლოგინად.

...რამდენი წელი გასულა იმ ბედუკულმართი დღიდან, ქეთევანის მაზლებმა უარით რომ გამოისტუმრეს ნიკა; მას მერე თავად მაზლებს რამდენი სიმწარე და უქედურება დაატყვათ თავს — უცერნებელი სენი გინდა თუ აღალბედზე ნასროლი ტყვია...

თითქოს სხვისი შეცოდება მაინც უნდა ესწავლა აღმაინს. მაგრამ არა: უბროს მაზლს რომ ქეთევანის ამბავი შეუტყვია, გვსლიანად უთქვამს: მიეწია ნიკას, გავეკს ცოლად ახლა თუ უნდაო...

ქეთევანს ენა მიუტანეს. უტირია, თავი მოუკლავს.

ღმერთი თუ არის საღმე, ეხლავე რად არ მოგვკლავს, უთქვამს ნიკას, მაგრამ ღმერთია, თუკი ეს შეიძლება ღმერთს გადაბარალო კაცმა, კიდევ ორი დღე აწვალა ასე. მერე, ეტყობა, მოწყალება გაიღო: ნიკას დაუძინია და ძიღში გაპარულა...

მისი სიკვდილის ამბავი უმაღ მოედო უბანს. ეხოში ხალხი შეეროვდა.

იქამდე არცოთ ბევრი იწუხებდა დიდად თავს ნიკასთან მისელითა და მოკითხვით, კველას თავისი საქმე და საზრუნვა პერნდა განა აღარ უყვარდათ ან პატივს არ სცემდნენ; არა: მათ ცნობიერებაში ნიკა უბის კუთვნილება გამხდარიყო; მართალია, ლოგინად ჩავარდნილი მაგრამ მანც უკვდავი, მარადი-ული; იგი მემკვიდრეობით უნდა გადასცემიდა თაობიდან თაობას...

თმა არავის გაუწენვას, არც სახე ჩამოუხოკავს ვინმეს, მაგრამ სინაულის ცრემლი არ დაკლებია განსვენებულს. კაცება ქეთევანს სამდიმარი უთხრეს, მერე ითაბირეს, უკლი შეაგროვეს და

იმ დღით მოსაგარებელი საქმე დაინაწილეს: სიკვდილის ცნობა იყო ასაღები, კუბო შესაკეთი, ნიკას ხუჭულა დასაცლელი, რათა კუბო მაინც დატეულიყო და ეზორი-ორი სკამი ჭირისუფლებისთვის; თუმცალა საკითხავი იყო თუ ვინ დაჯდებოდა ჭირისუფლად: ქეთევანი ლოგონად იყო ჩავარდნილი, ნიკას დამკი ჯერაც არაფერი იცოდა. მაგრამ რაკი უჭირისუფლო მკედარი უბანში დღემდე არავის ენახა, ამიტომაც, უფრო წესითვის, მეზობლებმა მაინც დადგეს რამდენიმე სკამი.

ორ ენადაუღლელ ტექუასცალს დაევალა ხალხისთვის შეტყობინებინათ ნიკას გარდაცვალების ამბავი. ერთს ქალაქი უნდა დაევლო, სხვა უბრძაში გადაბარებული ძველი მეზობლებისთვის რომ მიეწვდია შმა, მეორეს მანქანა უქირავეს და სოფლად გაამგზავრეს, ნიკას დასთან.

ქალაქში მოსაიარულეს გიგასთან არავინ დაუხვდა შინ. მადლობა დმტრთს, მოიფიქრა და მეზობელს დაუტოვა ამბავი.

საღამოს, გიგა თავისი ჯალაბით ძველ უბანში რომ ავიდა, გასაკეთებელი დარაფერი იყო. ბალზამის გამკეთებელი კაცი, ის იყო, გაისტუმრეს; ხვალისთვის შეპირებული ჰქონდათ კუბო, შავი ნაჭერი და სამღლოვარო მუსიკა.

მეზობლები ეზოში იდგნენ ჯგუფ-ჯგუფად, წუთისოფლის უკუღლმართობაზე ბაასობდნენ. დროდადრო კი თვალი უნებლიერ ჭიშკრისკენ გაურბოდათ — საღაცა ნიკას და უნდა გამოჩენილიყო. იცოდნენ, რა ანჩხლი დედაკაცი იყო, ატებდა წილებს, მიეჭრებოდა ქეთევანს — ძმა დამორნე, დამიღუპეო; არც მეზობლებს დაადგებოდათ კარგი დღე, შეუძლობა დაბრალდებოდათ და მერე...

ისიც იცოდნენ, რომ იყო მიცვალებულს არ დაანგებდა ქეთევანს და მის ჯიბრზე ცხედარს სოფელში გადაასვენებდა. ეს რომ არა, მეზობლები ნიკას ადგილსაც აუდებდნენ კუკიაზე და მიწასაც მიაბარებდნენ; წესისა და ადათისა-მებრ შესახდობარსაც იტყოდნენ და ორ-

მოცი დღის თავზე საფლავზეც გავა-დოდნენ.

ქეთევანმა გიგას შესჩივლა: — მეც სამარის კანს ვარ მიმღებრი, როდისლა და რით გადავიხდი მეზობლების პატივისცემას. არაფერი დაკლეს ჩემს ნიკას, გამიპატიოსნეს, — მერე შეიშუშნა, ცოტა დაყოვნა და განაგრძო: — ეს არის მარტო, თუკი რამ არის მისავალი, „იქიდან“ მოტანილი მუსიკა ჩემს ნიკას არ მიუვა. შენ გეხსომება, ფირფიტების უშველებელი დასტა ჰქონდა, ზოგი ძევ-ლი, თავისი ნაყიდი, ზოგი ნუციკოსი და ლუკას ნაწერარი. იქნებ თხოვო ნუციკოს, ფირფიტები გადათვალიეროს, გადაარჩიოს. დარწმუნებული ვარ, ეს უფრო ემება განსცენებულის სულ...

გიგამ აღუთქვა, ყველაფერს თქვენა ნების თანაბმად გავაკეთებო.

ლუკა ფირფიტების მორჩევაში მიეხმარა ნუცას, ნუსხაც შეაღინეს — რა და რანაირი თანმიმდევრობით უნდა დაკრულიყო.

მეორე საღამოს ლუკამ ფირსაკრავა მომართა და პანშევიდის წინ ბებერზა „მუსიკანტმა“ გაქუცული მაგნიტოფონი რომ მოათრია, მოუბორიშა — ცხონებულის წერილებში ანდერძი უპოვნიათო. ვაიომ იმ ანდერძს ნუსხა ჰქონიყოს დართული, საღაც მითიობული იყო თურა უნდა დაუკრაათ მის პანშევიდზე.

ლუკას არც იმის თქმა დავიწყებია, რომ „მუსიკანტი“ თავის გასამრჯელოს უკლებლივ მიიღებდა. კაცს განაწყენება დაეტყო მაგრამ არაფერი უთქვამს. ჩამოჯდა, მუხლს ჩაეხრი, დანაბარებს მოკუსებნ, ამასობაში საათიც გავა და წავალო.

პანშევიდი ლუკამ ტანკოზერის უვერტიურით „განსხნა“. კაცმა ტუჩი აიბზუა, რა სამღლოვარო ეს არისო, კაცი დავბერდი და პანშევიდზე ამისი მსგავსი არაფერი მომისმენია!.. ლუკამ მხრები აიჩენა, დანაბარებს ვასრულებ და მეტი მე არც არაფერი მეკითხებაო. არ იყო იმის გუნებაზე, უცნობი კაცისთვის ჩაეკაკლა თუ რა ბედის კაცი იყო ნიკა

და რატომ უფორიაქებდა სულს ჭანჭო-
იშერის აჩრდილი...

ოთახში სახლის პატრონი და რამდე-
ნიმე უბნელი შემოვიდნენ, ლუკას ჩამო-
უსხდნენ, გამოკითხეს თუ რას საქართ-
ვის აპირებდა მომავალში. პირობა ჩამოართვეს, ძველ ეზოს რომ
არ დაივიწყებდა, უბანს, და (თვალი
ჩაუკრეს), დიდი კაცი რომ გახდებოდა,
მოსაცედელში დიდხანს არ ალოდინებდა
ძველ მუზიკალებს. მერე იხვევ შემ მე-
რამდენედ, ნიკას აკარგაანობაზე ილა-
პარაკეს, ილბალზე, განგებაზე.

პანაშვიდი შემ მთავრდებოდა, ლუ-
კამ უშემატური დიმილი რომ შეამნია
„მუსიკანტს“ სახეზე. გული მოუკიდა,
რას იკრიჭებაო; ერთი კი შეუბდვირა
მოხუცს და... უმაღ მიხებდა, რომ თავად
მისცა მას კრეჭის საბაბი: ლაპარაკში
გართულმა ვერ შეამნია, თუ როგორ
ჩამთავრებულიყო „გაფრინდი შავო მერ-
ცხალი“ და... შეიდგაცა შემ „ძუჩხი
ბედინერს“ უბერავდა.

ვაი, სირცხვილო...

ლუკამ თვალები დაჭყოტა... გზის გა-
დაღმა სკამი ცარიელი იყო. მოხუცები გა-
ვის დასალვად წავიდოდნენ, გაიფიქრა.
«იხდენ ჩემი მისამართი».

ლუკა კიდევ კარგა ხანს იჯდა თვალ-
გაშტერებული. ეჟენის უიღბლო ქორწი-
ნება გაახსნდა...

შე მართლაც უშნოდ იყბინებოდა.
ემანდ არ გავადრდეს, გაიფიქრა ლუ-
კამ, ცოტაც მაცადოს ბარებ და მერე...
საათზე დაიხედა: ჯერ როიც არ იყო.
არც ისე ცოტა ყოფილა დარჩენილი.

ლუკამ დღემდე ვერ აუდო დროს ალ-
ლო: იგი ხან ხელიდან უსხლტებოდა
აფართხალებული თევზივით, ხან გაჯი-
ქდებოდა ხოლმე, დღევანდელივით, და
ისე ურცხვად მიიზღაუნებოდა, რომ სი-
ცოცხლეს შეაძლებდა კაცს.

გაბრაზდა. განა დ რ თ ვინ ოხერი
ეგდო ეგეთი, თავის ნებაზე რომ ევლი,
წასულიყო, მოსულიყო, თვალის ზახამ-

ხამებაზე ჩაევლო ანდა სულაც გაჩერე-
ბულიყო!

ეგეთი რა განძი იყო, რომ ერთს და-
კარგვოდა, მეორეს ეპოვნა, სხვას
ეშოვნა, გამოეტებნა; მომჭირნეს გამოე-
ზოგა, მუხთალსა და ვერაგს ეწელთა,
ხოლო მავანსა და მავანს იგი ტკპილად
მოეჭამა...

მაგას ჩემი გონება ვერ გასწვდებაო,
გაიფიქრა დაუკამ. „არჩილს დავეღრი-
ჯები — ერთხელ კიდევ ამისხას, იქნებ
მაშინ მაიც გაუგუო რამე ამ სამყაროს“.

ლუკამ გვერდი იცვალა. გაუკვირდა,
ნუთუ არჩილის გარდა დღემდე არავის
მოსულია აზრად, დ რ თ რომ სულაც არ
არსებობდა და ადამიანი დიდ სისულე-
ლეს სხადიოდა, ამ არარსებულს სული-
ერისა თუ უსულოს უნარსა და თვისე-
ბას რომ მიაწერდა. მართლაც გაუგება-
რი იყო, თუ რანაირად ახერხებდა კაცი
ამ არარსებულის გაფლანგვას ანდა რამ
მოაფიქრა, იგივე არარსებულის თავისი
წილი სხვისთვის დაეთმო და შემდგომ
კიდეც დაემადლებინა...

არჩილი, აღბათ, მიამიტი იყო, პირ-
ველობას რომ ჩემობდა; იქნებ სხვა ად-
რევე მიმხვდარიყო ამას და მხოლოდ
იმიტომ დაეგუბებინა პირში წყალი,
რომ ვერ გაემზილა თავისი ნაფიქრალი
კაცისთვის, რომელსაც უკათესი არარ-
სებულის მოლოდინიდა უმსუბუქებდა
ულიმღამო, დაღლუმადურ სიცოცხლეს...

ლუკამ ბევრი უძახა დ რ თ ს — მოჩ-
ვენება ხარ, არ გცნილი, მაგრამ ჯერჯე-
რობით ისეთი ვერაფერი დაეკლო მის-
თვის. დ რ თ ისევე ზანტიად მიითრევდა
ფეხს და ცოტადა აკლდა, მთლად რომ
არ გაჩერებულიყო.

ლუკა იმ ჭერაზე იყო, უკვე გაჩერება-
საც აღარ ჩიოდა — ემანდ, კიბოსავით
უკან-უკან არ დაიწყოსო ფოფხვა.

დაბურძგლა... მართლაც, მეტი რა
უბედურება უნდა დატყვიობოდა კაცს თავ-
ზე, რის ვაი-ვაგლაბით გათრეული
ცხოვრება ხელმეორედ, თანაც ამჯერად
უკუსავალი რომ გაუხდებოდა...

(გაგრძელება იქნება)



გიორგი ხესაშვილი

ქურნალ „ცისკრის“ რედაქტორია დაბადებიდან 70-ე წლისთვის ულო-
ცავს ბატონ გიორგი ხესაშვილს და გთავაზობთ რამდენიმე სონეტს
ციტლიდან „აეტოპორტრუტი“.

სონეტების ციტლიდან „ავტოპორტრუტი“

იბადებიან ასხის მთებში განთაღები
და ტანდაბალი ბალაზივით ჩუმად ვიზრდები.
ვარ გაფანტული სამყაროში ფერად სიზმრებით,
მზეში მბრუნავი ფრთებშესხმული გაემთლიანდები.

ტრიალ მინდორში ხელგაშლილი დაეტრიალდები,
მბრუნავი სივრცე მიმაქანებს, მემაცლურება,
ალაჟვარდებულ სილურჯეში შესაცურებლად
გამიტაცებენ გორაკები, მთები, ალვები.

ტრიალებს დიდი დედამიწა ფერად კადრებად,
თითქოს მდინარებ გამოსტაცა ტივი სატივეს.
ეს სილამაზე, ღმერთო, ისე დამახატეინე,
სივრცედ გაფრენილ თეთრ მონასტერს რომ ეკალრება.

თავდება ბრუნვა, მე ვჩერდები გულანთებული,
ვგრძნობ ჭოველივეს დაუხატავ სურათებივით.



შორით დაძახილს ქარიანში ვინ აძლიერებს?
თითქოს მდინარე ნაწვიმაზე უცებ მოდიდა,
ფანჯრებდაგმნულ, კარჩარაზულ ჩვენი ოდიდან,
გამოკეტილი იხედება სიცარიელე.

წაპკიდებია თითქოს ცეცხლი დამჭკნარ იელებს,
ნესტიან კედლებს რა აერთებს ჩუმ მოლოდინთან.
დედის სურათი, აუშლელი დარდი ღოვინთა,
ნათელი ღამით ქარიშხალში როცა იელვებს.

და რა ხანია ყველაფერი მტკერმა დაფარა,
ყრუ მოთმინებით დრო და ფამი უნდა გალიონ.
ადევს სიძველე მამის პერანგს, ჩამქრალ ყალიონს,
შავი ქსოვილით შემოფუნილ ფოტოაპარატს.

საკუჭნაოში, შეუნახავთ სადაც ძველები,
 ჩემი ბავშვობის გაცვეთილი ფეხსაცმელები...

და როცა შორ გზებს დავადგები ჩემი სოფლიდან,
 უცნაურ იღბალს მინდობილი და შეფიცული,
 მე მეყვარება ეს მდინარე, სახლი ფიცრული,
 რაც საგზლად გამყვა და შორეთში წლობით მყოფნიდა.

ღურჯი ფრინველი სად პირველად ჩემთან მოურინდა,
 დედის ხელებით კელს შებმული ეს ავგაროზი,
 სოფელი ჩემი, თითქოს ჭიბი ამ სამყაროსი,
 ზედ შეშრობილი ჩემი სისხლით, ცრემლით, ოფლითა.

როცა შორ ზღვებსა და ქალაქებს მივესალმები,
 პარიზის ქუჩებს თუ მაღრიდში მბრუნავ კორიდას,
 პატარა ბანდა გამოჩნდება იმ სიშორიდან,
 ჩვენი ვენახი თუ მაღალი კედლად აღვები.

ბავშვობა ჩემი, თვალგახელილს რაც აქ მიყვარდა,
 ლოდინით გზისკენ მაცქერალი დედა ჭიშკართან.

დადუმებული, იღუმალი დგას სინაგოგა,
 მშვიდი, მორჩილი, ღვთისმოსავი და ღვთისმსახური,
 სად კარიბჭე ვარსკვლავია გამოსახული,
 თითქოს წარლვინიდან მოურენილი მტრედი დაგოგავს

და მე არ ვიცი, რამ მემაკრთო და შემატოკა,
 მშვიდლით კოლიათს დავითივით შევეტოლები,
 კათედრალებში მიძინებულ სეფერთორების
 რომ ვიყო მცველი და ხმა ღმერთის მესმას მარტოკას.

ირგვლივ დაფრენენ მოჭიკჭიგე შავი მერცხლები,
 შესის მუსიკა, მწუხარების ის მელოდია,
 გამოქცეული ევგატტიდან რომ გამოდიან,
 ტანჯვით და სიბრძნით თითქოს ბავშვიც შევივერცხლები.

გაიხსნა წიგნი და მე ვისმენ ცრემლით ნაამბობს,
 თითქოს დაჰკრაო მოსემ კვერთხი და ზღვა გააპო.

მოურჩანთ თითქოს ბნელ დამიდან დევებს ეშვები,
 მყუდროებაში თითქოს ეშმამ გაინავარდა,

როგორც დამეში უეცარი თოფის გავარდნა,
შემაკრთობს შიში, ბნელ ორმოში თითქოს ვეშვები.

რა მძულვარებით, გააფთრებით და გავეშებით
კოცონს გარშემო მოცეკვავე რბიან ქაჯები,
არ გაძინებენ, გარს გივლიან დადარაჯებით,
კუნაპეტ ბნელში უდარუნებენ ავი ეჟვნები.

ლანდივით აღებს დახშულ ჭიშკარს ბოროტი კაცი
და მიაქვს შეშა დაჩხილი იღის ქვეშიდან.
თითქოს ღრეობა გამყივარი ისმის შეშლილთა.
ფანჯრებს აწყდება მაბეზარი ზამთარი მქაცრი.

გარიურავამდე სახლს გარშემო უტრიალებენ
ატეხილ ქარში მოარული კუდიანები.

ფათერაკიანს ანგელოზი თითქოს დაგყვება,
როცა ზილული გახდებიან უხილავები,
გაჩეხილ წარბით, დაკაწრული მუხლისთავებით,
ეკლებნაჩხვლეტი თითებითა და იდაყვებით.

საბედისწეროდ გიზიდავენ მღვრიე ტალღები,
ლეომად წამოსულ ქარიშხალში ისმის შენი ხმა,
რამდენჯერ თითქოს განგებისგან გადარჩენილხარ,
ყოველ ნაბიჯზე ფათერაკებს რომ ეჯახები.

და გახსოეს ის დღეც, დიდ ჭადარზე როცა ახვედი,
ზღვის დასანახად მოექცი მაღალ კენწეროს.
ძირს ჩამოვარდნა თითქოს ბედის წიგნში გეწეროს,
ოღონდ გენახა საოცარი გადასახედი.

თუმცა გადარჩი, ზაფრანაკრავ მამას ადარდებს,
უქმდაკებს დასდევს, რა უნდოდა ნეტავ ჭადარზე?“

სამყარო თითქოს კიდით კიდე წამში მომევლოს,
უკან ვიტოვებ აჩქარებულ საუკუნეებს.
მატარებლები ღამით შორეთის დაპგუგუნებენ,
მითების ღროში გადამიყვან, ღიღო ჰომეროს.

ათასწლეულთა იქით მამცნობ, მე რა მომელის,
მეხთატეხაში, როცა ცაზე მთვარე ელავდა,
ელვის ნათელით გამინათე ძველი ელავდა.
ასე შორ გზებზე მოგზაური იყო რომელი?

რა საოცარი შერქინების და ბრძოლის დროა,
 ელინურ მითებს მიჰყები და წარღვნას მიქადი,
 დაუმარცხებელ აქაველთა ცხენი გიგანტი,
 პირშვენიერი ელენე და მრისხანე ტროა.

ბრძა პომეროსის დანამდერი და გალექსილი,
 ძლევა დუვგმირთა ქუსლში დაჭრილ აქილევსივით.



დღითიდღე ვერგავ ტოლ-მეგობრებს და ნათესავებს,
 მოკლება ლხინი და ვეჩვევი დარდსა და ტანჯვას,
 იქით არიან, ამ ქვეყანას მცირედი დამრჩა,
 გაქრნენ სივრცეში, მარადიულ ბნელს შეეზავნენ.

მოდიან ჩემთან, თითქოს ფანჯრებს შემოლეწავენ,
 მოგონებებში მათ სახეებს თითქოს ვაკვდები,
 იმ საფლავებთან გადურწევლად დგანან აკენები,
 ისეა, როგორც ქვეყნის შექმნის პირველ დღესავე.

ჩემს გულში გათხრილ საფლავებში წვანან გულმშვიდად,
 დღეს თვინიერი თუ მედგარი ჩსუბის მოთავე,
 ორთავე მაინც ეს სიცოცხლე რომ იცოტივეს,
 ვინ სმლია სიკვდილს სიკვდილით და არ შეუშინდა?

და რაც შემოგვრჩა პირტიტველა, ლამაზ ყმაწვილებს,
 თითქოს სიცოცხლე ერთმანეთის გავინაწილეთ.



ზღვაზე გაშლილი იალქნები ბავშვურ რომანტიზმს,
 ნაცადი აშლილ ქარიშხალზე, ნიავქარებზე,
 დაუსრულებელ სივრცეებში მიმაქანებენ,
 ვარ მეზღვაური ოდისევის მძლავრი ხომალდის.

და შორ მანძილებს წარმოსახვის თვალით ვზომავდი,
 რაც ოც წელიწადს ტროადიდან განვლე, ოდისევს.
 რაა დიადი პენელოპეს ერთგულ ლოდინზე,
 არც მერე თქმული, არც ნამდერი ტროას ომამდის.

ციკლოპის თვალში ბასრი შუბი განაწონები,
 იმედის შუქი ასხლეტილი ცას ლაჟვარდოვანს,
 კოლხურ დამებში სამუდამოდ მომაჯალოვა
 უცხო კუნძულით სიძლერებმა ამაზონების.

თითქოს მოვცურავ ფათერაკთა გზაგამრუდებით,
 ოცი წლის მერე ოდისევის შენთან ვბრუნდები.

აურაცხელი სილამაზის ვარ მეინახე,
გულგატეხილი სიცოცხლის ზღვას ვერვინ გამფაროს,
თუმცა არ ვიცი, როგორია ირგვლივ სამყარო,
მე ისეთს ვხატავ, როგორც ვიგრძენ და დავინახე.

თუ რამ შევიცან, შევძლე მხოლოდ ამის გაგება,
სიუხვე ფერთა, ფერთა კედომას რაც შევახამე,
შავი და თეთრი, უამთა ღენა და ღლე და ღამე
რაღან ამქვეყნად არაფერი არ იყარგება.

და ვცოცხლობ მანამ, სანამ ვხარობ შენზე ფიქრებით,
ჩენ დრო და უამის ჩარჩოებში ვეღარ ვეტევით,
ისევ ღვთის ნებით შეერთებულ ელემენტებით
მიწად ნაქცევნი მიწიდანვე წარმოვიქმნებით.

და რაც აქამდე განციფრებულ თვალებს ებურა,
იქცეს სინათლედ, მარადიულ ვარსკვლავთ წრებრუნვად.



ლიანა ელიაზა

ვაცასტიკური პეიზაზი

ღმერთო, ლადაურას მთასაც ნუღა
მოშლი,

ოორემ გვიანია მერე სინაული,
წყალწე მორღვეული მოჩანს ციხე-
კოშე,
წყალში ჩაძირულა ძეელი ანანური.

წყალქვეშ შრიალია კაკლის ჩეროების,
წყლიდან ამოჩრილი ჩივის
ბუზრისთავი, —

და ეს პეიზაჟი დაუკერებელი
შენ რად მოგესაჯა, მითხარ რაისათვის?

ტკბობად შთაგონების მშვენიერ წამებად?
არ ხარ ბრეიგელი და არც ბიუნუელი,
მიწის ნაწვალები ნერგით გაწამების
გარდა სხვა სასწაულს ბედისგან
ნუ გლი!

სამშობლო

ოფლით, სისხლით არ მომირწყავს
უცხო მხარეს სხვისი მიწა
და არც სახლი ამიგია,
სხვაგან მხოლოდ სუნთქვა მიწევს,
დასაფიცად, ნურვინ მიწყენს,

მხოლოდ ჩემი გამიგია,
გენი, სისხლი სითაც მიწევს,
წინაპარი სადაც მიწევს,
ჩემი სამშობლოც იგია!

უზნეო ზეიმი

„რად გინდა ბელნიერება,
თუ კველა უბედურია?“

გ. ტაბიძე

მუშლი ეხვევა მუხას,
თალხით იბურვის სახლი,
ოუკი იწვი და სწუხარ
სახმილით შენი ხალხის,
უზნეო საქმეს ვერ იქმ.—
ვერ გშლი ლხინის სუფრას,

ხორცის ხორხოცს და ზეიმს
ვერ პკადრებ ჭირისუფალს.

მკვლელებს გუნდრუკს ვერ უკმევ,
ვერ უქებ სიჩაუქეს
და ვერც იცხოვრებ უკვე
შენს ტანჯულ ხალხზე უკეთ.

ცდურება

თავად მაცდუნა თითქოს,
არ დაიკეროს ვინმემ
მიჯობს, მოვტყუვდე თვითონ,
მოვატყუილო ვინემ.

არ მიცხოვრია უნდოდ,
ვცდებოდე, არა ვგონებ,
გამკილოს, ვისაც უნდა,
ვინც მიყვარს, იმას ვმონებ.

მაირი

ათადილ ელიაზას

ეველამ რაღაცა პპოვა,
შენ უპოვარი დარჩი,
მონის ქონებას არჩევ,
არ ემორჩილო მარჩილს

და როს სიკვდილის მხედრებს
ოქროს წილ ტყვად კუცას,
შენ სულ უბერავ იძერთ
თავისუფლების კოცონს.

თამრი როიალი

ათასი ღტოლვილის, ბალლის, ხეიბარის
ზეცად აღერილა მწერა დაზაფრული,
ვერტმფრენს ჩაპურენია, ვითომც
არაფერი,

ნაალაფარი თეთრი როიალი.
ერთად დაარისხეთ, რაც კი ზარებია!
ვაი, რა საზარელი, მმებო, დროი არი!

ადგილის დედა

ნამ დას

მონას მონის ერგო, კეისრის — კეისარს,
ადგილის დედობა რადგან დაგეკისრა,
კერპის ერთგულებით ფხიზლობ და
დარაჯობ
იმას, მიტოვებაც რაისი არა სჯობს.
ქვეყნად მოვლინება მარტო ამად
ლირდა, —
ცეცხლად შენთებოდი კერის
ნაღვერდალს.

თავი შეგექცია არა ზმა-ლაყაფით,
ძაღლივით გეყეფა ქვეყნის ალაყაფით.
და როს დააღება ყველაუერს საშეელი,
შენ ნუ გეგონება, ამაოდ დაშვერი.
სამდურავ არ დაგდეს ბედის და
გამჩენის,
საჩინო ნიჭია უჩინრად დარჩენა.

ვაცდური

შავ კაბის კალთაში ჩაკარგული
ფანდური ჩხაკუნებს გლოვად, —
ერთი პურის ფული თუ გამოვა
მანდილზე მანეობის გროვა.

ფეხების მტვერი და ხელების ჭუჭყი,
ნაგავზე ნაგაზების ხროვა, —
რა ცოდვად მოეკითხა, ღმერთმა უწყის,
შენს ფრესკულ ფერსა და ოვალს?!

შრომები

დღოის ქარმა რეხმა
ხეს საგმლისას —ურთხმელს

გული გამოუხრა,
ახლა ფესვებს უთხრის.

აღვგია

აღრე ამეფარა
სუდარა სიბერის, —
თვალებს უსინათლოდ ვახელ,
მსურდა რაც აქამდე,
არ მსურს არაფერი.
კალთებს აღარავის ვახევ.

ბგერების, ფერების
დგას კორიანტელი,
მუსიკა ჰაერს არ არჩევს.
დღოს ვერ შევეფერე;
რაა საკვირველი?
ზუზუნებს ტყვია და სახრე,
არ გთხოვ, დამიფარო,
სანთელ-საკმეველი!
აღირსე, უფალო, სახელს!

თევზრი გასიკა

შემოუნახავს სათუთად
ქრთული სულის კვალი:
ბუქურთა, ქუმელაურთა,
ორგალთა, ღოჭუ, კვავლო.

ძნელია შენი შენ აქო,
არ აქო — უფრო ძნელი:
ომალო, ჭეშო, შენაქო,
ბოჭორნა, კვარბოსელი.

ხახაბო, ჭანჭახოვანი,
ჰელო, ჩიღო. და ხისო!

სულის სალბუნი სხვა მსგავსი
გხმენიათ, მმანო, დანო:
ჭონთიო, გოგრულთა, ფარსმა,
დიკლო, დართლო და დანო?!

ხილვით ხო გადაირევი,
კუთხეა ღვთით ნაკურთხი:
ვერხოანი და გირევი,
დაქივირთ-დადიკურთა!



ირაკლი გაგაბაძე

როგორ გვიშარდა ჩვენ მრთმანათ

იმ საღამოს მარიანა საოცრად ლამაზი იყო. ორესტი უკრავდა მოცარტის დამის სერვადას. შავ ტაქსედრიებში გამოწყობილი ოფიციანტები სანთლის შექმენების გვაწოდებდნენ „ოულდორფ ასტორიას“ საუკეთესო დელიკატესებს.

იმ საღამოს ფერთა ბრწყინვალებაც არაფერი იყო იმ ჩემ სიღამაზესთან შედარებით, მისი არსება რომ ასხივებდა. ის ლაპარაკში იყო გართული... მე კი სანახვროდ სიტყვების შინშენლობაც არ მეშემდა. მისიღილი სწრაფად დამელია ეს სიღამაზე.

ეს იმ დროს ხდებოდა, როცა ყოველი ჩვენთაგანი ცდილობდა სახელმწიფო საქმებზე ელაპარაკა. ხანდახან გაშმაგბაძლე მიღიოდნენ მოკმათებები. წითლები, შავები, თეთრები, მწვანეები, დამოუკიდებელნი და დამოიდებულნი — ყველანი გაცხარებულნი ამტკიცებდნენ რაღაცას, თითქოს ცხოვრებას თვითონ არ შეეძლო დაემტკიცებინა ჩვენთვის ყველაზე უძრალო ჭეშმარიტება...

— გადავწევიტე წამოესულიყავი, — ამბობდა მარიანა და თან ცივ კაბუჩინოს წრუპავდა. მის ლამაზ და მოწყენილ სახეს სანთლის შუქი კიდევ უფრო მეტ ეშხს მატებდა.

— და ფიქრობ, რომ ეს სწორი იყო? — ვეკითხებოდი მე.

— ალბათ... ყოველ შემთხვევაში, იქ გაჩერება შეუძლებელი ხდებოდა. ყველა ამბობდა, საქმე სიგვთისკენ მიდისო, მაგრამ სახეზე ხალხს ბოროტება ეწერა. არ ვიცი, რა დამემართებოდა იქ. ეხლა

კი ნამდვილად ვხვდები, რომ ცხოვრება არსად არ არის ადვილი. მაგრამ იქ დაბრუნებას მაინც არ ვფიქრობ...

გოგონა ნაღვლიანად იღიმებოდა. იმ დროს მეჩვენებოდა, რომ მისი თვალები საოცრად მეტყველი იყვნენ და მისი არსება უზუმრად ნანატრ სიტყვებს მეუბნებოდა:

„მოღი, ჩამისუტე და მე მოგანიჭებ იმ მყუდროებას, რომელსაც გაშმაგბულად ემებ, როგორც მწყურვალი წყალს დასიცხულ ტრამადში. მე შემიძლია ვიყო სიმშვიდე შენთვის...“

მაგრამ ცხოვრება ისეა მოწყობილი, რომ ჩვენ ხშირად ვერც ვახერხებთ იმის თქმას, რასაც ვერწნობთ. იმ მომენტში კი სახეგავებული ვიჯეტი და უსმენდი მარიანას მიერ მოყოლილ საოცრა ამბებს.

— როგორც ყველა გადახვეწილ ქართველს, მეც თავიდან იმედი მქონდა, რომ ემიგრაცია შედარებით სიწყნარეს მომიტანდა. ძალიან ბევრს გვერდი ეს ილუზია...

— და მერე...

— და მერე მნელია დაინახო გულგრილი სამეცრო. გაქვავებული სახეები, როცა გინდა, რომ სინაზე და სიყვარული გაუნაწილო ადამიანებს. არ ვიცი, რა ველის ჩვენ...

მინდოდა დამეჭირა მისი სიღამაზე და სამუდამოდ დამეტოვებინა ჩემთან. ვიცოდი, რომ სისულელე იყო, მაგრამ ეს ფიქრი მაინც არ მტოვებდა.

მარიანა კი თავის ამბავს ყვებოდა:

— სამიოდე წლის წინ მამაჩემის ოფიში იტალიური წარმოშობის ახალგაზრდა ამერიკელი ბიზნესმენი შემოვიდა. მისი სახელი ეხლაც ისე მახსოვეს, როგორც მაშინ თქვა, პირველად, თავის წარდგენისას — სტივენ გალვანო...

იმ წუთას მომეჩნევა, რომ ეს კაცი არაჩეულებრივ ენერგიას და მამაკაცურ ძლიერებას ასხივებდა. წამისწამ ხუმრიბდა და ამით კიდევ უფრო ხიბლავდა გარშემო მყოფებს. მაიმებდი იყო და გოლფის მოედნებს ფლობდა მთელს ამერიკაში. მანქეტენის ცენტრშიც ჰქონდა იუსისი. საქართველოში წყლების გამოშევება გადაწყვიტა და ამიტომაც მიმართა მამაჩემს, როგორც პარტიისთვის.

„რაფინაციის“ კოსტიუმი და ზაკისფერი ინსპექტორის ფეხსაცმელი გცვა.

იმ დროს ბევრს უნდოდა ჩემი ცოლად შერთვა. გათხოვება რომ მდომებოდა, არ გამიჭირდებოდა. უბრალოდ, არ მინდოდა. სტევენი რომ დავინახე, ვიფიქრე, რომ მხოლოდ მას შეეძლო ჩემი გულის მოგება.

არა იმიტომ, ამერიკელი ბიზნესმენი რომ იყო და ფლორინდასა და ნიუ-იორკში სახლები ჰქონდა. ეგეთები ბევრი მინახავს. უბრალოდ, საცრად ლამაზი და თბილი მომეჩნევა. ყოველთვის ცდილობდა, თავისი სითბო ყველასათვის თანაბრად გაენაწილებინა, მაგრამ მე სულ მეორნა, რომ ჩემთვის ყველაზე მეტი ჰქონდა შემონახული. შეიძლება ვცებოდი კიდევაც, მაგრამ ამ გრძნობას ვერ ვიშრებდი და როდესაც საღმე გმოჩნდებოდა, ერთი სული მქონდა, მასთან ახლოს ყვითებდი.

ჩევნი ნაცნობობის პირველივე დღეებიდან გამორჩეულ ყურადღებას იჩენდა ჩემს მიმართ. ზან კვავილების თაიგულს ამომიტანდა აგარაკზე, ზანაც ჩემს დანახვაზე უნტბურად უეხი დაუცდებოდა. მე ვერძნობდი, რომ გამორჩეული ყურადღების საგანი ვიყავი. ერთხელ აგარაკზე სეირნობისას ისიც მითხრა, ქალი არასდროს მევარებია სერიოზულად და თუ ვინმეს შევიყვარებ, აუცილებ-

ლად ცხოვრების ბოლომდეო. მომეჩნევა, რომ იმ დროს არ ტყუოდა, რომ მისი სული ნამდვილად მოწყურებული იყო სიყვარულს და ბედნიერებას. გელში მშებდები გიავი, გამეწია მისთვის მეგზურობა, თუკი რედესმე ამას მთხოვდა.

დროთა განმავლობაში ჩევნი ურთიერთობა სულ უფრო და უფრო მჭიდრო ხდებოდა. ცოტა ხანში დავიწყეთ ერთმანეთისათვის სიხარულისა და ტკივილის გაზიარება.

ასე გაიარა ჩევნი ნაცნობობის პირებებმა კვირეებმა.

ერთ მშენიერ დღეს სტივენ გალვანომ თქვა, რომ ევროპაში უნდა გაფრენილიყო საქმეებზე. მე არაფერი მითქვამს, რაღაც ერთმანეთისთვის იუიცადურად ჯერ ისევ უცხონი ვყავით. უბრალოდ, კარგი მეგობრობა გვქონდა. მაგრამ ის გრძნობდა, რომ მე არ მინდოდა მას სამუდამოდ განვმორებოდი, და, ვეიქრობ, რომ თვითონაც იგივე გრძნობა ჰქონდა.

— მე აუცილებლად დავპირუნდები, — მითხრა წასვლის წინ.

და მეც ამის იმედით ცხოვრობდი. იმ ხუთმა თვემ როგორ გაიარა, არც მახსოვეს. ბედნიერებისათვის მყოფნიდა იმის შეგრძნება, რომ გარკვეული დროის მერე სტივი უნდა მენახა... უკვე წარმოდგენილი მქონდა, როგორ შემოაბიჯებდა ჩევნს აგარაკზე და თავის უცნაურ ხუმრიობებს დაგვაყრიდა. ფიქრებში ისიც კი ვიცოდი, რა ეცმეოდა.

არ ვიცი, შეიძლება ძალიან მიამიტი ვიყავი, მაგრამ საოცრად მიხაროდა ამაზე ფიქრი. მიხაროდა იმ ადგილებში ყოფნა, სათაც ჩევნ ერთად ვეოფალვართ. სულ პატარა რამეც კი მყოფნიდა ბედნიერებისათვის. ეს იყო ჯვედაზე ტკბილი გრძნობა, რომელიც კი რედესმე გამომიცდია. რაღაც გაურკვეველი, დიდი სიხარულის მოლოდინი და ბედნიერების წამების თვლა. იმ პერიოდში ვეღა მიყვარდა. დავდიოდი გონებაარეული თბილისის ქუჩებში და ყველაფერი ლამაზად მესახებოდა. ეს გაუთვალისწილებული კარგებიც, ისტერიულად მო-

ցավորալո մոմեթինցը ծից. Ի՞մտվուս առ արևեծոծած პոխուցա դա ուսուչուցա. Ի՞մտվուս առ արևեծոծած պոլութիւնը, Ռումելիաց ցավալս լրջոն շուրջնօնա. Ի՞մտվուս և այլամարտուս օյու և լուսուն շրտու ցաւոմից մեցալաց Ռոմ քամութու ֆասվալուս վուն և մուս մոխրամոխրուս ցանեցնեա. Ես մազուցը ծից ցավալայուր ամ էլլացանաշե դա արայուրու հանձա ամանշ մզուրասու.

Այս ցողամի ցավալու Շեմոջգումուս և Ֆամտուս խոտու ոչը. զուլուց, Ռոմ ուս շնուր համուսւլուսու դա առ մասնիւրեցնեցա, Ռուդուս մոխքեծուց աս.

Տիրոյմա տացուս և օլոյցա Շեարշուլա դա ցախացեցնելուշե համուցած տօնուուսին. Ամ ենուս ցանմացլուամու ցարցա ցարունաճ Շեցուլուսու. Սաեշե Ռայրու զի մուշա. Ռալումուաց շոյրու մեսարշուլու դա շուրջնելո մեհեցա.

Եղբա, Ռոմ Շեցուամու և այլամարտուս ցամ Շերերդա, և այս ամուսին նիշնեւ ծերունակութածու մաշրամ համարացնեցա, մաշրամ համումուաց մեհեցնեցուց, Ռոմ ամ լուրուս և օլոյցու մոխնուց մոխնուց.

Տառպարու, արա? Օսյ լուսարացնեցա, Ռոմ ցավալուս օրցալու շեարուց մուս մոխնուց. Օսյ, ուտյուս հայն Եթուրունու ցավալուշե մեսաշեցնելուցա շրմենուցեն շեցուց; ուտյուս ցավալասարցուս մարդու դա ցասացնեց օյու մուս շն; Օմ Ռուտ մար մե առ այս կայուրունուց ասյ:

Մամահմասաց մալուս մոխնունդա և ամուսին. ալծատ, եցալունդա գուցաւ, Ռոմ հայն մոխնուս և մոխնուս մամահմաս օյու... Դա ցավալուս և օլուրմեշի, մշոնու, տանցացիշենունդա գուցաւ. Մոխնունդա, Ռոմ մատ մոխնուս ցարցա շրտուրտունդա դամպարու, հաջանաց տայն շոյրու տայն սոյրու ցավալունդա ցարմենունդ.

— Մարօնա, նոյս-օտրյշու առ իմոխնունդ?.. — Մյոտես յերտելու և այլամարտուս ցավալունդ հայն նալու շեցունունդուն.

— Ռուդուս? — Ցավու ցամարեցնելա.

— Ո՞ր տցաւ անձա ուցուսէն շենսու օյ.

— Նոյս-օտրյշու ցալունցուս մուժնեն այցեցնե՞ս?..

— Առ, ուղունդ մանքելունի առա. Հյե-

թիւսկերուս և աշրայուն և առոնցա-լունենք. մոնդուն յուրեսեւ գունը մաշրամ նեմուրելուն, մաշրամ նեմուրելուն և մաշրամ ալմոնենդա. մուշուլու, Ռում հաշալու, ցավալու հանաեց.

Օմ Ռուտաս հյունչ ծերունուրու արաւուս օյու. մեշուն, Ռոմ էլլացան շնուր ցավալունդուն.

Մամահմաս ուտուռն և լուսու մուշապարացա. Սութերա, Ռոմ ջասանցուսուսատցուս և նիավ-լուս յուլու ցամամունցունդա և մերու ու-ցուս օլոյսմա մաշրամ ցավալունդա. մարտալուս, հելու առ սութերու հյունչ մաշրամ ցավալու դարշմունցունդուն օյու, Ռոմ ալրու ու ցավալ աս մոխնունդուն. ջագահմուց առ օյու իմանալմուց գալուս և օլուրմեշի մասաւ շեարունդա. զուլուս մասաւ մուսին ստուռնու ստուռնու.

Եղնույրու ցոյցա մուս ցանցուու, Ռոմ Ռուրու օյնա, ցանցուացուսուլունդա ցուցալոնարու մեշրայունուսացան և առ մեշրունունդուն, Ռոմ հյում ծերունուրեցնեց նիստու հյում ցավալուու օյու. մումացալնե ոյիշուս ջարուս իմանալմունդուն մուլունդա.

Ե լոյցա տօնուուն օտե ուցու ցահեր-դա. և այլամարտուս ցամարեցնեն օս և մամահմաս. ուտյունս ցուցալունդուն իմանունդուն.

— Մուշինացաւ, օվուսուս ծուռուս շնուր վայուց, — յեր մեշրենյու ջալուս մոտե-րա և ստույմա. Օմ ջարուս ստույմա յաշը կալու օյու դարիշենուն, մաշրամ մե մանց և սանցրայուն դաշունց եարցուս հա-լացնեա. հյումեծ օւսնունդնեն, արաւուս ցա-ցա ալամանմա իմանալմու ցրուու ուտու ալրու եարցուս հալացնեա դաշունցուս.

Օս տցաւ մալու ցավալուու. Դա հյունչ շնուր տցուտմուրունացնու ցուսենացու և մուսկո-ցանուն նոյս-օտրյացնեցն մուշունացնուու. Տիւզմա տայնուս դալունուն տայն ձոր ցա-լունդա դամանց մեսարնե և ասյ, նաեւա-րու սաստու հատուլումա. Օմ իման տու-յունուս և այլամարտուս հյունչ մուշունդուն. Ե լոյցու մուշունդուն ցուցարու ցավա-

— Ռոմելո մուշունդուն ցուցարու ցավա-

ლაზე მეტად? — მკითხა სტივმა, რო-
დესაც გამოიღვიძა.

— რეი ჩარლზი.. — ვუპასუნე მე..

— ესე იგი, მასაც ვნახავთ, — ჩაილა-
პარაკა ღიმილით, — ეს იყოს სასიამოვ-
ნო სიურპრიზი...

မျော် မိတ္ထရာ၊ ရွှေမ ကြပွ လွှဲတ ဒါလ္ထာ-
ဗုတ္တနာဆို ဦးနော ဂျော်မြေသာဗုရာ၊ စာနံ့-
မြေနိုဂါး စာဆုံးမြေ ဖူးခေါ် ဖျော်သေတိလွှဲ
အိုံနော၊ ရွှေဘုရားပ ဘုရား၊ အလုပ်သိ လာ-
နိုရာ တာယောက် အမိန္ဒရာပါး。

ამის მერე კი ნიუ-იორკში, კოლუმბიას უნივერსიტეტში ინგლისური ენის კურსები უნდა გამევლო.

ქმრთვის აღრე ასეთ რამეზე ფიქრიც
კი წარმოუდგენელი იყო. თოთქოს ოც-
ნების ხომალდში ვიჯები და სიტყბოე-
ბის ოკანის ტალღებს მივაძოდდი.

— მეც დასვენება მოუწყვე ჩემს
თავს, — მითხრა სტივენი. — რა მოხდა,
ოცი ღლის განმავლობაში მენეჯერმა
რომ აიტკივეს თავი ჩემს შავივრად.
გვარანანად დავიდალე უკვე...

ରୀତିମର୍ଦ୍ଦାକୁ ମୋହିବେଳା ମାଥିବି, ରୀତି
ତ୍ୟାଗିମର୍ଦ୍ଦରୀଙ୍କାଙ୍କ ଶ୍ଵେତମୃତାକୁ ଶିରରୂପାକୁ ମି-
ଲିନିବାକୁରୁଧା ଏବଂ ସାଧାରାକୁ ମିଳାଯାନେବାକୁ. କ୍ଷେତ୍ର
ଶ୍ଵେତଶିଖ କି ବିଶ୍ଵରୂପ ବିଶ୍ଵରୂପ ଯେଉଁ, ରୀତି
ଅଳ୍ପବାତ, ପ୍ରେସା ଅଧାରିନୀଙ୍କ ତ୍ରୈତ୍ୟାଗିଲୁକୁ କର-
ନ୍ତର ଜାତିଶିଖନିତ.

ნიუ-იორკში მხოლოდ ერთ დღეს გავ-
წირდით.

შემდეგ საღამოს უკვე ბევრლი-პილ-სწერ ვიყავით. თავი ზღაპარში მეგონა, ჩვენს სასტუმროსთან სანტა-მონიკაში ჭრველ დილით დიდი, შავი ლიმეზინი

მოღიოლდა. საჭესთან ახალგაზრდა, ახო-
ვანი პაბლი იყვდა, მექსიკიდან ჩამოსუ-
ლი ბიჭი, რომელიც თავისი დღე და
მოსწრება ჰილივუდში მოხველრაზე
ოცნებობდა.

სტრიმა ჩასვლის დღესვე სახელდახელო ძღვენი მომართვა: რამდენიმე საბანაო კოსტიუმი და ერთი ძვირფასა გამოსახულებით კაბა მიყიდა.

— კაბა მარტო მიღებებსწერ დაგჭირდება; ისე, შევიძლია თავისუფლად იყო. ძალიან ცხელა იმისათვის, რომ ყოველ-დღე გამოპრანჭულმა იარო... — მითხრა, როდესაც საჩუქრებს მაძლევდა.

თვითონ მუდამ მოკლე შარგალი
ვცვა.

თავდაპირეელად ბევერლი-ჰილსზე
სტაისის მეგობრები მოვინახულეთ. ახალ-
გაზრდა ცოლ-ქმარი იყო. მახსოვს, ამა-
ყობლენ, უპატრიონ ბავშვებს ყოველ
წელს ფულს ვუგროვებთ და ჩვენა ხე-
ლით მიგაქვს მათთან. ვიდევ თქვეს,
რეგისტრირებული დემოკრატები ვართ
და ყოველ ორ წელიწადში ერთხელ სა-
არჩევნო კომისანიას ვეხმარებით.

იმ საღამოს საუცხოოდ გაგეთებული ბროკოლის კერძით გაგვიმასპინძლდნენ.

მეორე დღეს კი სან-დიეგოს ერთ-ერთ ქვედაზე ცნობად იახტკლუბში ვიყავით. სტრიკი ამ კლუბის წევრია: ამას გარდა, კიდევ ცხრა კლუბში შედის: მათი უმრავლესობა გოლფისა და იახტის კლუბებია.

ଏବୁଅପ୍ରେରି ମିଠିକ୍ଷେଣିର ଉପାଦାନ ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗିରେ
ଫରିବୁ ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

უფერებ მზეს წყლის თვალუწვდენელ
სივრცეს და თავი უსაზღვროდ თავისუ-
ფალი გვინია. რა შეიძლება იყოს ამაზე
კარგი.

— მარიანა, შენ ძალიან ლამაზი ხარ. ყოველ შემთხვევაში, მე ასე მგონია... — მითხრა ერთხელ სტივმა.

ის ჩემს გვერდით იწვა იახტაზე და
თვალები დაუჭირო ჰქონდა.

ერთი წამით წარმოვიდგინე, რომ
ჩემს მთრთოლვარე სხეულს მისი აღმა-
სისებრი ტანი გადაჰქონდოდა. რაჭო-
მდაც მომეჩვენა, ეს იქნებოდა ჩემთვის
ნეტარების უძალლესი წერტილი. და იმ
დროს არაენი გვიშლიდა ხელს...

ମାୟରାଥ ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟିଲାଲ କେଳନ୍ଦୋ...

მასინ პირველად ვიფიქრე, რომ იმ წუთას ის საკუთარი სხეულით უფრო იყო დაინტერესებული, ვიდრე ჩემზე ფიქრით. ვერ ვხვდები, რატომ, მაგრამ უცრად თავში გამიეღვა, რომ მთელი ეს ლაპარაკი ჩემს სილამაზეზე შხოლოდ სიცარიელის ამოსავსბად იყო გამიზნელი.

შერე ვცდილობდი, აღარ მეფიქერა
ამაზე. მაგრამ ფუქრი წანდახან თავი-
სთავად მიდიოდა იქ, სადაც ყველაზე
მეტად არ მინდოდა.

მეორე დღეს დიდ წვეულებაზე ვიყავით. ერთი ცნობილი პრიდებულერი აწყობდა საღილს ახალ ფილმზე მუშაობის დაწყების აღსანიშვავად. ბევრი მუსიკოსი და კონვარსკოლავი ტრიალებდა უზარმაზარ ვილაში და მის ქოში.

შევამჩნია, რომ თვითონ ამ პროდი-
უსერს გარეგნობით ნამდვილ ღორს
რომ ჰყავდა, ყველა პატივიცემით ესა-
ღობრებოდა. ასეთი შოწინება შანამდე იძ-
ვიათად თუ მენახა.

— რატომ ხდება, რომ ხალით ამ კაცს
ასეთი განსაკუთრებული მოწიფებით
ეპყრობა... რამეს წარმოადგენს ოუ?.. —
ცნობისმოვარობამ მძღია და ვკითხე
სტივს.

— ფული... — მოკლედ მიპასუხა მან
და თავისთვის ჩაიცინა

— ფული მამაჩემსაც აქვს. მაგრამ მომღერლები და მსახიობები ხელებს არ უკანია... — წამომცდა.

— კვლებან ვიღაცა ვიღაცას უკოცნის
ხელებს, — გააგრძელა ჩემი წინადაღე-
ბა სტიგმა და თან სახე მეტისმეტად
შშრალი გაუხდა. წინ იფურებოდა გაქვა-
ვებული თვალებით. — ზოგან მთავრო-

ბას უკოცნიან, ზოგან — ბიზნესმენებს,
ზოგანაც ჯარისკაცებს...

სტუმრებს შორის რეი ჩარლზიც
იყო. ადრე ვერც წარმოვადგენდი, რომ
თქვენსმეგ მომიწევდა ჩემი ბავშვობის სა-
კუარელ მოძღვრალთან ერთ დარბაზში
ყოფნა.

ମେଲୁୟା ର୍ଗେ ଚେତ୍ପୁରୀକାଶି ଦେଖିରାଙ୍ଗ
ଶୁଭ୍ରନ ଶ୍ଵପ୍ନ ଗାମିଯିଶୁଭ୍ରକଣାଳା, ହାଲିର୍ଜେ
ହେରାନ୍ତେ. ଗାର୍କ ଶାମରାହି କାଳକି ହେବାଦ.
ଇନିକ ତାତକେଳେ ମନ୍ଦେବିଳ ଶୁଭ୍ରନାଲିଙ୍କାଳ ଗା-
ଧମନୀଶ୍ଵରାର୍ଥିଯେବେ. ମେଲିଲି ଫାରମିଲୋକାଙ୍କିନୀ
ଅନ୍ଦରେ ଲାମାଶି ଆଦିମାନିଙ୍କ ନାହାର ରତାଙ୍ଗ.
କାଳକି ଶୁରାମୁଲି ରା ମୁକୁଳିଙ୍କ ତାନ-
ଗୁବି ମନୀରୁଷ ପଞ୍ଚକାଶେ ମାୟକୁନ୍ଦିଲା.

სტივი იმ დღეს პოლიციურის მასში-
ობს ჰერცოგი. უცებ ხელი მომკიდა და
პირდაპირ იქთვენ წამიყვანა. სადაც
ხალხი ირეოდა. საკუთარ თვალებს არ
უკვერებდა, როცა ჩემს პირისპირ და-
ვინახე მოხუცი რეი ჩარლზი. კარგად
მახსოვეს, ხელში ლიმონათას ბოთლი
ეჭირა.

სტივენ ბელი მოჰკიდა მას და გურში
ხმამაღლა ჩასძახა:

— რეი, შენი გაცნობა უნდა მსოფლიოში ულამაზეს ქალიშვილს.

ამ სიტყვების გაგონებაზე კინაღამ
დავაცი.

— მართლა?.. აბა ერთი დამანახეთ,
რომელია?! — ჩაილაპარაკა რეი ჩარლ-
ზმა და ყველამ სიცილი ატენა. ერთი
წამით მომენტენა, რომ ეს ბრძა კაც მე
მიღურუბდა.

ამის მერე როგორ ცვეკვავდი და
გმხიარულობდი, აღარც მახსოვეს. იმ
საღამოს გამიელვა პირველად თავში,
რომ ზედმეტად გარგად ვკრძნობდი
თავს და არ შეიძლებოდა ასე გაგრძე-
ლებულიყო. არ ვიცი, რატომ მომდის
ხოლმე ასეთი მისტიკური აზრები. მაგ-
რამ, როგორც წესი, ასეთი წინათგრძ-
ნობა ყოველთვის მიხდება... საოცარია,
არა?..

სანტა-მონიკაში ერთ სასტუმროში, მაგრამ ცალ-ცალკე ოთახებში ვცხოვ-რობდით. ჩევნს შორის ამ ხნის მანძილზე არაფერი მომზდარა. ისე, რომც მომ-

ხდარიყო, არავის უნდა გაეკირვებოდა.

კვირაში ერთხელ თბილისში ვრცელდა და დედაჩემს ველაპარაკებოდა. მშობლებს ძალიან უნაროდათ, ასეთი ბედნიერი ხმა რომ მქონდა.

სტივი ჩემზე თხუთმეტი წლით უფროსი იყო. მაგრამ ასაკი არ ეტყობოდა. ხომ იცი, არიან ასეთი ტიპის კაცები, რომცუდაათი და სამოცი წლისანიც პატარა ბიჭებს რომ ჰყავანან. სტივი სულ მოძრაობდა და, აღბათ, ეს ახალგაზრდავებდა.

ვიცოდი, რომ ის სამშენებლო კომპანიის პრეზიდენტი იყო. ერთხელ, როდენ სან-ფრანცისკოში მივურნიავდით კერძო თვითმფრინავით, გავტედე და ვეთხე მისი ბიზნესის შესახებ.

— ჩემს კომპანიაში მთავარ საქეც მენეჯერები აკეთებენ. — მითხრა მან. — ნიუ-იორკში რომ ჩამონახალ, თვითონ ნახავ, როგორ მუშაობენ. ისე, მე სხვა შემოსავალიც მაქვე...

— როგორ? — დავინტერესდი მე.

— ერთ-ერთი ძალიან დიდი კომპანიის სელექციონერი ვარ...

— რას ნიშნავს სელექციონერი?

— ნაჭიერ და შესაფერის მუშახელს ეუჩიევ და ამაში საკმაოდ დიდ ფულს მიხდან.

— კი მაგრამ, თვითონ რატომ ვერ არჩევენ?

— მე ამისათვის სხვადასხვა ქვეყნებში ვმოგზაურობ და ხალხი იქიდან ჩამომყავს. ეს ხალხი არც ისე ძვირად უკადება ჩვენს კომპანიას და თანაც კარგად და მუკაითად მუშაობენ. ჩემთვის ეს სახალისო საქმეა. ბევრ ქვეყნას ენახულობ და კარგ დროსაც ვატარებ.

— მარტო შენ ხარ სელექციონერი?

— მარტო ჩემს იმედზე როგორ იქნებიან. ეს კომპანია თვეში მიღიონობით დოლარს აკეთებს. ერთი და ორი სელექციონერის იმედზე როგორ დარჩება.

— და სამშენებლო ბიზნესი?

— სამშენებლო ბიზნესი სწორედ ამ კომპანიამ დამაწყებინა. მის სუფსიდიაზე დავაარსევ ეს ფირმა და ახლა კარგ ფულსაც ვაკეთებთ.

სიმართლე რომ გითხრა, კარგად ვერც მიხევდი, რას ნიშნავდა შოველიერ ეს. უბრალოდ, გამიკვირდა, რადგან ადრე არც უხსესებია ჩემთან სელექციონერობა. გადაეწყვიტე, ამის მერე აღარ მომებებრებინა თავი უაზრო შეკითხვებით. რატომდაც დარწმუნებული ვიყავი, რომ მისი ბიზნესის საქმეები მე არასძროს შემეხებოდა.

ისე, მანამდე გაგონილი მქონდა, რომ იტალიური წარმოშობის აქტივები კარგად ცხოვრობენ და დიდალ ქონებასაც ფლობენ. ამაზე უძრავი ფილმიც მაქვს ნანახი. რა თქმა უნდა, ვიცოდი, ბევრს მაუთაც ასაზრდოვებდა. მაგრამ, ახლაც ეჭვი მეპარება იმაში, რომ ვვდა ჭაჭაჭიანი ფულით ცხოვრობს.

ერთხელ, ინტერესის გულისათვის გადაეწყვიტე მეკითხა სტივისათვის, რას ფიქრობდა ამაზე.

— მაფია არ არსებობს, — მოკლედ მომიჭრა.

— როგორ?

— ისეთი მაუთა, ფილმებში რომ გაქეც ნანახი, არ არსებობს. ეს ყველაფერი გადაჭარბებული და გამოვრინილა. ამით კომუნისტებს აშინებდნენ თავის დროზე.

— ესე იგი, სინამდვილეში სხვანაირადაა?

— სინამდვილეში ეგრე არ არის. სისულელეა მაგის დაჯერება.

იმ წუთას რატომდაც მომეჩევნა, რომ, როგორც პატარა ბავშვებს, ისე მელაპარაპებოდა, თითქოს ძალიან უბრალო და მარტივ ჭეშმარიტებებს მიხსნიდა. მე ეს არ მწყინდა, მაგრამ ცოტა არ იყოს, უხერხელ მდგომარეობაში მაყენებდა. მე ხომ აღარ ვიყავი ასეთი პატარა...

არასძროს მიუიქრია ბევრი ასეთ რამებზე. ხომ იცი, ჩემი გარემოცა თბილისში არ იყო ისეთი, რომ ვინეს თავი ეტება სოციალური პრობლემების ამოხსნით. ჩვენ ყველაფერი გვეონდა და ზემდეტის გაეგა არც გვინდოდა. ის კი ვიცოდით, რომ მდიდარი ხალხის უმრავლესობა, ჩვენი მშობლების ჩათვლით, ფულს მთლად პატიოსანი გზით არ აკეთებდა. ზოგიერთი ამით ტრაბახობდა

კიდეც. თან მაგალითთა დ სულ აღ კაპონე ან ვარო ჯენერეტზე მოჰყავდათ, ან კიდევ ვინძე მათდაგვარი. ეს მაკირევბდა, მაგრამ ცუდილობდი, ცხოვრება ზედმეტად არ გამეროულებინა ამაზე ფიქრით.

ერთ საღამოს, როდესაც ჩიგბურთის
თამაშით ნასიამოვნები და დაღლილინი
ჩეენს სასტუმროში დაგბრუნდით, კარ-
თის თეთრი ლამიუზინი დაგჭვდა. თავი-
დან ვიფიქრე, რომ უბრალოდ ვინმე
მდიდარი კლიენტი მოვიდა და ოთხს
ჟავეთავდა, მაგრამ რატომდაც მომერევე-
ნა რომ სტივის ნომერში შექი ენთო.

— მენთან არიან?

— შვეციიდან და ბრაზილიიდან სტუ-
მრებს ველოდები, საქმიანი შეხვედრა
გვაძლევს... — თქვა სტივენა.

მანქანიდან გადმოვედით და ჩვენი
ოთახებისაკენ გავემართეთ.

სტივის ოთახში ორი, იშვიათი სიღა-
მაზის ახალგაზრდა ქალი დაგვეხდა.
ერთ-ერთ მათგანს ქერა თმა და მაღალი,
აწყობილი სხეული პქონდა. ბალიან
ძნელი იყო რაიმე ნაკლის ჟოვნა. სახე-
ზე კი ცივი, თითქმის გაქვავებული გა-
მომეტყველება პქონდა. მეორე თით-
ქმის მისი ანტიპოლი იყო. მის გიტარა-
საკით სხეულს მზის ფერი დაპრავდა.

საოცარი შესახედავნი იყვნენ ორივე-
ნი. ტანზე მხოლოდ საბანაო კოსტიუმე-
ბი ეკვათ.

იმ წევთას გამკრა თავში, რომ რაღაც
კავშირი უნდა ყოფილიყო სტივის მიერ
პირველ დღეებში მორითეულ საჩუქრე-
ბსა და ამ კოსტიუმებს შორის. მაგრამ
მერე ვიფიქრო, სისულეებეა-მეთქი.

ისინი ფორთოხლის წვენს სვამდნენ,
თან გერმანულ სიგარეტებს ეწეოდნენ.

— როგორ ხართ, ჩემი ლამაზებო?.. —
ისე მიესალძა სტივი, თითქოს თცა
წლის უნაბავი ბავშვობის შეკობრები
ნახაო. — გაიცანით, ეს არის ჩემი მე-
გობრარი მარიანა, საქართველოდან.

— საიდან? — ჩაეკითხა ბრაზილიელი.

— დიდი ზანია, რაც ჩამოხვედი?.. —
მკითხა ბრაზილიელმა.

— სამ კვირაზე მეტია.

— უკვე მუშაობ?

— არა, უხდა ვისტავლო. — ვთქვი ძი-
ამიტად.

— მენი გარეგნობის ჰატოოსს სუვლა
არც სჭირდება... — მითხრა იზაბელმა
და თან ორაზროვნად ჩაიცინა.

რატომდაც არ მესიამოვნა. გულმა
რეჩხი მიყო.

— ნუ მიაქცევ ყურადღებას, — მითხ-
რა სტივმა, როცა შემატეო, რომ დავი-
ბენ.

ოთახში ყავა და თხილი შემოიტანეს. გარედან არასკულებრივად სასიაღოონო გრილი ჰყარი უბერავდა. სტივს მოკლე შარვალი და თეთრი პერანგი ეცვა.

თუ ზუსტად მახსოვეს, მგონი თეატრ-ზე ლაპარაკობდნენ. ორივენი საქმაოდ კარგად ფლობდნენ ინგლისურს. თან ბევრი რამ იცოდნენ. ისიც კი, — რ სპე-ტრიაკლები გადიოდა ბრიტანებისე, ნიუ-იორქში, ვინ მღეროდა „რადიო-სიტე ჰოლში“, როდის უნდა ეჩხუბათ ფორ-მენსა და ჰილიფილდს ატლანტიკ-სი-ტრიში და სად იქნებოდა ჯეპ ნიკოლსო-ნი.

ახლა უკვე გავარკვიე, რომ ამერიკის
შესახებ უცხოელებმა ხმირად უფრო მე-
ტი იციან, ვიღერ ამერიკელებმა. ერთი
წლის მერე უცნოურად აღარ მეჩვენება
ეს. მაშინ კი პირდაღებული ვუჟურებდი,
როცა სტივი ამ ორი საათის ჩამოსულ
უცხოელ გოგოებს ეკითხებოდა, რა უნ-
და მომხდარიყო ნიუ-იორკსა თუ ლას-
ვეგასში.

ჩენი სასტუმროს უკან დიდი საცურაო აუზი იყო, ცხელი წყლით და სამასაჟო მოწყობილობებით. ძალიან სასიამოვნოა ასეთ აუზში გაგრილება, როდესაც მზე აცხუნებს კალიფორნიას. ღამდღმობით წყალი თბება და არანაკლებ სასიამოვნოა აუზში ჩახტომა მზის ჩასალის მარტი.

როდესაც ყავის სმა დავამთავრეთ,



სტრიქონი შემოგვთავაზა აუზში ჩავსულია ფაქტით და დაძინებამდე ფორთოხლის წევნი დაგველია. გოგოები კისკისით წამოდგნენ და წელზემოთ მთლიანად გაშემძლდნენ.

მე მანამდე არ ვყოფილვარ სრულიად შემვეღი ხალხში. იმიტომ კი არა, რომ უცნაური კომპლექსები მაწუხებს. არა, კვლაური ვიცოდი წამოსვლამდე ისცი, რომ დასავლეთში თავისუფალი სექსია, ისიც, რომ ტანსაცმელს აქ ყურადღებას არ აქცევენ, ისიც, რომ ხშირად მნიშვნელობა არა აქვს, რამდენ კაცუთან დაწვები. ეს მხოლოდ და მხოლოდ შენი საქმეა. სულის სიღრმეში მაინტერესებდა კიდეც ასეთი თავისუფლების ხილვა. მაგრამ სულ სხეა აღმოჩნდა, როცა საკუთარი თვალით ვნახე ყველაური ეს. რატომძაც უცებ მომეჩვენა, რომ იმ წუთას ტანსაცმლის გახდა მოტლს ჩემს სულიერ სიმძიდრეს წაიღებდა. იმ ოცნებებსაც, რომლებიც ბავშვებიდან მაცხოვრებდენ; იმ სიღრმეზეაც, რომელიც ბევრს ხიბლავდა და იმ სისაღავესაც, ჩემდა შეუმჩნევლად ჩემი მთავარი ღირსება რომ გამხდარიყო. იმ მომენტში ყველა თავისუფლად გრძნობდა თავს, მე კი უცებ საკუთარ თავში ჩავიდესტე.

— გაიხადე, რას ელოდები?.. — მითხრა იზაბელმა დიმილით. მას საოცრად ლამაზი მკერდი ჰქონდა.

ხმა არ ამომიღაა. სულში რაღაც გაურკვეველი პროტესტი მომაწვა. ხომ იცი, ყველაური ჰირადულია.

იქვე, გასაშლელ სკამზე დავჯექი. თან ფორთოხლის წევნის ვწრუპავდო. არ მნიდოდა აღლევება დამტყობოდა სახეზე. საერთოდ არ მიყვარს ასეთი რამეები.

ვიყურებოდი ცაში და ვცდილობდი საკუთარი თავი დამერწმუნებინა, რომ კვლაური ეს სწორია. მინდოდა მეფიქრა, რომ ჩვენ, უბრალოდ, არასწორად ვართ გაზრდილები, თორუმ ასეთი ცხოვრება ხორმალურია. მაგრამ არაფრით გამომდიოდა ეს.

იმ წუთას ნამდვილად მძულდა სი-

ცოცხლე. იმის მაგივრად, რომ ტანიკების გამეხადა და გამომეჩინა ჩემი ლამაზი სხეული, იმის მაგივრად, რომ დაგმტბ-ბარიყავი სიცოცხლის სილამაზით, ვერ ვიტანდი საკუთარ თავსაც და სხვებ-საც...

ცოტა ხნის შემდეგ ყველანი აუზიდან ამოვიდნენ. ერთად ვისხედით გასაშლელ სკამებზე.

— ახლა იწყება ყველაზე სასიამოვნო ნაწილი, — თქვა სტივა.

იმ დროს მთვარეს შევხედე. სანახევროდ ღრუბლები ფარავდა, მაგრამ მაინც საოცრად ლამაზი იყო. ეს გონებაში ჩამრჩა. დაბურული მთვარე და მაინც ლამაზი. ამის შემდეგ ჩშირად ვფიქრობდი ამაზე.

— თუ გინდა, შემოგვიერთდი, — მითხრა სტივა წყნარი ხმით.

მთავაზობდა თოთივეს ერთად გაგვეტარებინა ლამე.

— სტივის ლოგინი ზიდია და ყველას კარგად დაგვიტევს, — სიცილით ამბობდა იზაბელი. ისე ლაპარაკობდა, თოთქოს არაფერი ხდებოდა სკრიოზული.

სისხლი თავში ამიგარდა. არ ვიცი, რატომ, მაგრამ ხელ-უეხი ამიგანკალდა. ისინი ზედმეტად წყნარად გამოიყურებოდნენ.

უცებ წამოვდექი, სტივს ხელი მოვკიდე და გვერდზე გავიყვან.

— სტივ, უნ მე ვინ გვონივარ!.. — უთხარი აღელვებული ხმით. მგონი, ეს ყვირილი უფრო იყო, ვიზრე ლაპარაკი.

— მე მგონიხარ მარიანა, საქართველოს ულამაზესი ქალწული, — მიპასუხაოდნავ დაბნევით და გაიღიმა.

— არა, მართლა, რას ფიქრობ ჩემზე?..
— არაფერს ცედს...

იმ წუთას სტივმა ისეთი გაკვირვებული სახე მიიღო, რომ ერთი წამით დავეჭვდი კიდეც, ყველაური ეს ხომ არ მეჩვენება-მეტქა.

— უნ გვონია, რომ მე ეს ხორმალურად მიმაჩნია და ასეთ რამეებში მონაწილეობას მივიღებ?..

— რა?

— მე რა, ჩავგორდები ლოგინში უცხო

ქალებთან ერთად, ჯერ ერთი, „ლესბიანება“ არ ვარ. მე მგონი, ამას აქამდე უნდა მიმშვდარიყავი!..

ამ სიტყვების გავონებაზე მომენტენა, რომ შეცა.

— ბოლოში, მარიანა, ჩვენ, უბრალოდ, ვერთობით. თუ არ ვინდა, არავინ ზაგა- ძალებს..

მე მგონი, იმ წუთას შევეცოდე. ხელი ნახად მომქიდა და გულისხმიერი ხმით მითხრა:

— მე სულ არ მინდოდა შენი წყენინება, მაპატიე, თუკი რაიმე არ გესიამოვნა. თუ ვინდა, შენს ოთახში შედი და დაი- სკვნე. — მეტი არაფერი უთქვებმს. გატრი- ალდა და წავიდა. ის ორი გოგოც გაჰ- ფვა. მე პირსახოცი მოვიხურე და ჩემს რთახში შევედი.

ეს იყო პირველი შემთხვევა, როდესაც ჩემი ამაღლებული ოცნება საშინელი ძალით მიწაზე დაენარცხა. მოელი და- მის განმავლობაში თვალი არ მომიხუ- ჭავს. სულ იმაზე ვფიქრობდი, თუ რა გამოვიარე აქამდე და რა მელოდა ამის შემდეგ. ძალიან მინდოდა დავწყნარებუ- ლიყვავი და როგორმე თავი შემემაგრე- ბინა. იცი, რას ვფიქრობდა თავიდან?.. ვფიქრობდი, რომ ამას განვეგძ აკეთებდა, რომ ჩემი გრძნობა გაემწვავებინა. რო- დესაც მითხრა, იმდენ ქალთან ვარ ნამ- ყოფი, რომ უკვე თვლაც აღარ მაქვსო. ვითქმირე, ამას ჩემს გასაბრაზებლად ამ- ბობს-მეტეი.

ყველა მეუბნება, გეჩენება ასეთი რა- მეებიო; მაგრამ ვიცი, რომ არ მეჩენება. ნაძლვილად ვიცი. ის ვიღაცებსაც მიგ- ზავნიდა. ნიუ-იორკში როგორც კი ჩა- ვედით, ჩემთან ერთი საეჭვო ვიღაც და- სახლდა. სიუზანი ერქვა. ყველაფერს უამბობდა სტივს ჩემზე. სტივი კი, რო- დესაც ერთმანეთს ვხდებოდით, მაგრ- ძნობინებდა: ყველაფერი ვიცი შენს შე- სახებო.

„აპერ ვესტ-საილში“ ვცხოვრობდით 87-ე ქუჩისა და ბროლვეის კუთხეში. სამი თუ თხით გაჩერებას მეტროთი უნი- ვერსიტეტიმდე. ძილით კურსებზე დაკ-

დიოდი და საღამო თავისეფვალი მქონ- და. ოთახის ფულს სტივი იხდიდა.

სტივის ოჯისი „კალამბას სირკლზე“ იყო. ის სულ გართული იყო საშეგიბით. ამიტომ მთელი შემოღვიძის განმავლო- ბაში სულ რამდენჯერმე ვნახე. ერთხელ რესტორანში დამატიეთა — „პლაზაში“ და ერთხელაც „მეტროპოლიტენ თპერა- ში“ ვიყავით. მეტი აღარ მასსივს. ისე, ხშირად რეკავდა ჩვენთან. მაგრამ ხუთ წუთზე მეტს იშვიათად ვლაპარაკობდით.

სიუზანი საკმარი უცნაური ადამია- ნია. ერთად რომ ვცხოვრობდით, სულ იმის მეშინოდა, ახლო ურთიერთობა არ მოეწყდომებინა. თავიდან კი სიმა- თიურად მომენტენა. იცი, რაღაც სიღა- მაზე ნაძლვილად აქვს. კრომველისაგან ლტოლვილი პურიტანების შთამომვა- ლია. მერე, ურთიერთობაში, გაყარკ- ვიე, ვერ შევეწყობოდით. იმიტომ კა არა, რომ ჩემგან განსხვავებულ აზრებს ვერ ვიტან. არა...

სიუზანი სულ გაშემაგებით მიმტკიცე- ბდა, ეს კვეფანა თეთრ მაქაცებს ეკუ- თვნით და ისინა ყველა დანარჩეს ჩაგ- რავენო. სიმართლე რომ ვთქვა, ვერ ვხდებოდი — როგორ. არა, შეიძლება ეს სიმართლეცაა, მაგრამ, აღბათ, ქუჩა- ში სიარულით და ზედამირული ურთი- ერთობებით ამას ნაკლებად ივრძნობ. პირიქით, მგონია, რომ აქ კაცებს ეში- ნიათ ქალების.

ერთხელ ვაშინგტონის დასათვალიე- რებლად წავედით ერთად. საოცრად ჩამ- რჩა მეხსიერებაში. თითქმის ყველაფე- რი ვნახეთ. სიუზანი ირონიულ იცი- ნოდა.

ძალიან მომეწონა ვაშინგტონი. ნიუ-იორკში გაგიებულს თავი ევრო- პულ იდილიაში მეგონა. თანაც ყველა- ფერი ეს რატომდაც ძველ რომს მაგო- ნებდა. იმ რომს, სადაც იულიუს კეი- სარი და მარკუს ანტონიუსი მპრანებ- ლობდნენ. ისე, დღევანდელ რომშიც არ ვარ ნამყოფი და არც ვიცი რატომ ვა- კავშირებ ერთმანეთთან.

კონგრესის შენობის წინ დიდ, გაშ- ლილ მდელოზე ვისხედით. ჩვენს გასწ-

ური ჯორჯ ვაშინგტონის მემორიალი მოაწიდა. მდეღლზე ვისხედით და თან სუმელს უჭამდით. რაღაც პიკნიკის მაგაზინი მოუწყვეთ საცუთარ თავს.

სიუზენბა თითო ჯორჯ ვაშინგტონის მემორიალისკენ გაიშვირა.

— იცი, რა არის ეს?

— არა, — ვთქვი მე, თუმცა ვიცოდი, რაც იყო, მაგრამ ვერ მივხვდი, რისი თქმა უნდოდა.

— ეს არის თეთრი მამაკაცის სასქესო ასო.

— როგორ?

— ამ ქანდაკების მთავარი აზრი ის არის, რომ ამ ქვეყანაში თეთრი მამაკაცის ბატონობა უსასრულოა...

დიდი ფურალებით შეეხედე მემორიალს. ერთი შეხედვით შეიძლება მიგემგვაეხებინა კიდეც, მაგრამ არა მგონია, რომ მარტო იმ უხამსობას წააგვდა.

სიუზენი უშფოთველად განაგრძობდა ჭმას.

— ვერ ვხვდები, რას გულისხმობ.

— ვერც მისვლები, სანამ შენ თვითონ არ გამოცდი ამ ქვეყნის სინამდვილეს.

— კი მაგრამ, თუ ხვდები, რას აკეთებ იმისათვის, რომ ცხოვრება უფრო იოლი გახდეს? — ვედარ მოვითმინე.

— ფული, — ღვარძლიანი სახით მომიგო სიუზენმა. — ფული და ძალაუფლება მაკლია. ფულის მახეში ვარ ვაბმული. ამ ქვეყანაში გინდ უფლილ იყავი და გინდ უთავოდ...

ვერ გავიგე, რისი თქმა უნდოდა. სიმართლე თუ გინდა, იმ წუთას მის თვალებში ბოლმა უფრო დავინახე, ვიდრუ რაიმეს გაკეთების სურვილი.

იცი რა, შეიძლება ჩემი ლაპარაკი ძალიან დაუკაუშირებელი და ძნელად დასკურებელი იყოს. თუ გინდა, ნუ დაიკერებ, მე უბრალოდ გთხოვ — მომისმინო.

ვფიქრობ, რომ სიუზენი ერთ-ერთი მათგანი იყო, ვინც მე მითვალოთვალებდა. ვიცი, შეიძლება გიგად მოგეჩვნონ, მაგრამ არ ვაჭარებ. ის ჩემს ლაპარაკს მაგნიტოფონზე იწერდა. მერე სტივი

მაგრძნობინებდა, რომ ყველაფერი იცოდა ჩემზე.

ნიუ-ჯერსიში ერთი ქართველი მეგობარი მყავდა. ხშირად ვლაპარაკობდით ტელეფონით. თანაც ყოველთვის ქართულად. არ მახსოვს, ოდესმე ინგლისურად ველაპარაკობდით. გინდ დაიკერებ და გინდ არა, სტივმა ამ ჩვენი საუბრის შინაარსებიც იცოდა.

ფულის ასაღებად სტივის თვისში დავდიოდი. მაიკლი ყოველთვის ძალიან ზრდილობანად მხედებოდა. ჩამოვსხებოდით ხოლმე და ასე, ნახევარ სათს ვლაპარაკობდით სხევადასხვა ამბებზე. მეტ ხანს არ ვჩერდებოდი, რაღანაც ვიცოდი, რომ ყველა საშინლად დაკავებული იყო.

ადარ მახსოვს ზუსტად, მგონი, ოქტომბრის ბოლოს ჩემს საძინებელ ითახში სურათების დიდი დასტა აღმოვაჩინე. არ მიყვარს სხეისი ნივთების თვალიერება, მაგრამ იმ დროს უკვე ეჭვა მდრღნიდა. ვგრძნობდი, რომ ვიღაც მითვალოთვალებდა; არ მინდოდა სტივისათვის დამეტრალებინა ეს. იმ დროს ვერ კიდევ მეგონა, რომ ჩვენს შორის რაღაც არსებობდა. ვფიქრობდი, რომ მეპრანებობდა ანდა საერთოდ არაერთი არ იცოდა ამ თვალითვალის შესახებ. ყოველ შემთხვევაში, ვცდილობდი ჩემს გულში ისევ ისეთი ნათელი წარმოდგენა დამრჩენობდა მასზე, როგორიც მანამდე მქონდა.

მართლაც, ხომ შეიძლებოდა ვიღაც სხვა ყოფილიყო. თანაც იმ ხანებში ნიუიორქში მასზე ახლობელი არავინ მყავდა. ჩემებისაგან კი უკიდეგანო ოკეანე მაშინებდა.

მოკლედ, იმას ვამბობდი, რომ ჩემი საწოლის ქვეშ სურათებს დიდი დასტა აღმოვაჩინე. ახლაც კარგად მახსოვს, როგორ დავთვალე, — სამოცდათორმეტი სურათი იყო. რაღაც უცნაურად მწველი ინტერესის გრძნობა მამოძრავებდა...

ელდა მეცა, როდესაც ჩემი საკუთარი ფოტოსურათები დავინახე. ყველა მათგანზე მე ვიყავი გამოსახული. თანაც

სულ შიშველი, ბანაობის დროს. შევამ-
ჩნიე, რომ ყველა სურათი ერთი წერტი-
ლიდან იყო გადაღებული და ეს წერ-
ტილი უნდა ყოფილიყო საღლაც ჭერ-
თან ახლოს, საშაპე მიღთან.

რატომდაც მომეჩენა, რომ სურათე-
ბი სხვადასხვა დროს იყო გადაღებული.

ამის თქმი დაღაგებულად ახლა შემი-
ძლია, თორემ მაშინ ფიქრის თავიც არ
მქონდა. უცბად ისტრიულა ტარილი
ამიტყდა. მთელი სხეული მიცახცახებ-
და. არ ვიცოდი, რა მექნა...

შინ არავინ იყო ჩემს გარდა. სი-
უზენს დამის მეცადინეობები ჰქონდა.
მახსოვეს, დაახლოებით საღამოს ხუთი
საათი იქნებოდა. სიუზენი კი დამის
თერთმეტი საათამდე არ უნდა მოსული-
ყო.

ვიცი, რაღაცას ვყვები უშნო დეტე-
ქტივის სტილში. მაგრამ ამ ამბებს რომ
ვისხენებ, ტანში ახლაც შრუანტელი
მივლის. ვყველაზე ძნელი ის არის, ადა-
მიანები დაჯვრო, რომ სიმართლეს ამ-
ბობ. თან, მით უმეტეს, როცა ასეთ რა-
მეს ჰყვები.

მაშინვე ხელში ავიდე სურათების და-
სტა და სტივის ოფისისაკენ გავიქეცი.
ეს იყო ერთადერთი რევლექსი, რომე-
ლმაც იმ წუთას იჩინა თავი.

აღარც მახსოვეს, როგორ მივაღწიე
„კალაბბას სირკლამდე“. უეხებს თავი-
სით მივყვდი.

ოფისში მარტო მიაკლი დამხედა.
მდივანი ქალი უკვე დიდი ხნის წასული
იყო.

მაიკლი სკამიდან წამოდგა, როცა
ოთახში შევედი. ეტყობა, სახე სულ
მთლად გადარეულს მიმიგავდა.

— რა მოხდა?

— ცედად ვარ და რამე მიშველე... —
ძლივს ამოვთქვი და სკამზე დავეშვი.

არეულად დავუწყე მოყოლა მთელი
იმ ამბებისა, რაც მოხდა.

— დარწმუნებული ვარ, რომ მითვალ-
თვალებენ, — ვეუძნებოდი აკანკალებული
და ცრემლორეული, — სტივმა აუცი-
ლებლად უნდა იცოდეს...

მაიკლი ყურადღებით მისმენდა.

— სტივი ახლა გერმანიაშია და, აღ-
ბათ, ორი კვირის მერე ჩამოვა, — მით-
ხრა, როდესაც მოყოლა დავამთავრე. —
ისე, სტრესულმა მდგომარეობამ იცი
ასეთი პესიმისტური აზრები...

ამ სიტყვების შემდეგ სურათების მო-
ლი დასტა ამოვილე და მაგიდაზე დავდე

— მაშინ, ძალიან გთხოვ, მითხარა,
რას ნიშნავს ეს?..

მაიკლმა სურათების თვალიერება და
იწყო.

იმდენად აღლუვებული ვიყავი, რომ
ტუჩებიც ამკანელდა.

მაიკლი სახეზე თანდათან წითლდე-
ბოდა. რაც უფრო მეტ სურათს ნახუ-
ლობდა, მით უფრო დაბნეული ხდებო-
და. თან ცდილობდა, რომ არ შემჩნეოდა
დაბნეულობა.

— მაპატიი, არ ვიცოდი... — მითხრა,
როდესაც სურათების დათვალიერება
დაამთავრა. თვალი ვერ გამისწორა და
თავი ხელებში ჩაგრო. სახეზე ეტყობო-
და, რომ თანამიგრმნობდა, მაგრამ ამავე
დროს საოცრად უსუსური იყო. იმ წუ-
თას მე გამიჩნდა სიბრალულის გრძნობა
მისდამი. საოცარია, არა?! მაგრამ არც
ერთ სიტყვას არ ვაჭარბებ.

კარგა ხანს ვისხედით ასე უწუმრად.
ერთმანეთს თვალებში ვეფურებდით.
მომეჩენა, თითქოს იმ წუთას მაიკლი
დარცხვენილი იყო. მაგრამ ისევ და ისევ
ხმის ამოღება უჭირდა.

— მარიანა, ვიცი, რომ ძალიან კარგი
გოგო ხარ. — ამოღერდა როგორც იქნა
ძალდატანებით, — ერთ რამეს გთხოვ,
ნუ იქნები ძალიან მიამიტი.

— რა გინდა ამით თქვა?

— არაფერი. უბრალოდ, ადამიანი ყო-
ველთვის ფრთხილად უნდა იყოს. ეს
ქვეყანა სავსეა განსაცდელით. ვიცი,
რომ შენ ჰყვიანი გოგო ხარ.

— რას ნიშნავს ეს? ვინმე მანაკა
დამდევს თუ ეს ექსტრავაგანტური სი-
ყვარეულის ფორმაა... .

— არა მგონია, ჩენეს გვერდით ვინმე
მანიაკი იყოს. არ ვიცი.



— ესე იგი, თქვენთან ასე უხსნიან ქალებს სიყვარულს?

მაიკლი თავჩაღულული იჯდა მანამდე. ტერ როგორც იქნა ასწია თავი და გაკერებით შემომხედა თვალებში.

— შენს ქვეყანაში სიყვარული არსებოს?

— რას გულისხმობა?

— რას და, იმას, რომ ფილმებში რასაც ვნახულობთ, მოლად მართალი არ უნდა იყოს. ამ ქვეყანაში ხალხი ბიზნესს აკეთებს და ამით ჩდება ჩენი მოძლავრება.

— მაიკლ, პირდაპირ მითხარი, რისი ფქმა გინდა. ნუ მაწვალებ...

იმ წეთას ვერ შევძელი ნერვების მოთვეკა.

მაიკლს სახე გაუქვავდა.

— მაპატიე, მე არაფერი არ ვიცი. წარმოდგენა არა მაქვს, ვის შეეძლო მის გაკეთება.

— რა ვქნა?

— არ ვიცი, შენ თვითონ უნდა მიიღო გადაწყვეტილება...

— პოლიციაში ხომ არ წავიდე?

— არა მგონია, ეს რამეს უშველიდეს. ფუტკა შეგაძლია გააკეთო, რაც მოგესრულება.

მაიკლი წამოღვა თავისი სკამიდან და გარეთ გამომყენა. მანქანით წასვლაც შემომთავაზა. თვითონაც დაბინეული იყო. მეონი, მახსელა, რომ არაფერი მეჩვენებოდა და რაღაც სერიოზული უნდა ყოფილიყო. არასოდეს დამავიწყდება მისი დაბინეული და ამავე დროს შეწუხებული სახე.

მას მერე ეს მსუქანი და სასაცილო ბიჭი აღარ მინახავს. ერთი კვირის შემდეგ მდივანმა მითხრა, სხვაგან გადაიყვანეს სამუშაოდო. თვითონ არც დაურუკავს და არც მოსულა. სახლის მისამართიც შეეცვალა.

ამის შემდეგ დაიწყო ჩემი კოშმარები.

კოლუმბის უნივერსიტეტში ერთი წერი კარგი ნაცნობი ბიჭი მუშაობდა.

იქვე ცხოვრობდა და ველოსიპედით დაღიოდა ხოლმე ლექციებზე. დათო ერქვა.

დავურებე და ვთხოვე, დამხმარებოდა. ვუთხარი, რომ ჩემთან დამდამობით დარჩენილიყო. საცოდავმა უარი ვერ მითხვდა.

ისე, ალბათ, საშინელებაა ქალთან ერთად ოთახში ყოფნა მთელი დღის განმავლობაში, როცა იცი, რომ ეს ქალი შენი არ განდება, და თანაც მეორე დღისათვის სემინარი გაეს ჩასაბარებელი ამერიკულ სკოლაში.

დამღამობით არ გვეძინა. მე არ მეძინებოდა და იმასაც არ ვაძლევდი დაძინების უფლებას. ვლაპარაკობდით რაღაც სისულელებზე. ჩემი ამბავი რომ მოუშევი და საკუთარი შიში გავუშიარე, თავიდან იმანაც სიგიურედ მიიჩნია. მითხრა, ლამაზი გოგო ხარ და, ალბათ, იმიტომ გეჩვენება ეს ყველაურიო. მაგრამ მერე თვითონაც დაეჭვდა.

ერთი კვირის განმავლობაში არაფერი მომხდარია, გარდა იმისა, რომ საცოდავ დათოს მარტო დილაბით ეძინა ხოლმე. ისიც ორი ან სამი საათის განმავლობაში. არ ვიცი, როგორ ახერხებდა ლექციების მოსმენას.

სიუზენი სხვა ბინაში გადავიდა და ხანდახან მირეკავდა ტელეფონის გადასახადების თაობაზე. ცოტა ზედმეტი მომიციდა თბილისში რეკვა. სიუზენმა ტვინი ამომიღო ამ უუღებელ ლაპარაკით.

სურათების აღმოჩენიდან დაახლოებით ერთი კვირის შემდეგ სტიმა დამირეკა. მისთვის არაფერი მითქვამს მასამდე.

გინდა გითხრა გულწრფელად, რას ვფიქრობდი?

მეგონა, რომ მოვწონდი და ასეთი მეთოდით თავს მაწონებდა. როგორც ამბობენ — გრძნობას მიღიზანებდა. ჩენებში ეს ხდება ხოლმე და, ალბათ, ყველგანაც. ყოველ შემთხვევაში, ჩემი აზრით ამაში არაფერი არანორმალურია არ არის.

სტიმა დილის შვიდ საათზე დარეკა. დათოს ეძინა და მე ავიღე ყურმილი.

— როგორ მიღის საქმეები? — მკითხა
მშვიდი ხმით.

— არა უშავს...

მერე დამიწყო გამოკითხვა, როგორ
მომწონს უნივერსიტეტი. ორი სიტყვა
სამუშაოზეც მითხვა. ვერავერი შევა-
ტყე იძისა, რომ იცოდა ჩემს თავს გა-
დამხდარი ამბავი. როცა ლაპარაკს ვაძ-
თავრებდით, მოულოდნელად საუბრის
თემა შეცვალა:

- မარიანა, ნადირობა არ გიყვარს?
- არ ვიცი... - ვთქვა შეშინებულმა.
- მე კარგი მონადირე ვარ...
- მართლა?..

— სამ მიღმი ვარტყამ მიზანს, რომ
აცოდე.

უცებ ტანში გამაჟრიალა და სახეზე
ცივმა ოფლმა დამასხა.

— რატომ მეუბნები ამას?

— ისე, უბრალოდ.

ამის მერე დამემშვიდობა და კურმი-ლი დაკიდა. შიშისაგან გათეთრებული ვიყავი. ერთი ხანობა საერთოდ ხმას კერ ვიღებდი. ბოლოს თაქ ძალა დავა-ტანე და მთელი ხმით ვიკივლე.

მგონი მთელმა კვარტალმა გაიგო
ჩემი კივილი. უბრალიდ, შვება ის იყო,
რომ დილის შვიდ საათზე თთქმის ყვე-
ლა მომუშვე ამერიკელი ფეხზეა.

დათო შეზინგბული და ორტბასხმული წამოხტა ლოვინიდან. ერთი საათის განმავლობაში ცდილობდა დავემშვიდებინე, მაგრამ მგრინ, თვითონაც დასაშვიდებელი იყო.

არ ვიცი, რა დამემართა იმ წეტას, მაგრამ პირველად ვიგრძენი თავი ყველასაგან მიტოვებულად. მანამდე ყოველთვის მევინა, რომ ვიღაც ჩემს გვერდით იქნებოდა... ეს იღუშია ბავშვობაში, აღბათ, კველას აქვს. შეიძლება არც არის სერიოზული ამაზე ლაპარაკი. მაგრამ სტივის სიტყვებმა გამავიდა. — ეს არ იყო მუქარა. ნეტავი დამშექრებოდა, ამას უფრო ავიტანდი. არა. ეს იყო გულგრილობა.

იმ წევთას ვიგრძენი, რომ სტივისა-
თვის საკუთარ ტელევიზორზე ძვირთასი

არაერთი არ ვიყავი და მეპყობლე
ისე, როგორც ნივთს; და თანაც ძალებ
გულგრილად მაგრძნებინებდა ამას.

იმ ღამეს თვალი არ მოგვისუჭავს. საწყალი დათო ოთახიდანაც კი არ გასულა. საბაძრებარეშოში რომ მიღოოდა, თან მივყვაბიდა. ერთი წამითაც არ შემეძლო მარტო დაჩინეა. მთელი ღამის განმავლობაში ქუჩიდან სროლის ხმა ისმოდა. თითქოს ჩვენ სახლთან ისროდნენ. არ ვიცი, შეიძლება მეჩენებოდა ან რაიმე დამთხვევა იყო, მაგრამ ის დღეები სულ კაშშარებში ვიყავო.

ଶେରେ ଡିଲାଇ ଉନ୍ଦିଗେରୀକୋଟିଏତ୍ତମି ପାଇଁ
ଲୋ. ଡାତରମ ତାଙ୍କାରେ ପ୍ରେଲାଇନିପେରାଇବା ଲେଖି
ଦେଇବା ମାତ୍ରରୁବା. ଗାମ୍ଭୁଲମ୍ବେବିଠ ଚେଣ୍ଡ
ଗରନ୍ଦିବା ମେଳିନ୍ଦା. ତରି ସାବାତି ଗାହ୍ଵେବାହ୍ଵେ
ଦ୍ୱୟାଳିଗିଯିତ ପାଇବାକୁ. ଲୈପ୍ତିରାନ ନାହାରାକ
ସାବାତେ ଲୈପ୍ତିରାକ ପାଇବାରେବ୍ଦା, ମେରୀ ପା-
ଦ୍ୱୟାଳମାଗନ୍ତିର୍ବ୍ୟାଜନ୍ତେ ସାନିନ୍ଦିର୍ବ୍ୟାଜେବା ଗାଫା-
ପ୍ରେମେବା ଏବଂ ପ୍ରୋଲମ୍ବେବା ପାନାଶ୍ବେବା ଦ୍ୱୟ-
ବୀତିର୍ବ୍ୟାଜିବିଠ. ଏବଂ ଦେଲାଇ ମତେଲା କଥୁଣ୍ଡ,
ଅକ୍ଷେ, ଓପ ପାତ୍ରମର୍ଦ୍ଦୀ, ପାରନ୍ଧିଗ୍ରହିତ ନାନାକ
ଫ୍ରୋଲମ୍ବେ ନିନ୍ଦାଲାଇଶୁରାଦ. କେମତାକ ପରିବାଦ
କଥୁଣ୍ଡମ୍ବେ ନ୍ଯୂଲ ନିନ୍ଦାଲେବ୍ଦି, ଯାଦନ୍ତେଲେବ୍ଦି
ଏବଂ ସାମର୍ଦ୍ଦିକ ଅମେରିକପ୍ରେଲେବ୍ଦି ଯିପ୍ପର୍ବନ୍ଦ. ସା-
ପ୍ରାଣାବ୍ୟାବ୍ଦି ପାକ୍ଷେବାନ୍ଦନ୍ଦନ୍ବ, ରମି ରାଗନରମ୍ଭ
ଅନ୍ତର୍ବ୍ୟାବ୍ଦି ଏବଂ, ମାର୍କରାପ ଏକ ପାଇଲାଲିନ୍ଦିନ୍ଦା.
ମେ କିମ୍ବା ମାତାତାକ ପରିବାଦ ପରିବାଦ ପରିବାଦ
ଏବଂ ମିନଦିନାଦ, ରାଗାନାପ ଏଲ୍ଲମ୍ବେନ୍ତାର୍ବ୍ୟା-
ଦି ରାମ୍ଭେବ୍ଦି ପକ୍ଷେ ପରିବାଦ. ଏ ଉନ୍ଦା ମେ-
କ୍ଷନ୍ଦା - ପାଇବାକ ଏବଂ ପାଇବାକିମ୍ବନ୍ଦା.

იმ დღეს კი ბოლომდე ვერ გავძელა.
ერთი საათის შემდეგ თავი გავითავისუ-
ფლე. ვიცოდი, ორზე დათო უნდა მო-
სულიყო. ცოტა ადრე მივეძი. დავჯექი
და წიგნის კითხვა დავიწყე.

ორს რაღაც წუთები აკლდა, როდესაც
ოთახში ნაცემი და აქოშინებული დათო
შემოვარდა. სახე მთლიანად დასისხ-
ლიანებული ჰქონდა.

— მცემეს... — თქვა ჩუმად შემო

= 395?

- 56 30/30..

ქალიან შემინუბული იყო,



სახე მოვბანე. ზურგზე ჩალურჯებული ადგილები პქონდა, თითქმის ვერ იძრეოდა, ისე სტკიოდა ყველაფერი. საცოდვი ცდილობდა, არ შეემჩნია ტყივილი.

უნივერსიტეტიდან რომ გამოლიოდა, ორი ბიჭი დახვდა კარებთან. შესთავაზეს კალათბურთის ბილეთი შედარებით იაფ ფასში. იქვე ახლოს მიიყვანეს, ვითომ იმ ბილეთის საყიდლად. იქიდან յა ორ ნაბიჯზე უკვე ჰარღემია. სადაც სარდაფში ჩაიყვანეს და უთხრეს, აქ დაგველოდე და ხუთ წუთში ბილეთებს მოიგონთო. უკან რომ დაბრუნდნენ, კარი ჩაკრტეს და უმოწყალოდ დაუწეს ცემა ჯოხებით. სანამ მთლიანად არ დაასისხლიანეს, არ მოეშვენე. ბოლოს ჯიბიდან საფულე ამორაციეს. საცოდვეს იქ საუზიმის ფული და თავითი საბუთები ედო. გაქცევის წინ გააფრითილების, ახლა შენი მისამართიც ვიცით და თუ ჭეკვიანად არ მოიქცევი, მოგკლავთო.

— რას ნიშნავს ეს მუქარა? — ვკითხე მე.

— არ ვიცი, მაგათასა ხომ ვერაფერს გაიგებ. ვითომ პოლიციაში არ განაცხადოთ. აბა, რას უნდა ნიშნავდეს?.. — თქვა დათომ და სახეზე ტანკვა აესახა.

— რა უნდა ვქნათ? —

— არ ვიცი, რა გითხრა. ამ საქმეს შარის სუნი უდის. მე ძალიან მიყვარხარ და არავისც არ მეშინია, მაგრამ...

— მაგრამ რა?..

— მაგრამ ვხვდები, თუ აქ რაიმე სერიოზულია, მე ვერაფერს გიშველი. მეს მისი, რომ თბილისში ძალიან გვიყვარს ერთმანეთი და სულ ვეხმარებით მეგობრებს. მაგრამ აქ ისე გაგვასაღებენ მეც და შენც, თვალს არ დაახამხამებენ, მერე მიდი და უმტკიცე, რომ მაგათი გაკეთებულია. თანაც...

— რა თანაც?..

— თანაც ჩემი სპონსორი მეუბნება, თუ სწავლა არ გინდა, სხვა ვინმეს ჩამოვიყვანი. მაგას ლამაზი თვალებისა...

თვის კი არ მოწონებარ. მერე ხუთი წელი მაგ კომპანიისათვის უნდა ვიმუშაოდა და დახარჯული ფული ამოუკანიო. თუ ლექციებზე დამაგვიანდა და ყოველდღე გამოუძინებელმა ვიარე, ყველაფერს დავკარგავ. აზრი რომ პქონდეს, კიდევ ჰო...

— რას არა აქვს აზრი? — ვკითხე შეშინებულმა. ტანში ისევ ურუანტელმა დამიარა.

— სხვაგან, აღბათ, უქნებოდა აზრი და ამაზე უკან არც არავინ დაიხვედა. აქ კიდევ, ვერ ხედავ?! ისე გადაგიღეს სურათები და ისე გააქრეს მეორე დღეს, რომ ვერაფერი გავიგეთ. არ ვიცი, ასეთ ცივილიზებულ კრიმინალებს რა უნდა ვუყოო შიშველი ხელებით. მე კი არა, ას ჩემნაირს ისე გააქრობენ ერთ წამში, რომ ნაკვალევსაც ვერ იმოვი.

იმ წუთას ჩემზე უბედური არავინ იყო. იმიტომ კი არა, რომ მეშინოდა ვილაცების. არა. შიშით კი მეშინოდა, მაგრამ მთავარი ეს არ იყო. ახლა უკვე მთელი სიმწარით ვიგრძენი, რომ მარტო ვიყავ დაზიანილი. სულ მარტო, კარგად დაზიანილი მანქანის პირისპირ. ამ მანქანისათვის ყოველივე ადამიანური ემოცია უცხოა და მიუღებელი...

იმ წუთას მეჯავრებოდა ეს სიტყვა — ბიზნესი. და ვფიქრობდი, რომ ყველაფერში ვცდებოდი მანამდე. საცოდავ დათოს შემლილი სახით ვეშვრებდი.

— რას ფიქრობ, რა უნდა ვქნათ?..

დათო ცოტა ხნით ჩატიქრდა, თითქოს ეუხერსულებოდა რაღაცის თქმა და შეხაფერის სიტყვებს ეძებდა. ბოლოს, როგორც იქნა, ამოღვრდა:

— ვფიქრობ რომ ლესლის უნდა სთხოვო და ფედერალურ გამოძიებას მიმართო...

— და რატომ პოლიციას არა?

— მე მგონი, ამ შემთხვევეში უფრო სერიოზული დაცველი გჭირდება, ვიდრე პოლიცია.

ლესლი მამაჩემის მეგობარი ქალია. ვაშინგტონში ცხოვრობს. ერთ დროს ნიქსონის ადმინისტრაციაში მეუბნებდა.

ძალიან კარგი კავშირები აქვს და თანაც ჭირიანი ქალია. მოული ამ ხნის განმაღლობაში არც გამჩხვენებია, რომ მასთან დარეკვა შეიძლებოდა.

ამ იდეალ ცოტათი სიმბნევე მომმატა.
ტელეფონების წიგნში ლესლის სამუშაო ნომერი მოკახეთ და ქუჩაში ჩავედით. სახლიდან არსად ვრცელდი, უბრალოდ ვპასუხობდი. ისეთი პარანოია დამეჭყო, რომ უკვე საკუთარი ლანდისაც მეშინოდა. რატომდაც მეჩვენებოდა, რომ ჩემს სატელეფონო საუბრებს იწერდნენ, მეგონა, ვიღაც უკან დამყვაბოდა. ის კი არა, ქუჩაში რეკლამას რომ დავინახავდი, სულ ჩემს თავს ვუკავშირებდი.

ლუსლი ერთი საათის მერე დავიჭი-
რეთ. ყველაფერს ისე არულად ვჲგვე-
ბოდი, თავიდან იფიქრა, სულ მთლად
გაგიჭებულიათ. ვერაფრით მოვხერხე
აზრის დაწყობა. ბოლოს დათომ გამომა-
რთვა ყურმილი და შედარებით დალა-
გებულად აუხსნა, რა ხდებოდა.

ლესლის კარგი კავშირები აქვს ფედერალურ სამსახურებში. ახლა რამდენიმე წელიწადია კერძო კომპანიისათვის მუშაობს. თავის ღრიზე ერთი დიდი პროფესიულის თავმჯდომარეც იყო. კონგრესშიც იცნობს ხალხს. მოკლედ, გავლენიანი ქალია და თანაც პატიოსანი და კეთილსინდისიერი. ფანატიკურად უყვარს ქართველები, ჭირივით ეზიზლება კომუნისტები და მათი ტიპის ხალხი. მისი ქმარიც იტალიური წარმოშობის ატერიკლია.

მოკლედ, ამ შემთხვევაში ყველაზე
კარგი გამოსავალი მასთან დარეკვა
იყო.

ქუჩაში გვარიანად ციოლდა. ლესლიმ
ფურადღებით მოისმინა დათოს მონაყო-
ლი და დაგვპირდა, რომ ორი საათის
შემდეგ მინ დაგვირეკაშვილა.

ამის შემდეგ ცოტათი დაწერნარდი,
ვიცოდი, რომ ლესლი ტყუილად არ
ილაპარაკებდა. და თუკი საჭიროდ ჩათ-
ვლიდა დახმარებას, უცილებლად ყვე-
ლაფერს გააკეთებდა.

სახლში ავედით, ყავა მოვალედეთ და
სხვადასხვა თემებზე ვსაუბრობდით.
ორივენი ნელ-ნელა ვაღწევდით თავს
სტრესს, მაგრამ დათოს მაინც ვატყობდი
სახეზე შიშის. ცდილობდა, როგორმე და-
ემალა ეს. ეუხერხულებოდა თავის ტოლ
გოგოსთან სისუსტის გამომეუგნება.
ეს ყველა ბაჭის აქეს მეტ-ნაკლებად.
მაგრამ ამავე დროს ვხვდებოდი, რომ
ეს შიში არ იყო დედლობა. ეს არ იყო
ჩვეულებრივი ბიჭური პრობლემა. ჩვენს
წინ იდგა გაურკვეველი სახის რობოტი,
რომელიც შეიძლება აეტომატურად ამჟ-
შავებულიყო და ერთი კაცის ძალა ნამ-
დვილად ვერ გააჩერებდა მას. ამას
ვგრძნობდი და ამიტომაც გულში არ
ვიმტეცნებდი დათოს.

დესლიმ თავისი სიტყვა შეასრულა
და ორი საათის შემდეგ მართლაც და-
რჩეკა. ახლა უკვე მე ველაპარაკე.

— მარიანა, შენ რას ფიქრობ, რა შეიძლება იყოს ეს?

- არ ვიცი, ლესლი...
 - მაინც?..
 - შეიძლება ასეთი მეთოდებით მიხსნის სიყვარულს, არ ვიცი...
 - ამაზე ლესლის გაეცნა.
 - ბავშვი ნუ ხარ, მარიანა...
 - აბა, სხვა რა შეიძლება იყოს... — გულაჩქარებულმა კვითხე, თან თითქოს წინასწარ ვიცოდი მისი პასუხი.
 - ეს ამბავი ძალიან ჰგავს „ესტორტ-სერკასს“.

„ესკორტ-სერვისის“ შესახებ ბევრი რამ ვიცოდი, მაგრამ არ მინდოდა წარმომედგინა, რომ ოდესმე მე შემეტოხვეოდა. ვიცოდი, რომ ძვირად ღირებული ქალები საზღვარგარეთიდან ჩამოჰყვდათ იმისათვის, რომ ფული დაზოგონ. უცხოელი ყოველთვის იაფი მუშახელად. იმწუთსევ გამახსენდა კალიფონიის ამბები და სტივის სიტყვები, როცა მითხრა, „სელექციონერი“ ვარო. ერთი წამის განმავლობაში თავში ათასმა აზრმა აქმიდოდა.

- რა ვქნა, ლესლი?

რო ხალხს ფედერალურ სამსახურში. უბრალოდ, ეს ისეთი საქმეა, თუ არ და-ამტკაცე შენი სიმართლე, მაშინ ან გი-ჟი ხარ, ან ცილისმწამებელი. ამიტომ, სანამ ვინმეს რამეს დაბრალებ, უნდა გმოიძიო...

— მე რა ვქნა?

— არაფერი ისეთი, უბრალოდ, ახლა-ვვ გადადი საღმე... ტელეფონის ნომერი არავის უთხრა ჩემს და დათოს გარდა. იყვაი იქ, სანამ საჭიროა. ამასობაში ყველაფერს გავიგებ და ყველა შემთხვე-ვაში წენარად იქნები, ოღონდ... ზედ-მეტად ბევრ ხალხში არ ილაპარაკო ამის შესახებ, თორუმ გიგად გამოგაცხა-დებენ, კარგი?..

— კარგი.

მე და დათომ იმავე წუთას გადავწყვი-ტეთ, აგარეგულიყვათ. დათო თავის სახლში დაბრუნდა, სპონსორთან. მე კი ჩემს მევიბრებთან, ორ ახალგაზრდა ქა-ლთან გადავვდი ორმოცდამეცხრამეტე ქუჩაზე. ერთ-ერთის მამა ცნობილი მი-ლიონერია. დაახლოებით ერთი თვის ჩამოსულება იყვნენ.

დაუკურებე და აუხსენი ჩემი მდგომა-რეობა. მითხრეს, გადოდი, ისედაც მო-წყენილები ვართო...

ჩემი ბარებით გადავვდი იმათთან. ისი-ნი დღის განმავლობაში მუშაობდნენ. ოღონდ შევბა ის იყო, ერთ-ერთი ყოვე-ლოვების შინ რჩებოდა. დღევამოშვებით მუშაობდნენ ერთსა და იმავე ადგილას. თვითონაც ეხალისებოდათ ჩემთან ერ-თად ცხოვრება.

— ერთ-ერთი მათგანი ექიმია. მეორე — ფსიქოლოგი.

დაახლოებით ორი კვირის განმავლო-ბაში მათთან ვიყავი. მეორე დღესვე ფე-დერალური სამსახურის აგენტებმა და-ლუქეს ბინა, სადაც ცცხოვრობდი. რამ-დენჯერმე გასაიდუმლოებულ დაკითხვა-ზეც წამიყვანეს. დაწვრილებით მეკით-ხებოდნენ თითქმის ყველა დეტალის შე-სახებ. ორმოცდამეცხრამეტე ქუჩაზეც ერთი მანქანა გვდარაჯობდა.

5. „ცისქარი“ № 11–12

უკვე იქამდე მივედი, რომ აღ-არც ვიცოდი, ვისი უნდა შემშინებიდა და ვისი არა. საოცრად დამღალა ამდენ-მა სტრესმა და ნერვების შლაბ. რაც დრო გადიოდა, სიკვდილის ფიზიკური შიში თანაბათან მიქრებოდა და მის ად-გილზე გამოდიოდა მარტიობის შიში. წარმოვიდგენდი, რომ ასანთის კოლო-ფში ვიყავი ჩაკეტილი და იქიდან ცხო-ვრების ბოლომდე ვერ გავაღწევდი. აი, ეს გრძნობა მაწვალებდა ყველაზე მე-ტად.

ორი კვირის შემდეგ ლესლიმ დარეკა. მითხრა, რომ გამოძიება მუშაობდა ნიუ-იორქში, ლოსანჯელესში და ატლა-ნტაში, სადაც სტივის კომპანიის მსხვი-ლი ოფისებია. ფედერალურმა სამსახუ-რებმა გამოიძიეს თითქმის ყველაფე-რი, რაც შესაძლებელი იყო, დაკითხეს უამრავი მოწმე, მაგრამ ვერავითარი საბუთი ვერ იპოვეს იმისა, რომ საქმე „ესკორტ-სერვისს“ ეხებოდა.

საოცარია, არა?!.. — ვერავითარი მტკიცება...

ლესლიმ ყველაფერი ეს წენარად ამისხსნა.

— ესე იგი, გამოდის, რომ მე ვტყუო-დი... — ვთქვი იმედგადაწვეტილმა.

— არა, მარიანა, უბრალოდ, შეიძლება მოგეჩენა ან გადააჭარბე. ასეთი რამეე-ბი ხდება ხოლმე...

— კი მაგრამ ახლა რომ მომკლან.. ახლა ხომ იციან, რომ დახმარება გთხო-ვთ!..

— ნუ გეშინია, — მითხრა ლესლიმ აუღილებლად. — შენი მოკვლა გამორი-ცხელია. გინდაც გამოძიება ცდებოდეს და საქმე ორგანიზებულ დანაშაულთან გექონდეს. შენი საქმე უკვე ზედმეტად გახმაურებულია. ყველა ვარიანტში ზე-დმეტი რისკია...

— ესე იგი, ისინი ისევ თავისუფლად ივლიან?.. — არ ვეშვებოდი მე.

— სანამ არ დაუმტკიცებ, ის უდანა-შაულოა. მაგრამ ეგ ნუ გაღელებს. მთავარია, შენ არ შეგვხონ.

— ლესლი, შემიძლია მშვიდად ვიყო?
— მშვიდად იყავი.

ვხვდებოდი, რომ სულელურ შეკითხვებს ვიძლეოდი, მაგრამ თავს ვერ ვიკავებდი. მინდოდა, რაც შეიძლება მეტანს მეღაპარაკა ლესლისთან. მისი ხმის გაგონება შედარებით მაწყარებდა. არ ვიცი, რატომ.

მოკლედ, ყველაფერი გაირკვა. გამოდიოდა, რომ ჩემი ლაპარაკი მოჩენება იყო. ჩემმა მეგობრებმაც დამზიდეს ჩაგონება, ფსიქიატრს ეჩვენეო..

ერთი ხანობა საკუთარ ჯანმრთელობაში მეც ეჭვი შემებარა. მეღისონ ავენიუზე ცნობილ ფსიქიატრთან დავიწყე სიარული. მითხრა, გაძლიერებული ნერვული პარანოია გაქვს, რომელიც შიშმა გამოიწვიათ. ეს შიზოფრენია არ არის, მაგრამ შეიძლება ნელ-ნელა გადაიზარდოს, თუ არ მიხედო, მერე რაღაც წამლები დამინიშნა. დღეში ორჯერ ვხვამდი და მაბრუებდა.

მაგრამ მთავარი ეს არ არის.

მე ხომ ვერძნობდი, რომ გიში არ ვიგავი. ხომ ვიცოდი, რომ ჩემი ნატურა გიშური არ ყოფილა. ისევე როგორც ყველას, მეც სიყვარული მინდოდა. ისეთი სიყვარული, სადაც ადამიანი ერთი წამით მაინც თავის თავს ივიწყებს და საყვარელ არსებაზე ფიქრობს. ნუთუ ეს სიგიჟეა?..

მე მეშინოდა გულგრილობის და არა საკვდილის. არ ვიცი, შეიძლება მეშლება, მაგრამ გულგრილობაზე მეტად არაფერი მძულს. მე არ შემიძლია ვიგურ რობორები ჩემს ირგვლივ და მინდა ისეთ ადამიანებთან ყოფნა, რომლებმაც ციიან უბრალო სიხარული და მწუხარება და რომლებიც ხანდახან ცდებიან კიდევაც. შეიძლება ჩვენს დღიში ეს სიგიჟეა. არ ვიცი... მე სიყვარულში მარტო სამუშაოს შემდეგ დაყვედრებულ ხუთწუთიან სექსს არ ვხედავდი, მინდოდა, ურთიერთობაც დამენახა ამ გრძნობაში და ამიტომაც გამომაცხადეს გიგად.

მოკლედ, ამის შემდეგ სტივება დარეცა. წარმოდგენა არა მაქს, როგორ მომავნო. ისე მეღაპარაკებოდა, თითქოს არაფერი იცოდა მომხდარი ამბების შესახებ. არ მახსოვს, მგონი საქართველოზე მკითხა რაღაც. ბოლოს თვითონ ვუთხარი, რომ გადასვლას ვაპირებდა.

— სტივ, ღილი მადლობა ყველაფრისათვის, მე სხვაგან უნდა გადავიდე. „ასტორია რესტორანის“ რესტორანში ვიწყებ მუშობის მომავალი კვირიდან და სწავლის უსულსაც თვითონ შევართვებ. ღილი მადლობა ყველაფრისათვის.

— რა ამბობ, მარიანა, — მითხრა სტივმა, — მადლობა შენ, რომ ასეთი მოვალეობისაგან გამათვისუფლე. სიმართლე გითხრა, ბოლო ხანებში ბიზნესი მოიკოჭლებს და მეც საგონებელში ვიყავი, როგორ მეშოვნა უული შენი სწავლისათვის...

ამ სიტყვების გაგონებამ კიდევ ერთხელ დამარწმუნა, რომ ვიური არ ვიყავი. სტივი ყოველგვარი ემოციის გარეშე ლაპარაკობდა. სიმართლე თუ გინდა, მოველოდი, რომ რაიმე ქარაგმას აუცილებლად ჩამირტყადა ჩემი ეჭვების შესახებ. და ეს მართლაც ასე მოხდა.

— ექიმის ფული თუ დაგჭირდეს, არ მოგერილოს...

— მე ავადმყოფი არა ვარ, — შევეცავ, რაც შეიძლება მკახედ მებასუხა.

— არავინ გეუბნება, რომ ავადმყოფი ხარ. ექიმითან მეც დავდივარ. უბრალოდ, ბაგშვერი აზრები გაწუხებს ხოლმე და Godfather-ს ზედმეტად სერიოზულად უყურებ.

— სტივ, იცოდე, რომ თქვენგან არაური მინდა. უბრალოდ, თავი დამანებეთ...

— დაწყნარდი, მარიანა, შენ არავინ არაფერს ვერჩის.

— ესე იუ, ეს იმას ნიშნავს, რომ არაფერი ამდაგვარი არ არსებობს?.. — ამ სიტყვების გაგონებაზე სტივმა ხმამაღლა გაიცინა.



— მე არ ვიცი, სადმე თუ არსებობს; და გინდაც არსებობდეს, დღეს ღონკი-ხოტობა მოდაში არ არის...

ამით მორჩა ჩვენი საუბარი. ამის მე-რე სტივთან კონტაქტი აღარ მქონია.

„ასტორია უოლდორფში“ ვმუშაობ ოფიციანტად და ცხოვრებას სხვანაირად ვუფურებ. შინ დაბრუნება არ მინდა. მაინც ვფიქრობ, რომ ვიპოვი ჩემი იმედის კონცხს. ჯერ ხომ ოცდასამი წლისა ვარ. ჩემი ცხოვრება დამთავრებულია არაა. ის კი ვიცი, რომ თუ სიყვარულის ძებნა სიგიჟეა ამ

ცხოვრებაში, მაშინ ნორმალურად ყოფნას მირჩევნია გიჟი ვიყო...

მარიანამ თხრობა დაამთავრა.

სანთლის შუქჲე მისი სახე საოცრად ლამაზი იყო. ორგესტრი უკრავდა მოცარტის დამის სერენადას.

რატომლაც თავი ზღაპარში მეგონა...

კაცმა არ იცის, ჩვენს დროში რა არის სიგიჟე და რა არა... არ მინდა ამაზე ზეღმეტად ვიფიქრო.

დრო ისე გადიოდა, ჩვენ არც ვფიქრობდით მასზე.

იმ ზამთარს ნიუ-იორკში გვარიანი სიცივე იყო...





შაბურა არაბული

ზამთარი

ვერიფობთ ბიძა-მმისწული —
მე და კვირია სოსოს ძე..
თოვს. ცივი, თეთრი ფაფქები

ცვივა — დნებიან კოცონზე...
თავს დავხრი, ზე ავიხედავ —
მომწონს მიწა და მომწონს მზე.

ზაფხული, 1995

ვუფურებ ჯუთის ჭიუხებს,
მუდამ პირჯანლიანებს...
კლდებს ვუფურებ გატრიანს
და სახლებს ნაღვლიანებს.
დგას მიწურული ზაფხულის,

ციებ-ცხელება თიბათვის,
აქ ზოგიერთებს, ეტყობა,
არ მოსწონთ ჩემი სიფათი.
ქალი არა ვარ თმიანი —
ქვეყნად ვიარო პირბადით.

არა ხმლისა და ხანჯლის —
მე მეშინია ხანძრის!
ხანა წვიმს კოკისპირულად,
ხან ჟინჯლავს, ხოლო ხან ცრის.

იყოს ზაფხული ცხელი,
იყოს ზამთარი მკაცრი...
არა ვისი და არც რის —
მე მეშინია ხანძრის!

წევიმს ხანდახან.
თიბათვე.
ხევსურეთი.

ხინკალი.
საით მივალთ, ნეტავი,
უკან მე და წინ ქალი?

„გოგომ ღიმილი მაჩუქა,
მატეინა გულის ფიარი“.
კაცხე მაღალი იზრდება
სოფელ ჯუთაში ჭინჭარი...
თუ საჭიროა, ნათია,

საწამლავს დავლევ ფინჯანით.
ტყუილს კი მაინც არ დავწერ,
თავზე დამესხას გინდ ჯარი.
მე კი რამდენი ვიკითხე
მახინჯთა ნამახინჯარი...

მმაკაცებივით ვსხედვართ კაფეში
მე და ამირან ღუღუშაური,
წინ ღვინი გვიდგას უიაფესი,
ჯიბეში თითო გვიდევს შაური.

არ ვართ ვინმეზე ნაკლებნი, მეტნი,
უმდიდრესნიც და უდარიბესნიც.
მერე რა! მაინც გვიღიმის ბედი,
თითქოს ას-ასი გვედოს ჯიბეში.

წელს შავი ძაღლი მიღრენდა მთაში
და ოქროს კბილებს აკრაჭუნებდა.
ჯოხი არ მქონდა (რა მექნა?) საშიშ
ავი ნაგაზის გასაჩუქრებლად...
მაგრამ სიზმრებშიც შემოალაჯეს
მაგ ბანჯველანმა მაჯლაჯუნებმა.

ԳԵՐԱԿԱՆ

ადამიანებს ვუურებ,
ვითარცა ტარაკანებს...
ქუჩაში მოსარულე
ქალებს და არაქალებს...

მე იმის დედა ვატირე,
ვინც თქვენ მოგნათლათ ხალხად:
მერვე სართულის ფანჯრიდან
ტარაკანებად ჩანხართ...

ՃԱՐԺՈՒՅ ՃԵՐՈ

ჰატრონს ვეღარ სცნობს ძალლი, გულბოლმიანი ბოლრა...
სძინავს ყეფისგან დალლილს, ძილშიც ბრაზობს და ოხრავს.

მისი სახლი და ციხე —
კასრში შემძვრალა ტყბილად.
და მიხარია, ცის ქვეშ
ძალლივით მეც მაქას ბინა...

ჩანს მყინვარწვერი, სამება...
კსკამ არაყს, არ მეამება...

გრძელდება წუთისოფელი:
წანწალი, წვიმა, წამება...



დაფით აკრიანი

სჯულის ვიცარი

განმარტოვდი და დააგუბე შენი ძალები,
 დააგუბე და აპორებე,
 რათა ერთხელაც გადმოხეთქოს:
 თუნდ არც იცოდე, რას ელოდები:
 – ზღვამ თვითონ იცის, რას გამორიყავს,
 ჩქერალი თვითონ გაიკალავს გზას.

განმარტოვდი, რათა ყველაფერი თავიდან დაიწყო;
 რათა მთელ შენ ძალა-უნართა მოკრებით
 გაირღვეს მიწიერება-ბოროტების შავი რკალები
 და გარდაწყდეს სამყრის გამოცანა;;
 რათა ჩამოდგეს მაისი,
 აყვაედეს ბალი
 და აღარასდროს გაუდაბურდეს.

განმარტოვდი,
 ოდეს გაფაციცებულ სმენას შენსას
 მოსწვდება კაქუნი მიღმიერი,
 – ყრუ და უძალუმესი, –
 დიადი ფერისცალების,
 მეორედ დაბადების,
 მკედრეთით აღდგომის მოახლების მაუწყებელი.

განმარტოვდი არა უდაბნოდ,
 არა ცივ სენაკში,
 არამედ ტევრთა, მდელოთა, ჩქერ-ნაკადულთა სიახლოვეს:
 ისინი მტლად დაედებიან შენს აბრიალებულ სულს
 და მსწრაფლ მოგეგებდიან,
 ოდეს არსების შენის მზარდი მიმოქცევა
 სახეებს მოგთხოვს ხორცულესასხმელად.

განმარტოვდი, რათა აღგაზმო უდაყი შენი,
 თუ ფლოქე-ნაღვერდლები მისი მოუთმენლად სცემენ შენს
 გულისბაკანს
 და ცეცხლოვანი ფაფრის ენები ლოკავენ ზეცას: –
 აღგაზმო,
 დიადი ნახტომით შეჰქრა კამარა და
 – უფსერულის თავზე,
 გულგამყინავი ქარიშხლების გაკვეთით,
 სუნთქვაშემკვრელი სისწრაფით – ,
 მიაშურო ვარსკვლავთა მიღმა მოლივივე თეთრ სანაპიროს,

საიდანაც —

ოქროს მანტიით მხრებზე და მარადისობის აღმასით გულში —
დაუბრუნდები დედამიწის პეტლებ-ყვავილებს.

— არა სიცოცხლე,
არა სიკედილი,
არამედ: აღმასი წარუვალი.

— არა სიკეთე,
არა ბოროტება,
არამედ: ცეცხლი იღუმალი.

— არა „ლირიკა“,
არა „რელიგია“,
არა „ფილოსოფია“ თუ „ბუნებისმეტყველება“,
არამედ:

— სამკვდრო-სასიცოცხლო შებმა ყრუ-უსინათლო ძალებთან;
ღრმა მონანიება და მოკვეთა უდღეური წარსულის;
საჯუთარ ქვეშაგებში ჩაწეა-ჩაფერველა და —
აღღომა ახალი სიცოცხლით.

და რაკი ვარვარებაში მყოფი შიგანი ფეთქავს, ვით კრატერი,
ღავა კი სხვადასხვა ძალის თანაზომიერ ტალღებად განიღვრება
და მით იშვება წყობილრიტმულობის —
ხელოვნების —

რომელიმე სახე,
მაშინ:

— არა „ხელოვნება ხალხისთვის“,
არა „ხელოვნება ხელოვნებისთვის“,
არამედ: — მის უმწვერვალეს გამოვლენაში —
ხელოვნება როგორც რე-ლიგია.

როგორც მოელი შენი ადამიანური არსების ერთ ბირთვად
შეკვრა

და — გატყორცნა ცისკენ!..

ანუ:

დიდი კაეშინისა და ნისტალგიის საგალობელთა აღვლენით —
ბოდლერისა და გრანელის გავლით —
რუმისკენ,

მოცარტისკენ,
ლეონარდოსკენ!

ანუ:

მზე-ქრისტესკენ!
უსაზღვრო ბუდასკენ!

და ეს უღრმესი განცდა-აზრები

დე, ქვა-გრანიტში გამოითალოს:

წინ — ახალი კლასიკისაკენ!

მარად წინ — მარად ახალი კლასიკისაკენ!





ევგენი აქებარდიძე

აფხაზეთიდან ღტოლეილ ცნობილ მწერალს, ბატონ გვარენი აპა-
გარდიძას უსლოცავთ დაბალებიდან 70-ე წლისთავს და უსურვებთ სულ
მალე მშობლიურ კუთხეში დაბრუნებას.

ზღვის ლომი

ქოჩორა ტალღები ნაპირის ჩაფოლე-
ბით კრიალოსანივით მარცვლავს ყვა-
თელ, ცისფერ, ქარვისფერ კენჭებს,
დიდი ღეღლვის შემდეგ სულისმოთქმი-
სას ზღვა თაკს ირთობსო თითქოს სანა-
პიროს ქვიშანი ზოლი — წყლისა და
და ხმელეთის მიჯნა — სამხრეთისკენ
მოშვილდუღა, მეთევზეთა ღაბის ბო-
ლოს, მდინარის შესართავთან იკარგე-
ბა. ზღვა ჭრელ-ჭრულა კენჭებით სა-
გულდაგულოდ ხეხავს შესართავის შე-
მოგარენს, აქაფებული ქოჩორა ტალღე-
ბით მანამ რეცხავს ნაპირს, სანამ პირ-
წმინდად არ გააკრიალებს საალერსო
მიჯნას. საცალფეხო ბილიკი მეთევზეთა
უბნისკენ უხვევს, კრიატომერიების ტევ-
რში უჩინარდება. ნარინჯოვანიდან მე-
თევზის სახლის მარჯვენა ფანჯარა ისე
ჩანს, თითქოს სახლიკაცივით ერთი
თვალი და ყური სულ ზღვისკენ უჭი-
რავსო. ქვეყანამ იცის, იქ „ზღვის ლო-
მი“ ცხოვრობს და მას ერთადერთი ქა-
ლიშვილი ჰქავს. უთუოდ აჭარბებენ,
მაგრამ იმასაც ამბობენ: ვისაც თუნდაც
ერთხელ უნახავს ზღვა, შეუძლებელია
ძველ მებადურზეც არაფერი სმენოდე-
სო...

ზღვა ისე ბობოქრობს, თითქოს წარ-
ლენა ტრიალებს, ლამისაა ქვეყანა წა-
ლეკოს, შენი ქალიშვილი ნაპირზე ვე-
რა და ვერ ამოდის, შევლა უნდა, დახმა-
რება, ხელის გაწოდება, თორემ შესაძ-
ლოა, მტერს დაუღამდესო, მეზობლის
ქვრივმა თავზარი რომ დასცა, გიორგის
არც უვრძენია, მისთვის ჩეული გრძე-
ლი ნაბიჯის გადაღებისას თან როგორ
გამჭერა ასაკემსი ძაფის გორგალი. მება-
ლურის ხაფისფერი ხამი ტილოს ტან-
საცმელი თევზის სუნით ყარს, ორგან
ქერცლიც უბრწყინავს ვერცხლის ღი-
ლივით; მის ფეხის ხმას აყოლილი კენ-
ჭები რომ ჩხრიალებენ, მოგეჩვენებათ,
ნაპირსაც კბილები უკაწკაწებს შიშისა-
გან. ფოფინა წარბებეჭვეშ შემაღლული
ზღვისფერი თვალებიც ამხელენ, უნებ-
ლიერ დელგამ როგორ აიყოლია ზღვის
ღორმიც.

ოჯახს გვიან მოეკიდა გიორგი. მეუღ-
ლე ადრე გარდაეცალა და უსწორშა
გოგონა მამის ანაბარად რომ დარჩა,
ზღვამაც იგრძნო თითქოს: აკვანივით
არწევდა მეთევზეთა კატარლას. დედის

ნანასავით ჩაეგმოდა პატარას „ტალღუბის ჩახანი“. რომ წამოიჩიტა, სულ წეალში იჯდა იხვივით. ყოველ ცისძარე ზღვისკენ რომ მიფარფატებდა პეპელასავით, გრძნობდა, თან მიაცილებდა განარებული მშობლის აღერსაინი მზე-რაც. მკლავის სიმსხო ნაწავები მხრებზე რომ ეყარა, ჯეორნივით ყელმოლერებული, ერთ ნახვად დირდა. მეტევზეთა დაბას გულზე ეხატა: ვის შეუძლია თქვას, ზღვის ღომის მექვიდრე არა ჰყავსო. ეს რომ ესმოდა, გოგონა ხვდებოდა, შეფარვით აგულიანებდნენ: მამის შვილი ხარო, რითაც, ცოტა არ იყოს. თავიც მოჰქონდა ტოლებში.

პროფესიის არჩევისას, სხვათა წაბაძევით წამოცდა: მამაჩემის ნაკვალევს გაყებით. სულელო, მოქნევას მოზომვაც უნდაო, თანაელასელებბმა დასცინება, კინაღამ ხელიც ააღებინეს არჩევანზე, მაგრამ მასწავლებელი დროზე წამოეშველა: რატომაც არა, მთავარია გატაცება, საქმის სიყვარული, შეუძლებელი არაფერიაო, რომ დაუმოწმა, მედეას ფრთხი შეესხა თითქოს: ნინო კალანდაქე, იულია ფაილომე, ვაიდე გაარიშვილი, შეუშანა თუმანიშვილი — სახელგანთქმული მეზღვურები ჩემთვის თავისებური ორიენტირიათ რომ თქვა, თანაკლასელების საყურადღებოდ დასხინა: ამერიკის შეერთებული შტატების ნავსაღურებში ტაშიც დაუმსახურებით: როგორ თუ საბჭოთა ტანკერს ქალი მართავის?! მას შემდეგ, „მამის შვილი“ უწოდეს მეტსახელად: პროფილით, ზღვისფერი თვალებით მამის ალიკვალია, ბედნიერი იქნებაო, შეფარვით აგულიანებდნენ კიდეც.

ზღვაც გრძნობდა თითქოს, ქალიშვილი თავის მომავალს როგორ უკავშირებდა მორევთან გამუდმებულ ჭიდილს, „ზღვის ასულს“ ხელისგულზე დაისვამდა, ეთამაშებოდა. ცხადია, თავისებურად წრთვნიდა, მაგრამ იმ დღეს მეტისმეტი მოუკიდა ზღვას: როგორც კი ივრნო თავისი აღზრდილის ტანის სითბო; აიტოტაც, უბეში ჩაიხვა, ლამისათ თამაშ-

თამაშით კიდეც ჩაყლაპოს ქალიშვილი, შორიდან ზღვის ფერიასავით რომ ჩანს; ნებიერა ტალღუბის ისე აყვებ-დაყვება, თითქოს ჰამაგში წევს, კრილოში ისვენებსო. „საოცარია ზღვა — ვრცელი, უნაპირო, უძირი, გულუხვიც იმისთვის, ვინც მამაჩემივით შეიყვარებს მას. — რაკი პატარაობიდანვე სულ წყვლში ზის, კითომ მშობლის თბილ კალთაში წვეს, ფიქრობს, ოცნებობს: — რამდენი თვეზზია ზღვებსა და ოკეანებში, თვალ-მარაგალიტი! რამდენი თბომავალი სერავს უნაპირო სივრცეს... უკ, ტალღამ როგორ ამრა ცხვირ-პირზი! მამიკოს როგორ უხარია, მუც ასე რომ მიტაცებს ზღვა... ჩანს, ღელვა მძლავრობს“, — ტალღა ტალღას ნაპირისკენ რომ მისდევს. ქალიშვილის თავზე გადაივლიან, იქინირებიან, ბულღარისტენ. ზღვისა და ხმელეთის მიჯნაზე ერთი წვეტაა. ორომტრალი. ცაში ასროლილი შაღრევანივით იშლება მაღლა ასროლილი ქარიანი ტალღების შეფეხი, თითქოს ქალიშვილს ანიშნებს, ნაპირისკენ ნურც გაიხედავო. ამასხობაში შორიდან შენიშნა თუ არა მეზობლის ქვრივი ფიჩხებით გაძეგვილი ტომრით, მედეას მოეჩენა, რომ მაღლა ასროლი შეფეხით დაბინდულ ნაპირზე იმედის ცინცხალი დივი აკიაფდა.



ლორმუცელა — ყლაპუცასავითაა ზღვა, ხმელეთის გულმკერდია მდინარის შესართავი, მუძუს აწოვებს თითქოს. რამდენს ნოქას დალოცვილი! არც მატულობს, არც იკლებს; წყალდიდობისას ტყის ნამუსერებსაც რომ ჩაყლაპავს, „მუცლისგვერემა“ ეწევსა ბაყბაყდევს, მოსვენებას კარგავს, ასკეცი ფაშფაშა კალთებს ნაპირზე იფერთხავს, — მანამ არ დაშვიდება, სანამ უკან არ გამორიყავს ფიჩხებს, ნაფოტებს, კონსერვის ქილებს, ათას ხარაბურსა, — ყოველივეს ამოსარჩევად რომ გამოაფენს, უეხზე დეგებიან ზღვისპირელებიც, ფიჩხიც საქმეაო. კალთებავალთულ ქვრივს ვინ

დაასწრებს: ზღვის ნამცეცებს ჯვალოს
ტომარაში ომ ყრის, შორიდან გრძნობს
ძველი მებაღურის სითბოს; „ზღვის
ასულმაც“ ასე მოაჩვენა, ვითომ შველას
თხოვდეს, დახმარებას, თითქოს კიდეც
ჩაესმა: მამიკოს გადასძახე, რომ ჩემ-
კენ მოიხედოს: თვალს ვერ აშორებს,
ქალიშვილი როგორ გალამბულა ტალ-
ღაბში, ნაპირზე ვერა და ვერ გამოდის.
„ზღვამ ჩათრევა იცის, — ფიქრობს
ქვრივი, — უბეში ჩაგისვამს, გაბურსა-
ლებს. თუ ვერ იმარჯვე... დედაია, ისე-
თი წარლენა ტრიალებს, შესაძლოა,
თეთრი თოლიებიც გრძნობენ, რა გან-
საცდელშიც ჩავარდნილა ქალიშვილი,
წივილ-კივილით ამიტომაც დაფარუა-
ტებენ თავჭემოთ — ქვრივს ეჩვენება,
ქვეყანა მას შემოჰყურებს: ერთიც ვნა-
ხით, ამ განსაცდელისას რას იღონებ,
როგორ იმარჯვებ, რომ ერთგულება და-
უმტკიცო და თავი მოაწონო ძველ მება-
ღურსო. — წელან ფარდულში დავტოვე
მამისი, ბადეს ქმსავდა. გავიქვევი,
გადავძახებ, რა დღეშიცა მისი ქალი-
შვილი. „ზღვის ლიმია“, რას გაუქირ-
ვებს“, — როგორ სჯერა, თუ იმარჯვებს
და დროზე მოახდებს მამას განსაცდელ-
ში ჩავარდნილი ქალიშვილისკენ, თავად
მასაც მოხედავს უფალი მოწყალების
თვალებით...

მეთევზეთა ფარლულში მებაღურები
ბადეს რომ კემსავენ, აფორიაქებული
ქვრივის საყურადღებოდ ერთ ამბავში
არაა:

— ვიცით, აქეთკენ რა ქარმაც მოგავ-
დო.

— აბა, „ზღვის ასულის“ გასაჭირო
ვინა თქვა...

မိမ့် ဖျမ်းတွေ့ခြင်း၊ စွဲလွှာပေး လူမျမှာဖ ကျရ လာ-
ဗုံးရာ ဂာကြေားး၊ ရာ အွေ၊ ဖျော် ပါးလွှာ၊ နိုင်း
ဆိပ်ဘွဲ့ ရာလာ ဒုက္ခာနား မြတ်စွမ်တော်၊ တော်-
ကျေး တာသုံး ဝါမာရတွေ့ပဲး၊ ဒုက္ခာစွား အန လာ-
အွော်ားး၊ ဒုရာ ဗျာလွှာ၊ ဗျာလွှား၊ ရောက်-
၏၊ ပြုရတော်၊ နှေ့ရော်၊ ၈၁၅

ზღვის კუნძულში კატარლები მოვრალე-
ბივით ირწევდან; დამტორთხალი თოლი-
ები უწესრიგოდ დაფარფატებდნ, ისე

ჭყივიან, თითქოს გრძნობენ მოახლო-
ებულ განსაცდელს, „მამის შეიღლ“ რომ
ემუქრება, თანაც მიანიშნებენ ფეხზე და-
მდგარ შშობელს: აგერაა თქვენი თვალის
სინათლე, ერთიც ვნახოთ, ამ წარლენი-
სას რას იღონებ, შენებურად როგორ
მიეშველებით.

წინ ზღვაა ვრცელი, უნაპირო, აფოფ-
რილი; აქმარილ ზეირთებში ძლიერ
იღანდება ქალიშვილი: ხან ჩაყინთავე,
მოვგანებით ამოყვინთავს, თითქოს მა-
მის საჩერებლადაც ეთამაშება აპობო-
რებულ მორევს. „ტივტივა რამ დამა-
ვიწყა, — მისი პირადობის მოწმობაა
თითქოს. ცდილობს, არ აპეკეს სტიქი-
ას, აფორიაქება შეიკავოს, თითქოს გა-
მოსაგალიც იპოვაო, გულისჯიბიდან
ჩიბუზი ამოაცურა, გააწყო, მოუკიდა,
ვითომ სულის მოხათქმელად გამოსუ-
ლიფოს ნაბირზე. აქ ისეთი არაფერიაო,
განხე იყურება, კატარალებისკენ: „აფო-
რიააქებული რომ მნახოს, შეეშინდება,
შეხაძლოა, მტრის დაულამდეა“...

„ზღვის ლომბა“, — უშიშარი, გაჭირების ტალკევსი, ერთიც ვნახოთ, როგორ იმარჯვებს ამ განსაცდელისას“, — ცხადია, ქრისტე ეგონა, ძველი მებაღური ხელის ერთი დაკვრით ნაპირზე ამიოფვანდა ქალაშვილს. მოლოდინი რომ გაუცრუვდა, მეტისმეტი მოუვიდა: შეუტია, უბეჭურო, ვერა ხედავ, რა წარდვნაც ტრიალებს, მიშველება უნდა, დამბარებაო, მაგრამ ვთოომ არც ესმის გორგას. მისი თვალის სინათლე ყალღებზე შემდგარ ზეართებში გაუჩინარდება თუ არა, „მამა-შვილის გამოცდას“ გაძლიერ უნდა, სულიერ სიძხნეებს — შენარჩუნება. თავი ისე უჭირავს, თითქოს შინაგანი დელვის მიზეზი დოინჯშემოყრილი ქრისტი იყოს, შორიაბლოდან რომ შემოძყურებს გაოცებული: ასეთ განსაცდელისას გულებულდაკრეფა გაგონილოდა?!

— რამ დაგანია, შე უბედურო?! —
ქვრივის საცრისტოლა თვალები გაო-
ცებას ვერ იტევენ: — ვერა ხედავ, რა
განსაცდელშია შენი ქალიშვილი, მიშვე-
ლია უნდა დახმარდა, თორმე...»

„ერთბაშად აღლელდა ზღვა, — ფიქრობს ქალიშვილი. — ეტყობა, უამინდობის მოახლოება იგრძნო, სადაცაა გაწვემდება კილუც“, — ბოლოს ინატრა: ნეტავ ასეთ ყოფაში მამაჩემს ვერახეო. როგორ უნდა, მშობელს დაუმტკიცოს, „მამის შეილია“ — უშიშარი, გამბედავი; თითქოს კვლავც ჩაესმის მამიკო როგორ მშვებული ასეთი განსაცდელისათვის: მშიშარა მებადური თევზს რას დაიჭროს; მშიშარა მებრძოლს ბრძა ტევი-ც წამოეწვაო; მშიშარას ფინია ძალიაც უკენსო... ამასობაში ნატვრაც აუსრულდა, ნაპირზე მშობელი შენიშნა და მოეჩვენა, გა მო ც და ზ ე ა, აქე წყდება, მამის კვალს გაჰყვება თუ არა. „მამიკო, რადა განწე გიჭირავს თვალი, ჩემებნ მოიხედე... იქნებ ფიქრობ, აქ ისეთი არაუკრიაო, თავიც მოგაქვს: არავინ თქვას, ზღვის ლომს მემკვიდრე არა ჰყავთ“, — ერთბაშად გამნენვდა „ზღვის ასული“, — აქმდე ტალღებში ბადეს მოყოლილი თევზივით რომ ფართხალებდა, ლამისაა ფრთხი შეისხას. ცხადია, ცის, როგორ დაელოდოს „ზღვის ჩასუნთქვას“, რომ მორიგი „ამოსუნთქვისას“ ნაპირისკენ გაჰყვეს აფოშრილ მორეებს, ხმელეთის მისადგომთან ფეხს რომ მოიყოდებს, როგორ გაექცეს ავი ძალიავთ უკან აკდებულ ტალღას. „მამაჩემო, რადა სულ განწე იყურები, ერთი ჩემეცნაც მოიხედე, ნახ, როგორ გამოვყე მომდევნო ტალღას... უკ, ზეორება როგორი ალიყური მაჭამა, ასე აღვილად რას შეგვევებიო... ჯავრი ნუ გაქვს, მეც „მამის შეილი ვარ“, კაპიტანი რომ გავხდები, შემოვიყვლი ქვეყნის ზღვებს“, — ნაპირისკენ დაძრულ უშეელებელ მორეებს რომ აეკიდა, ლამისაა მაღლა აფრინდეს თოლიასავით...

መსაგალი, — ფიქრობს გიორგი. — უშეელებელი ტალღებია, ვერსაიდან ვერ მიუღები; ტყვილა ფართიფურთით, მოჩვენებითი თავგამოღებით, შესაძლოა, სულ დააფრთხო, შიშმა აიტანოს, დაიბნეს... ჩიბუხს ქაჩავ და განზე იყერებიო?! ასე „დაშვიდებული“ რომ ვეჩვენები, იფიქრებს, აქ უჩეულო არაფერია, ჩვეულებრივი ტალღებია, ხელს მოუსვამ და ღმერთიც მიშველისო, გამნენვდება, გამოვა... ვა...“ — ფიქრი გაუწყდა გიორგის, ზღვისფერი თვალები ლამის ამოუღამდა, ისეთი რამ დატრიალდა მის თვალშინ, გული ისე შეეკუმშა, არც უგრძენია, ძირს როგორ დაუვარდა ყავისფერი ჩიბუხი, ხელიდან როგორ გამოეცალა სიმშვიდეც, თავისი ღლე და მოსწრება პირველად იგრძნო, თუ რა შიში; მის ჯიბრზე ღრუბლის ჭრილიდან აღმაცერად დაშვებულმა სხივებმაც ნიშანში ამოიღეს სტიქიისა და სიცოცხლის ჰიდილის სცენა. ბუნებრივია, მშობლის დაღარულა სახის ნაკვთებზეც აისახა წარღნის ტრიალი: კოპები შეიკრა გიორგიმ, საფეხელთან, ნაჭდეს ზემოთ, ძარღვი დაებერა; ზღვისფერი თვალებიც ამხელენ, რამდენად დაძაბულია მშობელი, შინაგანად აფორიაქებულიც; წუთით ისე გაირინდა, თითქოს სისხლი გაეყინა, სუნთქვაც შეეგუბდათ; ამასობაში მზემაც გამოანათა. არც უგრძენია, დაქარულდამსედარ ქვედა ტუჩზე როგორ უცაბედად იგბინა, რომ გაღიმება ნააღრევი არ გამოსვლოდა. თანაც ისე შვებით აცოისუნოქა, კინაღამ შესახა: აკი ვთქვი, მთავარა, არ შეეშინდეს-მეთქი, მაგრამ თავი შეიკავა, შორიანლოდან შემოჩერებულმა ქვრივმა ტრაბახად არ ჩამომართვასო. კინაღამ დაავიწყდა, წერან ჩიბუხი რომ გაუცურდა ხელიდან. აიღო, გააწყო, ასანთს გაკვრა, მოუკიდა, ისე გა ა ფ ტ ა, თითქოს მისია უთვალავო ფერით ამაღლებული დალოცვილი ქვეყანა...



აკაკი სურმანიძე

ლოცვა-ვადრება „ავა მარია“

მარად ქალწულო
ღვთისმშობელო,
მოწყალევ სულთა,
როგორც უწყლობით გატანჯული ყარიბი მგზავრი,
მოვდექ ოხოვნით მოწყალების შენგან მსურველი,
სხვა გზა არა მაქვს, გამიგონე, —
„ავე მარია“.

წრფელი ხარ შენ და
უცილოა განზრაბვა შენი.
ერთხელ მოხედვაც სასოების საწინდარია.
მე შეგავედრებ განსაცდელში ჩავარდნილ მოყვასო,
მომეცი ძალა, ვანუგეშო,
„ავე მარია“.

მოილე შვება,
სამართალი მოილე შენი,
რა ეშველება, ეს ცხოვრება რომ ამგვარია.

როდის იქნება, მოიბრუნონ სული მაშვრალთა,
მოილე დედის მზრუნველობა —
„ავე მარია“.

წახდება, დედავ,
მიწა-წყალი წილხვედრი შენი,
ეს უღმერთობა მეტისმეტი და საკმარია,
მომადლე ნიჭი, ერთი გზით რომ ვიდოდეს ერთ,
სიტყვა და საქმე ერთი გვინდა,
„ავე მარია“.

ასეთ სიცოტხლეს
სულის გვემა და
ჯვარცმა ჰქვია,
ჯვარცმულისათვის ზორცი რაღა მოსახმარია.

ბრალია, დედავ, ეს სამწყემსო, წილხვედრი შენი,
თავისუფლება ტანჯულო იხსნის —
„ავე მარია“.

დიდება შენდა,
სანეტარო,
რჩეულო ზეცით,
სახება შენი, მშვიდია და ისევ წყნარია.

რას იტყვის, წეტავ, თვალთა შენთა დიდსულოვნება,
ჩვენს მოთმინებას თუ არა პგავს –

„ავე მარია“.

მარად ქალწულო,

მოწყვალეო გულით ჯავრულთა.

ლოცვა-ევდრებით თავი ჩემი მომიგვარია.

იქნება ერთხელ ვიზეიმოთ სულის მშვიდობა,

ოდა გამდეროთ

ამინ,

ამენ,

„ავე მარია“.

მუს მიგაბაზული

მოვრალი რომც არ ვიყო, მემღერება,
ელი გალობისთვის მეღერება.

წეცა მიყურადებს მტრედისფერი,
გოგო თვალს მაპარებს გედისფერი.

სისხლი მაჭარიყით ამრევია,
სისხლში ღვინის მაღლი გამრევია.

გული დოლაბივით დაგრუუნებს,
სულში ბედაური დაფრუტუნებს,

უავე წვერ-ულვაში მიღერდება,
ლომაზ ქალზე ფიქრში მითენდება.

ჟინში შევარდენსაც ჩამოვუდექ,
განში ხოხბისფრთიანს გამოვუდექ.

ალათ, ღვინის მაღლი თუ მერევა,
რიტმში ბუქნაობა თუ მერევა.

კულზე ჩანჩქერება დამიშვია,
სულში ბედაური ამიშვია.

მაგრე, ჩამიხვიეთ ხანდახანა
ქრს დატყუბული განდაგანა.

ოპოი, სიყვარულში დაპირებავ,
რას იტყვის, წეტავ, თვალთა შენთა დიდსულოვნება,

ქერქში ჭიბონივით დაყივლებავ,
ღმერთო, ამ ჯირითს რომ შემაჩვიე.

ბარემ სამუდამოდ შემარჩინე,
აზრი ღმითებ და მომითოყე.

წამი წუთად ისე მომიღოყე,
ჭიუას ნურასღებეს დამიბერწებ,

მკლავი ვენახივით დამიღერწე,
წამხდარს ძმად ნურასღროს დამიყენებ,

გზაზე გას ნურასღროს გამიყენებ,
ვინაც ყორნის ჩხავილს მიამგანა,

დედის დალოცვილი იავანა;
მკლავს რომ ცოდვა-მაღლით

დავილერწებ,

ხორცი თიხასავით დამიძერწე.
სისხლი შზის შექზე რომ გამაჭრებს,

იგი სივეარულში არ ივაჭრებს.
ასე წვერ-ულვაშს თუ შევიღერებ,

მაშინ ნეფობასაც შევიფერებ.



მუს მიგაბაზული

მუს მიგაბაზული
მუს მიგაბაზული

მურმან ჯგუბურია

„პალაბტიოზი არ იყო აქ...“

მიოგვარი ლეონიძე

მიყვარს შენი ბუხუნი,
შენი ლალი ბუნება,
როგორც ჭექა-ჭუხილი,
როგორც მეხის გრუხუნი
და მტრის განაღვერება.

ისმის გრძელი „ურმული“,
დამე არის ყურუმი,
შენ კითხულობ „ცხოვრებას“,
თავზე დაგათენდება
და ნაფლეთ-ნაფლეთებად

ყრია ირგვლივ პოემა.
მზე რომ ამოგორდება,
სასწორი გასწორდება
და ყრუ განმარტოებას
თავს წაართმევ; გამოხვალ,
ვიცი მე, რის გამოც ხარ
ასე დაღონებული:

ავაპმე, საქართველო,
სავენახე, სართველო,
შუბლზე ნისლი გებურვის...

1985

აკაკი გარეალიას

მე მიყვარს შენი მახვილი ენა,
ამორჩეული გულდაგულ თემა,—
შამილი მიყვარს;

მე მიყვარს შენი ღუნიბი მტკიცე
და მაღალი გაქვს, როცა წერ, სიცხე, —
ცახცახებს სიტყვა.

მე მიყვარს შენი ცხოვრების წესი
და „ქლასიკური ქართული ლექსი“, —
გვიანი შექი.

შენ უმეტესად ლომი ხარ, ოღონდ
გაღიზანებს ხანდახან კოლოც,
არ მიწყენ თუკა.

ღმერთმა გიმრავლოს შენ წვრილი
მწერი,
არ დაგილიოს არასდროს მტერი,
ოღონდაც ქართველს

მსგავსი მოსდგმდეს სიმწევე ჰყონის
და ერთი-ორი სხეაც შენი ღონის
მაესტრო ჰყავდეს...

1985

ოთავადი ბართაიას

— ქმაკაცი ვნახე, — ის იტყვის
და ისე იტყვის ამას,
რომ გავიწყდება ყოველი

ქვეყნად სტუმრობის გარდა.
მალიან რომ დააკირდე,
ასე არ არის მართლა?

1985



ოთარ რამიშვილს

ვერ გაკეთდა ამინდი, ვეღარ გამოიდარა,
კვლავ ტირის მიამიტი რამიშვილის გიტარა.
არის ჭირი, ღრეობა, ღარიბი და მდიდარი,
მაინც იხდის დღეობას რამიშვილის გიტარა.

ხეზე ჩიტი სველდება, ჩიტი ცით და მზით არი,
ოთახში არ ჩერდება რამიშვილის გიტარა.
სოფელშია, ქალაქში, სად ხალხია, იქ არი,
არის ძმობის დარაჯი რამიშვილის გიტარა.

ვა, რა ბევრი დავლიეთ, რა ქარმა აგვიტანა,
ყველა შენი ბრალია, რამიშვილის გიტარა...

1985

ერთი ოთახის ბალადა

ოთარ ჭალიძეს, გიორგი ბაქაციძეს, უვარ ჭიათუას

1.

ფიროსმანის ქუჩასთან ოთარს ბინა ჰქონდა,
გრძნობა ჰქონდა ბლუჯად და ფული არა ჰქონდა.
ცას პირი არ უჩანდა. უხმოდ სცემდა ბოლთას,
დარდი სტრიქონს უჭამდა, კამათობდა ღროსთან.
ფიროსმანის ქუჩასთან ოთარს ბინა ჰქონდა.

2.

იმ ბინაში გიორგი იდგა, ბაქანიძე,
ტან-ფეხშემოძარცული და ულამპრო სიძე.

ჩაის სვამდა გიორგი ღვინოსავით, ტებილად.
მალაკნების ბაზართან იდგა მაწვნის დილა.

ჰკივის შემადგენლობა და გადადის ხილზე:
მოთხოვთას წერს ოთახში მწუხარების სიძე.

რა გაუძლებს, მითხარი, ორმოც დღეს და დამეს,
ამ იობის წამებას და ბორბლების ბლავილს.

დამის ოთხს თუ ხუთს შუა სიწყნარეა სანდო,
სადღაც ერთი ჩაივლის ფანჯარასთან აეტო.

დროა შემოქმედების, მაგიდასთან კვდომის,
დიდი ომის ხსენების და შეჭმული ცომის.

3.

შუკო ცხოვრობს, ჯიქია, იმ ბინაში, ახლა
(კეფზის ტყავი გიგია და სიზმრების ძმა ხარ),

აი, ვაჟა-ფშაველას და ბოდლერის ფოტო,
აი, გალაპტიონი, ვისით თავი მოგვწონს.

უწყლო სამზარეულო, ცარიელი „შკაფი“,
მაგრამ სუნი ტრიალებს სადღაც სველი დაფნის.

შენ სხვა უნდა დახატო, შენ სხვა უნდა მოჰყვე
შენ, ძელქვების კუთხიდან ჩამოსულო მოყმევ.

4.

ახლა ოთახს იღებენ, განახლების დროა,
ის ოთახი ინგრევა, დროს თავისი მოაქვს.

ხომ გასამდა, მე ვამბობ, შემოქმედთა სიას
კარი უნდა ვახალო, — დროს თავისი მიაქვს.

ყველაფერი ასეა, რა წარუევალი
და კელავ მიცვლის ხასიათს იმ ოთახის თვალი.

1986

ზურაბ ჭერეთელის

შენ გაქვს რაღაცა საერთო „ვეფხისტყაოსნის“ ფარგალთან,
შემოიარე ქვეყანა ნახელსაქმარით შენით,
იყო სტალინიც და ერთ დროს დავითი მომხდურს ჩაგრავდა,
არ იკარგება, ცხალდა, დიდი ქართული გენი.

შენ გაქვს რაღაცა საერთო „ვეფხისტყაოსნის“ ფარგალთან,
ზოსიმე ამბობს, მასშტაბი სხვაა ქართული ენის.
იყო სტალინიც და ერთ დროს დავითი მომხდურს ჩაგრავდა,
დიდია ქვეყნის წინაშე დანიშნულება ჩვენი.

1986

ცოდარ მბრალიძეს

ვტკიცეთ შოღტები უბელო ცხენებს
 და შევუყვაით თორსას სანახებს,
 ლელიანს, შქერებს, ჯაგებს, ფშავებს,
 ბარდებს, ჭაობებს, ჩირგვებს, ნოყოებს.
 მითამაშებდნენ ჩვენა ცხენები,
 ტანძორჩილი, წაბლა ცხენები.
 ლაუშა ცხენები, კოხტა ცხენები,
 ოდიშური ფიცხი ცხენები.

ხელმარცხნივ დაგვრჩა ხორგა-ყულევა,
 ხელმარჯვნივ დღვაბა და ანაკლია.
 ტყით გამოვედით, მივაღექით პონტის ნაპირებს,
 ვიწრო მინდორზე ვარეთ დიდხანს,
 ვწერდებოდოთ, ზღვას გავცემოდით
 და გარეშე თვალისფარის, ალბათ,
 ისე მოჩანდა ყოველი შორით,
 თითქოს ზღვა უნდა გადაგველახა...
 ზღვაში — ხომალდი,
 ცაში — ჩიტი,
 მიწაზე — ცხენი...

შევაქციეთ პონტოს ზურგები,
 ვტკიცეთ შოღტები უბელო ცხენებს
 და შევუყვაით თორსას სანახებს...
 ახლა ხელმარჯვნივ დაგვრჩა ხორგა,
 დაგვრჩა ყულევა,
 ხელმარცხნივ დღვაბა და ანაკლია,
 ტყით გამოვედით. გავიარეთ ლურჯი მინდორი
 და ეზოს ჭიშკარს რომ მივაღექით,
 ჩამოვევითდით,

შევიყვანეთ კარში ცხენები
 და კონდარზე რომ ჩამოვჯექით,
 მაშინ თქვა გლეხმა, რაც უნდა ეოქვა:
 „ამ თორსაში რას არ იპოვი,
 ტყეა, წყალია და ფრინველია,
 საძოვარი და საქონელია,
 სიმინდი და კორკიმელია,
 აქ კაცი კაცის მეზობელია,
 კობახია და ბაგათელია,
 კიდევ ბევრია, რაც სათქმელია,
 ამ თორსაში კველაფერია...“

ახალგაზრდა პოეტის ბათიშვილ შავლიანის სიმკერძოს

როცა შევაღე რთახის კარი, —
დღო იყო წყნარი,
საწოლზე იწვა სპეტაკი სხივი —
მოსული შორით.

და როს გამეფდა საღამო ყოვლით, —
აკრიფა სხივი, —
მზემ წაიყვანა თავისი შვილი.

1986

გურამი გაგებითავს

გურამი... — ნიშნავს გულიანს...
მეგრული სასწაულია;
და არის ესე სახელი

ზედგამოჭრილი შენზე.
უფალი იყოს მაღალი
მარად ჟამს შენი შემწე.

1986

ორი ლექსი ციკლიდან: „ლექსები თბილისა“

1. ვიროვეანი

შენ ფიროსმანი გიფორმებს ღუქანს,
ჩააქვს სარდაფში ფერი და შუქი,

ღუქმატურზე ცელის დიდებულ ტილოს
და, მოგატყუოს როგორმე, ცდილობს.

და მოგასაღოს ნახატი თვისი,
მისი ნახატის თუმც არ ხარ ღირსი

და ევაჭრები, დაგიკლოს ფასი
და ჭიქა ლინოს უგულოდ ასმევ...

1986

2. კონსტანტინი გამსახურდია

შენ კონსტანტინეს ცხენი გახსოვს, ჩოხა და ხმალი,
ბუხრის ქუდი და აზილული თამამად წარბი.
გახსოვს ქვეითად მოსეირნე და ოდნავ მთვრალი,
ხელკავით ქაღი რომ მიჰყავდა (დრო როგორ გარბის)...

აშ კონსტანტინეს შენს წიაღმი დაუდევს ბინა,
გამოეთხოვნენ ქაშუეთის ზარები მწერალს,
კოლხური კოშკის ქონვურებზე კრიგალი გმინავს
და გულზე იხევს კორგასლიანთ ნაბოძებ პერანგს.

ვეღარ გავძეხი, — ამბობს ლანდი მაღალი კაცის,
სწყურია იმი: ხან ხმალს ითხოვს, ხან წათლილ ფანქარს.
დაპყურებს მთვარე მთაწმინდიდან სამდაროს ნაწილს
და ებჯინება შემოღვიმა კარს მომდგარ ზამთარს.

ცვივა ფოთოლი... მყუდრო დამით, ხმელი და მჩატე,
 ამ რომ ბუნებაც ემგვანება თანდათან შეშლილს.
 არეულია ერთმანეთში ცოდვა და მაღლი
 და მწუხარე ლანდს ხმლის ნატეხი უპყრია ხელში.

1987

დავით ლერადიანს

ჟე ჩამოვილე პატარა ქილა —
 თაფლი რომ მედგა იმ ზაფხულს კარგი
 და ჩამოვდევი ვიიონის წიგნზე
 და ავიკილე ათასი ბარგი.
 თაფლი რად უნდა ცხონებულს აწი?
 უნდა გაეკიდო, ცხადია, ხარკი:

და ისევ შეედგი თაროზე ქილა —
 თაფლი რომ მედგა იმ ზაფხულს კარგი.
 მე მოვიქეცი, მგონია, სწორად,
 ხან ასე ვფიქრობ, მმობილო, ხან კი
 დამნაშავედ ვთვლი ქაფათის გორაკს —
 თაფლი რომ მედგა იმ ზაფხულს კარგი.

1987

ანა პალანდაძეს

რა თქმა უნდა, რომ გეპუთენით ნიბელი, ნუ იქნებით თანაც გულწათხობილი —
 უ მიიღებთ ამ განაცხადს ირიბად,

ერთი ბეჭო საქართველოს შვილი ხართ.

1988

მარგარე ლევანიძეს

შენ დიდი ხანი თვალე
 წარე დღეების რიგი —
 ოთხი კედელი გარეთ,
 ოთხი კედელი შიგნით.
 არ იყარებდი წამლებს
 და ძილთან გქონდა ჯიბრი —

ოთხი კედელი გარეთ,
 ოთხი კედელი შიგნით.

და ჰა, ნოემბრის დამლევს
 კელავ რუსთაველზე მიპქრი —
 ოთხი კედელი გარეთ,
 ოთხი კედელი შიგნით.

1988

თამაზ ბაქალავას სსოვნას

კუბოშიც ისე ჭკვიანი ხარ და გონიერი,
 რომ მიაყურო, ჩაგესმება ხმა ზეციერის.

შენ ჩვენზე მეტი იგრძენ რაღაც, გაწევს სხვა წილი,
 და თითქოს იცი, საით მიგყავს ცოლი და შვილი.

და გიკვირს, გიკვირს, რა მოთქმა დგას და რა გოდება,
 ჩვენ კი, რა ვიცით, უმეცრებმა, რა გველოდება.

1989

თემიზ არჩვაპას

არჩვაძების გვარში ხარ მსახიობი ერთი,
 ცივი გაცეია პლაში, წეიმის გეცემა წვეთი,
 თან მღვრიე ფიქრებს არკვევ, თან გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

ღვინოს არა სვამ, ფხიზლობ, უსმელ-უჭმელი დახვალ,
 გზაზე ვიდაცამ გიცნო და ვერ იხსენებ ახლა,
 არის ცხოვრება ვიწრო, სარტყმლით რომ მოჩანს ახლა,
 თან მღვრიე ფიქრებს არკვევ, თან გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

დათას სჯობა მუში, მუშის სჯობია დათა,
 რომ ჩაიხედო გულში, ვეღარ იპოვი მართალს.
 ერთს სამსახური უშლის, ცვითავს მთავრობის ფართალს,
 ხოლო აბრაგი ურჩი ძალ-ღონებს ფუჭად ფანტაგე.
 თან მღვრიე ფიქრებს არკვევ, თან გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

როლი როლია, მაგრამ როლია ერთა შორის,
 მრავალი როლი გაქრა და ჩაკარგა მორუეს.
 ბევრგზის გამრუდდა საქმე ჩვენა მთისა და გორის,
 „ლაქმე“, სადა ხარ, ლაქმე“, — კითხულობ სხვათა შორის.
 თან მღვრიე ფიქრებს არკვევ, თან გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

თან გეშინია ხოლმე, მეფე არ გახდე მართლა,
 ჩანს, მირიადი კომლი, როცა იხსენება ფარდა.
 ჩვენი სხვა არის სომლი, მრავალი რამის გარდა,
 არსად ასეთი თოვლი, არსად ასეთი დარდა.
 თან მღვრიე ფიქრებს არკვევ, თან გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

გახსოვს პაუნდი, ეზრა, ღუჭანს ნატრობდა ვინაც,
 კარგია მცირე უზო ან საკუთარი კინო,
 შენისას უვლიდე მესერს, შენი მრევლისთვის სწირო,
 შეუნარჩუნო ღექსებს ძეველი ხალხური კილო.
 მაღე „ჭას“ გავთხრით წინდას, არ დაკველევა წყალი,
 შრომის სიკეთე წინდავს მარადიული მაღლით.
 ეს სხვამ იკითხოს (ვინ და), შენ კარგად იცი, რაიცი,
 იმ სიკეთისთვის გვინდა, რასაც ვეძახით მაისს.

შენ არწივს ჰგაებარ: ოდნავ წინწაწეული მკერდი;
 ვითომ საქმე რამ გქონდა, ქალაქს ფანჯრიდან ჭერეტდი.
 მძიმეა ჩვენი მოღმა, ვერ გაფრინდები ვერსით,
 ღამებ შეჭამა იღა და სამასამდე ვერსი,
 თან მღვრიე ფიქრებს არკვევ, თან გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

ღამით ოცნება ქრება, ძილი კარგია, ჯიმა,
 ღამით ოცნება კვდება, ღამით ოცნებებს სძინავთ,
 ძილია ჩვენი შვება, ნეტა არ შეწყდეს წვიმა,
 ისეთი აქ რა ხდება, რაც არ ყოფილა წინათ.
 მოდი, ძილს ვუთხრათ ქება და ამოვუშვათ ფშვინვა,
 რა მღვრიე ფიქრებს არკვევ, რად გინდა, იყო გლეხი
 ან შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

უფრო ის არი მყარი, რაც ალბათობით ითქმის,
 მგონი, რომ არი, არი, კი, ეს ასეა თითქმის.
 ალბათ, ატყდება ქარი ან კვლავ იწვიმებს, კინ თქეას,
 არცა ცხოვრება წყნარი, არც თავის მოკვლა გინდა,
 არც მღვრიე ფიქრებს არკვევ, არც გინდა, იყო გლეხი,
 არც შენოვის გქონდეს ცალკე, საღმე პატარა „ცეხი“.

1989

თამაზ ჩხერიაშვილს

როცა გიჭრიდა კარგად თვალი, თარგმნიდა ჩინელს,
 ამჯერად უფრო სიბრძნეს სწავლობ, ვით კერძო ვინმე,
 თუმცა კვლავაც ხარ შენ ჩხერიაშვილი, თამაზი, ვინაც
 ბო ძიუს ლექსებს გვითარგმნიდა დიდი ხნის წინათ.
 მერე თარგმნიდი შენ „გიტარჯალს“, „ბალახის ფოთლებს“,
 „ბპაგავატგიტას“, ლორკას „სხვის ცოლს“ და ფროსტის
 „ლობეს“,

საკუთარ ლექსებს წერდი ხოლმე ხანდახან შენოვის
 და სათლის შუქე ჩანდი, როგორც ჭაბუკი ღმერთი.
 მერე ესეებს მიჰყავ ხელი და სიბრძნის ჩხერეკას
 და სხვათა თვალში არა ჰერვდი შენ თამაზ ჩხერიაშვილს,
 თუმცა იყვავ შენ ჩხერიაშვილი, თამაზი, ვინაც
 ბო ძიუს ლექსებს გვითარგმნიდა დიდი ხნის წინათ.
 სხვა სავიქრალი გახლავს ახლა: ასო და რიცხვი
 და გეჩენება, თითქოს სულ სხვა ცხოვრებას იწყებ,
 გრძნობ დროის ტრიალს, ვარსკვლავების განრიგს და ცვენას
 და უდრმავდები ითანებ ზოსიმეს ენას.
 და თითქოს არ ხარ შენ ჩხერიაშვილი, თამაზი, ვინაც
 ბო ძიუს ლექსებს გვითარგმნიდა დიდი ხნის წინათ.
 გამოიარე გრილი დილა, შუალდე ცხელი,
 და ხედავ სარემლით, ვით ხშირდება საღამო ბნელი,
 თითქოს მირველად დამდებოდეს მიწაზე ახლა,
 ისე განიცდი შენ ყველაფერს და ისე სახავ,
 რომ დღე-დამეში ჩაეტივა არსება ყოვლის,
 შხოლოდ ხანდახან კუნაპეტშიც რომ ბრწყინვას თოვლი,
 ამგარად გულში წმინდა აზრი გაგირბენს უცებ,
 კითხულო თოხთავს, ავგუსტინეს კომენტარს უსმენ,
 თუმცა კვლავაც ხარ შენ ჩხერიაშვილი, თამაზი, ვინაც
 ბო ძიუს ლექსებს გვითარგმნიდა დიდი ხნის წინათ.

1989

შეკო ჯიქიას

ახლა შუკო ტრიალებს აფხაზეთის წიაღ,
არის ჟამი ტიალი, ტყვიას მისდევს ტყვია.

ფიქრობს იგი, შეკრიბოს უთოფოთა რაზმი,
ასეთია შეგნება და ქართული აზრი.

აფხაზი რუსს ენდობა, არ ენდობა ქართველს,
მაინც ვუთხრათ შენდობა მოტყუებულ სანთელს.

იარაღი სხვისია და ზელები მისი,
მძიმე გასაძლისია უკიშოთა ჯიში.

აფხაზობა ტყეშია, ქართველობა — მზეში,
შუკო როგორ დღეშია, მტერი ისეთ დღეში.

ისმის ხმა კანტიკუნტი, შუაღამე მიღის,
როგორ გინდა მოკუნტდე, რომ არ ჩანდე დიდ.

რომ არ ჩანდე მართალი და ფიჭვივით სწორი,
ვერ გაცვითოს ფართალი, ვინც ატეხა ომი.

ახლა შუკო ტრიალებს აფხაზეთის წიაღ,
არის ჟამი ტიალი, ტყვიას მისდევს ტყვია.

ცდილობს იგი, შეკრიბოს უთოფოთა რაზმი,
ასეთია შეგნება და ქართული აზრი.

1989

იმდო სახოკიას

კორტოხზე დგანან ცაცხვები,
ისმის ზუზუნი მმაფრი...

მიწას თოხნიან კაცები,
ხოლო მას მოაქეს თაფლი.

მას უყვარს ჩვენი მთა-ბარი,
ჩვენი ქართული ფერი,

მიაქვს ყვავილთან ამბავი,
მოაქვს ყვავილის მტერი.

ასე ფუსფუსებს ნიადაგ,
ასე აგროვებს ნექტარს;

აშ — კელაპტარი ჰქეია და
ჩემს მაგიდაზე წვეთავს.

მყარნახობს სიტყვას საჭიროს,
აუცილებელს, წმინდას,
ხატოვანებით — საჩინოს,
სულიერებით — მდიდარს.

ეს სახოკია თედოა,
სხვა ვან იქნება მეტი,
თუმც კარგა ხანი მეგონა,
რომ ლექსს ფუტკარზე ვწერდი.

1989



ელზა გატრეველს

ახლა ოთხშაბათია და შუადღის ხანი,
„ცისკრის“ რედაქციაში ზის ქართველი ქალი.

არის იგი სტილისტი და კითხულობს დედანს,
ჩოხოსანი მხედრები ულაფებზე სხედან.

ხან ტირეს სვამს, ხან დეფისს, ხან მძიმეს, ხან წერტილს,
ხან საჭირო სიტყვისთვის. ჩაფიქრდება ლედი.

იყო სხვა დრო, როდესაც ის ჰკერავდა დროშებს,
ოდეს მტერი უძრენდა ქართულ ციხე-კოშკებს.

აწ სხვა დრო, სხვა წყობა და მეოცის კიდეს
იგი ქართულს ერთგულობს, როგორც ერის ლილერს.

იოანე ზოსიმეს საფარსაგო ენას, —
რომელს გამოცხადების აქვს ურყევი რწმენა.

წერს ავტორი: „დღეის დღეს ხარქს თუმცადა ვუხდი,
რჩება მეორ-მოსვლამდე ფერშას ერთი მუხლი.“

1990

ინკო კაცხოველის მოგონება

ერთხელ წიწამურს კეცხოველი ესტუმრა, ნიკო.
და, რა თქმა უნდა, სტულენტობა მის გეერდით იყო.
და ობელისკთან მდგარი უხმოდ ყველანი დიდხანს
და უთქვამს ისტატს, ფიქრში წასულს, ასეთი სიტყვა:
„დაიმახსოვრეთ, მეგობრებო, ის ადგილია,
სადაც ვერ მოჰკლეს დიდი ილია,

იარეთ ფეხით და ეწვიეთ წიწამურს ხშირად
და წე მოითხოვთ ამისათვის თქვენ ფეხის ქირას —
იარეთ ნელა, ულოზუნგოდ, უდროშოდ, უხმოდ,
აქ გმართებთ რადგან ჩაფიქრება უფრო და უფრო.
ო, ეს ადგილი, მეგობრებო, ის ადგილია,
სადაც ვერ მოჰკლეს დიდი ილია.

დიდი დილომი გაიარეთ, პომპეის ხილი
და ღვთივერთხეულ სეეტიცხოველს გზად მზერა ჰკიდეთ,
თან გამოგყვბათ ჯვრის მონასტრის ბებერი ღანდი,
წიწამურამდე ცოტა რჩება აწ. როგორც ცამდე.
ო, წიწამური, მეგობრებო, ის ადგილია,
სადაც ვერ მოჰკლეს ილია“.

1990

მიზანი გამოცემას

ომი დამთავრდა, როს დაეცა ჭაბუკი მირზა,
ომი დამთავრდა მისთვის, ცხადია,
კვლავ გრუმუნებენ ქვემენები ისევ და ისევ
და მშვიდობაზე უიქრი აღრეა.

ასე ცალ-ცალკე უველამ უნდა მოვიგოთ ომი,
რომ დაიძლერონ ჩვენზე ბალადა.
მძიმეა ჩვენი კართაგენი, მძიმეა რომი,
უფრო მძიმეა ჩვენი მარაბდა.

1991

მერაბ პოსტავას მოსაბორისი

1.

ახლა, როდესაც ის არ არის, ჩვენ მას ვერძნობთ უფრო,
უფრო განვიცდით, ვინ დავგარეთ, ვინ გვიავდა თურმე,
და იქნებ სწორედ ამიტომაც დაგვტოვა აღრე
(აქ დარჩენილოთა პქონდა დიდი რამეთუ ხათრი)
და შეგვაერთა დუღაბივით ყველანი კიდეც,
და უფრო მეტად გვიცავს ახლა, გვიცავდა ვიდრე.

1989

2.

შაბათ საღამოს მიგვატოვა ზატებამ მისმა,
ვინაც შესწირა თავისი სანუკვარ მიზანს
და იმარტვილა ამა სოფლად იმაზე მეტი.
ვიდრე კონკრეტულ პირობებას ერგება ბედით
(და, მით უმეტეს, ასე თახსირ დროებას შინა),
აწ მისი ხელით დანობეული სანთელი ბრწყინავს,
აქრობენ, მაგრამ აღარ ქრება სანთელი მაინც
და გამუდმებით გვაახლოებს სანატრელ მაისს
და ტირის, ტირის, სიხარულის ცრემლები სცვივა,
ჩვენ გვტკივა გული, ხოლო ნეტარს მამული სტკივა.

1989

3.

და ჩადიოდა ზალხი ჩალმა თაეჩაქინდრული,
წვიმდა იმ შაბათს და სანაზი გადაბინდული
სიზმრისას ჰგავდა, არაქაურს, თვითონ ბუნებას

გაფუჭებული პქონდა იმ დღეს თითქოს გუნება,
 მხოლოდ მცირე ხნით, ნაშუადღევს ცამ გაიკარა,
 თითქოსდა ტილო გაეფინოს საწყალ ნიკალას,
 ღმერთო, გვიჩხენი, ვერ-შემძლებნი თავის გაწირვის
 და მიიბარე წამებული ქვეენის ნაწილი,
 და დაგვაფარუ კალთა შენი, ყოვლადძლიერო,
 და არ მოგვაგო მონებს შენსას სამაგირო.

1989

4.

სარწმუნოებით ქრისტიანი, ქართველი — გულით,
 არ შეუხედავს არავისთვის ამქეცხად მდურვით,
 ციხეში ჩასვეს, არ გატეხა მან ციხის კარი,
 საჭმელს პირი არ დააკარა, მარტოდენ წყალი
 იგემა მხოლოდ, ვით უხორცომ, ფრინველმა ვითა,
 გამოიარა ჯოჯოხეთი დაგვით და წვითა,
 არ დაუკარგავს ჭეშმარიტი არიდეს რწმენა
 და საქმეს მეტად აფახებდა, ვინემდის ენას,
 და ყოფა მისი დაემგვანა თანდათან იგაეს,
 რადგან აქ რაც ვართ, ის ვიქნებით მარადის იქაც,
 საღაც მიგვიყვანს ფეხი ჩვენი განგების ნებით,
 მაგრამ წმინდანთან განსხვავებით ჩვენ მარად ვკვდებით.

1990

5.

სულთათანა, განუსვენე, მაცხოვარ,
 მერაბს, მონას შენსას.
 ნუგეშინი უთხარ წყნარი, აცხოვნე,
 განუბრწყინე ზეცა.

მას შენსავით ჯვალო ეცვა ნიადაგ,
 უპოვარს და დარიბს,
 სასუფეველს იგი ნეტარს მიადგა,
 განუღევი კარი.

შეიწყნარე მისი ლოცვა-ვედრება,
 და ნაგვემი ტანი —
 დაკაწრული ციმბირული ეკლებით, —
 განუღევი კარი.

და აღსდგები ძლევით ოდეს, ძლიერო,
 ვით აღმდგარხარ წინათ,
 მოიყოლე მონა შენი, ციერო,
 ივერიას შინა.

1991

გენო კალაციას

ეს ბევრს ეხება, ცხადია, წესით,
მაგრამ შენ უფრო უნდა გამიგო. —

არ დაიწერა ისეთი ლექსი,
რათა ეს ომი არ ამტკდარიყო.

1993

სოსო პაიშაპის სიღვანეს

ბათუმს დაეღუპა სოსო პაიშაპე —
მართალი მესიტევე მისი,
იცხოვრა რომელმაც კაცურ ყაიდაზე
და გახდა ცხონების ღირსი.

ცხოვრობდა ის ჩუმი და დაუნახველი
და სული არც ედგა თითქოს,
აღარ იზიდავდა ჩინი და სახელი,
იყო და აღარც იყო.

თბილისში ის ფრინველს მოჰკვდა
გასაკვირს —
ჩაფრენილს, საცა არ სურდა,
უფრო აფიქრებდა ბოლო ქამს ასაკი
და კითხვის პასუხად დუმდა.

თან ჰყავდა იმ ალაგს, საცა დაიბადა,
ეძახდნენ წინაპრის ძვლები.

სულ წუბდა, ვალი რომ ვერ გადაიხადა
ზღვად გადასახული მთების.

წავიდა კიდევაც თავისიანებთან,
შეერწყა სამოთხის ნათელს,
ბილწს აღარ შეეკრა, სიკვდილს კი
დანებდა
ისე, ვით სწვევია ქართველს.

თან ვიცი, ვერასძროს ვეღარ მოვინელებ,
რომ ამ ფარატინა თავით
ვერ მიხვდი, მეგობარს ასე საშინელი
თუ დაუდგებოდა ქამი.

ბათუმს დაეღუპა სოსო პაიშაპე,
მართალი მესიტევე მისი,
იცხოვრა რომელმაც კაცურ ყაიდაზე
და გახდა ცხონების ღირსი.

1994

ზურაბ გორგილაძე

გორგილაძე სოფელშია წასული —
სით მიუწევს მარად გული და სული,

დველებური ახლავს შნო და მხნეობა
და ბებერი ღორმი ებრძვის ხეობას.

ჩეხავს შეშას, ცეცხლს აჩაღებს
ბებრისას,
სკამს ცისკარზე საღიღებელს უფლისას.
უყვარს მწერზე ლაპარაკი
გლეხებთან, —

პოეტს ქეყნის საკითხავი ეხება.

უმწერს ზამთარს, სოფელს რომ
ეგრავნება
და, რას ფიქრობს, ჭირს აქედან გაგაბა.

მაგრამ მჯერა და წყალი არ გაუვა,
ის ზამთარსაც რომ აუწყობს საუბარს.

ეჭ, ბებრებო, იბუზღუნებო, იდავეთ,
რა დრო შეგრჩათ, რარიგ საიღავე!

1994

აჭარალი მუნიციპალიტეტი

ჩემი სალამი მეგობარ მწერლებს,
 რომლებიც წერდნენ, რომლებიც წერენ,
 რომლებიც აწი დაწერენ ლექსებს,
 ჩემი სალამი ქართულის მწყემსებს.

სალამი ჩემი ფრიდონს და ზურაბს,
 ალექს და შოთას, ლადოს და... ყმაწვილს,
 შიშით შეჰქურებს რომელიც კულას,
 არ დაუცლია ჯერ ვისაც ყანწი,

ჯერ რომ არ უთქვამს საქვეყნო სიტყვა,
 მაგრამ დრო მოვა და, ვიცი, იტყვის,
 სალამი ლექსებს, რომლებიც ითქვა,
 სალამი ლექსებს, რომლებიც ითქმის;

ჩემი სალამი საერთო კაცებს,
 ქედზე რომ ადგათ უღელი მძიმე,
 დედა-სამშობლის ვალი რომ აწევთ
 და გვიღვივებენ მომავლის იმედს...

1994

რაზო ახაშვაელს

ამ სიტყვას ვატან მე მანანა დუმბაძეს ჩვენსას,
 რეზოს სალამის დაესწრება რომელიც მაღვე,
 უვლის რომელიც საქართველოს ღობებს და მესერს
 და ლოცვას ამბობს, სადღეგრძელოს ვინემდის დაღვეს.

ებუზღუნება ხოლმე პოეტს მავანთა დასი,
 მაგრამ როდესაც საჭიროა მეგობრის ხელი,
 უჩეულია ქვეყანაზე პოეტის ფასი
 და გაბუტული კაცი საშველს მისაგან ელის.

რა უბრალო ხელის წაკვრა და მხარში დგომა,
 რა უბრალო, ქრისტიანი იყო ნამდვილი,
 რა უბრალო, რომ არ იყო ურწმუნო თომა,
 იყო პოეტი და გამოთქვა გულის წაღილი.

1996

ცოდარ დუმბაძეს, ოთარ მამურიას, ვახტანგ კიპაბიძეს

დუმბაძის სითბო, ბუბას ღიმილი
 და მამფორიას ხუმრობა სხარტი,
 წაიღო ჩვენი დიდი ტკივილი,
 ახლა ნიღარი სხვა ქვეყნად დადის.

მამფი კვლავ ხუმრობს, მაგრამ არა სვამის
 და ჟევე ქმირად უჩივის წელგავს;
 დრო-ჟამს არ ესმის მისი ქარაგმა,
 ვით არ ესმოდა ოდესლაც ცეკას.

ბუბა გაშორდა ქალაქს საცვარელს,
 კარგა ხანია თბილისში არ ჩანს;
 ერთხელ სამიერე გადავევარე
 და მახსოვრობას ამრიგად ჩარჩა.

ხმაშეწყობილი ერთურის სიმიუით
 სამი ძმაკაცი და სამი ზატი,
 დუმბაძის სითბო, ბუბას ღიმილი
 და მამფორიას ხუმრობა სხარტი.

1996



მურმან ჯგუბურიას ლექსების ციკლის „გალაგტიონი არ იყო აქ...“ დასასრულს შემოგ-
 თავაზებთ ეურნალის შემდევ ნომერში.

გაბრიელ გარსია მარკესი

გენერალი თავის ლაპირინთში

იმ საღამოს მონტილიამ ქალაქის საზოგადოების ნაღები შექრიბა თავის დიდებულ სახახლები, სადაც თავის დროზე მარკიზ დე ვალდეოიოსმა გააძალლა ცხოვრება და სადაც მისი მეუღლე გამდიდრდა ფქვილის კონტრაბანდითა და ზანგბით ვაჭრობით. ახლომახლო სახლები გააჩახჩახეს, მაგრამ გენერალს თავი არ მოუწყეუბია, რადგან ცოცდა, რომ კარიბზე ნებისმიერ მეტ-ნაკლებად მნიშვნელოვან მოვლენას, თვით გამორჩეულ დაკრძალვასაც კი სახალხო ზემად აქცევდნენ ხოლმე. მართლაც ყალბი დღესასწაული გამოიდგა. რამდენიმე დღის წინათ ქალაქში უხამის პროკლამაციები იყო გაკრული და მოწინააღმდეგე პარტიის მიერ წაქეზებულმა მოსახლეობამ ჯერ ფანჯრები ჩამასხრია ქვებით, შემდეგ კი კატებით შეება პოლიციელებს.

„ქიდევ კარგი, ჩასამტვრევი შუშა აღარ დარჩა“, ჩვეულებისამებრ იხუმრა მონტილიამ. მას ღრმად სწამდა, რომ ხალხის ბრაზი სტუმარზე მეტად მის წინააღმდევ იყო მიმართული. ამიტომ დაცვა საიმედოდ გააძლიერა, უბანს აღყა შემოარტყა და აკრძალა სტუმრისთვის გამხილათ, რა ხდებოდა და ქუჩებში.

იმ საღამოს გრაფმა რეუსტურტმა

დასასრული. დასაწყისი ის. „ცისკარი“, № 5-6; 7-8; 9-10 1996.

მოახსენა, რომ ინგლისური თბომავალი უკვე ჩანდა ბოკა ჩიგას სიმაგრეებიდან, მაგრამ თვითონ წასვლას არ აპირებდა. ბევრმა იფიქრა, რომ გრაფს, უპრალოდ, არ სურდა ქალებით სავსე ერთადერთი კაიუტით გადაელახა ოკეანე. სინამდვილეში კი, მიუხედავად ტურბაკოში მადიანად სადილობისა, მამლების ბრძოლაზე დასწრებისა და გენერლის შესაშური მონძომებისა — დაეჯაბნა ავადყოფობა, გრაფი მშენინვად ხედებოდა, რომ ბოლივარი მოწიურიბას ვერ გადაიტანდა. იქნებ მის სულს გაეძლო კადეც, მაგრამ სხეული ნამდვილად უმტკვენებდა. სწორედ ამიტომ არ სურდა, ხელი შეეწყო მისი აღსასრულის დაჩქარებისთვის. მაგრამ ვერც ამ და ვერც სხვა მიზეზებმა განერალს გადაწყვეტილება ვერ შეაცვლევინა. მოწილიას ფარ-ხმალი არ დაუყრია. სტუმრები ადრიანად გაისტუმრა იმ მოტივით, რომ ავადყოფისთვის დასვენების საშუალება მიეცა, მაგრამ გენერალი პატიოში გამავალ აიგაზე დახვდა და არსად გაუშვია, სანამ ერთმა გამხდარმა და მუსლინის გამჭვირვალე ტუნიკში გამოწყობილმა გოგონამ არფაზე სასიყვარულო რომანების დაკრა დაამთავრა. მშენინერი რომანები ისეთი სინაზით იყო შესრულებული, რომ სამხედროებმა ხმა ვერ ამოიღეს, სანამ ზღვიდან მონაბერმა ნიავმა მუსი-

კი ბოლო პარგებს გაფანტევდა. არფის ტალღებს მინდობილი გენერალი თვალებილული დარჩა სარწყეველა საკარძლებში და უცებ გულიდან ამოხეთილი, ბოლო სიძლერის ტექსტი ხმადაბლა, მაგრამ სწორი კილოთი წამდერა. შემდეგ არფაზე დამკვრელს მიუბრუნდა გულწრფელი სამადლობელი სიტყვების ბუტყუტით, მაგრამ აიგანწე ხმოლოდ დამჭკრარი დაფინის ფოთლებით მორიცელი არფა დახვდა. მაშინ გაახსენდა:

„ონდაში ერთი კაცი იხდის სასჯლს სამართლიანა მკვლელობისთვის“, თქვა. მონტილიამ გაიცინა.

რა ფერის რქები ადგას? იკითხა.

გენერალმა რეპლიკას ფურადლება არ მიაქცია და დაწერილებით აუხსნა საქმის არსი, მხოლოდ იმაზე არ დაუკრაქს სიტყვა, რომ მირანდა ლინდსეის ჯერ კიდევ იმარიგიდან იცნობდა. მონტილიამ მარტივად გადაწყვიტა საქმე.

„აქ გადმოიყვანა მოითხოვოს ჯანმრთელობის გაუარესების მომიზეზებით“, თქვა, „ჩვენამდე მოაღწევს თუ არა, შევიწყალებთ“.

„პრ მაგრამ, შეიძლება?! იკითხა გენერალმა.

„არ შეიძლება,“ უპასუხა მონტილიამ, „მაგრამ კეთდება“.

გენერალმა თვალები დახუჭა. ფურადლება არ მიუქცივა ჭანაში ამტკჯარი ძალების გრიასისთვის. მონტილიამ იფიქრა, ჩაეძინაო. ბევრი ფიქრის შემდეგ გენერალმა თვალი გაახილა და დასკვნა:

„თანახმა ვარ“, თქვა, „მაგრამ მე არ აფერი ვიცი“.

მხოლოდ ამის შემდეგ მიუგდო ფური ფეხის, ტალღებიყვათ რომ ასედებოდა ქალაქის კედლებს და ჭაბუთა სიღრმეში იკარგებოდა. ძალების ასეთი აქიორტა იმიტომ იყო გასაოცარი, რომ აქაურ ძალებს სპეციალურად აჩვევდნენ – არ დაეცემათ, რათა პატრონები არ შეიწუხებინათ. როგორც მონტილიამ აუხსნა, ციფის გავრცელების სა-

შიშროების თავიდან ასაცილებლად, მაწაწნევადა ძალებს წამლავდნენ. მათ ძალის დაგბენილი მხოლოდ ორი ბავშვის დაჭერა მოახერხეს მონათა უბანში. დანარჩენებს, როგორც შოგელოვის, მშობლები მალავდნენ, რათა თავანთი ღმერთების მფარველობის ქვეშ ამოხდომოდათ სული, ან მარიალაბახას ჭაობებში მიჰყავდათ ექიმბაშების იმედად. გენერალს არასოდეს აუკრძალავს მსგავსი ფატალური რიტუალები, მაგრამ ძალების მოწამვლა უღირს საქცევად მიიჩნია. ძალები ცხენებივთა და ფავალებივთ უფარდა. პირველად რომ გაემგზავრა უკრძალაში, თან ორი წევილი ლეგი წაიყვანა. ანდების გადალახვისას, როცა ვენესუელას დაბლობიდან ოთხას ფეხშიველა გლეხი წაიყვანა ახალი გრანადის გასანთავისუფლებლად, რასაც კოლუმბის რესპუბლიკის დაასესა მოჰკვა, ათი ძალი ახლდა. ომში უიმათოდ არ მიიღოდა. ყველაზე სახელგართქმული, ნეცადო, პირველივე ბრძოლებში ახლდა თან, ერთხელ კი მარტომ აჯობა ესპანელთა ჯარის ოც დაგეშილ ძალის. შემდეგ იგი კარაბობოს ომში ხაშტე წამოაგეს ლიმაში. მანუელა საენს იმაზე მეტი ძალი ჰყავდა, ვიდრე მოვლა შეეძლო. ისინი დანარჩენ ცხოველებთან ერთად ცხოვრიბდნენ და მაგდალენას სახლში. ერთხელ ვიღაცამ უთხრა გენერალს, რომ ძალი სიკვდილისთანავე უნდა შეეშცავალა იმავე ჯიშისა და სახლის ქიონე ლეგვათ, რათა პატრონს დანაკარგი არ ეგრძნო. მაგრამ გენერალი არ დაეთახმა. მას ყოველთვის სხვადასხვა ჯიშის ძალები ჰყავდა. რათა ყოველი მათვანი თავის დამსახურებისამებრ მოეგონებინა თვალებში ჩამდგარი სიფარულისა და მოუმტნდობისგან განშირებული სუნთქვის წყალობით და თითოეული მათვანის სიკვდილზე ცალკე დასწყვეტილდა გული. 25 სეტემბრის იმ ავადსახსენებელი ღამის თავდასხმის დროს დაღუპულთა სიას ორი მეტებარი ძალი იცნობიც მიუმატა, რომელიც შეოქმულებმა წააგდებინეს თავი.

ახლაც, ბოლო მოგზაურობაში თრი და-
რჩებილია ოხვევება მეგობარი მიჰყავდ
თან, მდინარეზე აკანილ მამაც ძაღლ-
თან ურთად. მონტილას შიერ მოწი-
დებულმა ცნობამ, რომ შარტო პირველ
დაქვე არმოცდაათი ძაღლი მოწამელეს,
გენერალს არფით მიღებული ითავოვ-
ნება საბოლოოდ გადაწყვეტა.

მონტილიად გულწრფელი სიანული
გამოთქვა და შეპირდა, რომ ქუჩებში
ძაღლებს აღარ დახოცავდნენ. პირობაშ
გენერალი დაამშეიდა. მართლაია, მისი
შესრულების იმედი ირ პერნდა, მაგრამ
თავისი გენერალების კეთილი ზრახვები
სიამოვნებას ჰყავრიდა. ნათელი დამე
ჩამოწევა... განათებული პატიოლან ჟას-
შინის სურნელი მოლიოლა. ცახე უოვა-
ლავი ვარსკვლავი ეთონ და ჰაერი ბრი-
ლიანტისას ჰავადა. „როგორც ანდაღუ-
სიაში იცის, აპრილში“, აღნიშნა ერთ-
ხელ გენერალმა კოლუმბჩე საუბრისას. ზურგის ქარმა ხმაური და სურნელი
გააყოლია და პატიოლი მხელოდ გედ-
ლებს მიხლილი ტალღების დგაფუნი
დარჩა.

„გენერალო“, შევედრა მონტილია,
„არ წახვიდეთ“.

„გემი უკვე ნავსადგურშია“, თქვა ბოლივარმა.

„სხვა გემებიც მოვლენ“, არ შეეპუა
მონტილია.

„სულ ერთია“, უპასუხა გენერალმა,
„ყველა უკანასკნელი იქნება“.

ოოტისოლდენაც არ დაუთმია. უამრავი
წყალში ჩაყრილი ვეღრების შემდეგ,
მონტილიას ისდა დარჩენოდა, გენერ-
ლისთვის საიდუმლო გაემხილა, რომ-
ლის შენახვაც პატიოსანი სიტყვით ით-
ვა: გენერალი რაფაელ ურდანეტა ბო-
ლივარისტი იფიცირებთან ერთად სანტა
ფეში სახელმწიფო გადატრიალების
მოწყობას აპირებდა სექტემბრის პირ-
ველ რიცხვებში. მონტილიას მოლოდ-
ინის საწინააღმდეგოდ, გენერალი არ გა-
ოცებულა.

„არ ვიცოდი“, თქვა, „მაგრამ იოლი
წარმოსადგენი კი ვალ“.

ମାଶିବ ମେନ୍ତ୍ରିଲୋଡାମ କୁମ୍ହେଦରାଜ କୁନ୍ଦିଶିବ-
ରାଚ୍ୟାଦିରେ ବ୍ୟରିଲମାନ୍ଦୀଦିପ ଗ୍ୟାମ୍ଭିଳା. ବ୍ୟ-
ନ୍ଦେଶ୍ୱାଲ୍ୟେଲ୍ୟ ଉପିପ୍ରକାଶିବ ମେତ୍ରିକାପ୍ରକାଶିତ,
ଦେଖନ୍ତିବ ଯେବେଳା ଗାନ୍ଧିଶ୍ୱରନଥି କ୍ଷୟାଗ୍ରହତ
ସୂର୍ଯ୍ୟଗ୍ରହଣ କାଲକ୍ଷି. ଗ୍ୟନ୍ଦରାଲିଙ୍ଗ ଅଭ୍ୟାସିତ
ଦିଲ୍ଲା. „ଆଶିର ଆଶ ଏହିବେ“, ତେବେ. „ତୁମ୍ହୁ ଉଚ୍ଛ-
ଵାନ୍ଦାନ୍ତରୀକ୍ଷା ମାରିଲା କୁରିଲେ କ୍ଷୟାଗ୍ରହଣିର ଶୈକ୍ଷଣି-
ିକିଟ୍ରୀରେ, ତୁମ୍ହାରେ ଶୈକ୍ଷଣିକିଟ୍ରୀରେ ଲାଗିଲୁଣ୍ଡିଲୁଣ୍ଡି
ତେବେଟମେତ୍ରି ଫିଲ୍ୟିସ ବେତ୍ରିରାଜ ଗାମିନ୍ଦୀରାଜୀ,
କାରାଗାବିଦୀନ ଲୋହାମିଲ୍ଲେ, ବିଜିନିଙ୍କ କେତ୍ତା-
ଗ୍ରହଣିମଦ୍ଦ୍ୱୀ ଗାନ୍ଧାରାନ୍ଧାରାଶାୟିତ ଶାମିଲୁଗା“.
ଅମିଲେ ମିଶ୍ରବ୍ୟୁଦ୍ଧାବାଦ, ଦାକାନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରବାଦ ଫିଲ୍ୟ-
ଲାମା କାରି ଗାମିନ୍ଦୀବ୍ୟୁଲ୍ଲିଙ୍ଗ ଅବ୍ରତିରୀ.

„სუკრემ იცის რამე?“ იკითხა.

„წინააღმდეგია“, უპასუხა მონტილიამ.

„ცხადია, ურდანეტასთან უთანხმოების გამო“, აღნიშნა გენერალმა.

„არა“, აუქსენა მონტიალიამ, „უბრალ-ოდ, ყველაფერს ეწინააღმდეგება, რაც

„ასე თუ ისე, მხოლოდ მასთან ღირს დაპარაკი“, თქვა გენერალმა, „ჩემთან ტუკილად კარგავთ დროს“.

ჩანდა, ეს მისი საპოლოო გადაწყვეტილება იყო. მეორე დღეს, დიდალაძრით, ხოსე პალასიოსს უბრძანა, სანამ გემი ფურუში იდგა, ბარგი გადაეჭირა და კაბიტანთან გაგზავნა თხოვნით — საღამოს გემი სანტა ლომინგოს ცახე-სიმაგრესთან მიცურუბდინა, რათა მისი ნახვა შეძლებოდა. ისეთი ზუსტი მითითებები გასცა, რომ, რახან არ უხსენებდია, ვის წაყვანას აპირებდა, ოფიციელმა დაახკენეს: არც ერთი არ მივეკართო. მხოლოდ უილსონი მოქმედებდა იანგრის შეთანხმებისამებრ და სხვებთან შეუთაბირებლად გადაზიდა თავისი ბარჯი.

გენერალთან გამოსამშვიდობებლად
კულახე უწმუნოებიც კი მცირდენ,
როცა ქუჩამი ყურისკენ მიმავალი ბარ-
გით დატვირთული ექვსი საზიდარი იხ-
ილეს. გრაფ რევენურტს ამჯერად კა-
მილა ანლდა და სუფრასთან საპატიო
სტუმრის ადგილი ეკავა, ქალი უფრო
ახალგაზრდულად გამოიყრებოდა,
თვალებშიც ნაწლაბი სისასტიკი აღდა

თმა კი ზონარით პქონდა შეკრული. მწვანე ტუნიკა და იმავე ფერის უბრალო უქსებაცმელი ეცვა. გენერალს არ გამოუძებულებია მისი დანახვით გამოწვეული უსიამოენო გრძნობა.

„ქალი თავისი სილამაზეში ზეღლეტად დაწმუნებული უნდა იყოს, მწვანე რომ მოიხდიოს“, თქვა ესპანურად.

გრაფიმა მაშინვე გადათარგმნა. თავისუფალი ქალის კისკისი ძირტებილას სურნელად მოედო იქაურობას. „თავიდან ნუ დავიწყებთ, დონ სიმონ“, თქვა. ორივე როგორლაც შეცვლილიყო, რადგან შეც ერთმა გაძედა პირველი შეხვედრის რიტორიგული სავარჯიშოების გაკრძელება, რათა მეორისათვის გული არ გტიონა. კამილამ გენერალი დაივიწევა და სიამოუნებით გაითქვიფა ნაღებ საზოგადოებაში, სადაც ფრანგულად საუბრის საშუალება მიეცა. გენერალი ფრაი სებასტიან და სიგურს სას ელაპარაკებოდა, წმინდა კაცს, რომელმაც სამართლიანად გაითქვა სახელი მას შემდეგ, რაც ჰუმბოლდტი ცვავილისგან განცურნა. თვითონ ბერი ამ მაბავს არაფრად აგდებდა, „უფალმა თავად ინება, რომ ერთი შეწიროს ცვავილს, მეორენი გადარჩნენ. ბარიონი მეორე ჯგუფს მიეკუთვნებოდა“, თქვა. გენერალს ჯერ კადევ წინა მოგზაურობის დროს სურდა მისი გაცნობა, როცა შეიტყო, რომ ალოეს საშუალებით სამას სხვადასხვა დაკვრებას ჰქონია.

მონტეილიამ გამოსამშვიდობებელი სამხელო აღლუმის მოწყობა ბრძანა, როცა ხოსე პალასიოსმა პორტიდან ამბავი მოიტანა: ორთქლმავალი ნასადილეეს ციხე-სიმაგრის პირდაპირ ჩაუშევებს ღუშასო. ინისის მზისგან თავდასაცავი ხისე პალასიოსმა ბრძანა: კაპიტანის კატერზე, რითაც გენერალი გემამდე უნდა მისულიყო, ტილოს საჩრდილობელი მოეწყოთ. თერთმეტ საათზე სახლი სავსე იყო დაატიქებული თუ დაუსატიქებელი სტუმრებით. ის იყო, სიცხეს აუტანლად დააჭირა, რომ ცველანი აღვილობრივი სამზარეულოს ჩიმუშებით საგულდაგულოდ გაწყობილ

სუფრასთან მიიწვიეს. კამილამ ვერაფრით ახსნა, რამ გამოიწვია დაბაზის შექვიუება, სანამ ყურთან არ მოესმა: „Après vous Madame“. გენერალმა თვითონ აურჩა კერძები, აუხსნა მათი სახელები, მომზადების წესები და წარმოშობა, თვითონაც გაივსო თეუში ნუგბარით, რამაც მისი მზარეულის გაოცება გამოიწვია, რომელსაც სულ ცოტა ხნის წინათ უფრო გემრიელ კერძებზე უთხრა უარი. შემდეგ გზა გაიკვლია დასაჯდომი აღვილების მქებნელ ხალხში, კამილა პატიოში გამავალ, ეპატიორული ცვავილებით დამშევნებულ აივანზე გაიყვანა და შესავლის გარეშე შეუტრია.

„ძალიან კარგი იქნებოდა, კინგსტონში გვენახა ერთმანეთი“, უთხრა.

„თავს ბერძნიერად ჩავთვლიდი“, გაუოცებლად უპასუხა ქალმა, „ვგიშდები ცისფერ მოებზე“.

„ბარტო იქნებით?“

„ვისთანაც უძღა ვიყო, მუდამ მარტო ვარ“, თქვა კამილამ და ეშმაკურად დამატა: „ბრწყინვალებავ“.

გენერალმა გაიცინა.

„ჰისლოპის მეშვეობით შოგქებნით“, თქვა.

სულ ეს იყო. შემდეგ ქალი თავის სკამამდე მიაცილა, რევერანსით გამოეხოვა, ხელუხლებელი თეუში ფანჯრის რაფზე დატოვა და თავის აღიღლას დაბრუნდა. არავინ იცის როდების ან რატომ გადაწყვიტა დარჩენა. ცელში რომ მოუვიდა პოლიტიკოსები და მათი ლაგბობა აღვილობრივ პრობლემებზე, რევერულტს მიუბრუნდა და ცველას გასაგონად განუცხადა:

„მართალი ხართ, ბატონონ გრაფო. რა უნდა ვაკეთო იმდენ ქალებში ასეთ საცოდავი მდგომარეობაში მყოფმა“.

„მართლაც, გენერალ“. ამოიხრა გრაფიმა და სასწრაფოდ დაამატა: „სამაგიეროდ, მომავალ კვირას ინგლისური ფრევატა „შენონი“ ჩამოღება. იქ კი საუკეთესო კაუტების გარდა, ბრწყინვალე ექიმიც მოიძენება“.

„ეგ ას ქალზე უარესია“, თქვა გენერალმა.

ქალებს ტყუილად იმიზეხებდა, რადგან გემის ერთ-ერთ ოფიცერს განხრახული ჰქონდა იამაიკამჯე საკუთარი კაიუტა დაეთმო შისთვის. მხოლოდ ხოსე პალასიოსმა მოუტენა შესაფერისი ახსნა გენერლის გადაწყვეტილებას: „ის, რასაც ჩემი ბატონი ფიქრობს, მხოლოდ ჩემმა ბატონმა იცის“.

გამგზავრებას კი მაინც ვერ შეძლებდა, რაღაც სანტა დომინგოს ციხესიმაგრისკენ მიმავალი თბომავალი მეჩეტზე შეჯდა და სერიოზულად დაზიანდა.

მოკლედ, გენერალი დარჩა და ერთადერთი პირია წამოაყენა: მონტილიას სახლში აღარ გაჩერებულიყვნენ. გენერალს იგი მოელ ქალაქში საუკეთესოდ მიაჩნდა, მაგრამ მისი ძელებისთვის ზღვის ნესტი არცო სახარიძელო იყო, განსაკუთრებით ზამთარში, როცა ყოველ დილით ოფლში გადერილი იღვიძებდა. მის ჯანმრთელობას ნაკლები ჰქონდა კერალდაური ჰყავა მოუხდებოდა. მონტილიამ ჩათვალა, რომ გენერალი დიდი ხნით ჩემობრდა და სცადა ესიამოვნებინა მისთვის.

ქალაქებრეთ, ლა პოპას ქედზე, კარგი დასასვენებელი აღილი ეგულებოდა, რომელიც თვით კარტახენელებმა გადაწყვეს 1815 წელს, რათა ქალაქის დასაპყრობად გამოგზავნილი მეფის ჯარები იქ არ დაბანაკებულიყვნენ. მცდელობამ ამაռ ჩაიარა, რაღაც ესპანელებმა გამაგრებული ქალაქი ასთექვემეტდღიანი ალფის შემდეგ აიღეს. ამ ხნის მანძილზე ქალაქის მოსახლეობამ ფეხსაცმლის ლანჩებიც კი შექმადა. ექვსი ათასზე მეტი ადამიანი შიმშილით დაიღუპა. თხუთმეტი წლის წინათ გადამწვარი მინდორი ხელუხლებლად გადაშლილიყო შუადღის 2 საათის შზის ქვეშ. რამდენიმე აღდგენილი სახლიდან ერთ-ერთი ინგლისელ ვაჭარს – იუდა კინგსლერს ეკუთხნიდა, რომელიც იმ დღეებში სამოგზაუროდ იმყოფებოდა. ამ სახლმა გენერლის ყურადღება ტურ-

ბაკოდან ჩამოსვლისთანავე მიიპყრო, რადგან მსხმოიარე ხეხილში ჩაფლულს პალმს ტოტებს სახურავი და მხიარულ ფერგებად შეღებილი კადღლება ჰქონდა. მონტილიას ძვირფასი მდგმურის შესაფერისი სულ რამდენიმე სახლი ეგულებოდა, მაგრამ თვით გენერალმა დარჩემუნა, სულ ერთია სად დავიძინებ, ჰერცოგის ცოლის საწოლში თუ საღრის იატაკზე. ასე რომ, გადაწყვეტის ვაჭრის სახლი დაექირავებინათ განუსაზღვრელი დროით, თავისი საწოლით, პირსაბანით, ტყვიის ექვსი სკამითა და არყის გამოსახდელი ქვბით, რომლითაც ბატონი კინგსლერი თავის-თვის ხდიდა სასმელს. ამის გარდა, მონტილიამ მთავრობის სახლიდან ხავერდგადაკრული სავარძელი მოიტანა და გრენადერებისთვის ბარაკის აშენება ბრძანა. ყველაზე მცხუნარე დღეებშიც კი სახლში გრილიდა და მარგაზ დე ვალდეოილის სასახლეზე ნაკლები ნესტი იდგა. ოთხი საწოლი ითახი, რომელშიც იგუანები დასეირნობდნენ, ყოველი მხრიდან ნიავდებიდა. აქ განთავის უძილობაც ნაკლებ შემაწუხებელი ჩანდა, რაღაც ბალიდან მწიფე გუანაბანების სკდომისა და მიწაზე დაცემის ტყაბანი ისმოდა. საღამოობით, განსაკუთრებით – ღიდი წვიმიანობის დროს, გზაზე მიმავალი დარიბები ჩანდნენ, რომლებიც დამხრჩალებს ეკლესიაში მიასვენებდნენ.

რაც ლა პოპაზე დასახლდა, გენერალი სულ სამჯერ ჩავიდა ქალაქში, ისიც იმიტომ, რომ კარტახენაში გავლით მყოფ იტალიელ მხატვარ ანტიონი მეუჩისთან, რომელიც მის პორტრეტს ხატავდა, საჭირო პოზაში დამჯდარიყო. ისე სუსტად გრძნობდა თავს, რომ, თუმცა სეანსების დროს მარკიზის ველური ყვავილებით მორთულ აივანზე იჯდა, ერთ საათზე მეტხანს მაინც ვერ სძლებდა გაუძრევლად. პორტრეტი მოწონა, თუმცა აშკარა იყო, რომ ზელოვანმა საგრძნობლად დაინდო.

სექტემბრის შეთქმულებამდე ცოტა ხნით აღრე ბოლოვარი გრანადელმა



შატრვარმა ხოსე მარია ესპინოსამ და-
ხატა. გენერალს ის პორტრეტი საკუთა-
რი თავისგან ისე განსხვავებული მოჩი-
ვნა, რომ მაშინდელ ძღიუას გენე-
რალ სანტანას შესჩივდა:

„იცით, ვის ვეავარ ამ სურათზე?“
ჰყითხა, „ბებერ ოლაიას, და მესაში
რომ ცხოვრობს.“

ამის გამონე მანუელა საენსი აღ-
მფოთდა, რადგან კარგად იცნობდა და
შესულ მოხუცს.

„სულ არ გიცურთ თქვენი თავი“,
უხერა ქალმა, „უკანას ქნელად რომ
ენახეთ, ოლაია ოთხმოლი წლის იუ
და უეხზე ძლიერ იდგა“.

გენერლის კვალაზე ძველი პორტრე-
ტი მაღრიდში უცნობი მხატვრის მი-
ნა შესრულდებული თექვებმტეტი წლის
ბოლოვარის მინიატურა იყო. ოცდა-
თორმეტი წლისა კა ჰაიტიზე დახატეს.
ორივე პორტრეტი ნათლად მეტყველებ-
და მის ასაკსა და კარიბულ წარმოშო-
ბაზე. მის ძარღვებში აფრიკული სის-
ხეული ჩქერდა მამამისის დიდი ბაბუის
წყალიბით, რომელსაც მინა ქალთან
ჰყავდა შეილი და ეს ისე ეტყობოდა სა-
ხის ნაკვთებზე, რომ ლიმელი არისტო-
კუტები მულატს ეძახდნენ. მაგრამ
რაც უზრო ემატებოდა დიდება, მხატ-
ვრები მის გარეგნობას აიდეალუდნენ.
სისხლს უწერნდნენ, მითიური შარა-
ვნდედით მოსავლენს და იმდენი ჰქენეს,
რომ ხალხის მახსოვრობაში შისი ქან-
დაგების რომაული პროფილით დატ-
ოვეს. სამაგიეროდ, ესპინოსას მიერ
შესრულებული პორტრეტი ჰგავდა ნა-
ტურას. ორმოცდაშუთი წლისა უკვე
დაუძლეურებულიყო აცალდეოფისიგან,
რომლის შესახებ სიკვდილის წინაც კა
არ უტყდებოდა საკუთარ თავს.

ერთ წევითან საღამოს, და პოპაზე
მცირე ხნით ჩათვლემოს რომ გაედვი-
ძა, როახის კუთხეში ჩამოჯდარი, უხ-
ეში ტილოს არამონაზენურ კაბაშ გა-
მოწყობილი, მანათობელი აგავებით მო-
რთული გვირგვინით დამშენებული

ბიბლიური ქმნილება იხილა. კოლონი
ურ ეპიქაში ევროპელი მოგზაურება
გაოცებით აღწერდნენ, თუ როგორ ინა-
თებდნენ გზას ინდიელები აგავებით
სავსე ჭურჭლით. მოგვიანებით ამან
რესპუბლიკურ მოდაშიც შეაღწია. ქა-
ლები აგავებს ხან თმში იწავდნენ, ხან
დიადგმასავთ იმაგრებდნენ შებლზე,
ხანაც გულსაბნეად იყენებდნენ. იმ ღა-
მის გრგოს აგავები თავზე წაკრულ
ბაფთში ჩაეცერებინა, რის გამოც სა-
ხე მოჩევნებასავთ გაცისკრონებოდა.
გამხდარსა და იღუმალს, ოც წლის
ასაკის მიუხედავად, ჭალარაშერეული
თმა ქეონდა და გენერალმა მაშინვე შე-
ამჩნია ის თვისება, რის გამოც განსა-
კუთრებით აფასებდა ქალს: გაუხედნა-
ვა ჰქეუა. გოგო გრენადერებთან მისულა
და თავისი სამსახური შეუთავზებია,
შორიგე ოფიცერს კი ისე უცნაურად
მოჩევნებია ახალმოსული, რომ ხოსე
პალასიოსისთვის გაუგზავნია, იქნებ
გენერალი დააინტერესოსთ. ბოლივარისა
გოგო გვერდით მოიწვინა, რადგან გისი
ხელში ატაცებისა და ჰამაკთან მიყვა-
ნის ძალა არ ჰქონდა. გოგომ ბაფთა
მოიხსნა, აგავები თან წამოღებულ გა-
მოღრუტნულ შაქრის ლერწამში დამა-
ლა და გენერალს მიუწვა. არეულ-დარე-
ული საუბრის შემდეგ გენერალმა გაბე-
და და ჰყითხა, რას ფიქრობდნენ მასზე
კარტახენაში.

„ამბობენ, რომ თქვენი ბრწყინვალება
კარგად არის, მაგრამ ხალხის თანაურ-
ნობის გამოსაწვევად თავს იავადმყო-
ფებს“, თქვა გოგომ.

მაშინ გენერალმა დამის ჰერანგი
გაიხადა და გოგოს სთხოვა, სანათურის
შექმენები დაეთვალიერებინა. ქალის თვალ-
წინ წარმოუდგენლად დაჩანაცაკებული
სხეული გადაიშალა. ჩავარდნილ მუც-
ელს, გაძვალტყავებულ ხელ-ფეხსა და
გამოჩრილ ძვლებს უბალნო, მკვდრის-
ფერი ტყავი გადაჰკროდა და გაქუცელი
თავი ადგა.



„ერთადერთი, რაც დამრჩენია, სიკ-
ვილია“, თქვა.

გოგომ გააპროტესტა.

„ხალხი ამბობს, რომ სულ ასეთი იყ-
ავით“, თქვა, „მაგრამ მხოლოდ ახლა
მოინდომეთ კვალის გაუგო“.

გენერალი არ დანებდა და დაწვრილებით აღწერა თავისი სხეულებანი. გოგომ ჩათვლიმა, მაგრამ მძინარეც კი აზრიანად განაგრძობდა საუბარს. მოელი დამის განმავლობაში გენერალს თითოც არ დაუკარებია სტუმრისათვის და მხოლოდ მისი ახალგაზრდული სურნელით ტყებოდა. უცებ, ზედ ფანჯარასთან, კაპიტან იტურბიდეს სიმღერა მოესმა: „ოუკი ქარიშხალი განახლდება და ჰექა-ქეხილი გაძლიერდება, ყელზე მოქეცვე და მივნებოთ ზღვას“. ძევლი სიმღერა იყო. იძროინდელი, როცა კუჭი ჯერ კიდევ ინელებდა მწიფე გუაიახასა და სიბნელეში ქალის დაუნდობლობას. გენერალმა და მისმა სტუმარმა ერთად მოისმინეს სიმღერა, მაგრამ გოგოს მომღევნო სიმღერის შუაში ჩაედინა, გენერალი კი უნევეშო მარაზმში გადაეშვა. მუსიკის შემდეგ ისეთი ყოვლისმომცველი სიჩემე ჩამოვარდა, რომ ძაღლდება ერთი ამბავი ატექეს, როცა გოგო გამოსამშეიღობებლად, ფეხის წვერებზე ადგა. გენერალს ესმოდა, როგორ ექცებდა გოგო სიბნელეში საკეტს.

„ხელუხლებლად მიღისარ“, უთხრა.

„არავინაა ხელუხლებელი თქვენს
ბრწყინვალებასთან გატარებული ღა-
მის შემდეგ“, საზეიძოდ უპასუხა გოგ-
ოძ.

წავიდა ოოგორც მიღიოდნენ სხვები. გენერლის ცხოვრებაში მოხვდებილი უამრავი ქალიძნ. ომეტლთა უმტესობა სულ რამდენიმე საათით ყოვნებოდა, არც ერთ მათგანთან დარჩენის მცირე სურვილიც არ გასჩენია. ოცა სივარული სწუუროდა, მზად იყო ქვეყანა შეეძრა მის მოსახებნად, სურვილის დაკმაყოფილების შემდეგ კი თავს იძინო იმშეიღებდა, რომ ყველა მათგანი ემახსოვრებოდა. მათ უაზრო წერილ-

ებს სწერდა, მოსახლე საქუერების უგზავნიდა, დავიწყებისთვის რომ ეძღია, მაგრამ ცხოვრებას არ იმძიმებდა გრძნობათ, რომელიც სიყვარულზე მეტად ამარებას ჰგავდა.

ରୋଗୋଣ୍ଡ ପାଇଁ ମାରନ୍ତିର ଦାରିଦ୍ରୀ, ଉନ୍ନେଶା-
ଲ୍ଲ ଅଧିକ ଦା ପିତ୍ତୁର୍ବଦିଳଙ୍କୁ ଶେଷେରିତାଦ,
ରୋମ୍ବେଲାଦିପ କ୍ରମନଟାଙ୍କ ଦାନାରହିବ ରୋଗୋଣ୍ଡ
ରେଖୁଁ ଏକାଶବ୍ରନ୍ଧବ୍ରନ୍ଧାଳ୍ପାଦା, ଗାନ୍ଧେର୍ବାଦରୁ ଅନ୍ଧା-
ରୀ ମେଲାଜ୍ଞନିକ କୋଣେ ଦେ ଲା କ୍ରମ୍ଭୁଁ କୌ-
ର୍ଯ୍ୟଦେଶୀର ଗିର୍ଭାରିତ କ୍ଷମିତାନିମିତ୍ତରେତ ଦା
ଦା ସିଦ୍ଧାର୍ଥବ୍ରନ୍ଧବ୍ରନ୍ଧାଳ୍ପାଦା ଶାବ୍ଦେଵାତ, ରୋମ୍ବେଲା
ଶେଷେର୍ବନ୍ଧବ୍ରନ୍ଧାଳ୍ପାଦା ମନୋତଥିବା, ଯୁଗେଲା ମିଳ୍ବଦା,
ରା ଶ୍ରୀମତୀ କ୍ଷମାତଥୀର୍ବ୍ରନ୍ଧାଳ୍ପାଦା ବ୍ୟାପ.

ევროპაში მეორე მოზაურობიდან დაბრუნებული, აღტაცებით მღეროდა მოღურ კუპლეტებს მთელი ხმით და გრაციაზულად ცეკვავდა კარაკელით მანტუანელების ქორწილში. ომებმა გემოუნება შეუცვალა. ხალხური რომანტიკული სიმღერები, რომლებიც მუდავთ თან ახლდა პირველი სიკვარულების მორევში, დიდებულმა ვალხებმა და ტრიუმფალურმა მარშებმა შეცვალა. იმ დამეს, კარტახენში, კვლავ თავისი ახალგაზრდობისდროინდელი სიმღერები მოითხოვა, რომელთაგან ზოგი ისე ძველი იყო, რომ თავიდან მოუხდა იტურბილესათვის მათ სწავლება, რადგან ის საკმაოდ ახალგაზრდა იყო, და არ შეეძლო ხსომებოდა. სანამ გვინრალი საკუთარ გულს ასკედობდა, მსმენელები ნელ-ნელა შეთხელნენ და ჩანაფლულ ცეცხლთან მხოლოდ იტურბილ დარჩა.

უცნაური დამე იყო. ცაშე ერთი ვარ-
სკვლავიც არ ჩანდა, ხოლო ზღვიდან
ობოლთა ტირილითა და სიდამპლის
სუნით გაედგონთილი ნიაფე უქერავდა.
იტურბილე უხმი კაცი იყო და შეეძლო
თვალდაუხამძამებლად გაუტარებინა
დამე გაციებებულ ნაცართან ან მთელი
დამე შეუსევენებლად ემღერა. გნერალმა
ცეცხლს ჯოხით შეუჩიჩინა და იტ-
ურბილეს იდილია დაურღვია.

„რას ამბობენ მექსიკაში?“

„იქ აღარავინ მყავს“, თქვა იტურბი-
ლებ, „ლტოლვილად ვიქეცი“.



„გველანი ღტოლვილები გართ“, უპ-ახება გენერალმა, „რაც ეს არ ულობა დაიწყო, მხოლოდ აქესი წელი ვიცხოვრე ვენესუელაში, დანარჩენი ღრღო კი ნახევარ მსოფლიოში წანწალს მოვან-ღომე. რას არ მივცემდი ამ წერძი, სან მატეოს ხორციან წენანს რომ ჰქონდე“.

ალბათ ბაშვილის მოგონებებში ჩაი-ძირა, რადგან კარგა ხნით დადუშდა შეუტავ ალს მიშტერებული. ლაპარაკი რომ განაგრძო. რეალობას დაბრუნებო-და. „უბედურება ისაა, რომ ესპანელობა უარყავით, შემდეგ აქეთ-იქით დაკეხე-ტებოდით ქვეყნებში, რომლებიც ყოვ-ელდეს იცვლიდნენ სახელსა და მთავ-რობებს. ახლა ისიც არ ვიცით, სად ჯანდაციდან ვართ წარმოშობით“, თქვა, საცარს დააშტერდა და კარგა ხნის შე-მდეგ შეცვლილი ხმით იკითხა:

„ამდენი ქლეჭნიდან რაღა აქაურობა არჩიეთ ჩამოსახვლელად?“.

იტურბიდეგ შორიდან მოუარა. „სამ-ხედრო კოლეჯში ქალალდზე გვასწავ-ლიდნენ ომს“, თქვა, „თაბაშირის რუ-კებზე ვომობდით კალის ჯარისკარიბ-თ. კვირაობით მეზობელ საძოვრებზე მიყვავდით, სადაც ძროხები და მესადან დაბრუნებული ქალები სეირნობდნენ და პოლკოვნიკი ზარბაზანს ისროდა, რა-თა აფეთქებისას შიში არ გვერდნო და დენთის სუსს შევჩვეოდით. წარმოიდ-გინო, მასწავლებლებში ყველაზე ღირ-სეული ინგლისელი ინგლიდი იყო, რომელიც სიკვდილის შემდეგ ცხენი-დნ ჩამოვარდნას გვასწავლიდა“.

„და თქვენ ნამდვილი ომის ნახვა მოვინდათ“, განწყვეტინა გენერალმა.

„თქვენი ომისა, გენერალო“, უპასუ-ხა იტურბიდემ, „ორი წელია, რაც მო-მიღეს და ჯერ არ ვიცი, რას ნიშნავს სელჩართული ბრძოლა“.

გენერალს არც ახლა შეუხდავს მი-სთვის თვალებში. „მისამართი შეგვშა-ლათ, უთხრა, „აქ ერთმანეთის მეტს აღარავის შეგძრობოლებიან, ეს კი იგივეა, საჯარო დედა რომ მოკლა“.

სახლიდან ხოსე პალასიოსმა შეახსე-

ნა, რომ სადაც იყო ინათებდა. გენე-რალმა ნაცარი ჯოზით მოჩხრიკა, იტ-ურბიდეს მქლავზე დაეყრდნო და ადგა.

„მე თქვენს ადგილას სირბილით გა-ვშორდებოდი აქურობას, სანამ პატ-ივს აგრიანა,“ თქვა.

ხოსე პალასიოსა სიციცხლის ბო-ლომდე ამტკიცებდა, ლა პოპას სახლში ავი სულები ბანადრობდნენ. ის იყო მოუწყვნენ, რომ ვენესუელიდან ლეი-ტენანტი, ხოსე ტომას მაჩადო სამოვი-და და ამბავი ჩამოიტანა, ბევრი სამხე-დო ნაწილი არ სცნობს სეპარატის-ტულ მოავრობას, გენერლის მომხრეთა პარტია კი დღითი დღე ძლიერდებათ. გენერალმა სტუმარი ცალკე ითახში მიიღო და ყურადღებით მოუსმინა, თუ-მცა ძალის არ აღფრთოვანებულა.

„კარგი ამბებია, მაგრამ ნაგვანევი“, თქვა, „რაც შემქება მე, რას გახდება ერთი საწყალი ინგალიდი მთელი სამ-გაროს წინააღმდეგ?“

შემდეგ ბრძანა, ემისარი პატივით მოესვენებინათ, უგარმ პასუს არ შეჰ-ბირებია.

„სამშობლოს კუთილდღეობას არ ვე-ლოდები“ თქვა.

მაგრამ მაინც, მაჩადო გაისტუმრა თუ არა, გენერალ კარენიოს მიუბრუნ-და: „დაადგინეთ სუქრეს ასავალ-დასავა-ლი?“ პკითხა. რა თქმა უნდა, დაედგი-ნათ: იგი მაისის შუა რიცხვებში ნაჩქა-რუვად გამგზავრუბულიყო სანტა ფერმა, რათა თავის მფარველი წმინდანის დღეს ცოლ-შვილთან ყოფილიყო.

„დროობე წავიდა“, დაასკუნა კარენი-ომ, „პოპაიანის გზაზე პრეზიდენტ მო-სკრიას შეხვდა“.

„როგორ“, გაოცდა გენერალი, „ხმე-ლეთით წავიდა?“

„დიახ, ჩემო გენერალო“.

„ღმერთო ჩემო!“ თქვა გენერალმა.. ეს წინათვრბნობა იყო. იმავე ღამეს შეიტყო, რომ 4 ივნისს ბერუეკოსის ბხელ მიდამოებში სუქრეს თავს დაეს-ხენ და ზურგში გასროლით მოკლეს. ძონტილიამ ეს ამბავი რომ მოიტანა, გენერალი ღამის აბაზანას იღებდა და

კინაღამ გადაირია. არაადამიანურად გაცოფებულმა შებლზე ხელი იტკიცა და მსგადიდან სუფრა დაითრია, რომ- ილზეც ჯერ კიდევ ეწყო ვახშმის ნარ- ჩენები.

„ჯანდაბა!“ დაიღრიალა.

ექო ჯერ კიდევ გუანუბდა სახლში, როცა თავს მოერია, საკარძელში ჩაეჭ- ვა და დაიღრინა: „ობანდო იყო“, მეტი დამაჯერებლობისთვის რამდენჯერმე გაიმეორა: „ობანდო იყო, ესპანელების დაქირავებული მკვლელი“. გენერალ ზოსე მარია ობანდოს გულისხმობდა, ახალ გრანადასთან მოსაზღვრე პასტოს თავაცას, რომელმაც ამგვარად მოიშორა თავიდან გენერლის ერთადერთი შე- სამღლო მექვიდრე და თავისთვის გაინა- ღდა დაქუცმებებული სამშობლის პრეზიდენტის სავარძელი, რათა შემ- დეგ ნებით დაეთმო სანტანდერისთვის. მოგვიანებით ერთ-ერთი შეთქმული იგ- ონებდა, რომ სანტა ფეში, პლასა მა- იორზე მდებარე სახლიდან გამოსულს, სადაც სუკრეს მკვლელობა გადაწყვდა, გული შეუქანდა ტაძრის ეზოში მოსე- იონე, ღარიბებულ ქუდისა და ჩვეულ მოსა- სხამში გამოწყობილი, ჯიბებში ხე- ლებჩაწყობილი მარმლის დანახვაზე.

იმ ღამეს, სუკრეს მკვლელობა რომ შეაჭყობინეს, გენერალმა სისხლი აღე- ბინა. ზოსე პალასიოსმა ეს ამბავი და- შალა. ასევე მოიქცა ონდაში, სადაც გენერალს სააბაზანო თათაში მიუს- წორ, როცა იგი ღრუბლით ხეხავდა გა- სისხლიანებულ იატაკს. გენერალს არც უთხოვია, ისე შეენახა საიდუმლო, რა- დგას იფიქრა, არ ღირს ამდენ უბედუ- რებას კიდევ ერთი დაუუმატო.

ერთ ასეთივე ღამეს გუარაბაში გენე- რალმა აღმოაჩინა, რომ ნააღმდევად შე- პაროლდა სიბერე. მაშინ ჯერ კიდევ გრძელ, მხრებამდე დაშვებულ თბას ატარებდა და ზონრით იკრავდა, რათა უფრო მოხერხებულად ეგრძნო თავი მოში თუ სასიყვარულო ბრძოლებში. ერთ დღეს შეამჩნა, რომ თბა გათეთ- რებოდა, სახე კი დაჭენიბოდა და დანა- დელიახებოდა. უროტ შხახოთ, ვერ მი-

ცნობთ,“ ჰისწერა შაშინ ერთ მეგო- ბარს, „ორმოცდაურთი წლის ვარ, მა- გრამ სამოცი წლის მოხუცს ვვაკან“. იმ ღამეს თბა შეიძრა, ცოტა ხნის შემ- დეგ, პოტოსიში, თითებშუა ქვიშასავით გაპარული ახალგაზრდობის შეჩერება სცადა და ულვაში და ბაქენბარდები გა- იპარსა...

სუკრეს მკვლელობის შემდეგ სიბე- რის დაფარვა არც უცდია. ლა პოპაზე გლოვამ დაისადგურა. ოფიცირები აღარ თამაშობდნენ და ღამები პატიოში, კო- ლოების დასაყროთხობად დანცხუბულ კო- ცონთან საუბარში გამყიდვათ ან საკრ- თო საძინებელში ეძინათ სხვადასხეუ- სიმაღლეზე ჩამოკიდებულ ჰამაკებში.

გენერალი წვეთ-წვეთად ანთხევდა ბოლმას. ალაბდებზე ირჩევდა ორ-სას რფიცერს და მთელი ღამე უზიარებდა მათ გულში ჩამარტულ წევნას. წუწუ- ნებდა, რომ მისი არმია დაშლის პირზე მიიღვანა სანტანდერის წუწუაჭოამ, როცა იგი კოლუმბიის ღროებითი პრე- ზიდენტი იყო. სწორედ მაშინ არ გაუგ- ზავნა უული და ჯარი პერუს განთავა- სულების დასამავრებლად.

„ბუნებით ყოველთვის ხარბი და მუნ- წი იყო“, ამბობდა, „თვალსაწიერი ეს იმდენად შეზღუდული პქონდა, რომ კოლონიურ საზღვრებს მიღმა ვერაფ- ერს ხედავდა“.

მეათასე იმეორებდა, რომ გაერთია- ნების იდეას მაშინ ჩაეცა ლანგარი, როცა სანტანდერმა საკუთარი პასუხის- მგებლობით მოიწვია ამერიკის შეერ- თებული შტატები პანამის კონგრესშე- თუმცა მხოლოდ ამერიკის გაერთიანე- ბის გამოცხადება იყო საჭირო.

„ეს იგივეა, კატა რომ დაასწრო თა- გვების ყრილობას“, თქვა, „მით უმე- ტეს, რომ ამერიკის შეერთებული შტა- ტები ბრალს გვდებდა: კონტინენტის სახელმწიფოთა ერთ ლიგად გადაქცევა გსურთ წმინდა ალიანსის წინააღმდე- ვო.“

ჰყვებოდა, როგორ ეშინოდა სანტა- დერის ცივი სისხლის, როცა იგი თაუ- ისი გადაწყვეტილების განხორციელე-

ბას ცდილობდა. „მკვდარი თევზაა“, ამბობდა. მეათსედ გააქრიტიკა სახელმწიფო სესხი, რომელიც სასტანდურმა ლონდონიდან მიიღო და რითაც თავისი მეგობრების კორუფციული ჩანაფიქრები დაფინანსა. ყოველთვის, როცა ამ მბაჟის იხსენებდა მარტო თუ ხალხში, კადეც ერთ წევთ შხამს უმატებდა ისედაც უკიდურესობამდე დაძულდ პოლიტიკურ ვითარებაში, მაგრამ თავის შეჯვებას ვერ ახერხებდა.

„იქიდან დატრიალდა უკუდმა ჩვენი საქმეები“, თქვა.

თვითონ ისე მკაცრად ანწილებდა საერთო ფულს, რომ ამ თემაზე აუდელვებლად ვერ ლაპარაკობდა. თავისი პრეზიდენტობის დროს სიკვდილით დასჯა ელოდა ნებისმიერ სახელმწიფო მოხელეს, რომელიც ათ პესოს მოიპარავდა ან გაფლანგავდა. სამაგიეროდ, საკუთარ ქონებას ექცევდა ისე დაუდევრად, რომ რამდენიმე წელიწადში, დამოუკიდებლობისათვის ოქმებში მექვიდრეობის დიდი ნაწილი გაფლანგა. თავის ხელფასს ქვრივებსა და ინგლიდებს უნაწილებდა. მმისწულებს მექვიდრეობით მიღებული შაქრის ქარხნება აჩუქა, დებს — კარაკასის სახლი, საკუთარ მიწების დიდი ნაწილი კმრავალიცხოვან მონებს დაუნაწილა, რომელიც ჯერ კადევ მონათმელობელობის გაუქმდამდე გაათავისუფლა. უარი თქვა მიღიონ პესოზე, რომელიც ლიმას კონგრესმა შესთავაზა დამოუკიდებლობის ეფურირაში. მონსერატის სახლი, რომელიც მთავრობამ დაუთმო, რათა ღირსეული საცხოვრებელი ადგილი ჰქონოდა, გაჲირვებაში ჩავარდნილ ერთ მეგობარს გადაულოცა. პურეში ჰამაკიდან ადგა, ჰამაკი სიცხათ გათანგულ გამცილებელს აჩუქა, თვითონ კი მიწაზე განაგრძო ძილი საველე მოსახლეში განახლებული დალებელი ბერების გადასაცავად ბადებამოფარებულ ჰამაკში იწვა, ბრისენი მენესი კი მის გვერდით, ხოსე პალასიონის მიერ დაიღებულ ჰამაკში ირწეოდა. დამეულ საუბრებს რიცვე გადასწევთ და ძალაუწესურად დაუბრუნდნენ წარსულს, ბრძოლის წინ მშეოთვარე ლამებში დაბანავებულთ რომ გაჲივადათ დრო. იმ საუბრებიდან გენერლისთვის ცხადი გახდა, რომ კარენიოს მიერ ტურბაკოში გამოთქმულ სურვილს ვენესუელელ იფიცერთა უმრავლესობა იზიარებდა. ისინა გრანადელთა გამოხტომების შემდევ თავს წინანდელშე მეტად გრძნობდნენ ვენესუელელებად, მაგრამ მზად იყენენ ერთანობის იღვას შეკვდომობენ. გენერალს რომ ვენესუელაში საბრძოლებელად წასელის ბრძანება გაეცა, ყველანი სირბილით გაეშურებოდნენ, ბრისენი კი სხვებშე აღრე.

ცხენებს, რომელიც უსახლვროდ უყვარდა, გზად შემხვედრ მეგობრებს ურიცებდა. თვით ყველაზე სახელგანთქმულმა პალომო ბლანქომაც კი ბოლოვაში, მარშალ სანტა კრუსის საჯინიბოში დაიდო ბინა. ამიტომ, გასაკვირიც არ იყო, რომ გავლანგულ სახელმწიფო სესხებშე ლაპარაკს მომზინებიდან გამოჰყავდა.

„კასანდრო, თავისი ჯადოქრული მანიპულაციების წყალიბით, ისევე სუფთად გამოიძროა ამ საქმიდან, როგორც 25 სექტემბრის შეთქმულებიდან“, ეუბნებოდა ყველას, ვისაც მოსმენა არ ეზარებოდა, „მისმა მეგობრებმა ინგლოსელთა მიერ ქვეყნისთვის ნაწუქარი თანხა გაასესხეს და მევახშეობით მოითხეს ხელი“. რაძენიმე დამის განმავლობაში სულის ყველაზე ბნელ კუნძულებში ახედებდა მოსაუბრებებს. მეოთხე გამთენისას, როცა კრიზისი გაუსაძლია შეიქმნა, იმავე ტანსაცმლით გამოვიდა პატიოში, რაც სუკრეს მკვლელობის ამბის მოტანისას ეცვა, გენერალი ბრისენით მენესი გამოიძახა და მამლის პირველ ყვითლამდე ესაუბრა. გენერალი კოლოებისაგან თავდასაცავად ბადებამოფარებულ ჰამაკში იწვა, ბრისენი მენესი კი მის გვერდით, ხოსე პალასიონის მიერ დაიღებულ ჰამაკში ირწეოდა. დამეულ საუბრებს რიცვე გადასწევთ და ძალაუწესურად დაუბრუნდნენ წარსულს, ბრძოლის წინ მშეოთვარე ლამებში დაბანავებულთ რომ გაჲივადათ დრო. იმ საუბრებიდან გენერლისთვის ცხადი გახდა, რომ კარენიოს მიერ ტურბაკოში გამოთქმულ სურვილს ვენესუელელ იფიცერთა უმრავლესობა იზიარებდა. ისინა გრანადელთა გამოხტომების შემდევ თავს წინანდელშე მეტად გრძნობდნენ ვენესუელელებად, მაგრამ მზად იყენენ ერთანობის იღვას შეკვდომობენ. გენერალს რომ ვენესუელაში საბრძოლებელად წასელის ბრძანება გაეცა, ყველანი სირბილით გაეშურებოდნენ, ბრისენი კი სხვებშე აღრე.

ცუდი დღეები იყო. სტუმართაგან გენერალმა მხოლოდ ურიდლენდის ბრძოლის გმირი, ლაიფციგის ტრაგედიიდან ბეწეზე გადარჩენილი პოლონელი პოლკოვნიკი მიეჩესლავ ნაპირსკი მიიღო, რომელიც იმ დღეებში გენერალ პონიატოვსკის რეგიონენდაცით ჩამოსულიყო კოლუმბის არმაში ჩასაწერად. „დაიგვიანეთ“, უთხრა გენერალმა, „აქ აღარაფერი დარჩა“.

სუკრეს სიკვდილის შემდეგ ის აღარაფერიც გამქრალიყო. ასე აგრძნობინა ნაპირსკის და ასევე ჩაწერა ამ უკანასკნელმა თავის საკულე დღიურში, რომელიც ასორმოცდათი წლის შემდეგ გამოქექა ერთმა გრანადელმა პოლებდა. ნაპირსკი „შენობით“ ჩამოსულიყო. გემის კაპიტანმა პოლონელი გენერალის სახლამდე მიაკიდა. გენერალმა კაპიტანს უთხრა, რომ ევროპაში გამგზავრებას აპირებდა, თუმცა ვერც ერთმა სტუმარმა მასპანძელს ამის დიდი სურველი ვერ შეატყო. კინგსტონში გამგზავრებამდე გემი და გუაირაში უნდა წასულიყო და კარტახენში დაბრუნებულიყო. გენერალმა კაპიტანს წერილი გაატანა თავის რწმუნებულთან აროას საბადოების საქმეში, იმ იმედით, რომ რაღაც თანხას მაინც მიიღებდა. მაგრამ გემი უპასუხოდ დაბრუნდა და გენერალს ისე მოეშხამა გუნდა, რომ ვერავინ გაუბედა ეკითხა, მიემგზავრებოდა თუ არა.

იმ დღეებში ერთი სასამოვნო ამბავი არ მოსულა. ხოსე პალასიონი შედლებისდაგვარად აჭაიანურებდა გენერლისითვის სადარღებლის დამატებას და გულმოდგინებ მალავდა ახალ ამბებს. ოფიციებს კი თავათით სატკვარი ჰქონდათ. საქმე ის იყო, რომ ჰუსარები და გრენადერები გონირეით იტანჯებოდნენ, რომელიც ონდაში გადასდოთ რომა ქალმა. იქიდან მოყოლებული, ჯარისკაცები გზადაგზა თვითონ ავრცელებდნენ ამ საშინელ დაავადებას. იმხანად, ტრადიციული მედიცინისა თუ ექიმბაშთა მცდელობის მიუხედავად,

ერთ ჯანმრთელ მეომარს ვერ ნახავდით მოელ გარნიზონში.

ხოსე პალასიონი ამაღლ ცდილობდა პატრონის დაცვას უსიამოვნებისგან. ერთ სადამოს უბეჭდი კონვერტმა ხელიდან ხელში გაიარა და კაცმა არ იცის, როგორ მაიღწია გენერალამდე. ბოლივარმა წერილი შორს დაიჭირა და უსათვალოდ წაიკითხა, შემდეგ კი სან-თლის აღზე ბოლომდე დაფურულა.

ხოსეფა საგრარიო წერდა, ორშაბათს ჩამოსულიყო ქმარ-შვილთა ერთად მომპოქსში მიმაგალი და შეშფოთებულს შეეტყო, რომ გენერალი გადამდგარიყო და ქვეყნის დატოვებას აპირებდა. გენერალს არავისთვის გაუმშება წერილის შინაარსი, მაგრამ მოელი დამებ ბორგავდა, გამოთხინისას კაქალს შერიცების წინადადება გაუგზავნა. ხოსეფა საგრარიომ მისი ხვეწნა უპასუხოდ დატოვა, წუთიერი სისუსტე არ გამოუშედავნებია და დაგეგმილი მოგზაურობა განაგრძო. ერთადერთ მიზეზად, როგორც გენერალმა აუხსნა ხოსე პალასიონს, იმას ასახელებდა, რომ აზრი არ ჰქონდა შერიცებას კაცთან, რომელიც, ფაქტობრივად, ამ ქვეყნისა აღარ იყო.

იმ კვირას შეიტყვეს, რომ მანუელა საენს გაემძაფრებინა ბრძოლა გენერლის დასაბრუნებლად. ქალის ცხოვრება აუტანებდა რომ გაეხადა, შინაგან საქმეთა მინისტრმა სთხოვა, გენერლის არქივი მისთვის გადაეცა. მანუელმა უარით გაისტუმრა და მთავრობის მოთხოვნებიდან გამოსაყვანად პროვოკაციებს მიმართა: ტეხდა აურჩაურს, ავრცელებდა გენერლის სადიდებელ პროკლამაციებს, რომ შეომარი მონის დახმარებით გადლებიდან შლიდა ნახშირით წარწერილ გენერლის სალანდავ სიტყვებს. ყველამ იცოდა, რომ პოლკოვნიკის ფორმაში გამოწყობილი დადიოდ კაზარმებში და მუდმივად მონაწილეობდა ჯარისკაცების ზეიმსა თუ თვითოცრთა კონსაბირაციაში. ამბობდნენ, თითქოს ურდანეტას ზურგსუკან შეიარაღებულ ავანყებას ამზადებდა გენე-



რლის აბსოლუტური მმართველობის აღსაფეხნად.

მნელი დასაჯერებელი იყო, რომ გენერალი ამდენს შეძლებდა. ყოველ საღმოს პუნქტუალურად უწევდა სიცხე და ხელება შიგნეულს უფლევდა. ერთ დღით ხოსე პალასიოს მისი კვირილი მოეხმა: „ბოზი სამშობლო!“ შექმოოთებული შევარდა საწილ თახმი, რადგან მშვენივრად იცოდა, რომ გენერალი თავის თვალიცრებს საკულტურობრივი ასეთი სიტყვებისათვის, და ლოგაბასის-ხლიანებული პატრონი იხილა. ლოფა პარსეის დროს გაეჭრა, მაგრამ ჭრილობა ისე არ აწუხებდა, როგორც საკუთარი მოუქნელობა. პოლკოვნიკ უილ-სონის მიერ სასწავლილ მოცვანილ აფთიაქარს გენერალი ისე იმდიდაკარგული დახვდა, რომ ბელადონას ნაფენით სცადა მისი დამშვიდება, მაგრამ სახტიკ წინააღმდეგობას წაწყდა.

„დღიტოვეთ, როგორც ვარ“, უთხრა გენერალმა, „უიმედობა დაკარგულთა ჯამშროელობაა“.

მისმა დამ, მარია ანტონიათ კარაკასიონ მისწერა: „გველა ჩივის, რომ არ მოისურვე ჩამოხვდა და ამ არეულობის მოწესრიგება“.

სოფლის სამღვდელოება მის მხარეს იყო. ჯარში განშორდა დეზერტირობის შემთხვევები. მთებში შეიარაღებული კაცები იმაღლებიდნენ, რომლებსაც მის მეტი არავინ უნიდათ.

„გიუბის ფანდანოს ჰგავს, რომლებსაც თვითონ არ ესმით, რომ რევოლუცია მოახდინებ“, სწერდა და. თუმცა, სანამ ერთი გენერალს ითხოვდნენ ქვეყნის სათავეში, მთელ ქვეყანაში კედლებს მისი სალამბდავი წარწერები აშშვენებდა. ხალხში გავრცელებულ პასკვილებში კი ამტკიცებდნენ, რომ გენერალის მთელი გვარი უნდა გაეწყვიტათ მეხუთე თაობის ჩათვლით.

ეს ყველაფერი ვალენსიაში ჩატარებულმა ვენესუელის კონგრესმა დააგვირვენია, რომელმაც საბოლოოდ დამტკიცების გამოყოფა და განაცხადა, რომ ვერც ახალ გრანადასთან და

ვერც ეპვალორთან უთანხმოება ვერ მოგარდებოდა, სანამ გენერალი კოლუმბიის ტერიტორიაზე იმყოფებოდა. თვით ამ ფაქტის გარდა, გენერალს იმანაც ატკინა გული, რომ ოფიციალური შეტყობინება 25 სექტემბრის შეთქმულების ერთ-ერთი მონაწილისგან მიიღო. მისი მოსისხლე მტერი პრეზიდენტი მოსკოვის დაქარუნებინა გადასახლებიდან და შინაგან საქმეთა მინისტრად დაენიშნა. „უნდა ვაღიარო, რომ ასე არაფერი მწყენია ცხოვრებაში“, თქვა გენერალმა. ღამე თერთად გაათენა და რამდენიმე გადამწერს საპასუხო წერილის სხევადასხვა ვერსია უკარნახა, მაგრამ, ისე გაცოლებული იყო, რომ შუა წერაში ჩაეძინა. გამოხინისას გამოფენილებულმა ხოსე პალასიოს უთხრა: „მე რომ მოვკედები, კანაკაში ზარების რეგვა ატცდება“.

ეს კადევ არაური. მისი გარდაცვალება რომ გაიგო, მარაკაიბოს გუბერნატორმა დაწერა: „მოხარული ვარ, გაცილოთ უდიდესი მოვლენა, რომელიც, უჭვი არა, უამრავ სასიკეთო ძრას მოახდენს თავისუფლებისა და ქვეყნის ბეჭდიერების საქმეში. ბოროტების გენია, ანარქიის ჩირაღდანი და საშობლოს დამთრუნველი ცოცხლებში აღარა“.

კარაკასის მთავრობითურის გაზაფხნილი ეს წერილი მაღვე იფიციოლურ სახალხო განცხადებად იქცა.

იმ უბედურ დღეებში კი ხოსე პალასიოსა დილის ხუთ საათზე სიმღერით შეახსენა გენერალს მისი დაბადების დღე: „24 ივლისია, ქალწულისა და მოწმის, წმინდა ქრისტინას დღე“. გენერალმა თვალი გაახილა და კადევ ერთხელ დარწმუნდა, რომ უბედურების რჩეული იყო.

საერთოდ, დაბადების დღის ნაცელად, თავისი მფარველი წმინდანის დღეს აღნიშვნავდა ხოლმე. კათოლიკური ეკლესიის წმინდანთა სიაში თერთმეტი წმინდა სიმღერი ერთა. გენერალს ის სიმღერი უფრო ესიმპათიურებოდა, ქრისტეს რომ მიეხმარა ჯვრის ზიდვაში, მაგრამ მისი წმიდანი ეგვიპტესა და

ეთიოპიაში მოღვაწე, მოციქული და წინასწარმეტყველი სიმონი იყო, რომლის დღეს 28 ოქტომბერს აღნიშნავდნენ. ერთ-ერთ დღეობაზე, სანტა ფეში, გენერალს დაფინის გვირგვინი დააღვეს. გამხიარულებულმა ბოლოვარმა გვირგვინი მოიხსნა და მწარე ირონიით გადასცა სანტანდერს, რომელმაც წარბეჭერელად მიიღო წყალობა. ასე იყო თუ ისე, გენერალს 47 წელი შეუსრულდა. ამ რიცხვს გადამწყვეტი მნიშვნელობა ჰქონდა მისთვის, რადგან გასული წლის 24 ივნისს გუააკაში, როცა ყოველი მხრიდან უბედურების მაუწყებელი ამბები მოდიოდა, თვითონ კი სიცხისგან აპირებდა, წინათგრძნობა წვია, თუმცა იქამდე წინათგრძნობისა არაური სწამდა. შთაივონა, რომ თუ მომდევნო დაბადების დღემდე ცოცხალი მიატანდა, შემდეგ სიკვდილი კერაფერს დააკლებდა. სწორედ ამ იღუმალი წინასწარმეტყველების ძალაშ გააძლებინა გენერალს ყოველგვარი მოლოდინის საწინააღმდეგოდ.

„47 წლის გავხდი“, ჩაიბურტყუხა, „და ცოცხალი ვა!“

ძალა მოიკრიბა, ჰამაჯში წამოიწია და იმ შეგრძნებით გულაქროლებულმა, სრომ ყოველგვარ უბედურებას სძლია, ბრისენიო მენდესს გამოუძახა, ვენესუელაში წასვლის მსურველთა თავიც, რომლებიც კოლუმბის ერთიანობისთვის ბრძოლას აპირებდნენ, და მადლობა დააბარა თფიცრებთან მისი დაბადების დღის გახსენებისთვის.

„ლეიტენანტებიდან დაწყებული, ყველა უფრო მაღლი ჩინის მეომარი, ვისაც ვენესუელაში წასვლა სურს, სიაში ჩაეწეროს“, თქვა.

მსურველთაგან პირველი ბრისენიო მენდესი იყო. ექსპედიციაში კარტახენას გარნიზონის ფლევ თრი გენერალი, თოხი პოლკოვნიკი და რვა კაპიტანი ჩაეწერა. მაგრამ როცა გენერალმა კარენიომ ბოლივიარს ძველი დააპირები შეახსნა, მან უპასხა, თქვენ უფრო დიდი საქმები გელითო.

გამგზავრებამდე თრი საათით ადრე გადაწყვიტა, ხოსკ ლაურენსით სიღვაც გაეგზავნა, რადგან მოეჩვენა, რომ მას ყოველდღიური მშევიდი ცხოვრებისგან ფანგი მოედო. მაგრამ სიღვაძ შეთავაზებული პატვი უარყო.

„ეს უსაქმურობაც ომია, გენერალო, და სხვებზე სასტიკიც კი“ თქვა, „ასე რომ, აქ ვრჩები, თუკი ჩემი გენერალი სხვა რამეს არ მიბრძანებს.“

სამაგიეროდ, იტურბიდე, ფერნანდო და ანდრეს იბარა ვერ მოხვდნენ სიაში. „თუკი თქვენი წასვლა აუცილებელია, სხვა მიმართულებით წახვალო“, უთხრა გენერალმა იტურბიდეს; ანდრესს აუხსნა, რომ გენერალი დივგო იბარა უკვე იბრძოდა, თრი მმა კი ერთ იმში მეტისმეტად ბევრი იქნებოდა. ფერნანდოს თავიც არ შეუთავაზებია, რადგან დარწმუნებული იყო, ჩვეულ პასუხს მიიღებდა: „ადამიანი მოლინად შიდს იმში, მაგრამ დაუშეგვებდა, რომ მისი თრი თვალი და მხოლოდ მარჯვენა ხელი წავიდნენ საბრძოლველად“. თავს იმით იმშედებდა, რომ ეს პასუხიც სამხედრო პატვი იყო.

მონტილიამ ყველაფერზე იზრუნა, რათა ჯგუფი დაბრკოლებულად გამგზავრებულიყო და გამოთხოვების უბრალო ცერემონიაშიც მიიღო მონაწილეობა, სადაც გენერალ ყოველ მათგანს გადაეხვია და თითო ფრაზით დაემშვიდიბა. ცალ-ცალკე და სხვადისხვა მხარეს გაემგზავრნენ. ზოგმა იამაიკისკენ აიღო გეზი, ხოგი კურასაოს გზით წავიდა, ზოგიც გუახირას გავლით. სამოქალაქო ტანსაცმლით და უიარალოდ მიღიოდნენ, რათა გზაში არავის ეცნო. ასე იქცეოდნენ ხოლმე ესპანელთა წინააღმდეგ ბრძოლისას. გამოთხიისას ლა პოპას სახლი დაცარიელებულ ყაზარმას დაემგვანა. გენერალი კი დარჩა იმ იმედით, რომ ახალი ომი გარდასულ დღეთა დამჭკნარი დაფინის გვირგვინის ფოთლებს გამოაცოცხლებდა.



გენერალმა რაფაელ ურდანეტამ 5 სექტემბერს აღმო ხელში ძალაუფლება. დამფუძნებელმა კონგრესმა დაამტკიცა მისი მანდატი, რითაც სამხედრო გადატრიალება აღიარა. ქალაქის საბჭოს სხდომამ ურდანეტას ძალაუფლება დაუკანონის გენერლის ჩამოსკლამდე. ასე დასრულდა ახალ გრანადაში დაბანაცემულ ჯარისკაცთა და ოფიცერთა აჯანყება, რომელმაც მთავრობის ჯარები სავანელ მცირე მეწარმეთა და სოფლის სამდველოების დაბანარებით დამარცხა. ეს კოლუმბის რესპუბლიკის ისტორიაში პირველი სამხედრო გადატრიალება და პირველი სამოქალაქო ომი იყო, რასაც საუკუნის მანძილზე კიდევ 49 ომი მოჰყვა. უფლად დარჩენილმა პრეზიდენტმა ხოკინ მოსკერამ და ვიცე პრეზიდენტმა ქაისედომ თანამდებობა დატოვეს. ურდანეტამ უპატრიონოდ მიტოვებული ძალაუფლება ჩაიგდო ხელში, სასწავლოდ გაუგზავნა გენერალს ოფიციალური დელეგაცია და რესპუბლიკის პრეზიდენტობა შესთავაზა.

კარგა ხანი იყო, ხოსე პალასიოსს ასე მოცოცხლებული პატრიო არ ენახა. მას შემდეგ, რაც სამხედრო გადატრიალების ამბავი შეიტყო, არც თვით ასტერინია და დარც სიცხეს აუწევია, მაგრამ არც ასეთი აფორიაქებული უნახავთ როდესმე. ამით შეწუხებულმა მონტილიამ ფრაი სებასტიან დე სინგულარია დაითანხმა, გენერლისთვის უარესი დაბანარება აღმოჩნდა. ბერს უარი არ უთქვას და მიზანსაც მიაღწია იმით, რომ ცხელ საღამოებში ძალით მარცხდებოდა ხოლო ჭადრაქში გენერალთან, სანამ ეს უკანასკენი ურდანეტას ხალხს უცდიდა.

ბოლივარმა ჭადრაკის უიგურების სვლები ევროპაში მოგზაურობისას ისწავლა, თვით თამაშში კი პერუს მრავალრიცხოვან ბრძოლებს შორის ო ლიტოან დამეუღლი პარტიების დროს გაიწავა. მაგრამ ამაზე

შორს აღარ წასულა. „ჭადრაკი თამაში კი არა, გატაცებაა“, ამბობდა, „მე კი სხვა, უფრო სახიფათო გატაცებები მიოჩევინა“. და მაიც, სახალხო განათლების ახალი სისტემის შემუშავებისას სასკოლო პროგრამაში ჭადრაკიც ჩართო, როგორც ღირსული და გონიერისთვის სახარგებლო თამაში. თვითონ კი იმიტომ მიანება თავი, რომ ისის ნერვები ასეთ ფრთხილ თამაშს ვერ უძლებდა, ხოლო გონიების მობილიზება, რაც აგრძიგად უცილებელია ჭადრაკისთვის, სხვა, უფრო სერიოზული საქმისთვის სპირდებოდა.

ფრაი სებასტიანს ჰამაკეში მონანავე ხვდებოდა, რომელიც ქუჩაში გამავალ გართან დაკიდებინა, საიდანაც ურდანეტას ხალხი უნდა გამოჩენილიყო. „ოქვენ ისევ არ ცხრებით, პატრუ“, უკანებოდა ახალმოსულს, შემდეგ სათამაშოდ სხდებოდნენ, მაგრამ სანამ ბერი მორიგ სვლაზე ფიქრობდა, გენერალი დგებოდა და ბოლთას სცემდა.

„ეს მაპნევო, თქვენი ბრწყინვალებავ“, ბრაზობდა სანგუესა.

დროდადრო თ' ლირი მოდიოდა ხოლმე მაგიდასთან და დაფას აკვირდებოდა, რათა გენერლისთვის თავისი იდეა შეეთავაზებინა, რასაც ბოლივარი უკამაყოფილო ბუზღუნით უარყოფდა. სამაგიეროდ, ყოველი მოგების შემდეგ პატიოში გადიოდა, სადაც მისი ოუიცრები ბანქოს თამაშობდნენ, და თავისი გმარჯვების შესახებ ამცნობდა მათ.

ერთხელ, შეა თამაშში, ფრაი სებასტიანმა ჰკითხა, მემუარების დაწერას ხომ არ აპირებოთ.

„არასოდეს“, უპასუხა გენერალმა, „მე მეცდრების აბდაუბდა“.

იმსანად მოგელი მისი გულისყური ფოსტისკენ იყო მიპყრიბილი. იტანჯებოდა, როცა სანტა ფედან ფოსტის შეკრიე იგვიანებდა. სამაგიეროდ, არაოფიციალური ფოსტა შეუფერხებლად მუშაობდა. ამის წყალობით, გენერალი ოფიციალურ შეტყობინებაზე ადრე იგებდა ახალ ამბებს და საქმაო

დროც რჩებოდა გადაწყვეტილების მისაღებად.

როცა გაიგო, ემისტები ახლოს არიან, 17 სეტემბერს კარენიო და ო'ლიორი გაგზავნა მათ დასახვედრად ტურბაკოს გაზაზე.

ჩამოვიდნენ პოლკოვნიკი ფისენტე პინიარესი და ხულიან სანტა მარია, რომლებსაც კველაზე მეტად შშვენიერ ფორმაში მყოფი გენერლის ნახვა გაუკირდათ, რადგან სანტა ფეში მის ჯანმრთელობაზე ათას ჭორს ჰყვებოდნენ. სახლში რამდენიმე სამოქალაქო და სამხედრო პირი შეიკრიბა. მათ შესაფრისი სიტყვები წარმოთქვეს და სამშობლის სადღეგრძელო შესვეს. ბოლოს გენერალი მარტო დარჩა ემისტებთან და მათაც სიმართლე გაუმხილეს. თავის პათეტურობით განთქმულმა პოლკოვნიკმა სანტა მარიამ განაცხადა, რომ თუ ბოლოვარი ძალაუფლებას არ აიღებდა ხელში, ქვეყანაში ანარქია გამეცდებოდა. გენერალმა შორს დაიჭირა. „როცა პორიზონტი გაიწმინდება, მხოლოდ მაშინ შევიტყობთ, გვაქვს სამშობლო თუ არა“, თქვა.

პოლკოვნიკმა სანტა მარიამ ვერ გაიგო.

„მისი თქმა მინდა, რომ ახლა იარაღის ძალით უნდა შეკვირწიოთ სამშობლო“, აუხსნა გენერალმა, „მაგრამ ძაღლის თავი აქ კი არა, ვენესუელაშია დამარხული.“

იმ დღიდან მოყოლებული აეკვიატა იდეა: კველაუერი თავიდან დაეწყოთ, იმ შეგნებით, რომ ამჯერად შინუარ მტრებს ებრძონენ და არა გარეშეს. ყოველი ქვეყნის ოლიგარქიებმა, რომლებიც ახალ გრანადაში სანტანდერისტების სახით იყვნენ წარმოდგენილნი, სამკვდრო-სასიცოცხელო ბრძოლა გამოუცხადეს ერთიანობის იდეას, რადგან ეს ადგილობრივ დიდგვაროვანთა პრივილეგიებს შეზღუდვდა.

„ესაა ჭეშმარიტი და ერთადერთი მიზეზი იმ გაფანტული ომებისა, ნელნელა რომ გვიღებს ბოლოს,“ თქვა

გენერალმა. „კველაზე სამწუხაო ისაა, რომ პეტრიათ, სამყაროს ასხვაფერებენ, სინამდვილეში კი ესპანელთა უძველეს იდეებს ახორციელებენ“.

შემდეგ სულმორიგენელად მიაყარა: „ვიცი, რომ წერილში ურთიერთგამომრიცხავი აზრები ჩავწერა: კიდეც დავთანხმე მონარქიის იდეას, კიდეც უარყვავი“. ამის გარდა, მას ბრალად სდებდნენ, რომ თავის ნებაზე სჯიდა ადმინისტრაციას და მარტო ცდილობდა ისტორიის ჩარხის შემობრუნებას; რომ ფერანდი მეშვიდეს ებრძოდა, მაშინ, როცა მორილიას ეხვეოდა; რომ ესპანელთა წინააღმდეგ სამკვდრო-სასიცოცხელო ომებს აწარმოებდა, მაშინ როცა თვითონ იყო ესპანერი სულის მატარებელი, რომ პაიტი ჯერ თავისი მიზნებისთვის გამოიყენა, შემდეგ კი უცხო ქვეყნად გამოაცხადა, რათა პანამის კონგრესზე არ მოეწვია; რომ მასთინი იყო და მესამე ვოლტერის კოთულობდა, თუმცა, ამავე დროს, გადასის ინტერესებს იცავდა; რომ ინგლისტებებს ელაქუცებოდა, მაგრამ ფრანგ პრინცესაზე დაქორწინებას აპირებდა; რომ ფარისეველი და ორგული იყო, რადგან მეგობრებს პირში ეფურებოდა, ზურგსუკან კი კვანტის უდებდა. „კველაუერი მართალია, მაგრამ მაშინ სხვა გზა არ ქორნდა“ თქვა, „რადგან ჩემს მოქმედებას ერთდღირთი მიზანი განსაზღვრავდა — ეს კონტინენტი ერთ მთლიან და დამოუკიდებელ სახელმწიფოდ მექიცია,“ და წმინდა კარიბული დაიღებტით დასრულა: „სხვა კველაუერი მონაჩიმახია“.

ორი დღის შემდეგ გენერალ ბრისენიო მენდესს მისწერა: „არ მივიღე შემოთავაზებული თანამდებობა, რადგან არ მსურს აჯანყებულთა ხელმძღვანელად და გამარჯვებულთა მიერ ძალით აღზევებულად ჩამოვალონ“. მომდევნო ორ წერილში კი, რომლებიც იმავე ღამეს უკარნახა ფერნანდოს გენერალ რაფაელ ურდანხტასთვის,

ახეთი რადიკალური აზრები არ გამო-
უთქვაშს.

პირველ წერილს ფორმალური პასუ-
ხის ელფერი დაპერავდა და შესაფერ-
ისად იწყებოდა კიდეც: „უბრწყინვალ-
ებო სენიორ“. მასში ამართლებდა სა-
მხედრო გადატრიალებას, როგორც
ერთადერთ საშუალებას წინა მთავრო-
ბის გადაღვიმის შემდეგ ქვეყანაში გა-
მჟევებული ანარქიისა და უწესრიგო-
ბის წინაძღვდები. „ასეთ დროს ხალხი
არ ცდება“, ამბობდა, მაგრამ კატეგო-
რულად უარყოფდა შემოთავაზებულ
პრეზიდენტის თანამდებობას. იმის პი-
რობას კი იძლეოდა, რომ სახტა ფეშ
დაბრუნდებოდა და უბრალო ჯარის-
კაცად ემსახურებოდა ახალ მთავრო-
ბას.

მეორე, პირადი წერილი კი ასე იწ-
ყებოდა „ჩემო საყვარელო გენერალო“.
კრცელ და სიტყვაუხვ ბარათში გენე-
რალი ეჭვიდა, რომ თუკი დონ ხოაკი
მოსკერა უარს არ იტყოდა თანამ-
დებობებზე, ხვალ შეიძლებოდა თავი
კანონიერ პრეზიდენტად გამოცეცხალე-
ბინა და ბოლივარი უზურპატორად
მოენათლა. ამიტომ გადაწყვეტილი
პქონდა, სანამ კანონიერი სტრუქტუ-
რის მიერ გაცემული მანდატი არ ექ-
ნებოდა ხელო, არავითარ შეტხვევაში
არ დასთანხმდებოდა ქვეყნის მართვის
სადაცების ხელში აღებას.

ორივე წერილი ერთი და იმავე ფოს-
ტით გაგზავნა მიმართვასთან ერთად, რო-
მელშიც ქვეყნის მოსახლეობას მოუ-
წოდებდა — დაევიწყებინა პირადი ინ-
ტერესები და ახალ მთავრობას ამოს-
დებოდა მხარში. თუმცა თვითონ
თავს იზღვევდა: „მე არაფერს გთავა-
ზობთ, თუმცა ერთი შეხედვით შეიძ-
ლება პირიქით მოგეჩვენოთ“. მოგვია-
ნებით აღიარა, რომ ზოგიერთი ფრაზა
საჭირო ადამიანებისათვის თავის მო-
სქონად დაწერა.

მეორე წერილში ბრძანებითი კილო
ჭარბობდა. ითხოვდა, დაეწინაურები-
ნათ პილკონიკი ფლორენსიო ხიმე-
ნესი და დასაცლეთში გაეგზავნათ ჯა-

რითა და ტყვია-წამლით, რათა წინ
აღსდგომილა ომს, რომელსაც ცენტ-
რალური ხელისუფლების წინააღმდ-
ებ აწარმოებდნენ გენერლები ხოსე მარია
ობანდო და ხოსე ილარიო ლოპესი,
„სუკრეს მკვლელები“, როგორც თვა-
ვონ ამტკიცებდა. რამდენიმე სხვა
ოფიციალური სამართლისაც ითხოვდა ჩინის
მომატებას. „დანარჩენს ჩემს თავზე
ვიღებ, მაგდალენადან ვენესუელამდე,
ბოიაკას ჩათვლით“, უმტკიცებდა
ურდანეტას. თვითონ სანტა ფეში გამ-
გზავრებას აპირებდა ორი ათასი კა-
ცით და ამგარად ფიქრობდა მოსახ-
ლებობაში წესრიგის დამყარებას და
ახალი მთავრობისთვის სოლიდარო-
ბის გამოცხადებას. ორმოცდაორი
დღის მანძილზე ურდანეტასგან პასუხი
არ მიუღია, მაგრამ თვითონ დაუღალ-
ავად წერდა წერილებს და სამხედრო
ბრძანებებს იძლეოდა. გემები მოდი-
ოდნენ და მიღიოდნენ, მაგრამ ვეროპა-
ში გამგზავრებაზე, რომელსაც დრო-
დადრო პილიტიკურ პატიმრობას ად-
არებდა, სიტყვა არ დაუძრავს. ლა პო-
პას სახლი ქვეყნის გენერალურ ყაზარ-
მად იქცა. იმ თვეებში ძირითადი სამ-
ხედრო გადაწყვეტილებები პამაკში
იქნა მიღებული. ნელ-ნელა, თავისიდა-
უნებურად, სამოქალაქო საქმეებშიც
ჩაერია, ყველაზე უმნიშვნელო სფე-
როსაც არ ტოვებდა უყურადღებოდ:
მაგალითად, ცდილობდა თავის კარგი
მეგობრისათვის, სენიორ ტატისისთვის
ფოსტაში ეშოვნა სამსახური და აქტი-
ურ მოღვაწეობაში ჩაება გენერალი
ხოსე უკროსი, რომელიც მშვიდ ჯ-
ახურ ატმოსფეროს ვეღარ იტანდა.

იმ დღეებში განახლებული აღმაფ-
რენით იმეორებდა ძველ ფრაზას: „ბე-
ბერი ვარ, ავადმყოფი, დაღლილი,
იმედგაცრუებული, გალახული, ცილ-
ნაწამები და უქონელი“. თუმცა, ვანც
კი იმხანად გენერალი იხილა, ამ სიტ-
ყვების ჰეშმარიტებაში ეჭვი შეიტანა.
სანამ ახალი მთავრობის ზურგის გა-
სამაგრებლად გაფუფქული კატის სიუ-
რთხილით მოქმედებდა, ნაწილ-ნაწ-

იღ, რუდუნებითა და საქმის ცოდნით აკოწიწებდა სამხედრო მანქანას, რომლის საშუალებითაც ვენესუელა უნდა დაეპრუნებინა და თავიდან დაეწყო მსოფლიოში უდიდესი ერების აღიანების შექმნა.

ამაზე ხელსაყრელ დროს ვერც იძოვიდა. ახალი გრანადა საიმედოდ პყვრა ხელთ ურდანეტას. ლიბერალური პარტია დამარცხებული იყო, სანტანდერი კი — პარიზში დამშული. პეკალორს ვენესუელელი მხედართმთავარი, ცუდმედიდი და შეოთისთავი ფლორესი განაცხადა, რომელმაც თავის ღროზე კოლუმბიას კიტო და გუაიაკალი ჩამოაცილა ახალი რესპუბლიკის შესაქმნელად. მაგრამ გენერალს სუკრეს მკვლელების დახჯის შემდეგ მათი დაბრუნების იმედი ჰქონდა. ბოლივიას მტკიცედ მართავდა მისი მეგობარი, მარშალი დე სანტა კრისი, რომელმაც ის იყო რომის პაპიან დიპლომატური წარმომადგენლიბის გაგზავნა შესთავაზა. მოკლედ, მთავარი ამოცანა იყო ერთხელ და სამუდამოდ წაერთმიათ ვენესუელა გენერალ პაკისთვის. გენერლის სამხედრო გეგმის მიხედვით, სანამ პაკის მარაკაიბოს იცავდა, მათ კუკუტადან უნდა დაეწყოთ შეტევა. მაგრამ პირველ სექტემბერს რიოაჩას პროვინციამ სამხედრო კომენდანტი გადააყენა, კარტახენას მთავრობას არ დაემორჩილა და თავი ვენესუელას კუთვნილებად გამოაცხადა. მარაკაიბოს დასახმარებლად რიოაჩელებმა 25 სექტემბერის შეთქმულების თავიცი, გენერალი პედრო კარუხო გაგზავნეს, რომელიც თავის ღროზე ვენესუელას მთავრობამ იხსნა საჯელისაგან.

მონტილიამ სასწავლო აცნობა ეს ამბავი ვენერალს, მაგრამ მას უკვე გაეგო და ზემობდა კადეც, რადგან რიოაჩას ჯანყი ხელ-ფეხს უხსნიდა მარაკაიბოს წინააღმდეგ სამოქმედოდ.

„ამას გარდა“, თქვა, „კარუხო გამოჰერილი გვყავს“.

იმავე ღამეს თავის ოფიციელთან ჩა-

იჭტა და ზუსტი სტრატეგიის შემუშავებას შეუდგა. გულმოღანედ გეგმავდა შეტევას და ჭადრაკის ფაგურებით ააღიღებდა ჯარებს, თან მტრის უკელაზე ვერაგული ჩანაფიქრის ამოცნობას ცდილობდა. შეეღა მის ოფიციელს ესპანეთის სამხედრო სკოლებში მიღებული მასზე უკათვესი აკადემიური განათლება ჰქონდა, მაგრამ მხოლოდ გენერალს შეეძლო ნებისმიერი სიტუაციის დეტალურად განტერეტა. და თუმცა ბრძოლის ხელოვნების დიდოსტატად ვერ ჩათვლიდ, მისებრ სულისკვეთებას ვერავინ დაკვენიდა.

გამთენისას დეტალურმა და ეშმაკურმა გეგმამ დასრულებული სახე მიიღო. მარაკაიბოზე შეტევა ნოემბრის ბოლოსთვის ან, უკიდურეს შემთხვევაში, დეკემბრის პირველი დეკადისთვის დაგვეგმეს. წვიმიან სამშაბათს, დიღის რვე საათზე, როცა უკანასკნელად გადახედეს ნახაზს, მონტილიამ აღნიშნა, რომ ბრძოლაში არც ერთი გრანადელი გენერალი არ გაეთვალისწინებინათ.

„ახალ გრანადაში ვარგისი ვენერალი არ მეგულება“, თქვა ბოლივიარმა, „ზოგი უნიჭიო, ზოგი უსაქმური“. მონტილიამ საუბრის თემა შეცვალა.

„თქვენ საით აპირებთ, ვენერალი?“

„ამ წუთში სულ ერთია, კუპუტაში წავალ თუ რიოაჩაში“, თქვა მან.

ოთახიდან გასვლას რომ აპირებდა, გენერალმა კარენიომ უესტით შეახსნა მრავალჯერ გადადებული პირობა. ბოლივიარს უნდოდა, რადაც უნდა დასჯდომოდა გვერდით ჰყოლოდა კარენიო, მაგრამ მისი შეჩერება აღარავის ძალუძა. ამიტომ, ჩვეულებისამებრ მოუთაურა მხარზე ხელი და უთხრა:

„სიტევა შევასრულე, კარენიო, თქვენც მიდიხართ“. რიოაჩასკაციი გესპარედიცია კარტახენადან თითქმის სიმბოლურად შერჩეულ ღღეს — 25 სექტემბერს გავიდა სამი ვენერლის — მარიანო მონტილიას, ხოსე ფელიქს ბლანკისა და

ხოსე მარია კარენიოს მეთაურობით. სამივეს ცალ-ცალქე პქონდა დავალებდელი სანტა მარტაში გვნერლისოფის შესაფერისი სახლის შიძებნა, რათა მას ახლოდან ედევნებინა თვალი ბრძოლებისთვის, სანამ საბოლოოდ გამოჯამნორთულდებოდა. იმ დღეებში გვნერალმა ერთ მეგობარს მისწერა: „ორ დღეში სანტა მარტაში მივემგზავრები გასავარჯიშებლად, თორებ აქ ლამისაა მომკლას მოწყვენილობამ და უმოქმედობამ“. თქმა და ეს ქმნა ერთი იყო: პირველ ოქტომბერს გზას დაადგნენ. ორში გზიდან გვნერალმა ხუსტო ბრისენის გულახნდილდ მისწერა: „სანტა მარტაში მივიდეარ, რათა ჩემი წვლილი შევიტანო მარაგაბოს წინააღმდეგ ლაშერობაში“. იმევე დღეს ურდანეტას აცნობა: „სანტა მარტაში მივემგზავრები, რათა მოვინახულო ქვეყანა, სადაც არასოდეს ყოფილვარ და იმედი გაუშავრუო ჩემს მტრებს, ხალხის აზროვნებაზე რომ ახლენენ ზემოქმედებას“. მხოლოდ მაშინ გამხილა მოგზაურობის ჭეშმარიტი მიზანი: „ახლოდან ვნაბავ რიოას წინააღმდეგ მიმართულ ოპერაციას და მივახლოვდები მარაგაბოსა და ჯარებს; იქნებ რომელიმე მნიშვნელოვან ოპერაციაში გამოვდებ“. უცხოთა თვალში იგი ქვეყნიდან გაძევდებული პენსიონერი კი არ, ნამდვილი, მებრძოლი გვნერალი იყო.

კარტიახენა ნაჩქარევად დატოვეს ოფიციალური გამოშვეიდობის დრო არ იყო და მხოლოდ რამდენიმე მეგობარს შეტყობინებს ამბავი. გვნერლის მითითების თანახმად, ფერნანდომ და ხოსე პალასიოსმა ნახევარი ბარგი მეგობრებთან და სავაჭრო სახლებში დატოვეს, რათა ოშმი ზედმეტი ტვირთი არ ეთრიათ. ადგილობრივ ვაჭრის დონ ხუსე პავაჭრს ათი სკივრი გვნერლის პირადი ქადალდები მიაბარეს, რაც პარიზში უნდა გაეგზავნა მოვინანებით მიღებულ მისამართზე. ხელწერილში ნათევამი იყო, რომ თუკი მფლობელი თავის ქონებას არ გა-

მოითხოვდა, ქაღალდება უნდა დაეწვათ.

ფერნანდომ ბუშისა და კომპანიის ბანკში გაურკვეველი წარმომავლობის ორასი უნცია ოქრო დატოვა, რომელიც შემთხვევით აღმოაჩინა ბიძამისის საწერ მოწყობილობათა ფუთში. ხუან დე ფრანკისკო მარტინს ასევე ხელწერილით ჩააბარეს მედლებით საესე 35 კოლოფი. მასვე მიაბარეს ორი ხავერდის ქიხა. ერთში ინახებოდა ვერცხლის 294 დიდი, 67 პატარა და 96 საშუალო მედალი, მეორეში კი გვნერლის პროფილიანი ოქროსა და ვერცხლის 40 სამახსოვრო მედალითი. მასვე დაუტოვა ოქროს დანა-ჩანგალი, რომელიც მომპოქესიდან მოჰქონდა დვინის ძევლი ფუთით, რამდენიმე ხელი ძალზე ნახმარი თეთრული, ორი ფუთი წიგნები, ბრილიანტით მოოჭვილი ხმალი და უსარგებლო თოფი. გარდასულ დღეთა წვრილმან ნაშეტეში რამდენიმე წყვილი გამოუსადევარი სათვალეც ერა. მას შემდეგ, რაც ოცდაცხრამეტი წლის გვნერალშა წვერის პარსის დროს შეამჩნია, რომ თვალთ დააკლდა, ხმარ-ხშირად ცვლიდა და აღიდებდა სათვალის შუშებს.

ხოსე პალასიოსმა, თავის მხრივ, დონ ხუან დე დიოს ამადორს ერთი კოლოფი მიაბარა, რომელიც წლების მანძილზე თან დაპირინდა და რომლის შეითავსის შესახებ წესიერად არავინ არაფერი იცოდა. იგი გვნერლის საკუთრებად ითვლებოდა, რომელიც თავის დონზე ვერ შეელია შეიგ შესახულ უსარგებლო ნივეთებს, ისევე, როგორც ვერ ელეოდა ხოლმე უსარგებლო ადამიანებს, და უკვე რამდენი ხანი იყო, ყველან დაათევდნენ, რადგან არ იცოდნენ, როგორ მოეშორებინათ თავიდან. ფუთმა 1826 წელს ლიმადან სანტა ფერნანდო იმოგზაურა და 25 სექტემბრის შეთქმულების შემდეგ სამხრეთში გამყვა გვნერალს უკანასკნელ ომში. „ვერსად დატოვებთ, სანამ ზუსტად დავალენ“, ჩვენია თუ არა“, ამ-

ბობდა ხოლმე გენერალი. სანტა ფეში რომ დაბრუნდა უკანასკნელად, რათა დამუშანებელი კონგრესისათვის თავისი გადაწყვეტილება მოეხსენებინა გადადგომის შესახებ, ყუთი მის საგრძნობლად შემცირებულ ბარგში ერია. ბოლოს, კარტახენაში, გენერლის ქონების აღწერისას, როგორც იქნა, გადაწყვიტეს მისი გახსნა და ისეთი ნივთები აღმოაჩინეს, კარგა ხნის დაკარგულად რომ თვლიდნენ: 415 უნცა კოლუმბიური თქრო, გენერალ ჯორჯ ვაშინგტონის პორტრეტი და თმის კულული, ინგლისის მეფის ნაჩუქარი თქროს საბურნულე, მედალიონის შესანახი თქროს ბუდე ბრილიანტის გასაღებით და ბრილიანტებით მორჭვილი ბოლივის დიდი ვარსკვლავი. ხოსე პალასიოსმა ეს ყველაფერი აღწერა, შეაფასა და ხელწერილით ჩააბარა ფრანსისკო მარტინს. ბარგი შეკვე საგრძნობლად შემსუბუქებულიყო, თუმცა კიდევ რჩებოდა ნახმარი თეთრულის სამი თუ თოხი ჩემოდანი, ტილოსა და ბამბის გადასაფარებლებით სავსე ათი სკივრი, ერთი კოლოფი თქროსა და ვერცხლის სხვადასხვა ყაიდის დანა-ჩანგალი, რომელიც გენერალმა არც გაყიდა და არც ვინმეს დაუტოვა, იმ იმედით, რომ კიდევ დასჭირდებოდა საპატიო სტუმრებისთვის. ხოლო, როცა ვინმე ამ ნივთების გაყიდვას ურჩევდა, გენერალი უარჩე იდგა — სახელმწიფო საკუთრებაა.

შემსუბუქებული და შეხელებული კორტეჟი ტურბაკოსკენ გაემართა. მეორე ღლეს კარგი ამინდი დაიჭირა, მაგრამ ნაშუალამევს გაწვიმდა და ჭაობებიდან მონაბერ ქარს ხეებქვეშ შეაფარეს თავი. იქვე გატარეს მთელი ღამე. გენერალი ხელისა და ღვიძლის ტკივილს უჩინდა. ხოსე პალასიოსმა ფრანგული სახელმძღვანელოს მიხედვით მოუმზადა ნაციი, მაგრამ გენერალს სიცხემ აუწია და ტკივილმა უმატა. გამოენისას ისე გასავათებულიყო, რომ უგრძნობლად მიიღეანს სოლედადამდე, ძველი მეგობრის, რონ

პედრო ხუან ვისბალის სახლში. იქ დაჭყო მთელი თვე იქტომბრის გადაუღებელი წვიმების გამო გამძაფრებული ტკივილებით გატანჯულმა.

სოლედადის¹ სწორედ შესაფერისი სახელი ერქვა. დარიბთა დასახლებაში მხოლოდ ოთხი დამტევრილი და უკაცრიელი ქუჩა გადიოდა, თუმცა სოფელი სულ რაღაც ორ ლიეზე მდებარეობდა სან ნიკოლასიდან, რომელიც რამდენიმე წელიწადში ქვეყნის ერთერთ კვედაზე აყვავებულ და სტუმრთმცვარე ქალაქად იქცა. გენერალი უკეთეს ადგილს ვერც ინატრებდა გამოსაჯანმრთელებლად. სახლს ექვები ანდალუსიური ღია აიგანი და მყუდრო პატიო ამშვენებდა, რომლის ასწლოვანი სეიბას ქვეშ ღირქს არაფერი სჯობდა. საწოლი ოთახის ფანჯრიდან უკაცრიელი მოედნის ჩამონგრეული ეკლესია და პალმის ფოთლებით გადახურული ღარიბთა სახლები მოჩანდა ღიანისფრად შედებილი კედლებით.

მაგრამ მშვიდმა შინაურმა გარემო კერაფერი უშეველა. პირველ დამეს მსუბუქი თაგბრუსხვევა იგრძნო, თუმცა ახალ აკადმიუმიუბად არ ჩაუთვლია. ფრანგული სახელმძღვანელო ამ ნიშნებით გამწვავებულ შავ მელაქტოლიას ახასიათებდა, რასაც გაცივება და უამინდობით გამოწვეული რევმატიზმი დაერთო. ამდენმა აკადმიუმიუბამ გენერალს კიდევ უფრო გაუძლიერა წამლების ზიზდი. ამტკიცებდა, წამალი ერთ სწეულებას რომ შველის მეორეს ვნებსო. მაგრამ იმასაც აღიარებდა, რომ დაუღევლად ვერც წამლის აკარგიანობას გამოცდილა, და ყოველდღე წუწუნებდა, კარგი ექიმი არ მყავსო, თუმცა თავად ამბობდა უარს მათ მიღებაზე.

იმ ღღებში პოლკოვნიკმა უილსონმა მამამისს მისწერა, რომ გენერალი ნებისმიერ წუთს შეიძლებოდა გამოსცლოდათ ხელიდან, რაღაც სიძულვილის გამო კი არ გაურბოდა ექიმებს,

¹ სოლედად (ესპ.) — მარტოობა.

არამედ იმიტომ, რომ იცოდა, მაინც კურაფერს უშეველიდნენ. სინაძვილეები, ამტკიცებდა უილსონი, ავაღმყოფოვარია ერთადერთი მტკრია, ისიც კენერალს უშინია და დამარცხების შიშით უარს ამბობს მასთან შერინებაზე. „ავაღმყოფობისთვის ფურადლების მიქცევა იმას ნიშნავს, კემშე წახვდე იუნგად“, უთხრა ერთხელ კენერალმა. ოთხი წლის წინ ლიმაში, ბოლივიის კონსტიტუციაზე მუშაობისას, ორ ლიმა და უინებით მოსთხოვა, ქვიმს ჩვენებოდა, რაზეც მტკიცე პასეხი მიიღო:

„ორ კურდლელს ერთად ვერ დაიჭერ“.

დარწმუნებული ჩანდა, რომ ავაღმყოფობის წინააღმდეგ საუკეთესო საშუალება მუშდივი მოძრაობა და საკუთარი თავის რწმენა იყო. ფერანგდა ბარიგა წინასაფარს ააფარებდა და კოვზით აჭმევდა ხოლმე. გენერალი შევიდა დეჭავდა და პირსაც კი აღებდა, ღუმას რომ გადაყლაპავდა. მაგრამ იმ დღებში მხარეულს თევზსა და კოვზს ართმევდა და უწინსაფროდ, საკუთარი ხელით ჭამდა, რათა კველასთვის ეჩვენებინა, რომ არავისა დახმარება არ სჭირდებოდა. ხოსე პალასიოსს გული უკვდებოდა, როცა გენერალს ისეთ საქმეზე წარმოადგინა, რასაც მუდამ მოსამსახურები, აღიურანტები და გადამწერება ასრულებდნენ და კინალამ ცრემლები წამოუვადა, როცა გენერალი მოელი მოდიანი გადაიპირება ტანსაცმელზე, იმის ნაცვლად, რომ სამელნი ჩაესხა. უცნაური ის იყო, რომ კველა ამჩნევდა: რაგინდ ცუდად ყოფილიყო, ხელები აღარ უკანკალებდა. ის კი არა, კვირაში ერთხელ ფრჩილებსაც თვათონ იჭრიდა და იქლიბავდა და ყოველდღე საკუთარი ხელით იპარსავდა წვერს.

ერთხელ ლიმას სამოთხეში ბედნიერი და კატარია გოგოსთან, რომელსაც ბედუინის კანი თავიდან ფეხებაში მსუბუქი დინდლით ჰქონდა და-

ფარული. სინამ იპარსავდა, დაემაცირდებული ქალის სიზმრებში მონანავე შიშველი სხეულის ცეკრით ტაბებოდა. ბოლოს ცლუნებას ვერ გაუძლო და საკრამენტული აქტით თავის დაღი დასხვა სტუმარს: მოელი ტანი საპნის ქაფით დაუფარა და სიყვარულნარევი სამოვნებით გაპრისა. ხან მარჯვენა ხელით მუშაობდა, ხან მარცხენათი. სახეზე წარბებიც არ დაუტოვებია და გოგოც თითქოს ორმაგად გაშიშვლდა, როცა ახალშობილის სათუთა კანით წარსდგა მის წინაშე. გულაკანგალებული შეეკითხა: მართლა გზვარვარ თუ არაო და კენერალმაც ჩვეული ურაზით უპასუხა, რომლის მეშვეობითაც ასობით ქალის გულში ჩაუსახავს იმედი:

„ისე, როგორც არავინ და არასძროს“.

სოლედალში, პარსეისას, იმავე სულისკეთებით ჩაატარა მსგავსი რიტუალი. ჯერ აქა-იქ გამოჩრილი შეთხელებული თეთრი თმა მოიჭრა, შემდეგ შაგზეც გადავიდა და ბოლოს ბეწვის ნასახიც არ დაიტოვა. თან ხმამაღლა კითხულობდა საყვარელ სტრიქონებს „არაუნდადან“.

ხოსე პალასიოს საწოლ თახში შევიდა, რომ ენახა — ვის ელაპარაკებოდა გენერალი და თავგაქაფული პატრინის დანახვაზე ყბა ჩამოუვარდა.

გენერალს კი ვერც ამან მოჰვევარა შევძა. დილათით აბრეშუმის ქუდს ატარებდა, საღამოობით ჭრელ, ნაქსივ ჩაჩს იხურავდა ხოლმე, მაგრავ უიმედობის შეტევებს ვერაფერს უხერხებდა. შეაღამისას დებოლდა და მთვარის შექით განათებულ უზარმაზარ სახლში უელად დაბორიალებდა. ოღონდ ძველებურად შიშველი ვეღარ ბედავდა სიარულს და მოსასხამში ექვეოდა, რათა ცხელ დამეცებში სიცივით არ აკანკალებულიყო. მერე და მერე მოსასხამიც ვეღარ ათბობდა და აბრეშუმის ქუდზე ნაქსოვ ჩაჩსაც იხურავდა.

სამხედროთა წვრილმანი ინტრიგები და პოლიტიკოსთა უაზრო გამოხდომე-

ბი ისე აღიზიანებდა, რომ ერთ საღამოს განრიცხებულმა მაგიდას შეტყი დაპკრა და გამოაცხადა, ვერც ერთს ვეღარ ვიტანი: „გამოაცხადეთ, რომ ჭლექიანი ვარ და აქ აღარავინ შემოუშვათ“, იყვარა. ისე იყო გამწარებული, რომ სახლში სამხედრო ფორმა და სამხედრო რიტუალები აქრძალა. მაგრამ მათ გარეშე შე მაინც ვერ გაძლი და სულ მალე, მისივე ბრძანების საწინააღმდეგოდ, ისევ განახლდა დამაშვიდებელი აუდიენციები და საიდუმლო შეკრებები. იმხანად ისე ცედად გრძნობდა თაქს, რომ ექიმის მოყვანასაც კი დასთანხმდა, ოლონდ ერთი პირობით: ექიმს არ უნდა გაესინჯა, ტკივილების შესახებ შეკითხვები არ უნდა დაესვა და წამლები არ უნდა მიეცა.

„მხოლოდ მესაუბროს“, გამოაცხადა.

მართლაც, ჰერკულეს გასტელბონდოზე ჟერთეს ექიმს ვერც ინატრებდა. ეს ბედნიერი, აღნაგი და აუღელვებელი მოხუცი მარტო თავისი მოლაპლაპე ძელოტი თავითა და დამხრჩვალის სიმშვიდით სალბუნივით მოქმედებდა პაციენტთა ტკივილებზე. მთელს სანაპიროზე ცნობილი იყო მეცნიერებისადმი მისი უნდობლობა. ნელვლის ბუშტის ანთობას შეკირდადის კრემითა და გამდნარი ყველით მეურნალობდა, საჭმლის ვადამუშავებისა და კუჭის მოქმედების უასაშვილებლად პაციენტებს სექსს უნაშნავდა და შეუსევენებლად ეწერდა მეეტლის თუთუნს, რომელსაც საკუთარი ხელით ახვევდა უხეშ ქაღალდში. თუთუნითვე მეურნელობდა ბევრ დაავადებას. თვითონ პაციენტები აღიარებდნენ, რომ მის ხელში, მართალია, ბოლომდე ვერ იკურნებოდნენ, მაგრამ კეთილი სიტყვით შეგებას გრძნობდნენ. პლებურად ხარხარებდა ხოლმე.

„სხვა ექიმებს იმდენივე ავდომყოფი უკვდებათ, რამდენიც მე“, ამბობდა, „მაგრამ ჩემები უფრო კმაყიფილები კვდებან“. გენერალთან სენიორ ბარტოლომე მოლინარეგის ეტლით მივიდა, რომელსაც დღეში რამდენვერმე მოჰყვდა

მნახველები, სანამ ვენერალმა დაუპატიუებდი სტუმრების მიღება არ აკრძალა. დაჭმუჭნილი ტილოს თეთრი კოსტიუმი ეცვა, ჯიბები ათასგვარი ნუგბარით ჰქონდა გამოტენილი, წვიმისგან კი ისეთი დაცხავებული ქოლგით იცავდა თაქს, რომ ალბათ უმისოდ ნაკლებად დასველდებოდა. ფორმალური მისალმების შემდეგ ექიმმა ბოდიში მოიხადა ნახევრად მოწეული სიგარის სუნისთვის. ვენერალმა, რომელიც ვერასოდეს იტანდა თამბაქოს ბოლს, იოლად მიუტევა.

„უპე შევეჩვიე“, უთხრა, „მანუელა ამაზე ძყრალ თუთუნს ეწევა, საწოლშიც კი და, რა თქმა უნდა, თქვენზე ახლოდან მაბოლებს“.

ექიმმა გასტელბონდომ ხელიდან არ კაუშვა ცნობისმოყვარეობის დაგმაყოფილების შანსი.

„კო, მართლა“, თქვა, „როგორ არის?“
„ვინ?“

„დონია მანუელა“.

„პარგად“ მშვიდად მოუჭრა გენერალმა და ისე აშკარად შეცვალა საუბრის თემა, რომ ექიმმა შეცნენების დასაფარავად ხმამაღლა გადაიხარხარა. გენერალმა, ცხადია, იცოდა, რომ არც ერთი მისი სასიყვარულო თავადასავალი საზოგადოებისთვის დაფარული არ ყოფილა. ამ სფეროში თავისი მიღწევებით რასოდეს უტრაბახია, მაგრამ იმდენ გახმაურებულ ისტორიაში იყო გარეული, რომ მისი საწოლის საიდუმლოებებზე მთელი ქვეყანა ლაპარაკიბდა. წეულებრივი წერილი ლიმანინ კარაკასამდე სამი თვით იგვიანებდა ხოლმე, მაგრამ მისი სეანდალური თავგადასავლები ეღვის სისწრაფით კრეცლდებოდა და ჩრდილივით თან სდევდა. მისი საყვარელები კი თითქოს ფერფლის ჯვრით იყვნენ დანიშნულნი, თუმცა თვითონ საიდუმლოდ იცავდა ქაღების კინაობას. მათი ნდობა ბოროტად არასოდეს გამოუყენებია და გულს მხოლოდ ხოსე პალასოსს უხსნიდა ხოლმე. სწორედ ამიტომ იყო, რომ ექიმ გასტელბონდოს უბრალო ცნობისმოყვარეობაც



კ არ დაკმაყოფილა ისეთი საქვეყნოდ ენობილი ადამიანის შესახებ, როგორ როც მანუელა იყო და რომელზეც გველობ ყველაფერი იცოდა.

ამ პატარა ინციდენტს თუ არ ჩავთვლით, ექიმმა გასტელბონდომ სწორედ რომ სულზე მოუსწორო. თავისი გიური იდებით ამნევებდა, მასთან ერთად მიირთმევდა ჯიბით მოტანილ ტკბილეულს, ნაღების ნამცხვარსა და სხვა ნუგარს, რომელსაც გენერალი ზრდილობის გამო ჭამდა. ერთ დღეს დაიჩივლა, რომ ტკბილეული მხოლოდ მიმშილის გრძნობას უკლავდა, მაგრამ არ ასუქებდა. „ნუ დელავთ, თქვენი ბრწყინვალებაა“, უთხრა ექიმმა, „ყველაფერი, რაც პირიდან შედის, ასეებს, და რაც იქიდან გამოიდის, ახლუნებს“. გენერალს ისე მოუწონა არგუმენტი, რომ ექიმთან ერთად სიამოვნებით დაღია ერთი ჭიქა ქვირფასი დავინონ და ერთი თასი საგო.

და მაინც, გუნება, რომელსაც ასე გულმოღინეულ უხალისებდა ექიმი, ცუდი ამბების გამო თავიდან ეწამლებოდა. ვიღაცი უამბო, რომ იმ სახლის პატრიმინა, სადაც კარტახენაში ცხოვრობდა, სნეულების გადადების შიშით თეთრეულიანად დაწვა საწოლი, რომელშიც გენერალს ეძინა. ბოლოვარმა უბრძანა ლონ ხუან დე ლიოს ამაღლოს, მიბარებული უულიდან გადატანად გნადგურებული რივების საფასური და სახლის ქირა, მაგრამ ვერც ამით დამშვიდდა.

უარესი დაემართა, როცა გაიგო, რომ ამერიკის შეერთებულ შტატებში მიმავალი დონ ხოაკინ მოსკერა მისი სახლიდან სულ ორ ნაბიჯზე განერებულა და გენერალი არ მოუნახულებია. დაუფარავი უქმაყოფილებით შეაგროვა ცნობები და შეიტყო, რომ მოსკერას მთელი კვირა დაუყვია სანაპიროზე გემის მოლოდინში, ბევრი საერთო მეგობარი თუ მტერი უნახავს და ყველასთვის უამბნა, რა ნაწყვინი ყოფილა გენერლის, როგორც თვათონ აღუნიშნავს, უმაღლერის გამო, პატარა ნავით გემისკნ მიმავალმა კი გამოსამშვიდობებ-

ლად მოსულ მეგობრებს მოკლედ გაუმიმდევრობა გულისხმადები: „კარგად დაიმახსოვრეთ“, თქვა „ამ კაცს არავინ უფაროს“.

ხოსე პალასიოსმა იცოდა, როგორ განიცლიდა გენერალი მსგავს ბრალდებებს. ყველაზე მეტად ის აწუხებდა და ტკიონდა, როცა ვინგეს მის გრძნობებში შეპქონდა ეჭვი. ასეთ დროს მზად იყო ზღვები დაემრო და მთხოვ დაენგრია, ოღონდ კი მოწინააღმდეგისოვის საპარისპირო აზრი შთავეონებინა. ერთხელ, დიდების მწვერვალზე მყიფეს, მისი თავებრინიანით აღმტოთებულმა ლამაზმა ანგოსტურელმა დელფინა გუარდიოლად ცხვირწინ მიუჯახუნა სახლის კარი. „თქვენ ყველაზე სახელგანთქმული ადამიანი ხართ, გენერალი“, უთხრა, „მაგრამ სიყვარულისთვის არ გამოგებით“. მაშინ გენერალი სამხარეულოს ფანჯრიდან გადაძვრა და სამი დღე სახლიდან არ გამოსულა. მართლად, კინალმ სიცოცხლეს გამოესალმა, მაგრამ საბოლოოდ დელფინას ნდობა მოიპოვა.

მოსკერამდე ხელი აღარ მიუწვდებოდა, მაგრამ ყველას გაუმხილა გულისტყივილი: ღვარძლიანად კითხულიბდა, რა უულებით ლაპარაკობდა სიყვარულზე კაცი, რომელმაც ოფიციალური ქადაღდით აცნობა, რომ ვენესუელადან განდევნილი იყო. „მაღლობა მითხრას, რომ არ უცაბსუხე და ისტორიული სასჯელისან ვისხენი“, იყვირა. ყველაფერი გაიხსნა, რაც კი მისთვის გაუკეთებია. გაიხსნა, თუ რა მოთმინებით იტანდა მის სოფლურ ნარცისიშმ და თქვა, რომ მისი წყალობით განდა მოსკერა ის, ვინც იყო. ბოლოს ერთ საერთო მეცობარს გრძელი და გულისშემძრებული წერილი გაუგზავნა, რათა დარწმუნებული ყოფილიყო, რომ მოსკერას სამყაროს ნებისმიერ წერტილში მისწვდებოდა ხმა მისი უქმაყოფილების შესახებ.

სმაგიროდ ამბები, რომელშიც მის ფურამდე ვერ აღწევდა, უხილავი ნისლივით ეხვია გარს. ურდანეტა კვლავ უპასუხოდ ტრვებდა მის წერილებს.

ვენესუელაში გაგზავნილმა ბრისნიო მენდესმა ვენერლის საყვარელი და მონატრებული ხილი გამოაგზავნა იამაიკიდან, მაგრამ შიკრიკი ზღვაში დაიხრიო. ხუსტო მენდესმ, მის ნდობით აღჭურვილ კაცს აღმოსავლეთის საზღვრებთან, სიზანტით მოთმინებიდან გამოყევა ვდა. ურდანეტას დუმილმა ქვეყანა დააფიქრა, გენერლის ლონდონელი კორესპონდენტის, ფერნანდეს მადრიდის სიკვდილმა კი მსოფლიო.

ვენერალი ვერ ხვდებოდა, რომ სანამ თვითონ არაფერი იცოდა ურდანეტას შესახებ, ურდანეტა აქტიურ მიმწერას აწარმოებდა ამალის ოფიცირებთან და ცდილობდა მათგან მეტი უტყუარი პასუხი მიეღო. „ერთხელ და სამუდამოდ უნდა ვიცოდე, დათანხმდება თუ არა გენერალი პრეზიდენტობას, თუ მთელი ცხოვრება მოუხელობებელ აჩრდილს უნდა ვსძიო“, მისწერა ო ლირს. ო ლირთან ერთად დანარჩენი ოფიცირებიც ცდილობდნენ ვენერალთან ამ თემაზე ჩამოვალით საუბარი, რათა ურდანეტასთვის გარკვეული პასუხი მიეცათ, მაგრამ ვენერლისგან კონკრეტულ პასუხს ვერ ეღიოსნენ.

როცა, ბოლოს და ბოლოს, რიოაჩადნ უტყუარი ინფორმაცია მოვიდა, იქ საქმე ჟავე წამხდარი იყო. ვენერალმა მანუელ ვალდესმა, როგორც მოსალონენელი იყო, წინააღმდეგობის გარეშე აიღო ქალაქი 20 ოქტომბერს, მაგრამ მომდევნო კვირას კარენიომ ორი შეტევით დაამარცხა მისი ჯარი. ვალდესმა მონტილიას წარუდგინა, მისი ახრით, ღირსეული თხოვნა გადადგომის შესახებ, რამაც ვენერალი მოთმინებიდან გამოიყანა. „ის ვირიშვილი შიშით გადება“, თქვა. მარაკაიბოზე დაგეგმილი შეტევის დაწყებამდე თხუთმეტი დღედა რჩებოდა, მაგრამ რიოაჩას აღებაც კი აუხდენელ ცნებად ქცეულიყო.

„ჯანდაბა!“ იყვირა ვენერალმა, „ჩემი ნარჩევი ვენერლები ფაზარმის ამბოხსაც ვერ ახშობენ.“

მაგრამ ვეველაზე მეტად იმ ცნობამ ააფორიაქა, რომ მოსახლეობა მთვრი-

ბის ჯარს გაურბოდა, რადგან მის სახელთან აიგივებდა. ვენერალი კი ადმირალ პადილიას მეცნიელად მიაჩნდათ, რომელსაც აღმეროვებდნენ შშობლიურ ქალაქ რიოაჩაში. ქვეყნის დაარჩენ რეგიონებშიც ცუდად იყო საქმე. კველგან ანარქია და ქაოსი გამეფებულიყო, რასაც ურდანეტას მთავრობა ვერაფერს უხერხებდა.

ერთ დღეს ექიმი გასტელბონზღვიც შეუწირ ვენერლის ისტორიულ რისხებს და გაოცდა, როგორ გამოცოცხლებულიყო ავადმყოფი. ვენერალმა ლანძღვა-განების კორიანტელი დაატეხა თავს სანტა ფედან უკანასკნელი ცნობით ჩამოსულ ემისარს. „ეს უვარგისი მთავრობა, იმის მაგივრად, რომ ხალხსა და მნიშვნელოვან ფიგურებს თავის სასარგებლოდ იყენებდეს, მთლად ადამბლავებს მათ“, კვიროდა.

ექიმმა ვერაფრით შეძლო მისი დაწყნარება. მთავრობის ლანძღვას რომ მორჩა, შტაბის ოფიცირებზე გადავიდა. სამი დიღი ბრძოლის გმირს, პოლკონიკ ხავაკინ ბარიგას მკვლელი უწოდა, პედრო მარგატიოზე, რომელზეც ეჭვი პქონდათ, რომ სუკრეს წინააღმდეგ შეთქმულებაში მონაწილეობდა, თქვა, უვარგისი მხედართმთავრიაო. კაუკას ყველაზე მაძაც ვენერალს, გონისალებს შშიშრობა დაწიამა და აქტიშინებული ჩამოვა სავარედები სულის მოსათქმელად, რაც ოცი წელი იყო, სჭირდებოდა. მხოლოდ მაშინ შეამჩნია კარში განხერილი გაოცებული ექიმი გასტელონდო.

„ბოლოს და ბოლოს“, ხმას აუწია ვენერალმა, „რას უნდა ველოდეთ კაცებან, რომელმაც კამათელში სახლი წაავინ?“

ექიმი გაოგნდა.

„ვისწერ ვლაპარაკობთ?“ იკითხა.

„ურდანეტაზე“, უპასუხა ვენერალმა, „მარაკაიბოში წააგი ერთ საზღვაო ოფიცირთან, მაგრამ საბუთები ისე გააფორმა, თითქოს გაყიდა“.

ძალ-ღონე მოიქრიბა და განაგრძო: „თუმცა ვეველა ფრთაშესმული ანგ-

ლოშია ყალთაბანდ სანტანდერთან შედარებით. მისმა მეგობრებმა ინგლისელთა სესხიდან მოიპარეს ფული, სახელმწიფო ქაღალდები შეათედ ფასში შეიციდეს და მთავრობამ ხმა არ ამოიღო“.

მე თვითონო, ოქვა, იმიტომ კი არ ვეწინააღმდეგებოდი სესხის აღებას, რომ კორუფციის მეშინოდა, არამედ ვერწობდი, რა საფრთხეს შეუვერიზოდით სისხლით მოპოვებულ დამოუკიდებლობასთ.

„ვალები ესპანელებზე მეტად მძულს“, გამოაცხადა, „ამიტომ ვავაურთხილე სანტანდერი, რომ ინგლისელთა სესხი ერს სიკეთეს არ მოუტანდა, რადგან საუსუნების მანძილზე მოგვიწევდა პროცენტების ხდა. ახლა ყველაფერი ნათელია: სწორედ ვალი მოგვიღებს ბოლოს“.

თვითიან ახლად გამომტხვარი მთავრობა სიხარულით დაეთახება ურდანეტას გადაწყვეტილებას — დაენდოთ დამარცხებულთა სიცოცხლე, ის კი არა, რომის ახალი ეთიკაც შეიმუშავეს: „დმურთმანუ ჰქინას, ჩვენმა დღვევანდელმა მტრებმა ის გვიქნან, რაც ჩვენ უვაკით ესპანელებს“. მაგრამ სოლედადის ბეჭელ დამებში დაწერილ მრისხანე წერილში გენერალმა ურდანეტას შეახენა, რომ სამოქალაქო ომებში გამარჯვება სახტიკთა მხარეზე იყო.

„დამიჯვრეთ, ექიმო“, უმტკიცებდა გასტელონდოს, „ჩვენს ხელისუფლებასა და ჩვენს სიცოცხლეს მხოლოდ მოწინააღმდეგეთა სისხლის ფასად თუ შევინარჩუნებთ“. მაგრამ მოულოდნელად ბრაზი ისევე უკვალოდ გაუქრა, როგორც გაუწნდა და ცოტა ხნის წინათ გალანბლული ოფიცერების გამართლებას შეუდგა. „ასე თუ ისე, მოტუშებული მე დავრჩი“, თქვა, „მათ კონკრეტული მიზანი ჰქონდათ, რაც შეიძლება სწრაფად მოეპოვებინათ დამოუკიდებლობა და აი, რას მიაღწიოს!“ შემდევ ექიმს გაძვალტყაგბული ხელით დაეყრდნო, ადგა და ოხრით დაასკენა: „სამაგიეროდ, მე გავთავდი არარხებულზე ოცნებაში“.

იმ დღეებში იტურბიდეს ბედიც გა-

დაწყვეტია. ოქტომბრის ბოლოს იტურბიდემ დედამისის მიერ ჯორულაუნიდან გამოგზავნილი წერილი მიიღო, რომელშიც ქალი შეშფოთებით ატყობინებდა, რომ მექსიკაში ლიბერალები იკრებდნენ ძალებს, რის გამოც რეპატრიაციის მიედი ნელ-ნელა უქრებოდა. ეკვი, რომელიც აკვიდან ღრღნილა იტურბიდეს, გაძლიერდა და გუნება მოუშხამა. ბედად, ერთ საღამოს გის მელავზე დაყრდნობილმა, დერეფანში მოსეირნე გენერალმა საუბარი წამოიწყო.

„მექსიკიდან ერთადერთი უსაიმოვნო მოგონება გამომყვა“, თქვა, „ბერაკრუშ-ში, პირტის კაპიტნის მწევრებმა ორი ლეპრი დამიღლივეს, რომლებიც ესპანეთში უნდა წამეგვანა“.

შაგრამო, თქვა, იქ მივიღე ცხოვრებისგან პირველი მეცარი გაკვეთილი, რაც დღემდე არ დამიღიშებია. ბერაკრუში რამდენიმე დღით უნდა გაჩერებულიყო ევროპაში პირველად გამგზავრების წინ, 1799 წლის თებერვალში, მაგრამ თითქმის ორი თვე დაჰყო, რადგან ჰაფუანას, სადაც გემს უნდა შეევლო, ინგლისელებმა მოუწყვეს ბლოკადა. სამაგიეროდ საშუალება მიეცა საზიდარით ჩასულიყო მეზიკოში და ფეხით შემოევლო ზღვის დონიდან სამი ათას მეტრზე გაფინული ულკანები და უკაცრიული უდაბნოები, რომლებსაც საერთო არაური ჰქონდათ არაგუას ველების პასტორალურ განთიადებთან, სადაც იქამდე ცხოვრობდა. „თავი მთავარზე მევრია“, თქვა. მეზიკოში ჰაზრის სიწმინდემ და სუფთა, უხვმა ბაზრებმა გააოცა. იქ საჭმელად ჰყიდნენ აგავას ფერად მუხტუხიებს, მდინარის ჭიაყელებს, მოსკიტოების კვერცხებს, კალიებს, თავკომბალებს, მთის კატებს, თაფლიან წყალში დამბალ ტარაქნებს, სიმინდის კრაზანებს, შებოლილ იგუანებს, ჩხრიალა გველებს, ჭაველგვარ ჩიტს ჯუჯა ძაღლებს და ერთგვარ ლობიოს, თავისით რომ ხტოდა ქაბში. „ყველაფერს ჭამენ, რაც მოძრაობს“, თქვა. გენერალი გააოცა მრავალრიცხვანი არსების გამჭვირვალე წყლებმა, მოელ ქალაქს რომ კვეთდნენ,

საკვირაო, ჰელენელა ფერებად შეღებილმა ნავებმა და უამრავმა, ნაირფერმა ფავილმა. სამძიეროლ დამთრუნელად იმოქმედა თებერვლის მოკლე დღეებმა, მოხეტიალე ინდიელებმა და გადაუდებელმა წვიმებმა, ანუ ფელაფერმა იმან, რაც მოგვიანებით გვლის უწრილებდა სანტა ფეში, ლიმაში, ლა პასში და ანდებში. ეპისკოპოსმა, რომელსაც სარეკომენდაციო წერილით მიადგა, ერთხელ მეფისნაცვალთან წაიყვანა მიღებაზე, რომელიც ბოლივარს ეპისკოპოსშე თვავადაკლულ სასულიერო პირად მოეწევნა. მეფისნაცვალმა ძლიერ მიაქცია ყურადღება კნაჭა, შავვერებან ბიჭს, რომელმაც თავი საფრანგეთის რევოლუციის თაყვანისმცემლად გამოაცხადა. „კინაღამ სიცოტხლეს გამომასალმეს“, ჰყვებოდა გამხიარებული გენერალი, „ალბათ ვაფიქრე, რომ მეფისნაცვალთან აუცილებლად პოლიტიკაზე უნდა მესაუბრა. მე ხომ მეტი არაფერი ვიცოდი თექვსმეტი წლის ასაკში“. სანამ მოგზაურობას განახლებდა, წერილი მისწერა თავის ბიძის, დონ პელრი პალასით ისტიხის. ეს ბართი პირველია მისი შემორჩენილი წერილებიდან. „ისე ცუდად ვწერდი, რომ თვითონ არაფერი მესმოდა“, თქვა სიცილით, „მაგრამ მოვახერხე ამგხნა ბიძანისთვის, რომ ეს დაღლილობის ბრალი იყო“. ვერდნახევარში ორმოცი ორთოგრაფიული შეცდომა დაუშვა, როი მათგანი ერთ სიტყვაში — „ყიო“!

იტერბიდეს არაფერი უპასუხნია,
რადგან ასეთი შორეული მოვონებები
არ გააჩნდა. მექსიკიდან მხოლოდ უბე-
დურება ანსოვდა, რამაც კიდევ უფრო
გაუღრმავა თანადაყოლილი მელანქო-
ლია. გენერალს კარგად ესმორა შიხი.

„არ დარჩე ურდანეტასთან“. უთხა, „არც ოჯახთან ერთად წახვილე უძღვე-
ველ და საშინელ ამერიკაში, რომელიც
დამოუკიდებლობაზე შეთხხული დათა-
რამბებთ ყველას გაჭირვების ჭაობში
ჩაგვირავს“.

ამ სიტყვებით კიდევ უფრო დაამძია
გაურკვევლობის ბურუსი.

„ნუ მაშინებთ, გენერალო!“ წამოიძახა
იტურბიდემ.

„ნუ გეშინიათ“, მშვიდად უპასუხა გენერალმა, „წადით მექსიკაში, თუნდაც იქ მოგელან, ან თქვენით მოკვდეთ. ახლავე წადით, სანი ჯერ კიდევ ახალგაზრდა ხართ, რადგან ერთ დღეს ძალიან გვიანი იქნება და იქურადაც ვერ იგრძნობთ თავს. კველგან უცხო იქნებით, ეს კა სიკვდილზე უარესია“, თქვა, შემდეგ თვალებში შეხედა, გაშლილი ხელისგული მხარზე დააღო და დაასკვნა: „ჩემსავით“.

ასე რომ, იტურბიდე დეკემბრის და-
საწყისში გაემგზავრა ურდანეტასთვის
გადასაცემი ორი წერილით. ერთ წერი-
ლში ეწერა, რომ იტურბიდე, უილსონი
და ფერნანდო გენერლის კველაშე სანდო
პირები იყვნენ. მოძღვვის წლის პრი-
დამდე, სანამ ურდანეტა სანტანდერის-
ტებმა გადაუენეს, იტურბიდე სანტა ფე-
რი უქმდ იყო. დედამისიმა დაჟინებული
მიხმარით მიაღწია, რომ შეიძლო ვა-
შინგტონში, მექსიკის დაპლომატიური
მისიას მდივნად დაენიშნათ. კველასგან
დავიწყებულმა ცხოვრების დაჩრინილი
ნაწილი კანცელარიაში გაატარა. მათი
გვარი მხოლოდ ოცდაორმეტი წლის
შემდეგ გახმაურდა, როცა მაქსიმილიან
პატაბურგმა, რომელიც ფრანგული ია-
რალის წყალობით მექსიკის იმპერატო-
რი გახდა, იტურბიდეთა მესამე თაობის
ორი ვაჟი იშვილა და თავისი ქიმერუ-
ლი ტახტის მემკვიდრეებად გამოაცხა-
და.

მეორე წერილში გენერალი სთხოვდა ურდანეტას, გაენადგურებინა იქამდე მიწერილი ოუ მომავალში მიღებული მის კველა ბარათი, რადგან ისინი რის-სხვის საათებში იყო დაწერილი. ურდანეტამ თხოვნა არ შეუსრულა. ხუთი წლის წინათ გენერალმა იმავე თხოვნით მიმართა სანტანდერს: „არ გამოაქვეყნოთ ჩემი წერილები არც ჩემს სიცოცხლეში, არც სიკვდილის შემდეგ, რადგან არეულად და თავისიუფალი სტილი-

¹ yjo - უფრო მართებულია hijo (ესპ.) - შვილი.

თაა დაწერილი“ სანტანდერიც ურდანეტასავით მოიქცა. სამაგიეროდ სანტანდერი უგზავნიდა გააზრებულ და ჩამოყალიბებულ წერილებს, რომლებსაც თვალის ერთი გადაელებითაც ეტყობოდათ, რომ მათი საბოლოო აღრესატი ისტორია იყო.

ბერაკერუსიდან გამოგზავნილი პირველი წერილიდან, გარდაცვალებამდე ექვსი დღით ადრე დაწერილი ბარათის ჩათვლით, განერლის ათა ათასამდე წერილი შემორჩა. ზოგიერთი საკუთარი ხელით დაწერა, ზოგიც გადამწერებს უკარნახა, ზოგი კი მისი მითითებების მიხედვით დაწერეს გადამწერება. შემორჩა აგრეთვე მისი ხელმოწერილი სამი ათასი წერილი და რვა ათასი საბუთი. ხან ქანცს აცლიდა ხოლმე გადამწერებს, ხანაც – პირიქით. ერთხელ, თავისივე ნაკარნახევი წერილი რომ გადაიყითხა, აღარ მოწონა და თავიდან გადაწერის ნაცვლად საკუთარი ხელით მიაწერა: „აღარათ მიხვდით, რომ მარტელი დღეს ჩვეულებრივზე აუტანელია“. ანგოსტურიდან კონტინენტის საბოლოოდ გასათავისუფლებლად წამისელის წინ, 1817 წლის ერთ საღამოს თოთხმეტი სახელმწიფო მნიშვნელობის დოკუმენტი უკარნახა. აღარათ, სწორედ იმ დღიდან წარმოიშვა ლეგენდა, თითქოსდა რამდენიმე გადამწერს ერთდროულად კარნახობდა სხვადასხვა წერილებს.

ოქტომბერში წვიმის ხასახშე მნიშვნელოვანი არაფერი მომხდარა. გენერალი ოთახიდან არ გამოილოდა და ექიმი გასტელბონდოს მთელი თავისი ეშმაკობის გამოყენება დასჭირდა მისი ნახვისა და კვების უფლების მისაღებად. ხოსე პალასიოსს ეჩვენებოდა, რომ სანამ სიესტის დროს პალაში ჩაწოლილი გენერალი უკაცრიელ მოედასა და წვიმის ფარდას უფრებდა, გონებაში განვლილი ცხოვრების ცველაზე უმნიშვნელო დეტალებს იხსენებდა.

„ღმერთო დიდებულო“, ამოიხსრა ერთ საღამოს, „ნეტა მანუელა როგორა?!“

„რადგან მის შესახებ არაფერი ვიცით,

ესე იგი კარგადაა“, თქვა ხოსე პალასიოსმა.

ხელისუფლებაში ურდანეტას მისვლის შემდეგ მანუელასგან არაფერი სენიორათ. გენერალს მისთვის აღარ მიუწერია, მაგრამ ფერნანდოს დავალა მოგზაურობის ამბები ეცნობებინა ქალისთვის. მანუელას უკანასხნელი წერილი აგვისტოს ბოლოს მიიღეს. იგი საესე იყო სამხედრო გადატრიალების მოსახლეადებელი სამუშაოების აღწერით, მაგრამ ცენტურის თვალის ასახვევად ინფორმაცია და თარიღები ისე იყო დამახინჯებული, რომ სიმართლის ამოკითხვა ჰქირდა.

მანუელამ დაივიწყა გენერლის კეთილი რჩევა, ქვეყნის პირველ ბოლოვარისტად იქცა და მარტომ გააჩადა წერილობითი ომი მთავრობასთან. პრეზიდენტმა მოსკერამ ვერ გაბედა მის წინააღმდეგ მოქმედება, მაგრამ ეს საქმე მინისტრებს დავალა. ოფიციალური პრესის აგრესიულ გამოხდომებს მანუელა დაბეჭდილი პამფლეტებით პასუხით, რომელებსაც მონების დახმარებით მთავარ ქუჩაზე აკრავდა. ქვით მოკირწყლულ ქუჩაზე ხიშტით დასდევდა კველას, ვინც გენერლის წინააღმდევ მიმართულ პროკლამაციებს ავრცელებდა და კედლებზე მიკრულ გენერლის გინებას ზემოდან უხამს სიტყვებს აწერდა.

მთავრობის მიერ გამოცხადებულმა ომმა ვერ შეაშინა. ოფიციალურ წრებში თავისი ხალხი ჰყავდა, რომლებმაც აცნობებს, რომ ერთ-ერთი ეროვნული დღესასწაულის დროს პლასა მაიორზე კოცონს ააგიზგიზებდნენ, რათა მასარის ტანსაცმელში გამოყიდებილი განერლის ფიგურა დაეწვათ. მანუელამ თავის მონებიანად გაარღვად ჯარისკაცთა კორდონი და ცხენის ფლოქებით გათელ იქაურობა. იმ დღეს თვით აღკალდმა დააპირა მისი დაპატიმრება და ჯარისკაცთა პიკეტი გაუგვანა სახლში, მაგრამ წინასწარ გაფრთხილებული მანუელა ჯარისკაცებს ორი დატენილი დამბაჩით შეეგება. მაშინ ორივე მხარის

მეგობრები ჩაერიცნენ საქმეში და თავი-დან აიცილეს უბედური შემთხვევა.

მანუელა მხოლოდ ურდანეტას გამარჯვების შემდეგ დამშვიდდა. იგი ნამდვილ მეგობრად მიაჩნდა და ამიტომ მის ყველაზე ერთგულ თანამოაზრედ იცცა. თავის დროზე, როცა გენერალი პერუში იბრძოდა, სანტა ფეში მარტო დარჩენილ მანუელას უსაფრთხოებაზე სწორედ ურდანეტა ზრუნავდა. როცა გენერალმა კონგრესს თავისი ავადსახსენებელი განცხადება წარუდგინა, სწორედ მანუელამ მიაწერინა ურდანეტასთვის: „სულითა და გულით მსურს შერიგება და ჩეკნი ძველ მეგობრობის აღდგენა“. ურდანეტამ მიიღო ნაბომები წყალობა. სამხედრო გადატრიალების შემდეგ მანუელამ სიკეთეზე სიკეთით უპასუხა. პოლიტიკურ ცხოვრებას ჩამოშორდა და ისე უგზო-უკვლილ გაქრა, რომ ოქტომბრის დასაწყისში ჭირიც კი გავრცელდა, ამერიკის შეერთებულ შტატებში გაემგზავრაო, რაც ყველამ დაიჯერა. ასე რომ, ხოსე პალასიოსი არ მოტყუებულა, როცა თქვა, მანუელა კარგად იქნებაო, რადგან მის შესახებ არაფერი იცოდნენ.

წვიმითა და მოგონებებით გატანჯულმა გენერალმა, რომელმაც უკვე თვითონ არ ცოდა, ვას, რას ან რისთვის უცდილა, ერთ დამეს იტირა. სლუჟენის ხმა რომ მოესმა, ხოსე პალასიოსს მდინარეზე აყვანილი მაწანწალა ძალი ეგონა, მაგრამ მისი ბატონი აღმოჩნდა. ხოსე პალასიოს დაიბნა, რადგან მრავალწლიანი, ერთგული სამსახურის მანძილზე ერთადერთხელ ნახა მტირალი გენერალი, ისიც ტანჯვას კი არა, სიბრაზის გამო. კაპიტან იბარას დაუძახა, რომელიც დერეფანში მორიგეობდა და ერთად მიაფურადეს გენერლის სლუჟენს.

„ეს უშველის“, თქვა იბარამ.

„ყველას გვიშველის“, უპასუხა ხოსე პალასიოსმა.

გენერალს ჩვეულებრივზე დიდხანს ეძინა. დილით ვერც მეზობელი ბადის ჩიტებმა გააღვიძეს, ვერც ეკლესიის ზა-

რების ხმამ, ხოსე პალასიოსმა რამდენჯერმე შეამოწმა, სუნთქავს თუ არა, თვალი რომ გაახილა, რვა საათზე მეტი იყო და მცხუნვარე დღე ძალებს იკრებდა. „შაბათია, 16 ოქტომბერი, წმინდა მარგარიტა მარია ალაკოკეს დღე“, მოახსენა ხოსე პალასიოსმა.

გენერალი წამოდგა და ფანჯრიდნ გახედა დამტკერილ, უკაცრიელ მოედანს, გედლებგამოხრულ ეკლესიას და ძალის ლეშებ მოტრიალე სვაებს. მზის პირველი სხივები ცხელ დღეს მოახწავებდნენ.

„წავიდეთ, გავურინდეთ აქედან“, თქვა გენერალმა, „არ მინდა დახვრეტისას სროლის ხმა გავივი“.

ხოსე პალასიოსი შეკრთა. ეს წამები სხვა ადგილსა და სხვა დროს ეპუთვნოდა. გენერალი მაშინდელივით გამოიყურებოდა, ფეხშიშველი იღვა აგურის უხეშ იატაჭე გრძელი ნიიხვისა და დამას ჩაჩის ამარა. ეს ყველაფური რეალობაში განმეორებული ძველი სიზმარი იყო.

„ვერ გაიგებთ“, თქვა ხოსე პალასიოსმა და განხრაბ სიზუსტით დაყოლა: „გენერალი პიარი ანგოსტურაში დახვრიტეს დღევანდელი დღის 5 საათზე კი არა, ცამეტი წლის წინათ“. გენერალი მანუელ პიარი კურასაოლი, 35 წლის უხეში მულატი იყო, ყველაზე სახელმოხვეჭილი პატრიოტული მილიციის წევრთაგან. სწორედ მან უგულებელყო გენერლის ავტორიტეტი, როცა განმათავისუფლებელ არმიას ყველაზე მეტად სჭირდებოდა ძალების გაერთიანება მორილის შემართების აღსაგვეთად. პიარი ზანგებსა და მულატებს, ქვეყნის სხვა უკარგის მოსახლეობასთან ერთად, კარაგასის თეთრი არისტოკრატის წინააღმდეგ განაწყობდა, რომელსაც გენერალი წარმოადგენდა. მისი პოპულარობა და მესიანული შარავანდელი მხოლოდ ხოსე ანტონიო პაკესის ან ბოლივიანისას თუ შეედრებოდა. რეალისტი გახლდათ და განმანთავისუფლებელი არმიის რამდენიმე თეთრკანიანი ოფიცერიც კი გადაიბირა. გენე-

რაღმა ჯერ სიტყვით სცადა პიარის გადარწმუნება, მაგრამ ამაღლ. მაშინ მისი ბრძანებით დაპატიმრებული პიარი ინგოსტურაში გადაიყვანეს, სადაც გენერალს კველაზე ერთგული ოფიცირები ეფულებოდა. რამდენიმე მათგანი მდინარე მაგალინაზე უკანასკნელ მოგზაურობაშიც ახლდა თან. პიარის მეგობრებისგან შედგენილმა სამხედრო საბჭოში დამნაშავეები გაასამართლა. ხოსე მარია კარენიი ბრალმდებული იყო. მის სიტყვებში სიცრუის ნატამალიც არ ერთა, როცა პიარი ესპანელთა წინააღმდეგ კველაზე სახელმომკეფილ მებრძოლთა შორის მოიხსენია. ამის მიუხედავად, კენერალ პიარის ბრალი დასდეს დეზერტირობაში, დალატსა და აჯანყების მცდელობაში და სიკეთილით დასჭა მიუხსეს სამხედრო ტიტულების ჩამორთევით. მისი დამსახურების გათვალისწინებით, არავის ევონა, რომ გენერალი განაჩენებ ხელს მოაწერდა, განსაკუთრებით — იმ მძიმე ღლებში, როცა მორილომ რამდენიმე პროვინცია დაიბრუნა, პატრიოტთა მორალი კი ისე დაეცა, რომ მასთაბრივი დეზერტირობა იყო მოსალოდნებლი. გენერალმა კველა ზეწოლას გაუძლო, მოთმინებით მოისმინა. თავისი საუკეთესო შეგრძელების უამდგომლობა, რომელთა შორის ბრისენიო მენდესიც ერთა, მაგრამ განაჩენი ის შეუკლია. თუმცა გადაწყვეტა პიარისთვის სამხედრო ტიტულები შეენარჩუნებინა, დახსრეტა კი სახალხო სანახაობად უნდა ქცეულიყო. იმ დაუსრულებლად გაჭიმულ დამეს კველაფერი შეიძლებოდა მომხდარიყო. 16 ოქტომბერს, დღის ხუთ საათზე, ანგოსტურაში, რომელიც ექვსი თვეის წინათ თვით პიარმა გამოგდიავა ესპანელებს, პლასა მაიორზე განაჩენი სისრულეში იქნა მოყვანილი. ოფიცირმა, რომელიც დასჯას ხელმძღვანელობდა, ჯერ სვაკებისგან დაგლევილი ძაღლის ლეშის ნარჩენების აკრეფა ბრძანა, შემდეგ მოედნის მისადგომები ჩაკეტა, რათა უპატრონო ცხოველებს არ შეერვენათ დასჯის დიდებული ცერემონიალი. უარი უთხრა

პიარს უკანასკნელ თხოვნაზე: თვითონ გაეცა სროლის ბრძანება, ძალით აუხვია თვალები, მაგრამ ვერ შეძლო ხელის შეშლა, როცა საკვდილმისჯილი პირჯვრის წერითა და პაეროვანი კოცნით გამოეთხოვა ქვეყნიერებასა და დროშას.

გენერალი დასჯის არ დასწრება. იმ წეობში მასთან სახლში მხოლოდ ზოსე პალასიოს იმყოფებოდა და ხედავდა, როგორ იკავებდა ცრემლებს მისი პატრონი სროლის გავონების შემდეგ. მეორე ღლებს კი ასე მიმართა ჯარისკაცებს: „გუშინ დიდი გულისტყივილი განვიცავდე“. მთელი დარჩენილი ცხოვრების მანძილზე იმეორებდა, რომ ეს აქცია პოლოტიკური აუცილებლობით იყო გამოწვეული, რომელმაც ქვეყნა გადამორჩინა, მეამბოხები დააშოშმინა და სამოქალაქო ომის საფრთხე მოსპო. ყოველ შემთხვევაში, ეს მის მიერ გადადემული კველაზე სასტიკი, მაგრამ, ამავე ღროს, კველაზე ღროული ნაბიჯი იყო, რომლის წყალობითაც აეტოროიტეტი განიმტკიცა, მმართველობის სადავები მტკიცედ აიღო ხელში და დიდებისაკნ მიმავალი გზა გაიკაფა.

ცამეტი წლის შემდეგ, სოლედადში ვერც კი მიხვდა, რომ ღრი აერია. მოედნისთვის თვალი არ მოუცილებია, სანამ მონძებში გახვეულმა წყლის გამყიდველმა ქალმა ჩაიარა ქოქოსის ქავლებით დატვირთული ჯორით და სვაკები დააფრთხო. მაშინ შევბით ამოისუნთქა, ჰამაკთან დაბრუნდა და ისე, რომ არავის უკითხაეს, ჰასუხი გასცა ხოსე პალასიოს შეკითხვაზე, რომელიც მსახურს ანგოსტურის ტრაგიკული დამის შემდეგ აწუხებდა:

„ახლაც ასე ვიზამდი“, თქვა.



კველაზე მეტად სიარული უჭირდა, წაქცევის შიშით კი არა, უბრალოდ — აშკარად ეტყობოდა, რად უჯდებოდა ყოველი ნაბიჯი. კიბეზე ასკლა-ჩამოსულის ღროს ბუნებრივი იყო, ვინმე მი-

ხმარებოდა, მაშინაც კი, როცა ამას არ საჭიროებდა, მაგრამ როცა სამდვილად დასჭირდა დახმარების ხელი, უარი თქვა. „გმაღლობთ“, განცხადა, „მაგრამ ჯერ კიდევ შემიძლია“.

ერთ დღეს ვეღარ შეძლო და მარტო
რომ ჩამოდიოდა კაბგზე, გონება და-
კარგა. „წერილი ფუხებილან ჩამოცვარდა
ნახევრად მკვდარი, წარმოლდებაც არა
მაქსე, როგორ“, უკვებოდა მოგვიანებით
მეგობრებს. სიკვდილს სახწაულით გა-
დაურჩა. გული კიბის თავში წაუვიდა
და მხოლოდ სხეულის სიმსუბუქის ვა-
მო არ ჩაგროდა საფუძველბზე.

ექიმმა გასტელბონდომ გენერალი სა-
სწრაფულ გადაიყვანა სან ნიკოლასში
დონ ბარტულომეო მოლინარესის ეტ-
ლით, რომელიც მის სახლში იდგა წინა
მოგზაურობის შედეგ. გენერალი მისი-
სახლში მოათავსეს უკვე ნაციონ,
ფართო და კარგად განავებულ საწოლ
თახში. გზაში მარცხნა თვალიდან
ძლანტი სითხე წამოუვიდა და შეაწუხა.
გათიშულივით მგზავრობდა, ზოგჯერ
ეკონათ, ლოცულობსო, სინამდვილეში
კი ციტატებს დუღუნებდა საყვარელი
პოემებიდან. ექიმი საკუთარი ცხვირსა-
ხოცია უწმენდდა თვალს და უკვირდა,
ასეთ ფურადღებას რომ აქცვეს თავის
სისუფთავეს, რატომ თვითონაც არ მეხ-
მარებაო. გენერალი მხოლოდ ქალაქის
შესახველოთან გამოერკვა, როცა უპა-
ტრონილ გაშვებული ძრიხები ეტლს
წამოედგნენ და გადააბრუნეს. გენერალ-
მა ყირა გაჭირა და მაშინვე წამოხტა
თავიდან ფეხებამდე ქვიშაში ამოგანგ-
ლული და ხელებგასისხლიანებული.
სტრესმა რომ გაუარა, გრენადერებმა
ძლიერ გაიკვლიეს გზა უსაქმეუ ბრძო-
სა და ცნობისმიერებული, თიტლებანა ბავ-
შეებში, რომელიც სეირის საყურებლად
შექუჩინენ და აზრადაც არ მოსდიო-
დათ, ვან იყო ჩაბნელებულ ეტლში
მჯდარი, მკვდარივით გაფირებული
მგზავრი.

ექიმმა გენერალს მღვდელი წარუდგინა. აღმოჩნდა, რომ ის ერთ-ერთი იყო იმ მცირებიცხოვან სასულიერო

Յօրուա Մորուս, ռումլեցից զենքրալս
յմերոնծողնեն մաժինաց գո, ռուցա զօս-
սկութուեցմա մօն վիճանալմջցը զաօլաշի-
րցը ձա յէլլցուօսցան մոշցուցէն, ռո-
շուրոց ալցօրաթենուու մակոն.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାର୍ଥଙ୍କ ତାତକୁଳ ଏବଂ ଶିଳ୍ପିରେ, ରାଜ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଗା ମାତ୍ର ନାହିଁ ।

თერთმეტი საათის შე უძრავად და-პ-
ყურებდა ფართო, ქვიშარ და უკაცრიელ
ქუჩებს. მთელი ქალაქი სიცხით სუნთ-
ქვდა. გენერალს გაუხარდა, რომ აქ
მხოლოდ გამოკეთებამდე უნდა დარჩეო
ნილიყო და ერთ დღეს, ცუდ ამინდში
უნდა გასულიყო ზღვაში, რადგან, ფრან-
გული სახელმძღვანელოს თანახმად
დელვით გამოწვეული გულისხმევა კუჭი
ასუფთავებდა და ნაღვლის ბუმტს რევ-
ბდა.

დაუძლეურებული სხეულის გადამკიდე
გენერალს პოლიტიკური და სოციალუ-
რი აქტიურობის თავი აღარ ჰქონდა და
მხოლოდ ათასში ერთხელ იღებდა ქა-
ლაქში მასთან გამოსამშეიღობებლად
ჩასულ ახლო მეგობრებს. ხალვათი და
ნოემბრის პირველშე საკმაოდ გრილი
სხლი! მისმა პატრიონებმა გენერალი
ხათრით ოჯახურ დაზარეთად აქციეს
დონ ბარტოლომეო მოლინარესი სხვე
ბივით გაკოტრდა ომის დროს და ბოლო
ათი წლის მანძილზე უხელფასოდ მუ-
შაობდა ფოსტის აღმინისტრატორად
ისეთი დირსეული აღამანი იყო, რომ
გენერალი წინა მოგზაურობის შემდეგ
პაპს ეძახდა. მისი მეულე, წარმოსა-
დეგი, მატრიარქატული ბუნების ქალი
მაქმანებს ქსოვდა და კარობრი გემბზე

1 օյ, Տագապ ծրալուզարո օմբոռոյեծուդա, Եղամից
Ռմո աշխանլու Յեղա.

ჰყიდდა, მაგრამ გენერლის ჩამოსულის შემდეგ მთელი დრო მას დაუთმო. ის კი არა, კამათიც კი მოუკიდა ფერნანდა ბარიგასთან, რადგან ლობის ზეთუნის ზეთი დაამატა, დარწმუნებულმა, მექრძი ტკივილებს მოუხსნისო. კერძი გენერალმა ზრდილობის გამო ძლივს შეჭამა.

იმ დღეებში ბოლივარს კველაშე მეტად გაღინიშვნებული საცრუმლე ჯირებადი აწებებდა და გუნდამოშებული დადიოდა, ხანამ გაშლის ნაცენის წვეთებით დაიცხრო თვალი. ამის შემდეგ ბანქოს თამაშში ჩაება, რითაც ოფიციები საღამოს ეფექტურულ საათებს კლავლენეს და კოლოებს აფრთხობდნენ. ერთხელ, ნახევრად ზურნობით, სახლის პატრონთან კამათში სინაულის გრძნობა დაეუფლა და განაცხადა, რომ ათას მოგებულ ომს ერთი კარგი შეთანხმება ხვიდა.

„პოლიტიკშიც?“ ჰკითხა სენიორ მოლინარესმა.

„განსაკუთრებით პოლიტიკაში“, უპასეხა გენერალმა, „სანტანდრეთან საერთო ენა რომ ვერ გამოვნახეთ, იმიტომ ვართ ასეთ დღეში“. უპასეხა გენერალმა არსებობენ მეგობრები, იმედიც არსებობს“, თქვა მოლინარესმა.

„პირიქით“, არ შეეცა გენერალი, „ჩემი დიდება მტრების დაღატით კი არა, მეგობრების მონდომებით დავაკარგე. სწორედ მათ მაიძულეს ოკნიას ხელშეკრულების დადება, მათ შთამაგონეს მონარქიის იდეა, მათ დამამყარებინეს ურთიერთობები, რაზეც შემდეგ თვითინ მათქმევინეს უარი, ახლა კი გამომამწევდის ქვეყანაში, სადაც აღარაფერი დამრჩენა“. უპასეხა გენერალმა და ნესტმა მოგონებებიც გაღდანა. ისეთი ჩატურული დამეტები იდგა, რომ გენერალი რამდენჯერმე იცვლიდა გაიფლიანებულ პერსონეს. თავი გაზურებულ აბანოში მონიაო, ჩიოდა. ერთ საღამოს სამი საათი იჯდა აივანეს და უფურებდა, როგორ მოჰქონდა ნიაღვარს დარიბთა უბრძიდან წამოხვეტილი ნაგავი, ჭურჭლის

ნამსხვევები და დამხრჩალი ცხოველები. წყალდიდობა სახლებსაც წალეპვით ემუქრებოდა.

შუა წევმაში ქალაქის პრეზენტი, კომენდანტი ხუან გლენი მოვიდა და განაცხადა, სენიორ ვისბალის მოსამსახურე ქალი დავაპატიმრეო, რომელიც წმინდა რელიგიებად ჰყიდდა სოლედაში გმნერლის შეკრილ თმას. ბოლივარმა კადევ ერთხელ აღნიშნა გულისტკივილით, რომ სულ მაღლ დროებითი სარფიანი ვაჭრობის საგანად იქცეოდა.

„უპევ მევდარსავით მექცევიან“, თქვა.

სენიორა მოლინარესმა სარწეველა საკარძელი მაგიდასთან მიაჩინა, რომ სიტყვა არ გამორჩენოდა.

„წმინდანივით გექცევიან, რაც სინამდვილეში ხართ კიდეც“, უთხრა.

გენერალს აღარაფერი წაუკითხავს. აუცილებელი წერილების წერას უერნანდოს ავალებდა და ხელმოწერის წინაც არ კითხულობდა. დილაობით აიკინიდან აკვირდებოდა უკაცრიელ, ქვიშნარ ქუჩებს, წყლის საპალნეაკიდებულ ჯორებს, მხეხე გამომშრალი თვეზის გამყიდველ ბეღნიერ და თავზედ ზანგქალს, დაკემსილ ანაფორიან მღვდელს, სიცხით გათანგული, შეაღდის პირველ საათზე, სანამ დანარჩენებს სიესტაშე ეძინათ ეკლესიის კარიდან რომ ქადაგებდა. გენერალი დამყაყებული წყლით სავსე არხებს მიუყვებოდა და თავისი ჩრდილით აფრთხობდა ბაზრის თავზე გუნდ-გუნდად მორიალე სვავებს. აქაიქ გამვლელებს ესალმებოდა, რომლებიც ძლივს სცნობდნენ სასამოქალაქო ტახსცელში გამოწყობილ, მომაკლავ კაცს. სამდინარი ნავსადგურთან ქონებში მოთავსებულ ყაზარმაში ჩერდებოდა და უსაქმურობით დაოსებული არმიის მორალის ამაღლებას ცდილობდა. თვითონაც გრძნობდა, რა უწესრიგობა და სიძყრალე გამეფებულიყო კაზარმაში, მაგრამ ერთ დღეს სიცხით გამოთაყვანებულმა რომელიდაც სერგანტმა, რომელსაც აღბათ თვითონ არ ეხმოდა, რას ლაპარაკობდა, სიმართლე მიახალა:

„მორალი არაფერ შუაშია, თქვენი

ბრწყინვალებავ“, უთხრა, „გონერეამ
მოგვიღო ბოლო“.

გენერალმა მხოლოდ მაშინ გაიგო სი-
ცართლე. ადგილობრივ ექიმებს ამაღლ
უცდიათ აეადმყოფებშე ჰერმანგანატის
გამორეცხვითა და შაქრიანი რით მკუ-
რნალობა და პრობლემა სამხედრო
ხელმძღვანელობისთვის გადაუბარებიათ.
ისინი კი ერთმანეთშიც ვერ შეთანხმე-
ბულან, რა უნდა ექნათ. საფრთხის შე-
სახებ უკვე მთელმა ქალაქმა იციდა
და სახელოვან რესპუბლიკურ არმიას
ჭირიანივით გაურბოლენ. მოსალოდნე-
ლზე ნაკლებად შეშფოთებულმა გენე-
რალმა მკაცრი კარანტინის შემოღება
ბრძანა.

როცა არც ცუდი, არც კარგი ცნობები მოღიოდა, გენერალს უძმედობა ეუფლებოდა. ერთ დღეს, სანტა მარტინან ჩამოსულმა ცხენისანმა გენერალს ბუნდოვანი შინაარსის ბარათი მიუტანა: „პატი უკვე ჩვენია და საქმეს კარგი პირი უჩანს“. გენერალმა ვერაფერი გაიგო და ეს შეტყობინება სახელმწიფო მნიშვნელობისა საქმედ ჩათვალდა. შეიძლება რიოაჩას ბრძოლებასც დაუკავშირა, რომელსაც კველას გასაორად, ისტორიულ პრიორიტეტს ანიჭიბდა.

იმხანად, უსაფრთხოების მიზნით,
ჩვეულებრივ ამბად ითვლებოდა სამხე-
დრო მიმოწერის განზრას გაბუნდოვ-
ნება, განსაკუთრებით მას შემდგე, რაც
გაზარმაცებულმა მთავრობამ დაშიფრუ-
ლი წერილები აკრძალა, ასე რომ გა-
მოადგათ ესპანელთა წინააღმდეგ კონ-
სპირაციულ ბრძოლაში. გვერალი კარ-
გა ხანი იყო ეჭვობდა, რომ სამხედროე-
ბი ატყუებდნენ, ამ აზრს მონტილიაც
იზიარებდა, ამიტომაც უფრო გაუმძაფ-
რდა წერილის შინაარსის გავების სურ-
ვილი. მაშინ ხოსე პალასიოსი გაგზავნა
სანტა მარტინი, ვითომდა ახალი ხი-
ლის, ბოსტნეულის, მშრალი ხერებისა
და თეთრი ლუდის საშოვნელად, რაც
ადგილობრივ ბაზარში არ იყიდებოდა,
სინამდვილეში კი საიდუმლოს ამოქსნა
დაავალა. კელლაფერი მეტად მარტივი
აღმოჩნდა: მონტილიას იმის თქმა სორ-

და, ომ ლინდა ლინდსეის ქმარი, ონდას ციხიდან კარტახენაში გადაევვანათ და რამდენიმე დღეში შეიწყალუბდნენ კი- დეც. გენერალი ისე გააცოფა გუფასუ- რებულმა საიდუმლომ. ომ არც კი ვა- ხარებია, იამაიკელ მხსნელს სამაგირო რომ გადაუხადა.

ნოემბრის დასაწყისში სანტა მარტიას
ეპისკოპოსმა საკუთარი ხელით მიწერ-
ილი ბარათით აცნობა, რომ სწორედ
მისა ჩარცებამ დაშოშმინა მეზობელი
დასახლება სიენაგას მცხოვრებლები,
რომლებიც გასულ კვირას აჯანყებას
აპირებდნენ რიოაჩას მხარდასაჭრად.
ეკვერალმა საკუთარი ხელითვე მიწერი-
ლი წერილით გადაუხადა მაღლობა და
მონტილიასაც იგივეს ვაკეთება სოხო-
ვა, თუმცა ძალიან არ მოეწონა ტონი,
რითაც ეპისკოპოსი ვალის მოხდის შე-
სახებ ამრკობდა.

„ რა ეშველება ჩვენს შვილებს ქვეყა-
აში, სადაც რევოლუციები ეპისკოპო-
სის ჩარევით მთავრდება?“

სენიორა მოლინარესი საყვედურნა-
რევი ტონით შეგძასუხა:

„ამის გავონებაც არ მსურს, თუნდაც



ოქენი ბრწყინვალება მართალი იყოს, რადგან უძველესი კათოლიკები ვართ“.

გენერალმა გამოსწორება სცადა:

„ეჭვი არ შეპარება, რომ ეპისკოპოსზე შეტი კათოლიკები ხართ, რადგან მან ღმრთის სიყვარულის გამო კი არ და-შეირჩეოდა სიენაში, არამედ იმი-ტომ, რომ მრევლი არ დაეკარგა კარტა-ხენასთან ბრძოლაში“.

„ჩენეც კარტახენას ტირანის წინაა-ღმდევი ვართ“, აღნიშნა სენიორ მოლი-სარესმა.

„ვაცია“, უპასუხა გენერალმა, „კოლუმბიელი დამოუკიდებელი, მტრული სახელმწიფოა“.

ჯერ კიდევ სოლედადიდან გენერალმა სხვოვა მონტილიას, მეზობელ პორტ საბანილიაში მსუბუქი გემი გაეგზავნა, რათა ღელვაში გასულიყო ნაღვლის ბუ-შტის სამკურნალოდ. მონტილიამ კარგა ხანს ვერ შეუსრულა თხოვნა, რადგან კიმანძორ ელტესის პარტიითი რეს-პუბლიკელი ესპანელი დონ ხოაკინ დე მიერი ორთქლის გემის გაეგზავნას შექ-ბირდა, რომელიც მდინარე მაგდალენაზე შეკვეთით დაცურავდა. რადგან ეს არ მოხერხდა, მონტილიამ ნიერბრის შუა რიცხვებში გენერალი ინგლისური სა-ჯჭრო გემი გაუგზავნა, რომელიც გაუ-ფრთხილებლად შევიდა სანტა მარტა-ში. ეს რომ გაიგო, გენერალმა განაცხა-და, რომ ამ შემთხვევას ხელიდან არ გა-უშევებდა და ქვეყნას დატოვებდა. უცებ, შეშფოთებულმა წარმოიდგინა, როგორ იჯდა კამილა კვავილებით მორთულ აიგნზე ზღვის პირას აშენებულ სახლ-ში და პორიზონტის მისჩერებოდა.

„იამაიკაში ვუყვარვართ“, ამოიოხრა.

ხოსე პალასიოსს ბარგის ჩაღალება დაავალა, თვითონ კი გვიან დამემდე ცდილობდა აუცილებლად წასაღები ქა-ღალდების შეგროვებას. ამ საქმიანობამ ისე დაღალა, რომ სამა საათი ეძინა. გამოხინისას, თვალები რომ გაახილა, მხოლოდ ხოსე პალასიოსის მისაღმების შემდეგ მიხედა, სად იმყოფებოდა.

„დამესიზმრა, თითქოს სანტა მარტა-ში ვიყავი“, თქვა, „ძალიან სუფთა ქა-

ლაქი იყო. თეთრი, ერთნაირი სახლები იდგა, მაგრამ ზღვას მთა ეფარებოდა“.

„მაშინ სანტა მარტა კი არა, კარაკასი ყოვილა“, შეეპასუხა ხოსე პალასიოს, რომელმაც თავისებურად ახსნა სიზმარი. ესე იგი, იამაიკაში წასვლა არ ეწერათ.

ფერნანდო დილიდან პორტში გაგზა-ვნეს გამგზაურების წერილმანების მოსა-გვარებლად. შინ დაბრუნებულმა ნახა, როგორ კარნასობდა ბიძაშიის უილსონს ურდანეტასთან გასაგზავნ წერილს, სა-დაც გენერალი ახალ პასპორტს ითხოვ-და გასაგზავრებლად, იმ მოტივით, რომ გადაყენებული მთავრობის მიერ გაცე-მულ საბუთს ძალა ჰქონდა დაკარგული. ამიტომ გადადო გამგზაურება.

მაგრამ ყველამ დასკვნა, რომ ნამდე-ლი მიზეზი რიოაჩადან იმ დილით მიღე-ბული, წინანდელზე უარესი ცნობები იყო. სამშობლო თვალსა და ხელს შუა ქუცმაცდებოდა ორ ოკეანეს შორის, მის ნანგრევებზე კი სამოქალაქო ომის აჩრ-დილი წვებიდა. „ნებისმიერი მსხვერპ-ლი უნდა გავიღოთ რიოაჩას გადასარჩე-ნად“, ამბობდა გენერალი. პაციენტის უკურნებელ სენზე მეტად მისი მშეოთ-ვარებით შეწუხებული ექიმი გასტელ-ბონდი ერთადერთი გაცი იყო, რომელიც ისე ახერხებდა სიმართლის თქმას, რომ გენერლისათვის გული არ ეტკინა.

„ქვეყნა თავზე გვენგრევა და თქვენ რიოაჩაზე ფიქრობთ,“ უთხრა, „ასეთ პატივზე არც გვიოცნებია.“

„ქვეყნის ბედი სწორედ რიოაჩაზეა და-მოკიდებული“, არ დააყოვნა პასუხმა.

მართლა ასე სწამდა და მოუთმენლო-ბას ვერ მაღავდა, რადგან მარაჟიბის აღების დღე კარს მოსდგომოდათ, გა-მარჯვება კი ისე შორს იყო, როგორც არასდროს. ტოპაზისფერ საღამოებიანი ღეკემბრის მოახლოებასთან ერთად მარ-ტო რიოაჩას კი არა, მთელი სანაპიროს დაკარგვის საშიშროება წარმოიშვა. შე-იძლებოდა ვერესუელაც აჯანყებულიყო და მაშინ საბოლოოდ დასამარდებოდა გენერლის ოცნება.

ერთი კვირის წინ ამინდი შეაცვალა. გადაუდებელი წვიმები შეწყდა და მო-

სარკალებული ცა ვარსკვლავებით მოი-ჭედა. გენერალი ყურადღებას არ აქცევ-და ბუნების სასწაულს, ჰამაკში თუ არ ირწეოდა, ბანქოს თამაშობდა და თავის ბედზე ნაკლებად წუბდა. ერთხელ, მისა-ღებ ითახში რომ თამაშობდნენ, ზღვი-დან წამოქროლილმა ქარმა ბანქოს ქა-ლალდი ააფრიალა და ფანჯრის საკე-ტები დახსნა. სენიორა მოღინარესმა სასწაულმოქმედი სეზონის დადგომა იგ-რისო და წამოიყენირა: „დეკემბერი მო-ვიდა!“

უილსონმა და ხოსე ლაურენსით სილ-ვამ ფანჯრები ჩაკეტეს, რათა ქარს მოე-ლი სახლი არ წაედო. გენერალი კი ისევ თავისას ფიცრობდა. „უკვე დეკემ-ბერია, ჩვენ კი ისევ აქ ვართ“, თქვა. „მართალს ამბობენ: ცუდი სერფანტების ყოლა სჯობს გამოუსადეგარ გენერ-ლებს!“

თამაში გააგრძელა, მაგრამ შუა პარ-ტიაში ქაღალდი გვერდზე გადადო და ხოსე ლაურენსით სილვას უბრძანა, გა-სამგზავრებლად მომზადებულიყო. პოლ-კოვნიკი უილსონი, რომელმაც წინა დღეს მეორედ ჩამოზიდა გემიდან ბარ-გი, გაოგნდა.

„გემი წავიდა“, თქვა.

გენერალმა იცოდა.

„ის ცუდი გემი იყო“, აღნიშნა, რიო-აჩაში უნდა წავიდეთ და ვნახოთ, იქნებ ჩვენმა სახელოვანმა გენერლებმა ბო-ლოს და ბოლოს ინგინ გამარჯვება“.

მაგიდიდან ადგომამდე ჩათვალა, რომ სახლის პატრონთა წინაშე უნდა ემართ-ლებინა თავი.

„ეს უკვე ომის საჭიროება კი არა, ღირსების საკითხია“, თქვა.

ამგვარად, პირველ დეკემბერს, დი-ლის 8 საათზე, ბრივ „მანუელზე“ ავი-და, რომელიც სენიორ ხოაკინ დე მიერ-მა გამოუგზავნა, რათა ნებისმიერ საქ-მეში გამოეყენებინა — ნაღვლის ბუშტის სამკურნალოდ თუ სან პედრო ალეხან-დრისის შაქრის პლანტაციებში გასამგ-ზავრებლად, სადაც შეეძლო მრავალ-რიცხოვანი სნეულებანი მოეშუშებინა, ან რიოაჩას მისდგომოდა და კიდევ

ერთხელ ეცადა მისი განთავისუფლება. გენერალმა მარიანო მონტილიამ, რომე-ლიც გენერალ ხოსე მარია კარენისთან ერთად ჩამოვიდა ბრიგით, იმასაც მია-ღწია, რომ „მანუელს“ აშშ-ს ფრეგატი „გრამპური“ გაპყილოდა, რომლის ქიმ-ზე კარგი შეარაღების გარდა შესანიშნავი ქირურგი, ექიმი ნაითი იმყოფებოდა. მაგრამ როცა მონტილიამ გენერ-ლის სავალალო მდგომარეობა იხილა, ნაითის გმოცდილებას არ დასჯერდა და ადგილობრივ ექიმსაც მიმართა.

„ჩემი აზრით, მოგზაურობას ვერ გა-დაიტანს“, თქვა ექიმმა გასტელონ-დომ, „მაგრამ უნდა წავიდეს. ასე ცხოვ-რებას ყველაფერი სჯობს!“

სიენაგა გრანდეს მდორე და ცხელი წყალი ისე ყარდა, რომ პირდაპირ ღია ზღვაში გავიდნენ ჩრდილოეთის ქარით წაქეზებულები, რომელმაც იმ წელი-წადს მოსალოდნელზე აღრე დაუბერა. კუბოკრულალქნებიანი ბრიგი კარ-გად იყო მოვლილი. გენერლისთვის უკვე გაემზადებინათ სუფრა და მფედრო კაიუტა, რაც მგზავრობას უფრო გაუიო-ლებდა.

გენერალი კარგ ხასიათზე დადგა და გემანზე დარჩენა მონდომა მდინარე მაგდალენას შესართავის სანახავად, რო-მლის შლამი ზღვის წყალსაც ფერფლი-სფერს აძლევდა რამდენიმე ღიეზეც კ. გენერალს ვალევტის ძველი შარვალი, ანდალუსიური ქუდი და ფრეგატის კა-პიტნის საჩუქარი, ინგლისური არმადის ოფიცრის მუნდირი ემოსა და მშვენივ-რად გამოიყერებოდა მზის სხივებსა და ანც ნიავში. მის პატივსაცემად ეკიაჭის წევრებმა გიგანტური ვეშაპი დაიჭირეს, რომლის მუცელში, სხვა წვრილმანებ-თან ერთად, მხედრის ღეზები იპოვეს. გენერალი ტურისტის აღტაცებით უშუ-რებდა ყველაფერს, სანამ მის სხეულსა და სულში დაღლილობამ დაისაღვურა. მაშინ ხოსე პალასიოს მოიხმო და ყუ-რში ჩასჩურჩულა:

„ახლა აღბათ პაპი მოღინარესი ჩემს ქვეშაგებს წვავს და ჭურჭელს მიწაში მარხაეს!“

შეადგისას სიენაგა გრანდეს ჩაუარეს, რომლის მდგრადი წყალში ყველა კურის ფრინველი ეცილებოდა ერთმანეთს თქოსსფერ თევზებს. ჭაობსა და ზღვას შორის ცხელი, გვარჯილანარევი უდაბნო გადაჭიმულიყო. პატირი სუფთა და გამჭვირვალე იყო, მეთევზეთა სოფლებში, პატიოუბში ბადეები გაეფინათ გასაშრობად, სიღრმეში კი იღუმალი დასახლება — და სიენაგა გადაშლილიყო, რომლის დღის მოჩენებებმა ჰუმორდების მოსწავლეებს მეცნიერებისადმი რწმენა შეურყის. სიენაგა გრანდეს გაღმა სიერა ნევალის მარადიული თოვლით დაფარული მწვერვალები ჩანდა.

აფრებებაშლილი, მხიარული ბრიგი ფრენა-ფრენით მიიწევდა წინ. ისეთი მსუბუქი და საიმედო იყო, რომ გენერალს ნანატრი გულისრევის გრძნობა არ გასხენა. მაგრამ და ზღვაში მოებიდას მონაბერი ჰიტქარი წამოერთად და ტალღები წამოქოჩრა. გენერალი ამინდის ცვლილებას იმედით შეხვდა და მაღლე სამყარო იმ სისხლისმსმელი ფრინველებივით დატრიალდა, მის თავზე რომ ხაზავდნენ წრეებს. ცივმა ოულმა პერანგი დაუსვერელა და თვალები ცრემლით აკვსო. მონტილია და უილსინი მხრებში ამოუღვნენ. ისეთი მსუბუქი იყო, შეუძინათ, ტალღამ არ გადარეცხოს ზღვაშიო. საღამოს, სანტა მარტიში რომ შევიზუნებ, გენერალს შეგნეული მობრუნებული ქქონდა ღებინებით, და, ასრულებული ოცნებივით კმაყოფილი, მომაკვდავივით გაშოტილიყო კაპიტნის საწოლზე. გენერალი მონტილია ისე შეაშეოთა მისმა მდგომარეობამ, რომ მიწაზე გადახველამდე ვქიმ ნაითს გაასინჯა, რომელმაც ბრძანა ხელში ატაცებული ჩაეყვანათ გმიდან.

გენერალს ყელში ჰქონდა ამოსული ოფიციალური. ცერემონიალები. მაგრამ მხოლოდ ამით არ აისხებოდა მის დასახვერდად მოსული ხალხის სიმცირე. სანტა მარტა ერთ-ერთი ყველაზე ძნელად მოსათავლი ქალაქი აღმოჩნდა ახალშეკრიწიწებული რესპუბლიკის ფა-

რგლებში. ბრიაკას ბრძოლით მოპოვებულ დამოუკიდებლობის აქტზე ხელმოწერის შემდეგ მეფისნაცვალმა სამარომ სწორედ აქაურობას შეფარა თავი ესპანეთიდან დამხმარე ძალების მოღლივიში. ქალაქის განთავისუფლება რამდენჯერს თავად გენერალმა სცადა, თუმცა ამ მიზანს მხოლოდ მონტილიამ მიაღწია რესპუბლიკის დაარსების შემდეგ. როიალისტების ბრაზს აქაურთა ზიზღიც ემატებოდა ცენტრალური ხელისუფლების მიერ გათამაშებული კარტახენას მიმართ. გენერალი კი, კარტახენელებისადმი დაუფარავად გამოხატული სივარულით, თავისდაუნებურად აღვივებდა ამ სიძულვილს. მაგრამ ყველაზე დდინ მიზეზი აღმირალ ხოსე პრედენსით პადილიას სიკვდილით დახვა იყო, რომელიც, პიარის მსავასად, მუღლატი გახლდათ, სანტამარტელთა ბრაზი კიდევ უფრო გაძლიერდა ურდანეტას გამარჯვების შემდეგ. რაღაც სწორე ის ხელმძღვანელობდა სამშედრო საბჭოს, რომელმაც აღმირალს სასიკვდილო განახენი გამოუტანა. ამიტომ არ რეკავნენ ეკლესის ზარტი, თუმცა ამის მიზეზი ევრავინ ჩსნა. არც მორის ციხე-სიმაგრიდან მიუციათ საპატიო ზალპი, რაღაც საწყობში ვაღაცამ დენთი დასხველა. ხოლო ჯარისკაცებმა ძლივს მოასწრეს გენერლის ჩამოსკვლამდე წაეშალათ ტაძრის კედელზე მიწერილი: „გაუმარჯოს ხისე პრუდენსიო“. მისა ჩამოსკვლის გამოცხადებას თითქმის არანაირი რეაქცია არ გამოუწვევია. პორტუში შეკრებილ მცირერიცხოვან დამხედურთა შორის ყველაზე თვალშისაცემი ეპისკოპოს ესტევესის არყოფნა იყო.

დონ ხოკინ დე მიერს თავისი ზანგრძლივი სიცოცხლის ბოლომდე ემახსოვრება ჩახუთულ დამებში ხელით ჩამოყვანილი, შალის საბანში განვერელი და წარდებამდე ორ ქუდჩამოფხატული თოჯინა, ოდნავ რომ ეტყობოდა სიცოცხლის ნიშან-წყალი. ყველაზე მეტად მისი ცხელი ხელი და მხურვალე სუნთქვა დაამახსოვრდა, როცა გენერალმა თავი-

სი ფეხით გაიარა, რათა ადიუტანტების დახმარებით დამხვდეურებს მისაღმებოდა. კველას სათითაოდ ჩამოართვა ხელი და სრული სახელითა და წილებით მიმართა. შემდეგ ადიუტანტებმა ეტლში აიყვანეს. ის ძალაგამოცდილი მიესვენა საზურგეს და ანთებული თვალებით ფანჯრიდან გახედა თავისი სიცოცხლის უკანასკნელ პიზოდებს.

კორტეუმა პროსპექტი გადაკვეთა და
გენერლის მოსახვენებლად გაშავდებულ
ხაბაფოს ძველ შენობას მიაღდა. ოთხშა-
ბათი იყო და რეა საათი ხდებოდა, მაგ-
რამ ყურედან მონაბერი დეკემბრის ნია-
ვის წყალობით შაბათი გეორგიებოდა.
ფართო და ჰუჭუყან ქუჩებში მთელს
ქვეყანაში ყველაზე კარგად შემონახუ-
ლი, ქვისკედლებიანი სახლები იდგა და-
კიდული აივნებით. ხალხს სახლების
წინ გამოეტანა სკამები ჩამოსასხლომად,
ზოგიერთი კი სტუმრებსაც შეა ქუჩაში
იღებდა. ხეებს შორის გუნდ-გუნდად მო-
ციაგე ციცინათელები ლამპიონებში
უკეთ ანათებდნენ ზღვისპირა პროს-
პეტს.

ძევლი საბაქო 299 წლის წინათ აშენებული და ახლად აღდგენილი უძევლესი შენობა იყო. გენერალს მეორე სართულზე მაუმშავეს საწოლო ოთხი კურეზე გამავალი ფანჯრებით. მაგრამ იგი დროის უმეტეს ნაწილს დარბაზში ატარებდა ერთადერთ ოთახში, სადაც ჰამაკის ჩამოსაკიდებული როლები იყო შემორჩენილი. იქვე იდგა დამუშავებული კაბინას მაგიდა, რომელზეც თექსმეტი დღის შემდეგ ჩახუთულ ოთახში გენერლის დაბალზამებულ ცხედარს დაასვენებდნენ, მისი ლირსების შესაფერის ცისფერ მუნდირში გამოწყვიბილს. მუნდირის რვა ოქროს ლილს ვიღაცა ააგლორიზდა არტილობაში.

მხოლოდ მას არ სჯეროდა დასასრულიას მოახლოება. სამაგიეროდ, მონტილიას შეირ სასწავლოდ გამოიძახებულ ფრანგ ექიმს აღექსანდრ პროსპერ რევერენდს მაჯის გასინჯვაც არ დაჰჭირებდია იმის მისახველრად, რომ პაციენტს წლების წინათ დაუწყო კვდომა. დაგ-

რძელებული კისერი, ჩავარდნილი გულ-
ქერდი და გაყვითლებული სხახ დას-
ნეულებულ ფილტვებზე მიუთითობდა.
მომდევნო დღეებში ჩატარებულმა გა-
მოკვლევამ პირველი დიაგნოზი დაადა-
სტურა. ავადმყოფთან პირისაინ დარჩე-
ნილმა ექიმმა რამდენიმე კითხვა დაუს-
ვა ფრანგულ-ესპანურად და აღმოაჩინა,
რომ გენერალი ოსტატურად ნიღბავდა
ავადმყოფობის სიმპტომებსა და მტკი-
ნეულ შეტევებს და დარჩენილ ძალების
დაძაბვით იმდენა მოახერხა, რომ კონ-
სულტაციის დროს არც დაუხველებდა,
არც ნახველი ამორულია. პირველადი და-
აგოზი საფუძვლიანი გამოკვლევების
შემდეგაც დადასტურდა. იმავე დამეს
გაკეთებულ პირველ ჩანაწერში, რომე-
ლიც დანარჩენ ოცდაამეტ ჩანაწერთან
ერთად გამოაქვეყნა თხეთმეტი დღის
შემდეგ, ექიმმა აღნაშნა, რომ გენერალს
სხეულთან ერთად სულიც დაძაბუნებო-
და.

ექიმი რევერნდი საკუთარ თაეში
დარწმუნებული, განათლებული და გე-
მოვნებით ჩატარებული 34 წლის ახალგაზ-
რდა იყო. მეტრიკაში ექვთი წლის წინათ
ჩამოვიდა საფრანგეთის ტახტზე ბურ-
ბონთა დაბრუნებით იმედგაცრუებული.
ესპანურად უშეცდომიდ წერდა და ლა-
პარაკობდა, მაგრამ გენერალმა კარგი
ფრანგულით თავმოწონების საშუალება
ხელიდან არ გაუშვა. ექიმმა შეაქო.

„თქვენს ბრწყინვალებას პარიზული
აქცენტი აქვს“, თქვა.

„რუე ვივიენის“, დააკონკრეტა გენე-
რალმა, „როგორ მიხედით?“

„ქუნტის მიხედვით შემიძლია პარიზის ის უბნებიც კი დაგასასქლო, სადაც მოსაუბრე გაიზარდა“, თქვა ექიმმა, „თუმცა თავად ნორმანიდის ერთ პატარა სოფელში დაიბადე და გავიზარდე“.

„იქ კარგი ყველი და ცუდი ლვინო
იჩის“, აღნიშნა გუნდაომა.

„იქნებ ესაა ჩვენი რეინისებრი ჯან-
მრთელობის საიდუმლო“, უპასუხა ექი-
მშა.

ରେପ୍ରେର୍ନ୍‌ଲୋମା ହୁନ୍‌ଗୁଣିତିକୁ ପାଇଁ

დად მაშინ მოიგო, როცა უმტკივნეულოდ გასინჯა და ახალი წამლების ნაცვლად თავისი ხელით დააღვინია ხველების ჩასაწყნარებლად ექიმ გასტელბონდოს მიერ მომზადებული სიროვი და დამაშვიდებელი აპი, რომელიც გენერალმა გაუპროტესტებლად დალია, რადგან სულითა და გულით სურდა დაძინება. სანამ ძილის წამალმა იმოქმედა, ცოტ-ცოტა გელაფერზე ისაუბრეს, შემდეგ ექიმი ფეხაკრეფით გავიდა თახით დან. გენერალმა მონტილიამ ის სახლა, მდე შიაცილა და საკმაოდ შეშეოოდა, როცა ექიმმა უთხრა, რომ გაუხდელად დაწევიდა და მზად იქნებოდა დამით მოულონებული გამოახებისთვის.

რევერენდი და ნაითი მომდევნო კერას რამდენჯერმე შექვდნენ ერთმანეთს, მაგრამ მთავრ საკითხში ვერ შეთხნებდნენ. რევერენდი დარწმუნებული იყო, რომ გენერალს ცუდად ნამკურნალები კატარის გამო ფილტვები ჰქინდა დაზიანებული. ექიმი ნაითი კი პავადმყოფის კანის ფერისა და საღამოობით აწეული სიცხის მიხევით ამტკიცებდა, ქრისტიანული მაღალარია სჭირო. სამაგიეროდ, ორივე აღიარებდა პაციენტის უმძიმეს მდგრამარებობას. საბოლოო დაგნიზის დასასმელად სხვა ექიმებიც მოიწვევეს, მაგრამ სანტა მარტიაში მცხოვრება სამმა და პროვინციის ორმა ექიმმა მიზნების აუხსენელად უარი თქვეს მისელაზე. ამიტომ ექიმი რევერენდი და ნაითი ხველების საწინააღმდეგო ბალზამსა და მალარიის საწინააღმდეგო ქინაქინებზე შეთანხმდნენ.

უაღმყოფის მდგრამარებობა კვირის ბოლოსთვის საგრძნობლად გაუარესდა. ამის მიზეზად დაუკითხავად და მალულად დალევული ვირის რეე იქცა. ბოლივარის დედა ხველების დროს თაფლნარევ რეეს სვამდა და ბავშვებსაც ასმევდა ხოლმე, მაგრამ გელაზე ძველი მოვნებებით გაჯერებულმა ბალზამისებურმა გემომ ნაღვლის ბუშტი გაუდიზიანა, გული აურია და ისე დაასუსტა, რომ ნაითი სასწრავოდ გაემგზავრა მამაიკაზე, ცნობილი სპეციალისტის

ჩამოსაყვანად. იმ პერიოდისთვის შესტური ოპერატულობით გამოვზავნა კადეც როი სათანადოდ აღჭურვილი ექიმი, მაგრამ უკვე გვიანი იყო.

სამაგიეროდ გენერლის სულის სიმხევე სულაც არ ეხამებოდა სხეულის სიძაბუნეს. ისე იქცეოდა, თითქოს უპნიშვნელო ავადმყოფია სჭირდა და მეტი არაფერი, დამდამობით ჰამაგში ფხიზლობდა და მორის ცისე-სიმაგრის მოძრავ შეუტას აღევნებდა თვალს. გარშემომყოფები წუწუნით რომ არ შეეწებინა, ტკივილებს იკავებდა და თვალს არ აცილებდა მისი აზრით მსოფლიოში უღამაზეს ყურეს.

„თვალები მტკიცა მისი ამდენი ცეკრით“, ამბობდა.

დღის განმავლობაში თავს აიძულებდა, მველებურად საჭიანი ყოფილიყო. ეძახდა იძრას, უილსონს ან ფერნანდოს, რომელსაც ახლოს მოიხელებდა და მითითებს აძლევდა წერილების შესახებ, რადგან თვითონ მათ საკარნახოდ მოთმინება აღარ ჰყოფილია. ხოსე პალასიოსი თავს არ იტყუებდა და ხვდებოდა, რომ ეს გენერლის უკანასკნელი აქტიურობა იყო. გენერალი თავის ახლობელთა ბედს აგარებდა, რომელთა ნაწილი სანტა მარტაში არც იძყოფებოდა. დაივიწყა უთანხმოება თავის ყოფილ მდივან ხოსე სანტა მასთან და საგარეო საქმეთა კომისიაში უშოვა აღვილი, რათა ახალდაქორწინებულ მდივანს კარგი ცხოვრება ენაბა. გენერალი ხოსე მარია კარენი, რომლის კეთილ გულს სამართლიანად აქებდა ხოლმე, იმ გზაზე დააყენა, რომელმაც საბოლოოდ ვენესუელას პრეზიდენტობამდე მიიფენა. ურდანეტას სარეკომენდაციო ბარათები სთხოვა ანდრეს იძარასა და ხოსე ლაურენსიო სილვასთვის, რათა მომავალში მუდმივი ხელფასი მაინც ჰქინოდათ გარანტირებული. სილვა თავისი ქვევნის ომისა და საზღვაო საქმეთა მდივანი და მთავარსარდალი გახდა და 82 წლისა გარდაიცვალა კატარაქტით დაბრმავებული, რისიც მოელი ცხოვრება ეშინოდა. უკანასკნელ

წლებში დიდი ბრძოლით მოპოვებული ინგალიდის პენსიით ცხოვრიბდა, თუმცა მრავალრიცხოვან ჭრილობათა წყალობით ძლიერ დამტკიცა თავისი დამსახურებაზი ომში.

გენერალმა პედრო ბრისენიო მენდესაც ურჩია ახალ გრანადაში დაბრუნებულიყო და ომის სამინისტროში დაეწყო მუშაობა, მაგრამ ისტორიამ არ დააცალა. თავისი ძმის შვილი, ფერნანდო ანდერძის აღმსრულებლად დანიშნა, რათა მომავალში ადმინისტრაციულ სამუშაოზე გამწესებულიყო. თავის პირველ ადგიუტანტს, დონ დიეგო იბარას, ერთერთს იმ ცირიერიცხოვან პირთაგან, რომლებსაც შენიბით ელაპარაკებოდა შინ და გარეთაც, ურჩია ვენესუელაზე უკათეს ადგილის წასულიყო. სასიკედილო სარეცელზე თვით გენერალ ხუსტო ბრისენიოზეც კი იხტენა, რომელთანაც იმ დღებში უთანხმოება მოუვიდა.

მისი ოფიციები აღმართ ვერც ხვდებოდნენ, როგორ აკაშირებდა მათ შემდგომ ბედს გენერლის ანდერძი. კველა მათგანი, ავად თუ კარგად, ერთად გაატარებდა ცხოვრების დარჩენილ ნაწილს და ბედის ირონის წყალობით, ხუთი წლის შემდეგ ვენესუელაში მოიყრიდნენ თავს პედრო კარუხოს მხარეზამხარ ინტეგრაციის ბოლივარისეული იღების საბრძოლველად.

ის უცნაური განცხადებაც, უილსონს რომ უკარნახა ურდანეტასთვის გასაგზავნ წერილში ჩასაწერად, პოლიტიკურ მანევრზე მეტად მის იბლებზე ზრუნვას პგავდა: „რიოაჩა დაკარგულია“, დაწერა და იმავე სადამოს მიიღო ბარათი ეპისკოპოს ესტევესისგან, რომელიც მთავრობასთან შუამდგომლობას სთხოვდა, რათა რიოაჩა და სანტა მარტი დეპარტამენტებად გამოიცხადებინათ და ამგვარად მოეღოთ ბოლო კარტახენასთან ისტორიული შედებისთვის. როცა ხოსე ლაურენსიო სიღვამდებარებული ბრძოლით ჩატარდა სანტოსის დანახვაზე იგრძნება ბადაგის თბილი სურნელი და მარტობის მახეში გაება.

ერთად დაგვიანებულ კორესპონდენციებს რომ ახარისხებდა, მწარედ ამოიოხრა: „არც უბასუხო“, ბრძანა, „დაიცადონ, სანამ მიწას დამაყრიან და მერე რაც უნდათ, ის ჰქინან“.

იმ დღეებში ამინდის შეცვლის სულელური იდეა აეკვიატა. წესტის დროს სიმშრალე უნდოდა, სიცივის დროს – სიცხე, მთის ნიავის ქროლვისას ზღვაურს ითხოვდა. დაკეტილ ფანჯრებს აღებდა პარის შემოსაშვებად, გაღებულს – კატავდა, სავარძელს ხან ზურგით დგამდა სინათლესთან, ხან – პირიქით და შეებას მხოლოდ ჰამაკში რწევით აღწევდა.

სანტა მარტაში ისეთი მოქუფული დღეები ჩამოწვა, რომ, როცა გენერალმა თავი უკეთ იგრძნო და სენიორ დე მიერის აგარაქზე გამგზავრება გადაწყვიტა, პირველად სწორედ ექიმმა რევერნდმა წააქეზა, თუმცა დარწმუნებული იყო, ეს გენერლის უკანასკნელი თხოვნა იქნებოდა. გამგზავრების წინა დღეს გენერალმა მეგობარს მისწერა: „ყველაზე გვიან, რამდენიმე თვეში მოკვედია“. ყველას გაუკვირდა, რადგან სიკვდილის შესახებ ძალზე იშვიათად ლაპარაკობდა.

სან პედრო ალეხანდრინოში გაშენებული აგარაკი ლა ფლორიდა სანტა მარტადან ერთ ლიეზე მდებარეობდა სიერა ნევადას განშტოებაზე. სახლს ირგვლივ შაქრის პლანტაცია ერტყა. სენიორ დე მიერის ეტლში გენერალმა იგივე გზა გაიარა, რაც ათი დღის შემდეგ, ხარებშებმულ ურემზე დაღებულმა, მოსახამში გახვეულმა მისმა უსული სხეულმა საწინააღმდეგო მიმართულებით. ჯერ კიდევ სახლის დანახვაზე იგრძნება ბადაგის თბილი სურნელი და მარტობის მახეში გაება.

„სან მატეოს სუნია“, ამოიოხრა.

კარაკასიდან 24 ლიეზე მდებარე სან მატეო კველაზე მეტად ენატრებოდა. იქ მოუკედა მამა სამი წლისას, დედა – ცხრა წლისას, ხოლო ოცი წლის ასაკში დაქვრივდა: ესპანეთში იქორწინა თავისევე ნათესავზე, ლამაზ კრეოლ არისტოკრატ ქალიშვილზე. იმხანად მისი



ერთადერთი ოცნება მეუღლესთან ერთად ბეჭინიერი ცხოვრება იყო სან მატეოში, ჟაქრის პლანტაციებისა და საკუთარ მონებში. დანამდვილებით ცერავინ დაადგინა, ქორწინებიდან რვა თვის შემდეგ დაღუპული მეუღლე აეთვისებადანაც ციებ-ცხელებამ იმსხვერპლა თუ ბრძა შეთხევევიდ, ყოველ შემთხვევაში თვათოთ მხოლოდ ამის შემდეგ იშვა ისტორიულად, რადგან იქმნებოდ კოლონიური ქართვის ტიპური სენატორო იყო, რომელსაც კერძავერი აინტერესებდა პოლიტიკის გარდა. ცოლის გარდაცვალების შემდეგ კი ლეგნდრულ პიროვნებად ჩამოყალიბდა. მკვდარი მეუღლე არასოდეს უხსენებია და არც შეცვლა უცდია. თიქმის ყოველ დამე ესიზმრებოდა სან მატეოს სახლი და მშობლები, მაგრამ ცოლი არასილეს დასიზმრებია. შას დავიწყების ტბის ფსკერზე დაუდო ბინა, რათა უმისილ სიცოცხლის გაგრძელება შეძლებოდა. მიძინებული მოგორებები მხოლოდ სან პეტრო ალექსანდრინოს ბადაგის სენმა და ჟაქრის ქარხნებში მომუშავე მონებმა გაუციცხლეს, რომლებსაც სამადლოდაც არ შეუვლიათ თვალი გენერლისთვის. მის პატივსაცემად შეთეთრებულმა სახლმა და ვეება ხეებმა, სადაც ბედისწერას სასიკვდილოდ მიჰყავდა, მშობლიური ქრის მოაგონა.

„მარია ტერესა როდიგეს დელტიორი ი აღაისა ერქვა“, თქვა მოუღლონტელად.

ჟენიორ დე მიერი ვერ მიხედა.

„ვის?“ იკითხა.

„ჩემს მეუღლეს“, უპასუხა გენერალმა და სასწრაფოდ დაამატა: „მაგრამ დაივიწყეთ, გეთაყვა, ყმაწვილკაცობის თავგადასავალი იყო“ მეტი არაფერი უთქვემს.

მისთვის გამოყოფილმა საწოლმა ოთახმა კვლავ წამოუშალა მოგორებები. კველავერი ისეთი გულისურით დაათვალიერა, თითქოს პირველად ხედავდა. ვარდებიანი საწოლის გარდა ოთახში კაობას კომოდი, მარმარილოს ზედამირიანი კაობისივე დამის მაგიდა და წი-

თელხავერდგადაქული საკარძელი იქმნებოდა. ფანჯრის გასწრივ, კედელზე ორის შევიდ წუთზე გახერხებული, რომაულ-ციფრებიანი, რვაგუთხა საათი ეკიდა.

„აქ აღრეც ვყოფილვარ“, თქვა გენერალმა.

მოგვიანებით, როცა ხოსე პალასიოსმა საათი მომართა და ვასწორა, გენერალი თვალის მოსატყუებლად ჰამაძიში ჩაწვა და მხოლოდ მაშინ დაინახა ფანჯრიდან ცისფერი და გამჭვირვალე სიერა ნევადა, რომელიც კედელზე დაკიდებულ სურათს უფრო ჰგავდა. მაშინ ისევ აერია მეხსიერებაში ცხოვრებაში ნანახი უძრავი სურათი.

„თავი არასოდეს მიგრძნია ჩემს სახლთან ასე ახლოს“, თქვა.

პირველ დამეს კარგად ეძინა. მეორე დღეს თითქოს სბლია ტკივილს. ის კი არა, ჟაქრის ქარხანაც მოინახულა, ჯიშიანი ხარები შეაქო, თაფლი გასინჯა და ყველა გააოცა შაქრის დამუშავების ტექნოლოგიის ზემდიწვნითი ცოდნით. ასეთი ცვლილებით გაოცებულმა გენერალმა მონტილიამ ექმა რევერენდს სთხოვა სიმართლე გაემხილა და მანაც აუხსნა, რომ მოჩვენებითი სიჯანსაღე სწრაფ აღსასრულს მოასწავებდა. სიკულილადე დღეები, იქნებ სულაც საათებიც დარჩენილიყო. ამ ცნობით შეგრწუნებულმა მონტილიამ კედელს მუშტი მიარტყო და კანი გადაიხეთქა. მოელი ცხოვრების მანძილზე ბევრჯერ მოუტანიტვებია გენერალი პოლიტიკური აუცილებლიბით გამოწვეული კეთილ ზრახვებით. იმ დღიდან კი სამოწყალოდ იტეჭუბოდა და გარშემო მყოფთაც იგივეს აიმულებდა.

იმ კვირას სანტა მარტაში მთავრიბის წინააღმდეგ მოქმედებისთვის ვენესუელადან განდევნილი რვა მაღალი ჩინის ოფიცერი ჩამოვიდა. რამდენიმე მათგანი განმათავისუფლებული არმიის იუზიცერთა საუკეთესო წარმომადგენელი იყო. ნიკოლას სილვა, ტრინიდად პორტოკარერო და ხულიან ინფანტე. მონტილიამ მათ მარტო ცუდი ამბების დამალეა კი არა, სიმართლის შელამზე-

ბაც სთხოვა, რათა ოდნავ მაინც შეემსუბუქებინა ავადმყოფის მძიმე ყოფა. ისინი უფრო შორის წავიდნენ და ისე დახატეს ქვეყნაში არსებული მდგომარეობა, რომ გენერალს თვალებში გარდასულ დღეთა ნაპრეცელები ჟეკიაფლა, ერთი კვირის წინათ აკრძალულ რიონაშიას თემას დაუბრუნდა და ვენესუელაზე ალაპარაკდა.

„არასოდეს გვერნია ამაზე უკეთესი შესაძლებლობა, რომ სწორი გზით გვევლო“, თქვა და დარწმუნებით დაასკვნა: „იმ დღეს, როცა არაგუას მიწაზე დავადგმ ფეხს, მთელი ვენესუელული ხალხი ჩემს შესახევდრად აღსდგება“.

ერთ სალამოს სტუმრებს ახალი სამხედრო გეგმა დაუხახა. ოფიცირებმა მოჩვენებითი ენთუზიაზმით აუგეს მზარი და იძულებული გახდნენ მთელი დამე ესმინათ წინასწარმეტყველური დარიგები, თუ როგორ უნდა აღვჯინათ, ამჯერად საბოლოოდ, მათი იცნების თვალუწველენელი იმპერია. როცა ოთახიდან გამოსულმა ოფიცირებმა გენერლის სიტყვები გიშურ ბოლვად მოიხსენიეს, მათ მხოლოდ მონტილია შეეკავთა.

„ფრთხილად“, თქვა, „კასაკომაშიც იგვე იფიქრეს“.

კელას კარგად ახსოვდა 1817 წლის 4 ივლისი, როცა გენერალმა მთელი დამე კასაკომას ტბაში დამალულმა გაატარა მცირერიცხვონ იუიცერებთან, რომელთა შორის ბრისენია მენდესიც ერია, რათა თავი დაეღწიათ მდევარი ესპანელი იფიცირებისგან, რომლებმაც კინაღამ მიაგნეს მოშიშელებულ ვეზზენას გრერად შემცელმა და სიცხიანმა უცემ ყვირილით დაიწყო მომავალში გასაცემოებელი საქმების დაწვრილებით ჩამოთვლა: ანგოსტურას დაპრობა, ანდების გადალახა, ჯერ ახალი გრანადის, შემდეგ ვენესუელას გასანთავისუფლებლად — კოლუმბიის დაარსება და, ბოლოს, სამხრეთის ვრცელი ტერიტორიების დაპრობა, პერუმდე. „მაშინ ავალო ჩიმბორასოზე და დათოვლილ მწვერვალზე დადადი და სამუდამოდ თავისუფა-

ლი ამერიკის სამფურ დროშას აკაფრალებთ“, დაასკვნა. მხლებლებმა მაშინაც იფიქრეს, ჭკუიდან შეიმაღალა, თუმცა მისი წინასწარმეტყველება სიტყვასიტყვით ახდა მომდევნო ხუთი წლის მანძილზე.

საუბრულოდ, სან პედრო აღეხანდრინოში წარმოთქმული დაპირებები მხოლოდ მომაკვდავის ჰალუცინაციები იყო. პირველ დღეს შეკავებულმა ტკივილებმა მომდევნო კვირას შეატსენა თავი. იმ დროისთვის გენერალი ისე დანივრდა, რომ ველვეტის ძევლი შარვალი ერთი დიუმით დაუმორკეს და პერანგის სახელოებიც ჩეულებრივზე მეტად აუკეცეს. დამეში სამ სათხე მეტი არ ეძინა. დანარჩენ დროს ახველებდა ან ბორდვადა. ხანდახან სლოკინის შეტევა სტანჯავადა, რომელიც სანტა მარტინი დაწყიყო და დღითიდებე უმწვავდებდა. საღამოს, სანამ დანარჩენები თვლებდნენ, ტკივილს სიერა ნევალის დათოვლილი მწვერვალების ცქერით იშუშებდა.

გენერალმა ოთხჯერ გადაღახა ატლანტის კვანე, ცხენით შემოიარა განავაისფულებული ტერიტორიები, რასაც ველარავინ გაიმეორებდა, ანდერძი კი არასოდეს დაუწერია, რაც იმ დროისთვის მეტად უცნაური საქციელი იყო. „არავისთვის არაფერი მაქს დასატოვებელი“, ამბობდა. გენერალმა პედრო ალგანტარა ერნანდა სანტა ფეში სთხოვა ანდერძის დაწერა, როცა ბოლოვარი სამოგზაუროდ ემზადებოდა, იმ მოტივით, რომ მის ადგილზე ნებისმიერი მოგზაური ასე მოიცეცოდა, მაგრამ ვენერალმა სერიოზულად უპასუხა, რომ სიკვდილი მის უახლოეს გეგმებში არ შედიოდა. სან პედრო აღეხანდრინოში კი თვითონ მოითხოვა უკანასკნელი სურვილისა და უკანასკნელი მიმართვის დაწერა. არავინ იცის, შეგნებულად გააკთა ეს თუ ავადმყოფი გულის მოსატყუებლად.

ფერნანდო ავად იყო, ამიტომ ხოსე ლაურენსიო სიღვას უკანახა, ცოტა არ იყოს, დაუღავებული მითითებანი,

რომლებიც მის სურვილზე მეტად იმედ-გაცრუებას შეიცავდნენ: ამერიკა უმარ-თავია; ის, ვინც რევოლუციას ემსახუ-რება, ზღვას ხნავს, ქვეყანა სულ მაღლე თვაწყვეტილ ბრძოს ჩაუვარდება ხელ-ში, შემდეგ კი შეუმნევლად გადავა ფერა ფერისა და ჯურის ტირანთა მმა-რთველობაში. შემდეგ მეგობრებისთვის მიწერილ ბარათებში გამოოქმული სხვა პირქში აზრები გაიმეორა.

ტრანსში ჩაუვარდნილი ნათელშილ-ველიეთ კარნახობდა რამდნომე საა-თის განმავლობაში და ხევლების შეტე-ვაც კი არ მოსვლია. ხოსე ლაურენსიო სილვამ გენერლის ტემპს ვერ გაუძლო და იგი ანდრეს იბარამ შეცემა, რომე-ლიც კარგა ხანს წერდა მარცხენა ხე-ლით. როცა ფერა ადიუტანტი დაიქან-ცა, ფეხშე მხოლოდ ცხენოსანი არმიის ლეიტენანტი ნიკოლას მარიანი დე პასი დარჩა. მან ლამზად გადაათეთრა ნაწე-რი, სანამ ქადალდი ეცი, საწერი მასა-ლა მოითხოვა, მაგრამ მოტანა ისე და-უგვიანეს, რომ კედელზე გააგრძელა წე-რა და თითქმის სულ შეაკრო. გენერა-ლი იხეთი მაღლობელი დაურჩა, რომ ლორენსიო კარგამოს ნაწერი, სიყვა-რულის ნიადაგზე შემდგარი ლუელის მონაწილე როი დამახახა აჩუქა.

მისი უკანასკნელი სურვილი იყო ცხედარი ვენესუელაში წაესვენებინათ, ნაპლეონის კუთვნილი ორი წიგნი კა-რაკასის უნივერსიტეტისთვის ეწუები-ნათ, ხოსე პალასიოსისთვის რვა ათასი პესო გადაეცათ ურთგული სამსახურის-თვის; კარტახენაში, ხენიორ პაჟევუს-თვის დატოვებული ქადალდები დაეწვათ, თავის ადგილის დაებრუნებინათ ბოლო-ვის კონგრესის მიერ გადაცემული მე-დალი; მარშალ სუკრეს ქვრივისთვის ძვირფასი თვლებით მოჭედილი ოქროს ხმალი გადაეცათ, რომელიც თავის დრო-ზე მარშალმა გენერალს აჩუქა. მისი ქონების დანარჩენი ნაწილი, არის სა-ბაღოების ჩათვლით, მისი ორი დისა და ძმის შეიღებისთვის უნდა გაეკორ. მეტი არაფერი გააჩნდა, ის კი არა, თავისივე ქონებიდან უნდა გადაეხადა დიდი და პა-

ტარა ვალები, მათ შორის — პროფესორ ლანგასტერის გუთვინილი, ყბაღაღებული ოცი ათასი პესო.

აუცილებლად შესასრულდებელ პირო-ბათა შორის დაასახელა მაღლობის გა-დახდა სერ რობერტ უილსონისთვის, მისი შეიღლის სამავალითო საქადელისა და ერთგულების გამო. ამაში უცნაური არაფერი იყო, მაგრამ, წესით, იგივე უნდა ეთქვა გენერალ ოლირისთვის, რომელმაც ცოცხალს ვერ ჩამოუსწრო კარტახენადან, სადაც მისივე დავალე-ბით იმყოფებოდა პრეზიდენტ ურდანე-ტას სანახავად.

ეს ორივე სახელი სამუდმოდ დაუ-კავშირდა გენერლისას. მოგვანებით უილსონი დიდი ბრიტანეთის საკაჭრო წარმომადგრენელი გახდა ჯერ ლიმაში, შემდეგ კარაკაში და მუდამ თრივე ქვევნის პოლიტიკური ცხოვრების წინა ხაზზე იმყოფებოდა. ოლირი ჯერ კინ-გსტონში დაფუძნდა, მოგვანებით — სანტა ფეში, სადაც კარგა ხანს თავისი ქვევნის კონსულად მუშაობდა. იქვე გარდაიცალა 51 წლისა, თუმცა მანა-მდე მოასწრო 34 ტომში აღწერა ამე-რიკაში გენერალთან ერთად განვლილი ცხოვრება. თავისი ნაყოფიერი ცხოვ-რება ილირმა ასე დაახასიათა: „გარ-დაცალა ლიბერტალორი და მასთან ერთად დაინგრა მისი დიდებული ქმნი-ლება. მე იამაიკაში გავემგზავრე, სადაც მისი ქადალდები მოვწერით და მემუ-არები დავწერ“.

ანდრეძის შედგენის შემდეგ ექიმმა მთელი თავისი ცოდნა და გამოცდილე-ბა დაახარჯა პაციენტს: ფეხებზე მდო-გვის საფენები დაადო, ხერხემალი დაუ-ზილა, მთელ ტანჩე ტკაცილგამაფუჩებე-ლი სალბუნები გაუკეთა, მუდმივი შეპ-რულიბის თავიდან ასაცილებლად იყნე-ბი არ დაიშურა; ტვინში სისხლი რომ არ ჩაქცეოდა, კეფასა და ფეხებზე წურ-ბელები დაასხა. საუკუნენახევრის შემ-დეგ ექიმთა მრავალრიცხოვანი ჯგუფი დაასკვინის, რომ გარდაცვალების მიზეზი სწორედ ის სალბუნები იყო, რომლებ-მაც ჯერ უნდაური შარდვა გამოიწვიეს,

შემდეგ — შარდის ბუშტის ტკივილი
და ბოლოს — სისხლის დენა. ვაკევთის
შემდეგ აქვთ რევერნდა შარდის ბუ-
შტი მენაზე მიტრული იპოვა.

გენერალს ისე გაუფაქიშდა კნოსვა, რომ ექიმსა და აფთიაქარს აუგუსტო ტომასინს ხელოს არ იყარებდა, რადგან მათ დამანძილებელი საცხის სუნი უდიოდათ. ოთახი ლამის მორწყა ოდეკოლონით, აბზანას აბზანაზე იღებდა, საკუთარი ხელით იპარსავდა, გააფთრებით იხეხავდა კბილებს და გამწარებით ცდილობდა სიკვდილის ჭუჭყისგან თავის დაცავს.

დეკემბრის მეორე კვირას სანტა მარტინი ნაპოლეონის ჯარის ახალგაზრდა ცეტერანი, პოლკოვნიკი ლუ პერუ დე ლაკრუა ჩამოვიდა, რომელიც სულ ცოტა ხნის წინათ გენერლის აღიყურანტა იყო. ვიზიტის შემდეგ ლაკრუამ სიმართლე მისწერა მანუელა საესს. მანუელა წერილის მიღებასთანავე სანტა მარტინეკნ გაემგზავრა, მაგრამ ვეადუასში აცნობეს, რომ დაევინან. ამის შემდეგ მანუელა საზოგადოების თვალთახედვიდან გაქრა. საკუთარ ჩრდილებში ჩაიძირა და გენერლის ქადალდებით სავსე ორი სკივრი საიმედოდ გაფარალა სანტა ფეში, სანამ დანიველ ოლირმა მოექმნა რამდენიმე წლის შემდეგ მისივე მითითებით. ქვეყნის სათავეში მოსულმა გენერალმა სანტანდერმა მანუელა საზღვრულეო გადასახლა. ქალმა ღირსეულად გადაიტანა ბედის სიმუხტლე ჯერ იამაიკაში, შემდეგ აქეთ-იქით ხეტიალში, სანამ პაიტაში დაფუმნდა, წყარი რკეანის მცყრუებულ ნავსადგურში, სადაც ზვიგენებზე მონადირე გემები იყრიდნენ ხოლმე თავს. იქ გაპყვავდა დრო ქარგვაში, მეტლის თამბაქოს წევასა და ცხოველების ფორმის ტყბილეულის ცხობაში, რომელსაც გემებზე ჰყიდდა, სანამ ართრიტის გამო მუშაობა შეწყვიტა. მისი მეუღლე, ექიმი თორნი გაბარცვის მიზნით დანით მოკლეს ღიმაში. ანდერმით მანუელას თავისი მზითევზეს ოდენა მეტკვიდრეობა დაუტოვა, რომელიც ქალმა ერთსოდეს მიიღო. ჯერ

ლა-სგან მიტოვებულს სამი დიდებული სტუმარი ეწვია: მაგასტრო სიმონ როდ-რიგები, ვისთანაც დაფურფლილი დიდება გაინაწილა, არგენტინაში დიქტატორ როხას წინააღმდეგ ბრძოლის შემდეგ დაბრუნებული იტალიელი პატრიოტი ჯუზეპე გარიბალდი და მწირალი ჰეროან მეღვიალი, რომელიც იმხანად ოკეანებზე მოგზაურობდა და მასღებებს აგრივებდა „მოძი დიკისთვის“. მოგვიანებით, უკვე ხანძიშესული და თემოს მოტეხილობის გამო ხეიბრად ქცეული მანუელა პამედან აძმდებან აძლევდა რჩევებს შევარებულებს და ბანქიზე მყითხაობდა. 55 წლისა შავმა ჭირმა იმსხვერბდა და მისი ქოხი სანიტარულმა პოლიციამ გენერლის ქადაღდებთა ერთად დაწვა, რომელთა შორის სამიჯურო ბარათებიც ერთა, მანველამ ლაკრუას გაუმხიალა, რომ გენერლისგან სამახსოვროდ მხოლოდ ცალი ხელთამანი და თმის კულული დარჩენოდა.

სან პეტრო ალექსანდრინოში ჩასულ
პეტრუ ლაკრუას დიდი არეულობა დახვდა.
სახლში უწესრიგობა სუფევდა.
ოფიციებს სადაც მოუხრისხდებოდა, იქ
ეძინათ და ისე გაღიზიანებულები და-
ლიოდნენ, რომ ყველაზე თავშეკავებულ-
მა ხოსე ლაურენსიო სიღვამაც კი ხმა-
ლია იშიშვლა, როცა ექმდა რევერნდმა
სიჩუმე მოთხოვა. ფერნანდა ბარიგას
ქანცი გაუწყდა ოფიცირთა მიერ ყოვლად
შეუფერებელ დროს მოთხოვნილი ჭრ-
ძების მზადებით. ყველაზე დემორალი-
ზებულები დღე და დამე ბანქოს თამა-
შობდნენ და არ ადარდებათ, რომ მა-
თი კვირილი გვერდით ოთხში მწოლა-
რე მომაკვდავს ესმოდა. ერთ საღამოს,
სანამ სიცხოთ გათანგული გვერდალი
საწოლში ბორგავდა, ტერასაზე ვიღაც
მოული ხმით ითხოვდა თორმეტ პესოსა
და 23 სენტავოს ექვსითოდე ფიცარში,
225 ლურსმანში, ექვსას ჩვეულებრივ
და ორმოცდათ მოიქროვილ შპალერის
სამაგრში, ათ ვარა¹ მიტკალში, ათ გორ-

1 ვარა — სიგრძის საზომი, უდრის 83, 5 სან-ტომეტრს.

გალ მანილას მაქანისა და ექვს გორ-
გალ შავ ლენტში. ამ ხმაურის ჩაბმო-
ბას სხვებიც ყვირილით ცდილობდნენ,
რამაც მთელი სახლი მოიცა. ექიმი რე-
ვერენდი საწოლ რთახში ნატკენ ხელზე
სახვევს უცვლიდა გენერალ მონტილიას
და ორივე მიხვდა, რომ ავადმყოფს ძილ-
ლუიძილში კველაუერი ესმოდა. მაშინ
მონტილიამ ფანჯრიდან გადაიხედა და
მთელი ხმით დაიყვრია:

„დაწყნარდით, თქვენი...“

გენერალს თვალის არ გაუხელია.

„თავი დაანებეთ“, თქვა, „ბოლოს და
ბოლოს, ნებისმიერი ანგარიშის მოსმენა
შემიძლია“.

მხოლოდ ხოსე პალასიოსმა იცოდა,
რომ გენერალი მაშინვე მიხვდა, რა ფუ-
ლზე იყო ლაპარაკი. მართლაც, მოთ-
ხოვნილი თანხა იმ 253 პესოში, 7 რე-
ალსა და 36 კუარტილიოში შეჯიოდა,
ხალხში რომ შეაგროვეს დაკრძალვი-
სთვის. ეს საქმე მუნიციპალიტეტმა ითა-
ვა. ფული კერძო პარებს, საყსახოებსა
და ციხეებს გამოართვეს. მოტანილი
ნივთები კი მისი კუბოს გასაკეთებლად
და მოსართავად იყო განკუთხილია. მო-
ნტილიამ უბრძანა ხოსე პალასიოსს,
არავინ შეეშვა თოახში სტუმრის ტი-
ტულისა თუ ღირსების მიუწევავა და
თვითონ შემუშავა ავადმყოფის დაციას
მკაცრი რევიმი, რომელიც ბევრად არც
განსხვავდებოდა სიკედილისებან.

„ჩემთვის თავიდანვე რომ მოეცათ
ახეთი უფლება, ეს კაცი გადავ ას წე-
ლიწადს იცოცხლებდა“, თქვა ხოსე პა-
ლაიანოსძა.

ფერნანდა ბარიგამ მაინც დაპირა
ოთახში შესვლა.

„ამ საწყალ ობოლს ისე უყვარდა ქალები, რომ ცოდვაა ერთი მათგანი მაინც არ ეკდეს სასტუმალთან, თუნდაც ჩემ-საყით მახინჯი და გძიოსალეგარი“, თქვა. მაგრამ არც ის შეუშვეს. მაშინ ფარნჯარასთან ჩამოიჯდა და მომაკდავის ბოლვას მიცვალებულზე ლოცვები ააყოლა. იქვე დარჩა სიცოცხლის ბოლომდე ძაღლმოსილი და ას ერთ წლამდე მოწყვლიბით ირჩენდა თავს.

სწორედ მან მოვინა ბილიკი ყვავი-
ლებით და სიძლერას ულოტბარა, როცა
მეზობელი სოფლის, მამტაკოს მღვდე-
ლი მომავალავის საზიანებლად მოვიდა.
იქმდე ავადმყოფს ფეხშიშველი, ჯვა-
ლის კაბბიანი ინდიელი ქალები ეწვა-
ენ. მათ ყვავილების გვირგვინი მო-
ჰქონდათ, გზას ზეთის სანათურებით
ინათებდნენ და თავიანთ ენაზე მღერო-
დნენ სიძლერებს მიცვალებულზე. მათაც
ყვავილების ურცლებით დაფარული
ბილიკი გაიარეს. ისეთი სულისშემც-
რელი სანახლობა იყო, რომ მათი შეჩე-
რება ვერავინ შეძლო. გენერალი საწო-
ლმი წამოაწია და როცა ინდიელებმა
მის ოთახში დაპირეს შესვლა, თვალე-
ბზე ხელი აიფარა, სანათურის შექს
რომ არ შეეწუბებინა, და ყვირილით გა-
დარა მოძღვრლები.

„მომაშორეთ ეს ანიდილები“, და-
ყვირა.

სახლში გამეუბულ სამგლოვარი განწყობილებას ვადაზე აღრე რომ არ შეეცადა ავაღმტყფიც, უერთანალომ მაძატოკოლას დაქირავებულ მუსიკითა ჯუფი ჩამოიყვანა, რომლებიც მთელი დღე შეესვენებლად უკრავდნენ პატიოს ხებქეშ. გენერალზე კარგად იმოქმედა დამბშვიდებულმა მუსიკამ. რამდენჯერმე გააძორებინა „ლა ტრინიტარია“, თავისი საკურალი ცეკვა, რომლის პატიტურის ასლებს თავის დროზე თვათონ ავრცელებდა, სადაც ხელი მიუწვდებოდა. მონება შაქრის პლატაციებში მუშაობა შეწყვიტეს და დიღხანს მისხერხოლენ ფანჯარაში გამომიგდარ გენერალს. თეთრ საბაზში განვეული უფრო გასაცოდავებული ჩანდა, ვიზუ სიკვდილის შემდეგ იქნებოდა. მუსიკის ტაქტს ახლად ამოწვერილი თმით დაფარულ თავს აყოლებდა და ყოველი ნაწარმოების შემდევ პარიზში ნასწავლი მანირით ურთადა ჭაშმეს.

შუაღლისას, მუხიკით გამხნევებულმა, ერთი ფინჯანი ბულიონი დალია, მოხარული ქათმის ხორცი და საგუს ნამცხვარი შეჭამა. შეტლევებ პატარა სარკე

მოითხოვა ჰამაკში, ჩაიხედა და თქვა: „ამ თვალებით არ მოვკვდები“.

კველას გაუცოცხლდა დაკარგული იმედი, რამ ექიმი რეკვერნდი სასწაულს მოასდენდა. მაგრამ მოკეთებული რომ გვინათ, ავადმყოფება გვნერალი სარდა ერთ ესპანელ ღვიაცერში აურია, რომელიც სხვა ოცდაჩეთიდეტ ტკვესთან ერთად სასამართლის გარეშე დაახვრეტინა სანქტანდერმა ბოიაკას ბრძოლის შემდეგ. მოგვიანებით მისი მდგომარეობა გაუარესდა და მას შემდევ აღარც მოზუბედავს. ხმამაღლა კვირიდა, მომაშორეთ შესიყოსები და სისმშიდეში მაცადეთ აკონია. ცოტა ხნის შემდევ უილსონს უბრაანა, წერილი მიეწერა ხუსტო ბრისენიოსთვის, რომელსაც ანდერძივით უბარებდა — შერიგებოდა გვნერალ ურდანეტას, რათა ანარქიის საშინელებისგან ეხსნათ ქვეყანა. თავასი პირით მხოლოდ პირველი სიტყვები უკარნახა: „ჩემმა ცხოვრების დასასრულს აწერთ ამ ბარათს“.

გვან ღამემდე ესაუბრა ფერნანდოს
და პირველდად მისცა რჩევა მომავლის
შესახებ. მემუარების ერთად დაწერის
იღეა ძალაში რჩებოლა, მაგრამ მისიშვი-
ლმა საკმაოდ დიდხანს იცხოვრა მის
გვერდით და გრძნობათა გარეშე წერას
ვერ შეძლებდა, რათა მის შვილებს
ობიექტური აზრი შექმნოდათ აღწევე-
ბისა და დაცემის იმ გაოქაშე. „ოუ“ ლირი
დაწერს რამეს, თუკი სურვილი არ გაუ-
ქრა“, თქვა ვენერალმა, „მაგრამ ის სხვა
იქნება“, ფერნანდო მაშინ ოცდექვესი
წლის იყო. მან ოთხმოცდარვა წლამდე
იცოცხლა და რამდენიმე უმნიშვნელო
ფურცელს თუ არ ჩავთვლით, არაფერი
დაუწერია, რადგან ბედმა დიდი მოწყა-
ლება გაიღო და მეხსერება წაართვა.

ანდერძის კარნაბისას ხოსე პალასიო-
თის საწოლ ითახში იმყოფებოდა. მა-
შინ, იმ საქამენტული აქტის დროს,
ხმა არავის ამოუღია, მაგრამ იმავე ღა-
მეს, გენერალს რომ აპანავებდა, შევე-
დრა — კადანიყარტილება შეუკალა.

„ყოველთვის ღარიბები ვიყავით და
არათერი კაპუნდა“, თქვა. „პირიქით“,

შეეპასუხა გენერალი, „ყოველთვის
მდიდრები ვიყავით და ზედმეტი არაფე-
რი გვიწონა“.

თავისებურად ორივე მართალი იყო.
ხოსე პალასიოსი ძალიან ახალგაზრდა
ჩადგა გენერლის სამსახურში, თავის
უშეალო პატრონის, პოლიციარის დედის
განკარგულებით. ფორმალური აღზრდა
არასოდეს მოუღია. მუდამ გენერალს ახ-
ლდა თან, თუმცა არც განსაზღვრული
ხელფასი ჰქონა ოდესმე, არც სოციალუ-
რი მდგრმარეობა. მისი პირადი ინტერე-
სები გენერლისას ემთხვეოდა, მასავთ
იცვამდა და ჭამდა. გენერალს არ სურდა
ხედის ანაბარა, სამწედოო წოდებისა
და ინგალიფობის ჰქნისის გარეშე დაე-
ტოვებინა ერთგული მსახური იმ ასაკ-
ში, როცა შეკვე გვიანია ცხოვრების თა-
ვიდან დაწყება. მოკლედ, სხვა გზა არ
იყო. ხოსე პალასიოსს ულაპარაკოდ უნ-
და აეღო შეთავაზებული რვა ათასი ჰე-
სო.

„ეს სამართლიანი საქციელია“, და-
ასკუნა განვირაომა.

„სამართლიანი იქნებოდა, ერთად რომ
მოვმეტვდარიყავით“, შეეპასუხა ხოსე პა-
ლიასიონი.

ალბათ მართლაც ასე იყო, რაღაც გენე-
რალივით დაუდევრად მოექცა ანდერძით
მიღებულ თანხას და სულ მაღვ უგროშოდ
დარჩა თავს მოწყვლებით ირჩენდა, მო-
გონებებთან საბრძოლველად ალკოჰოლს
მიეძალა და მის ტყველიბაში მოექცა. 71
წლისა გარდაიცვალა, ალკოჰოლით გო-
ნებაარეული და ტალახში ამოსვრილი,
განმათავისუფლებელი არმიის ვეტე-
რანთა დარიბულ თაშისათანარში.

გენერალმა ისე ცუდად გაიღვიძა ათ
დეკომბერს, რომ სასწრაფოდ უხმეს ეპი-
სკოპის ესტევესს, იქნებ ავადმყოფს
აღსარება ეთქვა. ეპისკოპოსი დაუგვია-
ნებლად გამოცხადდა. ეჭიყობა, ისეთ მნი-
შვნელობას ანიჭებდა ამ აქტს, რომ პა-
ზივით გამოწყობილიყო. გენერლის გან-
კარგულების თანახმად, დაუზურულ კარს
მიღმა დარჩნენ მოწმეთა გარეშე. ვიზიტ-
მა მხოლოდ 14 წელს ასწავანა და ვარა-

სოდეს ვერავინ გაიგო, რა თქვა იმ ხნის განმავლობაში. დაღვრემილმა ეპისკოპოსმა სწრაფი ნაბიჯით დატოვა ოთახი, დაუშვიდობებდად აეიდა ეტელში და მრავალგზის თხოვნის მიუხედავად, არც პანაშეიდი გადაუხდია, არც დაქრძალვას დასწრებია. გენერალი ისეთ შავ დღეში იყო, რომ პამაკიდან წამოდგომაც ვერ შეძლო. მაშინ ექიმმა ახალშობილივით ხელში აიყვანა და საწილზე დასევა ზურით ბალიშს მიყრდნისადი, ხელებისგან რომ არ დამხრჩალიყო. როცა, ბოლოს და ბოლოს, სული მოიტვა, ყველა გაისტუმრა და ექიმთან მარტო დაიხს.

„ვერ წარმოვიდგენდი, თუ ასეთი რთული პროცესი იქნებოდა“, თქვა, „ვერავერით დამიჯერებია, რომ სიგვდილის შემდეგ სხვა ცხოვრება არსებობს“.

„საქმე ეს არაა“, უპასუხა რევერენდმა, „უბრალოდ, დამტეიცებულია, რომ სულიერი საქმის მოგვარებით დაშვიდებული ავადყოფით თავისძლუნებურად უიღებს საქმეს ექიმს“.

გენერალს ყურადღება არ მიუქცევია ოსტატური პასუხისმოგის, რადგან უცებ აღმოაჩინა, რომ მისი ოცნებებისა და უბედურების გზა დასასრულს უაბდოვდებოდა. წინ უკუნეთი გამეცებულიყო.

„ჯანდაბა“, ამოიოხრა, „როგორ დავაღწევ თავს ამ ლაბირინთს!“

მომაკვდავმა თვალი იქაურიბას და პირველად დაინახა სიმართლე. ნათხოვარი საწოლი, წყლისგან შეჭმული ძევლი პირსაბანი, დაბინდული სარკე, რომლის მომთმენი ზედაპირი ევღარასოდეს აირეკლავდა მის გამოსახულებას, სხვისი პირსაბოცი და საპონი. რეაკუთხა, უსულეულო საათი ჩევული რეტმით მიემართებოდა 17 ოქტომბრის შუადღის რის შეიდი წუთისგნ. მაშინ გულზე ხელები დაიკრიიფა და შაქრის პლატაციებიდან მომავალ მონათა ნამღერ დილის ექვსი საათის ლოცვას მიუგდო ყური. ცაზე მისთვის სამუდამოდ ჰქონებოდა ენერა, ფანჯრი-

დან სიერა ნევადას მარადიული თოვლა და პატიოში ახლად აყვავებული ხვართელა ჩანდა, რომლის ყვითელი ზანზალაკების გაშლას ვეღარ მოესწრებოდა გლოვის გამო ჩაეტილ სახლში. ეს იყო მისი ცხოვრების უკანასკენელი გაკვესება, რომელიც საუკუნეთა მანძილზე აღარასოდეს განმეორდებოდა.

სიმონ ბოლივარის ცხოვრების მოკლე პროცესი

(დამუშავებული ვინისით რომერო
მარტინესის მიერ)

- 1783 24 ივლისი. სიმონ ბოლივარის დაბადება.
- 1786 19 იანვარი. სიმონის მამის, ხუან ვისენტე ბოლივარის გარდაცვალება.
- 1792 6 ივლისი. ბოლივარის დედის, დონია მარია ლე ლა კონსეპსიონ პალასიოს ი ბლანკოს გარდაცვალება.
- 1795 23 ივლისი. ბოლივარი ტოვებს თავისი ბიძის სახლს. იწყება გრძელი სასამართლო პროცესი. მას გზავნიან თავისი მასწავლებლის, სიმონ როდრიგესის სახლში. ოქტომბერში ბრუნდება ბიძასთან.
- 1797. გუალისა და ესპანეთის კონსპირაცია ენერება მილიციაში. ბოლივარი ეწერება მილიციაში, კადეტად, ვალიეს დე არაგუაში.
- 1798. ანდრეს ბელიო უტარებს გრამატიკისა და გეოგრაფიის გაკვეთილებს. იგივე პერიოდში სწავლობს ფიზიკას და მათემატიკას საკუთარ სახლში, პალრე ფრანსისკო დე ანდრებარის მიერ დაარსებულ აკადემიაში.
- 1799 19 იანვარი. მიემგზავრება ესპანეთში. ჩერდება მექსიკასა და კუბაში. ბერაკრუსში წერს პირველ წერილს.

1800. მაღრიდში უკავშირდება სწავლულ
მარკიზ დე უსტარისს, მის ნამ-
დვილ ინტელექტუალურ მამას.
1801. მარტიდან დეკემბრამდე სწავლობს
ფრანგულს ბილბაოში.
- 1802 12 თებერვალი. ამინისში (საფუ-
რანგითი) ეთაყვანება ნაპოლეონ
ბონაპარტეს, უკავარს პარიზი.
- 26 მაისი. ესპანეთში, მადრიდში
ცოლად მოჰყავს მარია ტერესა
როდრიგეს დელ ტორო.
- 12 ივლისი. მეუღლესთან ერთად
ჩადის უნისუელაში. გადაწყვეტი-
ლი აქვს მიხედოს მამულებს.
- 1803 22 იანვარი. მარია ტერესა გარ-
დაცუალა კარაკასში.
- 23 ოქტომბერი. ბოლივარი კვლავ
ესპანეთშია.
- 1804 2 დეკემბერი. პარიზში ესწრება
ნაპოლეონის იმპერატორიად კურ-
თხვას.
- 1805 15 აგვისტო. ფიცის დადება მონ-
ტე საკროში (რომი, იტალია).
- 27 დეკემბერი. პარიზში ების მა-
სონთა ცხოვრებაში. 1806 წლის
იანვარში იღებს მაესტროს წოდე-
ბას.
- 1807 1 იანვარი. გადადის ჩარლსტონ-
ში. იანვარში ბრუნდება კარაკას-
ში.
- 1816 18 აპრილი. უკლის მამულს არა-
გუაში. ამიტომ არ მონაწილეობს
- 19 აპრილის მოულენებში, ანუ ვე-
ნესუელის რევოლუციაში.
- 9 ივნისი. დიპლომატიური მისით
მიეგზავრება ლონდონში. იქ უც-
ნობა ფრანსისკო დე მირანდას.
- 5 დეკემბერი. ბრუნდება ლონდო-
ნიდან. 5 დღის შემდეგ კარაკასში
ჩადის მირანდა და ბინევება ბო-
ლივარის სახლში.
- 1811 2 მარტი. იკრიბება ვენესუელას
პირველი კონგრესი.
- 4 ივლისი. ბოლივარი სიტყვას
წარმოთქვამს პატრიოტულ საზო-
გადოებაში.
- 5 ივლისი. ვენესუელა აცხადებს
დამოუკიდებლობას.
- 23 ივლისი. ბოლივარი იპრევის
ვალენსიაში მირანდას მეთაურო-
ბით. ეს მისი საბრძოლო ნათლო-
ბაა.
- 1812 26 მარტი. მიწისძვრა კარაკასში.
6 ივლისი. მოღალატეთა წყალო-
ბით ცეცმა პუერტო კაბედიოს
ციხე-სიმაგრე, რომელსაც პოლ-
კოვნიკი სიმონ ბოლივარი იცავდა.
30 ივლისი. სხვა ოფიციელთან
ერთად აპატიმრებს მირანდას, რო-
მელსაც გამყიდველად თვლიან,
რადგან კაპიტულაციას მოაწერა
ხელი. მანუელ მარია კასასი ხე-
ლიდან აცლის სახელგანთქმულ
პატიმარს და ესპანელებს გადას-
ცემს მის თაეს.
- 1 სექტემბერი. პირველი გადასახ-
ლება. მიემგზავრება კურისაში.
- 15 დეკემბერი. ახალ გრანადაში
სცემს კარტახენას მანიფესტს.
- 24 დეკემბერი. იყავებს ტენერი-
ფეს და იწყებს მდინარე მაგდა-
ლენას სანაპირო ზოლის განთავი-
სეფლებას, რომლის დროსაც ან-დ-
გურებს რეგიონის რიოალისტ ეს-
პანელებს.
- 1813 28 თებერვალი. უკუტას ბრძოლა.
- 1 მარტი. იკავებს სან ანტონიო
დელ ტანირას.
- 12 მარტი. ახალ გრანადაშია ბრი-
გადის გენერლის ჩინით.
- 14 მარტი. კუპატაში იწყებს ახალ
ბრძოლას.
- 23 მაისი. აცხადებენ მერიდას გან-
მათავისუფლებლად.
- 15 ივნისი. ტრუხილიიში იწყებს
სამკვდრო-სასიცოცხლო ომს.
- 6 აგვისტო. კარაკასში ტრიუმფა-
ლური შესვლა. დიდი ომის დასა-
სრული.
- 14 ოქტომბერი. კარაკასის საბჭო.
სახალხო ასამბლეაზე ბოლივარს

- ანიჭებენ გენერლის ჩინსა და ლი-
ბერტადორის წოლებას.
- 5 დეკემბერი. არაურეს ბრძოლა.
- 1814 8 თებერვალი. მისი ბრძანებით
ხიცავნ ტყვებს და გუარაში.
- 12 თებერვალი. ლა ვიქტორიას
ბრძოლა.
- 28 თებერვალი. კარაბოლოს პირ-
ველი ბრძოლა.
- 7 ივნისი. 20 ათასი კარაკასელი,
ლიბერტადორის მეთაურობით, აღ-
მოსავლეთის გასანთავისუფლებ-
ლად მიეშურება.
- 4 სექტემბერი. რიბასი და პიარი,
რომლებმაც ბოლივარი და მარი-
ნიო გადასახლება, მათი დაკატიმ-
რების ბრძანებას სცემენ კარუპა-
ნიში.
- 7 სექტემბერი. ბოლივარი აქვეყ-
ნებს თავის მანიფესტს კარუპა-
ნიში და მეორე დღეს კარტახენა-
ში მიეგზავრება. ბრძანების შე-
სახებ არაფერი იცის.
- 27 ნოემბერი. ახალი გრანადის მთავ-
რობა ბილივარს ავალებს კუნძა-
ნის დაპყრობას. გენერალი იწ-
ყებს ომს, რომელიც ბოგოტას კა-
პიტულაცით მთავრდება.
- 12 დეკემბერი. ბოგოტაში იქმნე-
ბა მთავრობა.
- 1815 10 მაისი. ვენესუელის განთავისუ-
ფლებას რიმ ცდილობს, კარაკა-
სის მხრიდან აწყდება ამ ქალაქის
მთავრობის პოზიციას და გადა-
წყვეტს ნებაყოფლობით გადასახ-
ლებაში გაეგზავროს იამაიკში.
- 1 სექტემბერი. აქვეყნებს ცნობილ
წერილს იამაიკიდნ.
- 24 დეკემბერი. მიეგზავრება პა-
ტიში, ლის კაიოსში, საადაც
ხვდება თავის მეგობარს, კურასა-
ოელ მეზღვაურ ლუს ბრიოსს.
- პატიში ხვდება პრეზიდენტ პეტ-
იონს, რომელიც გამოუსადევგარ თა-
ნამშრომლისას პრიზფება.

- 1816 31 მარტი. ჰაიტიდან მიეგზავრე-
ბა ე. წ. კაიოს ექსპედიცია ლუსის
ბრიონის მონაწილეობით.
- 2 ივნისი. კარუპანიში დეკრეტი
ათავისუფლებენ მონებს.
- 1817 9 თებერვალი. ბოლივარი და ბერ-
მუდესა შერიგდნენ და მდინარე
ნევერიშე გადებულ ხილშე ერთმა-
ნეთს გადაეხვიდნენ.
- 11 აპრილი. სან ფედიქისის ომი.
მიღწეულია ანგოსტურას, განთა-
ვისუფლება, მდინარე ირისოკოს
სანაპიროს დაპყრობა და რესპუბ-
ლიკის საბოლოო შექმნა (III რე-
სპუბლიკა).
- 8 მაისი. კარიაკოში იკრიბება კო-
ნგრესი მღვდელ ხოსე კორტეს
მადარიაგას ხელმძღვანელობით.
კარიაკოს კონგრესმა კრახი განი-
ცადა, თუმცა ძალაში დარჩა ორი
დეკრეტი: ეროვნულ დროშაზე
შეიძი ვარსკელები და სახელწო-
დება ახალი სპარტის სახელმწი-
ფო — კუნძულ მარგარიტასთვის.
- 12 მაისი. ბოლივარი პიარს ნიშ-
ნავს ბრიგადის გენერლად.
- 19 ივნისი. პიარს სწერს შემრი-
გბდლურ ბარათს: „გენერალი, ეს-
პანელებთან ბრძოლა მიწერენა
პატრიოტებს შორის უთანმოე-
ბას“.
- 4 ივნისი. კარაკოიმას ტაბაში ყე-
ლამდე წყალში რომ ემალებოდა
მღვევარს: ესპანელ რიოალისტებს,
გაოგნებული ოფიციების წინაშე
იწინასწარმეტეველა ყველაფერი,
რასაც მომავალში გააკეთებდა:
ანგოსტურას დაპყრობიდან დაწ-
ყებული, პერუს განთავისუფლებით
დამთავრებული.
- 16 ოქტომბერი. გენერალ პიარის
სიკვდილით დასჯა ანგოსტურაში.
სამხედრო საბჭოს ლუს ბრიონი
მეთაურობდა.
- 1818 30 იანვარი. პურეში, კანიაფის-
ტულას მეცხვარეთა საჯღომში
პირველად ხვდება პაესს.

- 12 თებერვალი. ბოლივარი ამარცხებს მორილიოს კალაბრისაში.
- 27 ივნისი. ანგოსტურაში აარსებს ორინოკის ფოსტას.
- 1819 15 თებერვალი. ანგოსტურაში იხსნება კონგრესი. ბოლივარი წარმოთვამს ცნობილ სიტყვას. მას ირჩევენ ვენესუელის პრეზიდენტად. მაშინვე იწყებს ახალი გრანადის განთავისუფლებისთვის ბრძოლას.
- 7 აგვისტო. აგორაკას ომი.
- 17 დეკემბერი. ბოლივარი აარსებს კოლუმბიის რესპუბლიკას, რომელიც სამ დეპარტამენტადაა გაყოფილი: ვენესუელა, კუნძანია და კიტო. კონგრესი მასვე ირჩევს კოლუმბიის პრეზიდენტად.
- 1820 11 იანვარი. აპურეშია, სან ხუან დე პაიარაში.
- 5 მარტი. ბოვოტაშია.
- 19 აპრილი. სან კრისტობალში აღნიშნავს რევოლუციის დაწყების მეათე წლისთვას.
- 27 ნოემბერი. ტრუხილიოში, სანტა ანაში ხვდება პაბლო მორილიოს. წინა დღეს ხელი მოაწერა შერიგებისა და ომის დასრულების პაქტს.
- 1821 5 იანვარი. ბოვოტაშია. გეგმავს სამხრეთის ომს, რომლის მეთაურობას სუკრეს აბარებს.
- 14 თებერვალი. ულოცავს რაფაელ ურდანეტას მარაკაიბოს დამოუკიდებლობის გამოცხადებას, თუმცა შიშობს, რომ ესანეთი ამ ნაბიჯს შერიგების პაქტის დარღვევად ჩათვლის.
- 17 აპრილი. პროკლაციით ამცნობს ხალხს ზავის დარღვევას და იწყებს „წმინდა ომს“. „ჩვენ განვაიარალებთ მოწინააღმდეგეს, მაგრამ არ გავანადგურებთ მას“.
- 28 აპრილი. კვლავ ბრძოლა.
- 27 ივნისი. კარაბობოში ბოლივარი ამარცხებს და ტორეს. მიუ-
- ხედავად იმისა, რომ ეს უკანასკნელი ბრძოლა არ ყოფილა, კარაბობო ვენესუელის დამოუკიდებლობას განამტკიცებს.
- 1822 7 აპრილი. ბომბონას ბრძოლა.
- 24 მაისი. პინჩინას ბრძოლა.
- 16 ივნისი. კიტოში იცნის მანუელა საენსეს, როცა სუკრესთან ერთად ტრიუმფალურად შედის ქალაქში.
- 11 ივლისი. გუაიაკალში ჩადის. ორი დღის შემდეგ მასაც კოლუმბიას უერთებს.
- 26-27 ივლისი. ბოლივარისა და სან მარტინის შეხვედრა გუაიაკალში.
- 13 ოქტომბერი. წერს „ჩემი ბოდვა ჩიმბორასიზე“, ლოხაში, კუნკას მახლობლად, ეკვადორში.
- 1823 1 მარტი. პერუს პრეზიდენტი რიკა აგუერო ლიბერტადორს თხზათას ჯარისკაცს და კოლუმბიის დახმარებას სთხოვს თავისი ქვეყნის დამოუკიდებლობისთვის ბრძოლაში. 17 მარტს ბოლივარი სამი ათას ჯარისკაცს უგზავნის, 12 აპრილს – კიდევ სამი ათასს.
- 14 მაისი. პერუს კონგრესი აქვენებს დეკრეტს, რომლითაც უხმობს ლიბერტადორს და სთხოვს მას სამოქალაქო ომის დამთავრებაში დახმარებას.
- 1 სექტემბერი. ბოლივარი ლიმაში ჩადის. კონგრესი ნებას რთავს დამორჩილის ესპანელთა საპატიოცემულოდ აღზევებული რიგა აგუერო.
- 1824 1 იანვარი. ავადმყოფი ჩადის პატივილკაში.
- 12 ინვარი. გამოსცემს კანონს, რომლის მიხედვით სიკედილით დასხვა ემუქრება ველიას, ვინც სახელმწიფო ქონებიდან ათ პესოზე მეტს მოიპარავს.
- 19 იანვარი. სწერს მშვენიერ წერილს თავის მასწავლებელს – სიმონ როდრიგოს: „თქვენ შთამა-



გონიერ მებრძოლა თავისუფლები-სათვის, სამართლიანობისთვის, ყველაზე დიდი, ყველაზე ნათელი მაზნისათვის“.

10 თებერვალი. პერუს კონგრესი დიქტატორად ნიშნავს ბოლივარს, დანგრეული ქვეყნის გადასარჩევნად.

6 აგვისტო. ხუნინის ბრძოლა.

5 დეკემბერი. ბოლივარი ათავი-სუფლებს ლიმას.

7 დეკემბერი. იწვევს პანამის კონგრესს.

9 დეკემბერი. სუკრეს გამარჯვება აიაკუნიში. თავისუფლდება მთელი ესპანური ამერიკა.

1825. ინგლისი ცნობს ამერიკის ახალ სახელმწიფოებს.

12 თებერვალი. პერუს მადლიერი კონგრესი ლიბერტადორს გადა-სცემს მედალს, ცხენის ქანდაკებას, მილიონ პესოს პირადად მას და მილიონ პესოს — განმათავი-სუფლებელ არმიას. ბოლივარმა არ აიღო მისთვის კუთხითი ფუ-ლი. არმიისა კი ჯარისკაცებს დაურიგა.

18 თებერვალი. პერუს კონგრესი არ დებულობს თხოვნას მისი პრე-ზიდენტობიდან გადადგომის შესახებ.

6 აგვისტო. მაღალმთიან პერუში, ჩუკისაკაში შეკრებილმა კონგრესმა გადაწყვიტა ბოლივიის რეს-პუბლიკის დაარსება.

26 ოქტომბერი. ბოლივარი პო-ტოსიშია.

25 დეკემბერი. ბრძანებს ჩუკისა-კაში მილიონი ხის დარგვას. „იქ ყველაზე მეტად სჭირდებათ ეს“.

1826 25 მაისი. ლიმადან აცნობებს სუ-კრეს, რომ პერუმ აღიარა ბოლი-ვიის რესპუბლიკა. მასვე უგზავ-ნის ბოლივიის კონსტიტუციის პროექტს.

22 ივნისი. იყრიბება პანამის კონ-გრესი.

16 დეკემბერი. ჩადის მარაკაიბო-ში, საიდანაც სთავაზობს ვენესუ-ელელებს დიდი შეთანხმების დადე-ბას.

31 დეკემბერი. ჩადის პუერტო კა-ბელიოში პაესის საძებნელად.

1827 1 იანვარი. აქვეყნებს დეკრეტს კოსიატას პასუნისმგებელ პირთა გასანთავისუფლებლად. პაესის ვე-ნესუელას მმართველად ნიშნავს.

1 იანვარი. პუერტო კაბელიოზან პაესის სწერს: „მე არ შემიძლია რესპუბლიკის გაყოფა; მაგრამ ვე-ნესუელის საკეთილდღეოდ ამაზეც წავალ, თუკი ვენესუელას ასე სურს, ამ საკითხს გენერალურ ასამბლეაზე გადავწყვეტო“.

4 იანვარი. ვალენიის მახლობ-ლად, ნაგუანაგუაში ხვდება პაესის და დამბარებას სთავაზობს. აღრე უთხრა, რომ უფლება პერიდა უსა-მართლობისთვის სამართლიანია დაეპირისპირებინა, ძალის გამოვ-ლენისთვის კი დაუმორჩილებ-ლობა. ეს აწუხებს სანტანდერს, რომელსაც უთანხმოება აქეს ლი-ბერტადორთან.

12 იანვარი. პაესთან ერთად ჩადის კარაკასში, ხალხი აპლოდისმენ-ტებით ხვდება.

5 თებერვალი. კარაკასიდან უგ-ზავნის ბოგოტას კონგრესს ახალ თხოვნას გადადგომის შესახებ, დრომატულად აღწერს მოტივებს და ასკვნის: „სულითა და გულით მე-ათასედ გთხოვთ დააგმაყოფილოთ ჩემი თხოვნა რესპუბლიკის პრე-ზიდენტის პოსტიდან გადადგომის შესახებ...“

16 მარტი. საბოლოო განხეთქი-ლება სანტანდერთან. „მეტი არა-ფერი მომწეროთ, რადგან არც პა-სუხის გაცემა მსურს და აღარც თქვენ მოგიხსენიებთ მეგობრად“.

6 ივნისი. კოლეგიამ კონგრესი არ აკმაყოფილებს ბოლივარის მოთხოვნას გადადგომის შესახებ და მოითხოვს მის ბოგოტაში ჩასვლას ფიცის დასადებად.

5 ივლისი. კარაკასიდან ბოგოტაში მიემგზავრება. მშობლიურ ქალაქში აღარასოდეს დაბრუნდება.

10 სექტემბერი. ჩადის ბოგოტაში და დებს პრეზიდენტის ფიცის. სასტიკად უპირისისირდება პოლიტიკური ობიექტიცა.

11 სექტემბერი. წერილი ტომას დე ერასის: „გუშინ შემოვედი დადაქალაქში და დღეს უკვე პრეზიდენტის პოსტზე ვარ. ეს საჭირო იყო: ბევრ სირთულეს ავიცილებოთ თავიძნება“.

1828 10 აპრილი. ოკანიას კონვენციის დადების დროს ბუკარამანგაში იმყოფება. საბოლოოდ უპირისირდებიან ერთმანეთს ბოლივარისტული და სანტანდერისტული პარტიები. ბოლივარი კონვენციის წინააღმდეგა.

9 ივნისი. ბუკარამანგადან ვენესუელაში მიემგზავრება. სურს მარკიზ დელ ტოროს ანაუკოს სახლში დაფუძნდეს.

12 ივნისი. აუქმებს ოკანიას კონვენციას.

24 ივნისი. გეგმას ცვლის და ბოგოტაში ბრუნდება, სადაც სიხარულით ხვდებიან.

15 ივლისი. ვალენსიაში გადაცემულ მოწოდებაში პაესი ბოლივარის მეცხრამეტე საუკუნის განუმღერებელ გენიოსს უწოდებს, რომელმაც „თვრამეტი წლის ასაკიდან რაგინდარა მსხვერპლი არ გაიღო ჩვენი ბედნიერებისთვის. უამრავევრ განაცხადა უარი მთავრობის მეთაურის პოსტზე, თუმცა რესპუბლიკის დღევანდელი მდგომარეობიდან გამომდინარე ვალდებულია შეასრულოს ეს მძიმე მოვალეობა“.

27 აგვისტო. დეკრეტი დიქტატურის შესახებ, ოკანიას კონვენციის გარშემო ატეხილი უთანხმობის მოსავარებლად. ბოლივარი აუქმებს ვიცე-პრეზიდენტის თანამდებობას, რის შემდეგაც სანტანდერი უფანგცილი რჩება. ლაბერტაზღვირი მას სთავაზობს აშშ-ში კოლუმბიის ელჩის თანამდებობას. სანტანდერი თანახმაა, მაგრამ გამგზავრებას აგვიანებს. შესაძლოა სწორედ სანტანდერის თანამდებობიდან გადაცევენებამ გამოიწვია შეთქმულება ბოლივარის წინააღმდეგ.

21 სექტემბერი. პაესი აღიარებს ბოლივარს უმაღლეს მთავარსარდლად და ფიცის დებს არქიეპისკოპოს რამონ იგნასიო მენდესისა და კარაკასის პლასა მაიორზე შეკრებილი ხალხის წინაშე: „ვფიცავ, დავემორჩილო და შევასრულო მის მიერ გამოცემული დეკრეტები, როგორც რესპუბლიკის კანონები. ზეცა მოწმე ჩემი ერთგულებისა და ისევე დამაჯილოებს პირობის შესრულებისთვის“.

25 სექტემბერი. ბოგოტაში ბოლივარის მოკვლას ცდილობენ. მას მანუელა საენსი შეეღის. სანტანდერი შეთქმულთა შორისაა. ურდანეტას, შეთქმულების მონაწილეთა მსაჯულს, მისთვის სასაპატილო განაჩენი გამოაქვეს. ბოლივარი დახვრეტას გადასახლებით უცვლის.

1829 1 იანვარი. ბოლივარი პუნქტიკასიონშია. მისი ყოფნა ეკვადორში აუცილებელია პერუსთან არსებული კონფლიქტის მოსავარებლად, რომელმაც გუაიაკილი დაიკავა. 21 ივლისი. კოლუმბია იბრუნებს გუაიაკილს. ხალხი ტრიუმფალურად ეგებება ლიბერტაციონის.



- 13 სექტემბერი. ოლიორს სწერს: „ყველამ ვიცით, რომ ვენესუელასა და ახალი კანცლის შეერთება მხოლოდ ჩემი წყალობით მოხდა“.
- 13 სექტემბერი. წერილი პაესს: ვძრანე ყველა მოქალაქისთვის დაერიგებინათ ცირკულარები, რათა გულაზლილად გამოიტქვათ თავანთი აზრები. ახლა შეგიძლიათ ლეგალურად და დაბეჯითებით მოითხოვთ ხალხის აზრი. მოვიდა ღრო, უშიშრად გაგვიმხილონ გულისნადები, მაშინ რეფორმებსაც ბრწყინვალედ ჩავატარიდთ და ხალხის ოცნებაც ახდება.
- 20 ოქტომბერი. ბრუნდება კიტოში.
- 29 ოქტომბერი. მიემგზავრება ბოგოტაში.
- 5 დეკემბერი. პოპაიადან სწერს ხუან ხოსე ფლორესს: „შეიძლება გენერალი სუკრე იყოს ჩემი შემცვლელი, შესაძლებელია აგრეთვე ერთმანეთში გავინაწილოთ პასუხისმგებლობა, მე, ჩემის მხრივ, სულსა და გულს არ დავიშურგ“.
- 15 დეკემბერი. პაესს აცნობებს, რომ არ დათანხმდება რესპუბლიკის პრეზიდენტის პოსტზე ხელმეორედ არჩევს, და თუკი კონგრესი პაესს აირჩევს კოლუმბიის პრეზიდენტად, პატიოსან სიტყვას იძლევა, რომ სიამოვნებით ჩადგება მის სამსახურში.
- 18 დეკემბერი. კატეგორიულად უარისტს მონარქიის იდეას კოლუმბიისთვის.
- 1830 15 იანვარი. ისევ ბოგოტაშია.
- 20 იანვარი. იქრიბება კოლუმბიის კონგრესი.
- ბოლივარის წერილი. ესწრება თავის გადადგომას.
- 27 იანვარი. კონგრესს სთხოვს ვენესუელაში გამგზავრების უფლებას. კონგრესი უარზეა.

- 1 მარტი. თანამდებობას გადააჩინებოთ სცემს ღომინგო კასედოს, მთავრობის საბჭოს პრეზიდენტს და ფუხაში მიემგზავრება.
- 27 აპრილი. კონგრესი აქმაყოფილებს მის მოთხოვნას გადაღვომის შესახებ.
- 4 მაისი. ხოაკინ მოსკოვის კოლუმბიის პრეზიდენტად ირჩევენ.
- 8 მაისი. ბოლივარი საბოლოოდ მიემგზავრება ბოგოტადან.
- 4 ივნისი. ბერუეკოში კლავენ სუკრეს. ბოლივარი ამის შესახებ ლა პოპაში იგებს 1 ივლისს და შეძრუნებას ვერ მაღავს.
- 5 სექტემბერი. ურდანეტა კოლუმბიის მთავრობის სათავეში ექცევა-ბოგოტაში, კარტახენაში და ახალი გრანადის სხვა ქალაქებში ეწყობა მანიფესტაციები და გამოსვლები ლიბერტადორის დაბრუნების მოთხოვნით. ურდანეტა მას ელოდება.
- 18 სექტემბერი. გენერალი ურდანეტას სთავაზობს თავის სამსახურს, როგორც მოქალაქე და ჯარისკაცი, რესპუბლიკის ერთიანობის დასაცავად და აცხადებს, რომ სათავეში ჩაუდგება ბოგოტადან გასულ ირი თას კაცს, ახალი მთავრობის დასაცავად. უარს ამბობს შეთავაზებულ თანამდებობაზე, რათა უზურპატორად არ ჩათვალონ, მაგრამ მომდევნო არჩევნების იმედს იტოვებს: „...კანონიერების ჩრდილი დამიუფარავს და ახალი პრეზიდენტიც გამოჩნდება...“ ბოლოს სთხოვს თანამემამულებს გაერთიანდნენ ურდანეტას ირგვლივ.
- 2 ოქტომბერი. ტურდაკოშია.
- 15 ოქტომბერი. სოლედადში.
- 8 ნოემბერი. ბარანკიილიაში.



1 დეკემბერი. დაუძლურებული წადის სანტა მარტაში.

6 დეკემბერი. მიეგზავრება სან პედრი ალეხანდრინოში, ესპანელი დონ ხოაგინ დე მიერის მამულში.

10 დეკემბერი. კარნახობს ანდერძს და უკანასკნელ მიმართვას. ექიმის დაუზინებულ მოთხოვნაშე აღსარების თქმის შესახებ კითხულობს: „ეს რა არის? ნუთუ ისე ცედად ვარ, რომ ანდერძსა და აღსარებაზე მელაპარაკებით!.. როგორ დავაღწევ თავს ამ ლაბირინთს?!”

17 დეკემბერი. კვდება სან პედრი ალეხანდრინოში, მცირერიცხოვანი მეგობრებით გარშემორტყმული.

საპალლობაელო

მრავალი წლის მანძილზე მესმოდა, რომ ალვარო მუტისი სიმონ ბოლივარის მდინარე მაგდალენაზე ბოლო მოგზაურობის შესახებ აპირებდა დაწერას. როცა „უკანასკნელი სახე“ წავიკითხე, რომელიც შემდგომ წიგნში უნდა შესულიყო, ისეთ მშვენიერ მოთხოვნად მომეჩენა, ისე მომეწონა მისი სტილი და ტონი, რომ ვითიქერე, სულ მაღლ წიგნსაც წავიკითხავ-მეტე. მაგრამ ორი წლის ლოდინის შემდეგ მიეხვდი, რომ პირობა დაიწყებოდა, როგორც საერთოდ გვჩევეთა ხოლმე მწერლებს ჩევნს ყველაზე ნალოლიავებ ოცნებებთან მიმართებაში. ასეც მომხდარიყო. ამიტომ, უპირველეს ყოვლისა, სწორედ მას ვუხდი მადლობას.

პერსონაჟზე მეტად იმხანად მე მდინარე მაგდალენა მაინტერესებდა, რომელსაც ბავშვობიდან ვიცნობდი. სწორედ ამ მდინარეზე ვმოგზაურობდი კარიბის სანაპიროდან, სადაც, ჩემდა საბეჭიროდ, დავიბადე, შორეულ და პირქშე ქალაქ ბოგოტამდე, სადაც პირველი დღიდან ისე უცხოდ ვერჩნი-

დი თავს, როგორც არსად და არას-დროს. სწავლის პერიოდში თერთმეტ-ჯერ ვიმოგზაურე მდინარე მაგდალენაზე მისისიპის გემთსაშენში აგებულ ორთქლის ნოსტალგიური გემებით, რომელთა მითიურ ხიბლს და ცდენებას ვერც ერთი მწერალი ვერ გაუძლებს.

ცოტა არ იყოს, მაშფოთებდა ისტორიული წყაროების სიმცირე, რაღაც მდინარე მაგდალენაზე უკანასკნელი მოგზაურობა ბოლივარის ცხოვრების ყველაზე ნაკლებად შესწავლილი პერიოდია. იმ დღებში ბოლივარმა, რომელიც საერთოდ ათი ათასზე მეტი წერილის ავტორია, სულ სამი თუ თოხი წერილი დაწერა. არც მის თანმხლებო დაუტოვებიათ წერილობითი საბუთები იმ ავადსახსნებელი თოთხმეტი დღის შესახებ. წერის დაწყების დღიდან იძულებული გაეხდი კონსულტაციები მომელო მისი ცხოვრების წესის შესახებ. ერთ კონსულტაციას მეორე მოპევა, მეორეს – მესამე და ასე, დაუსრულებულივ. ორი უგრძესი წლის მანძილზე აუარებელი ღიუვენტის ზღვაში ვფრთხელებდი. ზოგიერთი მათვანი მცდარი იყო, ზოგიც – ურთიერთგამომრიცხავი. შევისწავლე ყველაფერი, დანიელ ფლორენსიო ოლირის 34 ტომიდან დაწყებული, კველაზე მივიწყებული გაზეთების ამონაჭრებით დამთავრებული. მუშაობას ისიც მირთულებდა, რომ ისტორიული კლევის გამოცდილება არ გამანინდა.

ეს წიგნი ვერ დაიწერებოდა იმ ადამიანების დაუხმარებლად, რომლებმაც ჩემამდე დაამუშავეს ეს ნიადაგი საუკუნეებების მანძილზე. სწორედ მათი წყალობით შევეღები დამეცა დოკუმენტებში მოყვანილი ფაქტები და არც რომანის კანონებისთვის მედალატა. განსაკუთრებული მადლიერების გრძნობით მინდა მოვიხსენიო ძველი თუ ახალი



მეორებრძების ჯგუფი, რომლებმაც საქუთარი მიიტანეს გულთან ჩემი გაჭირვება და დამტებარენენ ყველაზე დიდი ჰქონების გაფანტვაში. ბოლივარის რეალურ პოლიტიკურ აზროვნებაში ჩაწყობილი დაწყებული, რასაც მისი ურთიერთგამორიცხავი გამონათქვამები პრობლემით დამთავრებული, როგორც ბოლივარის ფეხსაცმლის ზომაა. მაგრამ ყველაზე მეტად იმ ადამიანებს უხდი მაღლობას, რომლებიც ჩემი აუტანელი გულმავიწყობის გამო ვერ მოხვდნენ წერილში.

კოლუმბიელმა ისტორიკოსმა ეუხენიო გატიერეს სელისმა, ჩემი მრავალფურცლიანი კითხვარის საპასუხოდ, ბარათების მთელი არქივი მომიმზადა, სადაც ყველაზე მნიშვნელოვანი თარიღები იყო თავმოყრილი. ბევრი მათგანი მეცხრამეტე საუკუნის კოლუმბიური პრესიდან იყო ამოღებული. მანვე მასწავლა კვლევისა და ინფორმაციის მოპოვების მისეული მეოთხედი. ისტორიკოს ფაბიო პუიოსთან ერთად დაწერილი მისი წიგნი „ბოლივარი დღიდან დღემდე“ კომპასის მაგივრობას მიწვდა და საშუალებას მაძლევდა წარმოდგენა მქონეოდა ჩემი გმირის ცხოვრების წესის მიერ ტაპტები. თვით ფაბიო პუიო ანალიზით დამამშვიდებლად მოქმედებდა ჩემზე თავისი დოკუმენტებით, რომლებსაც ტელეფონით მკარნახილა პარიზიდან ან სასწრაფოდ მიგზავნიდა ტელექსით ან ფაქსით. კოლუმბიელი ისტორიკოსის, მექსიკის ეროვნული ავტონომიური უნივერსიტეტის პროფესორის გუსტავო ვარგასის ტელეფონი ჩემს განკარგულებაში იყო. სწორედ მან გამარკვია იმ ეპოქის პოლიტიკურ აზროვნებაში. ბოლივარის ცხოვრების მკლევარმა ისტორიკოსმა ვინისით რომერო

მარტინესმა კარაკასიდან უპომიგზავნი მასალები ბოლივარის ჩევევბისა და მისი ამაღლის წევრთა შესახებ. მანვე მიმითითა, ბოლივარს არ შეეძლო ბავშვური ნეტარებით ეჭამა მანვო, რაც მე დავაბრალე, იმ უბრალო მიზეზის გამო, რომ იმხანად მანვო ჯერაც არ იყო შემოსული ამერიკაში.

პანამის ელჩი კოლუმბიაში, მოგვანებით თავისი ქვეყნის კანცლერი ხორხე ელუარდო რიტერო რამდენჯერმე ჩამოვიდა ჩემთან და იშვიათი წიგნები ჩამომიტანა. ბოგოტელი დონ ფრანსისკო დე აბრისკოტა ჩემს ჯიუტ გზამკვლევად იქცა ბოლივარის ვრცელ ბიოგრაფიაში. ექსპრეზიდენტი ბელისარიო ბეტანკური მთელი წლის განმავლობაში მიინტავდა ეჭვებს ტელეფონით საუბრისას. სწორედ მან აღმოაჩინა, რომ ლექსები, რომლებსაც გენერალი კითხულობდა ზეპირად, ეკვადორელ პოეტს ხოსე ხოაკინ ოლმედოს ეკუთვნიდა. წერის დაწყებამდე ვრცელი დიალოგები მქონდა გამართული ფრანსისკო პიგიდალთან პავანაში, რომლის დახმარებითაც საბოლოოდ დავხვეწე წიგნის იდეა. კოლუმბიის ყვალაზე პაპულარულმა ლინგვისტმა რობერტო კადავიდმა (არგოსმა) პატივი დამდო და ზოგიერთი კუთხური გამონათქვამის აზრი განმიმარტა. ჩემი თხოვნით, კუბის მეცნიერებათა აკადემიის თანამშრომლებმა, გეოგრაფიმა გლედსტონუნ ილივიამ და ასტრონომმა ხორხე პერეს დოვალმა გასული საუკუნის პირეველი ილის მთვარის ფაზები გამოიკვლიეს.

ჩემმა ძველმა მეგობარმა, ანიბად ნოგერა მენდოსას პორტ თ პრესსში მდებარე კოლუმბიის საელჩოდან საკუთარი გამოკვლევის შედეგები გამომიგზავნა და ნება დამრთო ჩემი შეხედულებისამებრ გამომეფებინა, თუმცა თვითონაც

ამ თემაზე მუშაობდა. მანვე აღმოაჩინა რომანის პირველ ვარიანტში დაშვებული უამრავი შეცდომა და ანაქრონიზმი, რაც ნაწარმოებს უცილობლად მოსცხებდა ჩირქს.

და ბოლოს, არ შემიძლია არ დღვიშნო მექსიკში შემორჩენილი ძველი ტიპოგრაფი, ჩემი გმირის არაპირდაპირი ნათესავი ანტონიო ბოლივარ კოიანესი, რომელმაც ჩემთან ერთად გადაიყითხა ორიგინალი და მიმითითა ურთიერთგამომრიცხავ გამონათქვამებზე, არათან-მიმდევრობაზე, გამეორებება და სხვა შეცდომებზე. ასე მოექცა რომანის შვიდ ვერსიას. სწორედ მისი წყალობით აღ-

მოვაჩინე ჩემს ნაწერში, რომ ერთ სამხედროს დაბადებამდე მოვაგებანე ომი, ერთი ქერივი საყვარელ მეუღლესთან ერთად გავაგზავნე ევროპაში, ბოლივარი და სუკრე ინტიმურ ვითარებაში ვა-ვახშმე ბოლტაში მაშინ, როცა ერთი კარაკასში იმყოფებოდა, მეორე — კიტოში. და მაინც, ბოლო ორი შეცდომის გასწორებისთვის იქნებ არც უნდა უუ-დიდე მაღლობას, რაღან, ჩემი აზრით, მსგავსი უზუსტობანი იუმორის ზოგჯერ ასე საჭირო, მცირე დოზით გააჯერებდა ამ საშინელ წიგნს.

გ. გ. მ. მეხიე, 1984 წ. იანვარი

დასასრული.



ଓଡ଼ିଆ ର୍ତ୍ତର୍ତ୍ତା

„მერ აა დაკვირვის ნამდვილი გზახარი“

ამ პრეტენზის ხასაბარი უნდა დაცემულ ხილვის თვითმ უფრო ხელორად აღვევა შენგალიას ცხო-
ნილ ლექსშე დაწერილი ხილერის გასხვენ-
დით. ძნელად წარმომიღვინა ქართველი, კრთხელ
მაინც რომ არ მოქალაქოს ლექსის, უსიყისა და
აჯანმიანთა სმის იშვათი პარმინიული შეწყვ-
ით დაბადებული ეს ქმნილება. და მაინც, რო-
ცა განჩნდება სურილი, ასენა ამ ხილვის ეს-
ლენ კომიტეტის წევმქმედების უმთავრესი მიზ-
ენას დასახარ დაკვანძოდ, რომ აյ მაინც მთ-
ავრენებული ხილება ღომინანობოს. ჩემი დროა
ჩრდილი, ამ ნამდვილად კლასიკურ ლექსში პა-
ტეტბა ზუტალ იძოვა რომანტიკულად აღტკინ-
გული სულის ძლიერი რომანტიკულის შენი-
ნების შესაფერისი ლექსისა, რიტმი და განწყო-
ბლება, რომელიც შევაძლებელია შენ არ გა-
მოვდორ და არ გავიჩინოს შევრნებაცა, რი-
კვლეული ეს შენი ხაუთარი არსებიდან მო-
დის:

„ଓই পাত্রাঙ্কা সেওয়ারুল্লবী উচ্চমূল্লে ঝুঁটিবা, ওই
সৃষ্টির আগামী, দ্বন্দ্ববীর্যের বৈশিষ্ট্য সৃজনদেৱী,
সেওয়ারুল্লবী মেধাবী, প্রাণী গুরুত্বে দ্বন্দ্ববীর্যে
বৈশিষ্ট্য, ঝুঁটিবা, বিসেলুক্ষ্মী রূপে উচ্চমূল্লীকৃতা-
লোক...“

თუმცა სულის ამგარი ამომღერება თითქო ერთ ტონზე ასხმული, ლუქსის თემპტური ვარიაციები სტრომბებში შეიძლება, მათიც არ გინდებათ მონოტინურობისა და ერთოვეროვნების შემაცებიდანღმა. პირტკით, ლუქსის კასტილშემიგრაცია გამოკვეთილი და არ მდგრადა ტინალიდა, სულის შინაგამი მჭერაში თანადათა ისრებება და საშობლოსათვის ბრძოლაში მოვალეობის გადაშეგეული ლირიკული გმირისა და სალონიტური თავავანიროლობაში აფთიაქ.

„დავიღუძო! ნუ მატირებოთ ღანანებით... ნაღ
კლს გულში არასოდეს გავიღებდი... ჩემი ქვე
ენის ღამანებოთ, მანანებოთ... ღმავარეთ გაზაფხუ
ლის ჟავაღლები...“

ამ ლექსითან დაკავშირდებით ერთ გარემოებას საც ვერ ავევლით გვერდის. იგი აშენა გაუტესტირებასთან განლავათ დაკავშირდებული, მაგრა მრავალის მთქმელად გავრცენება. შე შეკველით მართველი

ვარ აღმანიშვის, რომელთაც „ნინდერძი“ დაუკა
ასათა-ანის ლექსალ მიაწინდათ და მათი გადარ-
წმუნება აღვილი სულაც სრ გამოღვდა. ეს ფაქ-
ტი თოთქოს იმის დადასტურებაა, რომ იმისწინა
შედებში ქართული შეკრისლის ასპარეზზე გა-
მოსული ასაღვამშრლ ჟორების თაობის გამორ-
ჩეული რომანიკული სულაცკეთებათინ ერთად
ასაჩნია სათმელის გამოხატვის ხატურია კო-
დიც აღვერ შენგლია თოთქის კრალერითი
გადარწნილი მოიკანი იყო მეცრი გრძელი სუ-
სში სააღღვევად დამზრალი ამ თაობის პოეტები
ბისა და, მიხდა სასახლოდ, ბოლომდე
ურთევდა თავიდანე მოიხსეულ გზას, შეინარ-
ჩუნა ფიტი სულა და ასაღვამშრლული შემარ-
ოება. იქნება ამის გამოც მოიხსენიდნენ საკ-
მაოდ შიშირად, სიჭრამაგის ასაქსიც, აღვერ შენ-
გლიას ასაღვამშრლ ჟორება შეის; იქნება
ამნაც განაპირობა ის უთერ საამიტ ფაქტიც
რომ ჰაიი ასეუტური კრაბული კისმისში პა-
ველად აჭრილი სომალის ნაკეთობში აღმოჩი-
ნება. ამას სამართლის მიერ და მათი გადარ-

ამგვარი განწყობილება, საცნოთო, ლუკიტმო-
ტრიად გახსევს პოეტის მოელ შემთქმელებას,
მაგრამ არც აკავაზეულიძირ განეტრებთ თავს
და არც გაღბაა კლეინ, რაღაც გულმართლო-
ბიდან მოღის: „მე მინდა ეს დღე გათავდეს ასე —
და განიიადღან კულუკ ვორცებოლო, ასი ათა-
ღებებისა გრძეს ჭრიელოთს ახლად ვიბარებო-
დე.“ უფრო ამ სულინკვეთებას უნდა ეშვა კი-
დევ ერთი შესახიშვავი დექნი „ხიცოცხლის ხი-
მორაუ“.

„...ნუ ჩამეთვლება ეს მხოლოდ კვებნად, სიცოცხლეს შევტრიფი ფართო თვალებით და, თუკი

卷之三

აღმა კიევში ქვეყნას, — წავალ სულ უცხო
გარდაცვალებით. არც თოვლის ფიქტურ წარმარვა
დღია, არც ცო-ცო წყაროლ ავტომობილება, მე
ცხელდა მიწა ჩამორიანეს წმინდა, და ცხელ და-
რღვება დაწარწილებულია”.

ხიცუცხლის მიხევდა შეკრძნება ქსოლენ შთამ-
ბეჭდავი იმტომაც განალავთ, რომ იგი აქტიუ-
რი ცხოვრების შუაგულში ტრიალის გაუნდე-
ბელი ქინიდან მომდინარეობს:

“დავალ ამაყი და დაუტეხრალი, ამ ცის, ამ
მწის შე ვარ მტლობელი... წინ მპობდაური
მიმაფრენს ქარი და ოცნებათა ვარ მაღლობელი.
აქ კველა სახლი ნაცნობა არი, და კველა ქარი
ჩემი ქარია. ვარ ამ დღეების ნამდვილი მგზაური,
ცოცხლობა, ვაზრდება და მიხარია...”

ში იგრძნობა მკაფიოღ. მისი სატრიუალი დექსები კოველოვის სხარტია, კონდენისორებული და გვარასავით გამოძრიულია. გავისჯენთ წერადაც: „შევლი“, „საპატარლო“, „წერილი წერან“, „ზარბია“, „ის სადამია“, „კოველი“, „გადახება“, „ისე პატარა“ და სხვა მრავალი, რომელიც კოველოვის დამშენებენ ქართული ღირიკის საგანმარტოს.

ალექს შენგელია უაღრეხად გავკაცური ხასიათის აღმანის გახდლათ — გულლია, აღალმართლია პირდაპირი, მგრძნობარეულია, თქვენ წარმოიდგინთ, ნაზიც. იქნება ამან ათვერგია — „ლილოს“ ბაჟერი ვარ და შეაღლილნ ჩემთ იცნების ვეცის სახელი“. და ეს იმ ღრუბლი, რომაც ცხოველების სუსისი და მმღვდელი გახასტირი ქჭრდა გამოვლილი, მრავალ მიუშესქებულ ტკივილს ატარებდა გვლის სიღრუბში. ბერძნა არც კი უწყობდ მისი უმცროს მშენებელის ამბავი. არადა, სულ ახლანან გავიგეოთ, თუ რაოდენ მაღალინიშვირი პოტეტი ყოფილა ისიც, რაოდენ ულვაჩია და ურანგია ტკევისაში, ისევ და ისევ მშენებელ ქვეყანასა და ხალხზე ამღლებულ ფიქრებში.

აღნათ, სწორი არ იქნება თავი ავარიიდო
იძა, რომ გევრის / ფულში აღლეკო შენეკვდა
ბოკექის განსახიერება გახდლათ. მაგრამ ისიც
უნდა ვიცოდოს გაზიარდება და, მით
უკრი, გაუძრავიდა უსაბოროლობა იწნება. პი-
რადად მე ცოტა / შესხევდოთ, ალაშიანი, რომე-
ლიც სურანებ ასე ლამაზად ამტებავებდა თავის
პიროვნებლ და პორტუ ბურნებას. არითვანა მის-
თვის ადგინანტურ ბურნების გაღალების, უგლაბ-
სეილობისა და მეგობრული ურთეორთებების სა-
ასპარეზის იყო. დაუკავშირია მისი ქამხეთუ-
რი პოტეტური სერიობები. მეგობრებმა სახუმარო
სტრიქონების გამოყვანების: „ალკოოზ დაინიო ჭი-
შურა ავადმყოფ დღიძლებ იმჩურა“. თავადაც
ციინოლა ამანებ, „თუ უც ფარული სენი უკე-
რიონდა მის ძლიონ სხეულს. მასზომე, ჩემინა
კეთილმა, დაუკინებარმა ნინა აგიშვილმა უსა-
ფლოვანა კოლცე – ცოტა თაგვი დაზორე, მიში,
შენი დღიძლის პატრონშათ. აღლეკო წუთით ჩა-
ფიქრდა, გაცემურ მეგობრს ხელი მილავშა
მოიკიდა და სახელით სერიოზულად კუთხა:

— შენა, ნიკა?! აბა კარათ მიზნებ-მოიხედ-ლა თუნდრა გიორგის ამ პატარა მატულში... რამდენი არამოსი ერთბაშავ და-გიდის მიხე ცეცხლის ჩეიგანსა და კუთხა-კუთხულში... ნა-ჟავარნე მარი რაზმომავ ერთეულებთ ეკი-ისჩა... რაზმომავ რომ ნაკო ასახავ ცაცხლუ-ზე!.. უაშემ ხომ უნდა შალიროს სასაკილო გაბუძული ეს ხალი.. მეორა, შექ მაიც დაი-დასიდო აშავა!..

ნია აიაშვილის გაღლიმა, მეტწე წამოდგა ლა
პოვას უსიტყვით გადაეხია.

ღმერთმა ნათელში ამყოფოს ორივეს ხელი!



კომისა-კომისარისთა საქალტო დანიგენერალების გასახელ

კავკასიის შოთბშ აღმარტინლი გიგანტურა
თევზის ფორმის მეგალითების, ვეგა-პეგშა პოიძ-
თა კაშირს უქვედეს სომხურ დასასწლებებთა-
რისტულ ირიგაციულ სისტემასთან პარენალდ-
ნ. მარა მაცეყო კურადღება. მიხ დაკრიკვა-
ბით, ვაშათა მონიტორინგ კურადღები განალი-
ტული იქ, სადაც წყლის განსაკუთრებული ის-
უნება. მრავალი მონიტორინგი აღმოჩნდა ტოქმა-
გან-გვითის უქვედეს წყალსაცვლან. ნ. მარი-
აშრით, ვაშაები წყლის სტრიქისთან დაკავში-
რებული ნაფილიერების დათვების კრებებია დ-
წყლის სიუხვის მარტინიშებული უუნკცია გა-
სრუბილათ.

კეშა-კეშაოლიდა მონაცემთვების უფრო-
დანიშნულების გასარკვევად საქორთო არხებულ-
არქეოლოგიური, ეთნოგრაഫიური, ფუნ-
დაციური მასალების რჩმად შესწავლა. ამ მასალების
დაყრდნობით შევიღებით, კადაგ ურთხდ დაა-
სტილიზირობა.

ევაპ-ევშაბორდა შესახებ არსებული ეთნო-არქეოლოგიური მონაცემების მიხედვით დაბეჭირებით შეძლება ითქვას, რომ ეს გამოსახულება ბები ნაფოლიერების იღეას უკავშირდებიან. ა. ასევეტით აღნიშნულ გამოსახულებათ შესწავლას საფუძვლიანი გამოკვლეული მუძღვნა ა. ხინარელიძეს. მის მიერ სატარებული კვლევა ძიებიდა, არაუკანა, სხვა მუცნირთა მიერ გამომდებარების მიაზრდების გათვალისწინებული ჩემი შეკვეცადე, უკრალდება გაგვემანვილებინ ევაპ-ევშაბორდა წყლის კულტთან კავშირზე და მიმოგეხილა ამ საგათხოან არსებული ეთნო-არქეოლოგიურ მონაცემები.

შოთავლითთა უკერტეს ნაწილზე გამოსახული
ცხოველები, ფრინველები, ქვეწარმავალები. ზ
აშინანაშვილის და დ. მელიქშვით-ბეგის აზრით
ეს გამოსახულებები სამი სამგაროს სეპარტი
კურ კონას წარმოადგენენ: ოთხეკაბი (ხან
კამენი, ირები, ცხანადა და სხვა) ძირის სიმძი
ლო, ჩიტები და ასტრალიური ინშებია — ღია
სოლო ქვეწარმავალი — ქვესწელისა. ეს მეტა
ხაინტერესი მოსახულება, ოღონებ გვალი, ა
შემთხვევაში, უფრო წყლის სამგაროს უნდა წარ
მოადგანდეს.

თევზისა და გველის წყალთან კაშირს აღნი
შეას ბ. პიოტროვსკიც და ახანგელებს გვთამოს
მთის ერთორთ სტელას, სადაც გველი გამოს-
ხულია წყლის ნაკადში და თვითონიც ამ ნაკა-
დის ნაწილად გვიპონება.

၅၁ အားမြတ်သော ပုဂ္ဂနိုင်လွှာ အား မြတ်သော ပုဂ္ဂနိုင်လွှာ

სიბოლოურ გამოსახულებას ვემპირა კერძობან? ეს სემანტიკური კონკ. ჩვენი აზოვთ, ნაშავრი უდა იყოს ქვეყნის ერების საბა სამართლოს ბატონობისა — მიწაზე, პარზი, წყალში. წარმართული ღვთავების კერაზე მისი გამოსხატვა, აღმართ, მანიშენებლივა ამ ღვთავების მოცულ სამყროოზე ბატონობისა. ამ მხრივ საინტერესოა ის ფაქტი, რომ ღვთავებისა და კოსტებში ვეშაპები არა მხოლოდ წყალში ჰქონილობენ, არამედ კიდევ დატოვინავენ. ამასთანავე აღსანიშნავია, რომ წარმართული მხრივებშედებლობის მიწაზე მეტად და მუსკონლე ხალვების თავდანისცემის რიცხვები სამაგინ სტიქიოს მებატონ ღვთავება უნდა კოსტებლივ, რაღაც სწორებ ამ სამი სტიქიოს — მიწის, წყლის, პარზის შეჯვალულა ერთობა უზრუნველყოფს მუსკონების ამ დაწვეთ ნაირობებისა.

— ୪ —
ଗାନ୍ଧା ରାଜୀ ହେଲିବା, ଏମି ମନ୍ଦିରାଳ୍ପିତ୍ତ୍ବ ଗାନ୍ଧାଶ୍ଵରଙ୍କା
କୁମାରପୁର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥାଇଲୁଛି, ଯାହାରେ ପାଞ୍ଚଟଙ୍କା ମାତ୍ର
ମଧ୍ୟରେ କାହାରିଲେ ତାଙ୍କିବି ଶିଳାଶାନରେ ଲାଗୁ ହେଲା
ଏବଂ ମନ୍ଦିରରେ ଆପଣଙ୍କ ପାଦପାଦିକାରୀ ହେଲା.

კვეპებზე ძირითადად გამოსახულია სამსხვერ-
პლო ცხოველები — ხარი, კამეჩი, ცხვარი. ამ
გამოსახულებებს თავის ღრუშები ი. სმირნოვმა
მიაქცია ჭურალდება და ხაზი გაუხვა ერთ საინ-
ტერესო მომენტს. მონილითთა უმრავლესობაში
გამოსახულია არა ოვით ცხოველები, არა ეგე-
ცხოველთა ტყავები. ი. სმირნოვმა ეს სამსხვე-
რპლო ცხოველთა ტყავები კვაპა-პაპალილები-
სადმი მიძღვნილ მხეკვრალშეწირის რიტუ-
ალს დაუკავშირა. მონილითებზე ცხოველთა
ტყავების და არა ოვით ცოცხალი ცხოველების
გამოსახვა უფრო ცხადად მანიშნებს მსხვერპლ-
შეწირაი არსებობს იატჩი.

გარდა მსკვერპლშეწირვის მინაშებისა, მოხოლოდებულებულ ტეავების სხვა მნიშვნელობაც ენიჭება. ეუროპის ან თხის ტავაც დღის როლს ახორციელდა ხეთურ კოფაში. საწმინდი, როგორც სიმბოლო სამცველ კეთილდღებისა, გვეკვებოდა საკუთარებულო დღესასწაულებში. მეცვ და დღემდებარების საკუთარები შემოვლის დროს თან დაარღვენდნენ წყავის, როგორიც მაგიურია ძალის შექონის, ამ ცეკვითნაირის დროს სასწავლის ხას ღვთაება და იტიხარიას სახელს ატარებდა, ხანაც ქადაგმერთ ინარას განახასიერებდა. ფ. ჰაასის მონაცემების მიხედვით ხეთურ მითოლოგიაში ინარა უკალინება როგორიც ნაოთივირების ღვთაება და, აგრეთვე, რაც ჩერნოვის განსაკუთრებული საინტერესოა, როგორც წყლის გამგებელი

ზოგიერთ ხელურ დღვენდაში საწმისი იყავებს საკუთრივი დღვენდას და მათგან ტელევიზიის აღილება. ბერძნულ და ეტრუსკულ წარმოდგენებში საწმისი მის მფლობელს სიუხვეს და კარის მონაცემებს აძლევდა და საკუთრივი განმონაცემს წარმოადგენდა. უკავშირულ აუქუენგაბის თანახმად, ცხრის ტეავი სიეკათ მომტანი ღვთებრივი საგანია. ზოგად იგი განისაზღვრა, როგორც ნეოთიკერების ღვთაება, მის ძალა სახლმშეიფლს სიუხვის შექმნას უზრუნველყოფს (ფ. პასი). ამ მინაცემთა ანალიზის საფუძველზე საწმისი შეიძლება აღიავეთა, როგორც ნეოთიკერების ღვთაება ან როგორც უცტიშის ნაირსახეობა, რომელზეც ჩვენი კეთილდღეობა იყო დამიკიდებული. უკავშირული ამ გაციონგლისტინგი, ცალი გადაება კეპა-ცეპანის გადამდებარებულ ცხოველთა ტეავების გამოსახვის მიზანშეწინაღება. ეს ვრცელია, ჩვენი აზრით, ვაკელის დას ჭამბარტებებსთან, უცტა არც სხვა გარაულებათა გამოსაზიდება, არა მეტ თოთვეული მარტინი აცსებს ურთმანეთს.

զըմակա մոնուուտանից նարօ Ծիգառու զամենակեցա ծ. Տուրբուրզեց և եղացարա և ենսօն. Մըլուց-
ու մուստաքեց զըմակա և նարօն նահօն պատակացա ծ. Համար ամուրցա զայ-
սօն արյուղուցամի արօն մասալցո, հոմլու մոնեցա ու սարո մըլուց մըլու ու ոյշան ամուրցա զայ-
սօն արյուղուցամի արօն մասալցո, հոմլու մոնեցա ու սարո մըլուց մըլու ու ոյշան ամուրցա զայ-
սօն արյուղուցամի արօն մասալցո, հոմլու մոնեցա ու սարո մըլուց մըլու ու ոյշան ամուրցա զայ-
սօն արյուղուցամի արօն մասալցո, հոմլու մոնեցա ու սարո մըլուց մըլու ու ոյշան ամուրցա զայ-

ოქმულებები წელის, ტბის ცხოველების შესახებ ფართოდ არის განცხლებული საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში. მ. შავაძლიათ მოგვითხრობს სამხრეთ ჯავახეთში არსებული რწმენა-წარმოდგენების შესახებ, რომლის მიხედვითაც ტბებში ბუდობს წელის სარი, წელის კური, წყლის ცხენი. ეს ცხოველები თითოეული კუველთვის მართობისა და სახისისას არიან და საზაფრულო სამოგრძელებელ გაყვანილ დღასად პარუტებს ანაფორიერებენ. ამ კუთხებში სახაფურულო საბორვები ანლოსას ტბებიან. ზოგიერთ სოფელში (ხოსპიტ, კორელაცია, ჭობარეთი, ტოლოში) გაუცხლებული რწმენის მიხედვით,

მსგავსი გაღმოცემები გვხვდება აქტაში. ა. რას მოგეითხოვს კ. შამილძე: „ტბილი გამოსული ხარი ებრძივს და ამარცხებს ხასოფლო ძულს მანამ, ხანამ ამ უკანასწერლს მშეღდეთ რიცნას მახვილს არ წამოაგებს რექაბშე. ხახო უღა ძულ იმარჯვებს, მაგრამ გარდის სეჭული წარი საშინელ წარმასა და ჟექა-ჟეზის იწვევს, რაც წაგადალობითა და ახლო-მახლო სოლიტერის განაღვეულებით მთავრდება. ეს გადმოცემა ხადოთის სერიის სოფელ უკრნებს ჟაჭ-შირლება, რომლის სახელწოდებიც თაოქოს აქ წარდგნის შეღვად გავრცენებას უნდა მოეწეროს. აქტაში. ჟევასის ხეობაში გარცევდებული ლე-კერდა შინქაოს ტბის შესახებ, ხადაც თითქოს ხარ ძულობდა, იგი სპირად ამოღითოდა წყლი-და და საძოვრის ახლოს კ. წ. ხარია თაღე-ჟევებოდა. მითრობელთა გაღმოცემით, ხარია თა-და საქონლის სავარევ ხაწილი აღდომებად კეთვა, ამასთანავე, იგი ნაწილი და ჩილა სიეკოდ და სილა-დე ცნობილი იყო. თვით შინქაოს ტბას ძეორფა-სი ხაშურნალი თვისხებები მიწოდებოდა. ხეო-ბის მითახვდობა და, განსაკუთრებით, უშვილ-ქალები, აქ საბანაოლ დაღოლონა. გადმოცემა ტბის ხარის შესახებ ცნობლია შავეზშეც, ტბა ძულა-გიოლთან დაკავშირებით.

მ. მაკალათიას აზრით, მსგავსი რემენა-წარმოდგენები უნდა ეღოს საუფერვლად მთანი წენებთის სიუკლ გაღანკეოების ტბასთან დაკავშირდებულ ლეგანდის „უზინ ეს ტბა აულ იძლა-ბრივი მდგარინიბდა. ერთხუთ ტბაში ჭალა-შეიღომა დეპარტამან ერთ დღაში ჭალაშეინარ სა-რეცხი გარეცხა. ამით ტბის კაქმა წყალი წაი-ძილება, ხოლო ტბას განისისხებულმა სულმა ჭა-ლებმა გამარტივდა. ტბაშ აგარ მითხვარა ასეთ აღ-გილებულ დარჩენა. ის გადაიქცა შევინიერ ხა-რალ, რომელმაც კლილები ქედი უადაირა და უსარმაშარი ღრმულის სახით კვალი დატოვა. დაბლა ჩამისული ხარი მიიღო ის აღილებუ, ხა-რალ ამჟამად ტბა ძლიერიობს. აյ იყო ხოლო სახით სახანა-საზოსი ნაკვეთი. აღ აღილობრივა მცხოვრებლებმა ხარ გუთანშე შეაბეჭ და იწევს ხენა. მეოთხე ვალის გარანტის შემდეგ მიწო-რან ამინებოდა წილმა, რომელმაც მინდორი და მთლიან ხალი დატარა: ხარი კი ტბის წყალი კუნინარდა“.

მსგავსი რწევნა-წარმოღებები, ჩვენი აზრით, კავშირისა ვეპა-ვეპაპილთ კულტურა. ამ კავშირის მანიშნებელია ლეგენდათა და მონოლითთა გაურცელების არალის თანხმელაც. აქმდება-თა მრავალუროვანი კრისალტები არსებობს მე-ს



ხეთ-ჯავახეთში, აჭარაში, რომელიც მეგალი-
ობის ხილიღირით გამოიჩინება.

საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში გაერცე-
ლებულ თქმულებებს დაყრდნობით ვ. შამილაძე
გამოიტაქაში მოსახლებას, რომ აქ საქე გვაქვს
ტბის და ხარის კულტის ურთიერთშერწყმას-
თან, ხადაც ტბის კულტი ხარის კულტის ხახა-
თაა ქერსონიციარცხული. ამ თქმულებებში,
აქერად ხანს წმინდა იმისა, რომ ტბას გააჩა-
ფოფირებული ძაღლა აქვს, ეს დახტურდება ტბის
ხარის, გამნის, ტხენის, ვრაის შესახებ არსე-
ბული ლეგენდების და წოვიერის რიტუა-
ლით, - როგორც აღნიშვნა, ჭრისას ტბაში,
ხადაც გამომცემით ხარი ბულობა, შეიღირე-
ბის მონიშვნის მიზნით ბანაობენ უნავოფი
ქალები. აქვე უნდა ითქვას რომ ვერცხმას ლე-
გენერაში ტბის ხარისა და სახითვის ბულის ო-
რაბრძოლის მოტივთან დაკავშირებით ვ. შემო-
ლაძე გამოთვეამს ვარაუდს, რომ შესაძლოა აქ
ასახვა პოვა გარეული საქონლის მოშინაურების
ფაქტია.

მ. მაკალათას აზრით, ტბებთან დაკავშირებუ-
ლი ეს წმენა მიერკავშირის და მის სახელმისა-
მის ტბების მიწათმოქმედ-მესაქონლე ტორმა უ-
დევლებ რელიგიურ წარმოდგენებით ასახული
წელის კულტის განვითარების შემდეგი საფე-
ხურია, წინარე საფეხურად იცვლისხმება ვერა-
ვეპარიოდით კულტი.

საინტერესოა, რომ ზოგიერთ ლეგენდაში (ხოუ. ვერნების, ხოუ. გადანიშვნის) ტბის ხარი კველინიდა წყლის სტიქიის მფლობელ მიისხან არსებად. მის
ძალაუფლებაშია ჭექა-ქეხილის, წყალდილის
გამოწვევა, რაც ხაზის დაღუპას იწვევს. აგ-
რეთვე ამ ანექსის უკავშირება ხეობებში
წყლის მოტანა-გარეობა. ეს თქმულებები აშარად
გავთხებენ ლეგენდებს გვალების შესახებ,
რომელთაც მხედვის თვითებები მიერკოდილთ.

აღსანშენვით ის ფაქტიც, რომ საკუთრივ
კველუმას შესახებ თქმულებები ჩერიად გაუ-
რკვევლით მათი გარეცხულ სახე. ისინი ხან
გიანტურ კველად, ხან დრაკონად, ხანაც კვე-
ბად კველინიებიან. შეიძლება ტბის ხარის ხახეც
კვეპათ როთ-ერთ სახეცვლილებად მიიჩნიოთ.
საინტერესო სოსონი ქონის ხანასანა და ბა-
დიანარება, რომელიც გვასა შედარებულია
ქაშთან და მოუხადავთ იმისა, რომ ეს შედა-
რება მხოლოდ კვეპის ზომებს ეხია, მაინც
შესაძლოა, რაიმე კავშირის მანიშენებლი იყოს
კვეპისა და ხარ-კამინის ხახებ შორის.

საქართველოში გაერცელებულია თქმულებე-
ბი, ხადაც ხარი გმირის კველებას. ასეთია ერ-
წოს ტბაზე გავრცელებულ ლეგენდათა ხხვა-
დასხვა გარიანტი. ამ ლეგენდების მიხელვით
ერწოს ტბაში დაბულებულ ავ კველებას შეგდ-
ნილობა და დამარტინებას ხოფლის ბუდა. დამარ-
ტინული კველუმა იმ არგმარებან გადაისხე-

ბება, რასაც თან მოჰყება ტბის წყლისგან და-
ლა. წყლისაგან დაცლილ აღიღიას ხოლო
გაშენდება, რომელიც ტბის სახელის კრწო -
შემარტინულის (თ. რიცხური).

არსებობს კიდევ ერთი საინტერესო ვარაუდი.
6. ურუშამებ სამავაროს სამართვანში ბრინჯაოს
ქარების ანალიზის საფუძველზე გამოიქვამის
მოსახლეებას, რომ ქარების გამოსახული „სარის-
მავარის წარმატებული“ ერთი და იყიდე სახის
კორექტულ ნაირობიას, რომელიც გულას-
მობს ხელივერების, უნდა მოსავლისგან ბრიო-
ლის იღის სახით ფორმებში ხორცებს სმი-
აქ დადგინდითი იქნა ხარი - მხენველი, ხარი -
მოსავარი, ხარი - მდირცხველი, ხარი - მოსავ-
ლის ამღები. სახელია ამ მწირავში გამოიიცა
სამიზამომოქმედი კალენდრის სრული ცალკი-
ა. ხახარულიცც საყმობის ამ ცალკე და უკა-
ქცევშიც და მიის მეტად სანტერესო ვარაუ-
დამდე უკაპა-კამოლით მონოლითების გა-
მოსახული ხარი პირიდან გაღმომავლი წყლის
ნაკალით ხომ არ არის ხარი-მწერეველი? წერი-
ნაზრი, ეს ვარ-უდა კიდევ ერთხელ აღარტულების
ხარის, როგორც თავასნაცემი მოიგტის, ძალა-
ულიას წყლის სტიქიანუ.

კეშაბისა და ხარის სახის ურთიერთვა-შემოწმე
შესაძლიასას ბ. პირტოვეს აღინიშნება, რომ
კეშაბის მინილითებით დაკავშირებული წყლის
არსები, გარდა იმისა, რომ ქალაქები ამარავებ-
დნენ, შესაძლოა, გამოიყენებოდა მთის სამორარ-
ნე საქონლის დასახულებლად. ამით მცირე-
რი კეშაბთა კულტის შესაქონლებობაც უკავში-
რება.

განხილული მონაცემების ერთობლივი ანალი-
ზის საფუძველზე დახვითებით შეაღებება თქ-
ვა, რომ ხარის ხახე, რომელიც ადამიან უკა-
შირდება მიწათმოქმედებისა და მესახონლიური
ხელივერების კულტს, ასევე შეიძლო კავშირ-
შა წყლის კულტთან. აღსანიშვნაია ის ფაქტიც,
რომ კეშაბის მონილითებიც ამოკვეთილ გამო-
სახულებებს შორის ხარის სახე კველას შე-
რია.

როგორც ზემოთ აღინიშნება, გაშა-კვეშაპი-
ოთ ზოგიერთ მონილითზე გამოსახული სემანტი-
კურ კონაში ცის სამფაროს წარმოადგენენ ურინ-
ველები - ყარაფტი ან წერო.

კონა-არქეოლოგიურ მასალაზე დაყრდნობით
ა. ხიხარულიძე გამოიტაქამს მოსახლეებას, რომ
ყარაფტი და წეროება განახობულის, სისახუ-
ლის სიბოლოებისა და დაკავშირებულის იყენებ
გამრავლების, ხაფლივერების, ხინდის კულ-
ტობრივით. წალკაში ყარაფტს განაფხულის გახა-
რებას უწინდება. საბამ ის არ მოყრინდება, მი-
წის დამუშავებას არ იწვებენ. ყარაფტის მოყრინ-
ვას უკაპ-ზრდება, აურეთუ, ხისონლის კარიანა
საგანგისულო სამორგებს (თ. ხიხარულიძე).
მხედვები წარმოლენებისა წეროებებიც. ა. ხიხარუ-
ლიძის მიერ წარმოლენების გამოცემის გათ-

ვალისხმებით შეიძლება ითქვას, რომ ყაფატის კულტი ერთანაირ კაშთირშია ორგორო მიწათმოქმედებასთან, ასევე მცხოვრელობასთანც. ასევე ღრო, ჩვენი აზრით, ძალის საინტერესოა ის ფაქტი, რომ კვაშათა მონიშვნელობით უძრის ურინეველთა სწორების მიზანი ის სახეობა, რომ სახეობა მონიშვნელობით უძრის ურინეველთა სწორების მიზანი.

როგორც ჟევე ითქვა, უშეალოდ წელისა და
ქვეხენლის სამყაროს მიხოლოდებს წარმოად-
ებენ გვალის, ოვეზის, ხელის გამოხატვე-
ბია.

ଶ୍ଵେତିଳି କୁଳାଲୀ ମେଘରାଜ ପାର୍ବତୀରୁଦ୍ଧାଲୀ ଯେ
ଶ୍ରୀନା ଅଶୋକ ଓ ଅମୋର୍ଜନ୍ମାକାଶଶ୍ରୀ, ଏହି ଦେଖନ୍ତେ
ଦାଳାକ ଗନ୍ଧାରାକୁଣ୍ଡଳୀ, ମାତ୍ରାମ, ଅମ୍ବାଜ ଫରନ୍ଦେ, କିଷ୍ଟ-
ଦେଖନ୍ତେ ନାଗମୁକ୍ତର୍ମହିଳା ଓ ମିଳି କୁଳାଲୀ ମେଘରାଜ
ଶଶିରାଜ ଶାଶ୍ଵତମନ୍ତର୍ମେଘଦ ରୁଦ୍ଧାଲୀଙ୍କାଳୀଙ୍କାଳୀ ଶ୍ରୀନାନ୍ଦ
ଦା କିଷ୍ଟଶୂନ୍ୟ କୌଣ୍ଠାବଶୀ ଗ୍ରାମନ୍ତର୍ମୁଖର ଶ୍ଵେତାମା,
ଶ୍ଵେତାମା-ଶ୍ଵେତାମା ରାଜମିଶ୍ରମାର୍ଗଦର୍ଶକାଙ୍କ ମିଶ୍ରମାର୍ଗଦର୍ଶକ
ଦା, କାରନ୍ତର୍ମାନ, ଶ୍ଵେତାମାର୍ଗଦର୍ଶକ, ଏହି ଶ୍ଵେତାମାର୍ଗଦର୍ଶକ

ერწის ტბის დაცვენის კრონ გარანტიში საუკეთესო მდგრად ერწის ქადაგის ტბაში აკი გელევა-
მაპა ბუღობდა. მოთახურებული მას ხარჯად ქალ-
კაცებს სწირავდა. ო. ონიავრი კონტაქტების მისა-
მარებას, რომ აუ გვიღებამი აღმუ ნაყოფერზის
ფუთაბა იყო, შესძლებელია, თქმულებიში შე-
ორონტერნილ აქავთ ჭალ-ვაცის ხარჯად მიცემის
შესახებ ანარეკლი იყო დამანა-
მშვერპლად შეწირვის უფრო აღინიდელი
ქადაგისა. იგი აღინიშვავს, რომ ნაყოფერზის
დაცვამისას ადგინიათ მშვერპლად შეწირვა
სტრონულად ცნობილი ფაქტია, ჭარული ზღა-
რების მიხედვთ მსგავსი ხარჯის მიცემის სწო-
რებ გვიღებამა მიმდრ ხელმოდა განსაჩერე-
ლი დროით და წესით.

საქართველოს და ამიერკავკასიის კუნძულობრივი სამიერკავკასიის კუნძულების ანალიზი საფუძველს აძლევს ა. როდაქიძეს, დაასკენას, რომ ოვგზის კულტი საერთო იყო მთელი ძერჯავალისათვეს და მას მიერკავდოდა ნათელობების და დაცის ფუნქცია. მკვლევარის შრომ, ეს თავავისისცმელის სახავას იღებს შექმეულ ეპოქაში და დაკავშირებულია შექმეული მათვინის წყლის დაფარების გახსას, რომელსაც უკავებდა გამოსახული და გამოსახული და გამოსახული და სხვა, მთავრული ადგილი საყიდოების იღონა უძრავია.

ამინისტრაცია, აქ მოტანილი არქეოლოგიური, კოსტუმური და ფოლებრივი მასახუმადი სა-
ულებელია გამდევნება, რათა გარეკავშირილად
ისიც წარმოიღიანით სახე წარმართული კვ-
ალებრივია და გამოყენების მიზანით სა-
ულტრო ცხრილით თუ ფრინველით სიმბოლიკური
სისტემის საფუძვლებზე შეიძლება, დაგასტანით,
ომ ჩატანი წინაშეა არსაკო საზოგადოების მიზა-

წარმოდგენილი საშაროს კასხოლოგური მო-
დელი, რომელიც, ამავე დროს, ამ სამართლ-
სთავანობის იღებას გამოიხატება. მითოლიკურ-
გამოხატული სემანტიკური კონა მიზის, მკრინი,
წყლის სტიქიათა ერთობანობის იღებასთანაცადა
დაკაშირებული. ამასთანავე, მონოლითურზე ამო-
კეცილდ თითოეულ სახე (ზარი, ვერმი, გარფა-
ტი, ველი, როვენი) გარდა იძინა, რომ ამა თუ
ის სტრიქის სისხლით წარმოდგენის. ერთორ-
ულად უკავშირდება როგორც ნაკრიტიკის,
ასევე წელის კულტის; აგრეთვე, მეურნეობის თო-
სახეს – მიზანმოქმედებას და მესაქისლებებას.
გარდა ზემოთ ჩამოთვლილი მიზნებისა, წარ-
მართული დკთაბის კერპშე სემანტიკური კო-
ნის გამოსახახი ნიშანი უნდა იყოს ამ დკთაბის
თაოქონდ მოუღ სამფაროში ძარცობისა. მონო-
ლითურზე სახესხვერდლო ცხოველთა ტყავების
გამოსახახა კუთხით გამოიყენება საღამოსასღო მსხვერპლ-
შეწირვის მომენტზე. გარდა ამისა, აქვთა გვ-
დენა ხეთური ტრადიციებისა, საბაც ცხოველთა
ტყავების კაშირითი არიან სუსტის, ცოლედღო-
ბის, ბენიტის, ნაფიფიტის კავურთან და,
რაც წვენთვის განსაკუთრებით საინტერესოა,
წყლის კულტთანაც.

აქეთ უნდა გაიხსნოთ, რომ ვებჰაპთა მონოლიტურს გამოსახული დაწყეტებით მსგავსი სიძლიერეური დატვირთვას მატარებელი არიან და ასინიც სიუხვის, კეთილდღეობის, ძელიერების უსულტო უკავშირდებიან.

საინტერესოა, აგრეთვე, საწმინდის კაშშირის გველთან. არგონავტების მითის თანახმად საწმინდის იყავს ზღაპრული გველი, გველის, გველა-მაბის, ვეპაბის ურთიერთებულქინისა და იღმინტ-რინბას ოუ გავითავს და ისრინბა, მონათობებზე მოკეთებით ცხოველთა ტყვები შეიძლება და-სუკაშიროთ გვაპ-ლოთაბას, რომელიც საწმინდის, როგორც ნაყოფერგბის, სიუხვის, კეთილ-დღეობის გამოხატულების დამცველდ თუ გამ-ცემდად წარმოგებილება.

მონოლითზე გამოკვეთილ კომპონენტთაგან უდაბნო შეარა ირი სახე — ხარისა და ოვენტიუმისა, უნიტ-აქტილოგური და ფლოკლარიზაციის მასალების მიხედვით, ეს ირი სახე უძველეს ჩრდილა-ცარმალურებიში გამოიყო. მეტად ახლოებდა ნაყოფიერების იდეას. ოვენტიუმისა აგრძელებდა გამიხატულება წყლის ხელითაა; არის სახეც, როგორც მონაცემები გვიჩვენებენ, შეარა კავშირშია წყლის კულტან და, ამასთავე, უკავშირდება მეურნეობის ორ დაწესი — წარმომქმნელას და მესაქონლეობას. კულა წერტილის მასალისა და მოსატრენის კროიო-საშალებას იძლევა, რადიანობაში წარმომადგენლობაშია. წარმომადგენლობა საშალება და სტატისტიკური მასალის და მესაქონლეობის წარმომადგენლობას წარმოდგენდა.

გივი ლობჟანიძე

ქრისტიანული ცდოლობის—კოლექტური მოქადაგებას საფეხული სამართვალი

ბუნებითი სამართლის განვითარების ოთხი ვწაპიდას შეორე ეტაპი ქრისტიანული იდეოლოგიის პოლიტიკური დაქვეიდრებით იწყება. ღმევნები ჩენი განიღების საგანიც ესაა — რაომ ითვლება ქრისტიანული იდეოლოგია პოლიტიკურ და სამართლებრივ მოძღვრებათა საფუძვლად საქართველოში.

„აღრიცხველ შეხედულებანი სახელმწიფოსა და სამართლებრივ დაქვშირებულია რელიგიაზეან, ფელი დაკენა, როგორიც სახელმწიფო მოწყობისა და სამართლებრივ საკოტებს ეხება, ჭეშმარიტად არის მინეული, თუ ის რელიგიურ ნორმებს ზუსტად შეესაბამება“ (მ ცალკე შეილი).

ქრისტიანული კაცის ეროვნული მისამართებებისა, პოლიტიკურია და კულტურულია როგორც აიაშ გვრ შეკეთება ძეგლი წარმომართებას სარწმუნებება და ქვეყნა ქრისტიანული ცხოველების გზას დაადგა. ოფიციალურად სახელმწიფო რელიგიაზე ქრისტიანობა 337 წელს გამოცხადდა. ამით საბოლოიდ უარესებით ჯერ აღმისავალზე ცხელადაფინანსირებული და კულტურული კულტურისა და ცხოვრების წესს დაუკავშირდოთ.

სწორედ ქრისტიანული რელიგია აღმოჩნდა ის სულიერი საზრდო, რომელსაც საუკუნეების მანილზე ექცედა ქართველი კაცი. „დვორების სიყვრული ადამიანურ სიყვრულში შედაგნება, მოუვასო უდიდესი ღირებულება ამ ქვეყნად — „გეფერდები მოვასხე შენი, ვითარცა თავი თვალისი — აი, ქართველთა საარსებო ჭეშმარიტად ქცევით მოძღვრების არჩის“ (გ მურულია).

უმევლები წერილობით ძეგლებს საქართველოში ქრისტიანობის დაქვეიდრებიდან მოგვემოვება, სახელმწიფო მიერაცხოვები და სამართლებრივი შეხედულებების განხილვაც სწორედ ამ ეტაპით იღებს დასაბამს. საქართველოს პოლიტიკურ და სამართლებრივ მოძღვრებათა ისტორიის ფუძ-

მდებელი პოლიტიკონი ივანე სურგულაძე თავის გამოკვლევას „ნარკვევი საქართველოს პოლიტიკურ მოძღვრებათა ისტორიიდნ“ იაყო ცურტაველის „შუალიკის მარტვილობით“ იწყებს.

ჭეშმარიტად პატიოტი მწერალი იაკობ ცურტაველი ვარსკენის მოქმედებას ეროვნული უცელურების მომახსევლას მიიჩნევს და სამართლოანდაც გმობს. აეტორმა პიტიახშის კარზე განვითარებული ამბები კარგად გამოიყენა ქრისტიანული სარწმუნოების ინტერესებისავის, სარწმუნოებისათვის თავდაღება კ მაშინ სამშობლოსათვის თავდაწირვის ტოლდასი იყო ნაწარმოებები V საუკუნის II ნაქართში დაიწერა; საქართველოში უკვე ჩამოყალიბებული იყო ფეოდალური წყობილება.

ტექსტში მრავალგზის უწევდებით: „ზნაურნი“ და „უზნაზნი“, „დიდ-დიდინ აზნაურნი“, „ზეპურნი დედანი“. კ ა. საზოგადოება დაკიფილი იყო ფენისად — სათავეშია პიტიახში, შემდევ დიდ-დიდინი აზნაურნი, აზნაურნი და უზნაზნი. ცალკე იღება სასულილირ წროვაბა, ის ჯარ კოდა არ იყო საქამოდ მომძლავრებული, მარამ მაინც გარკვეულ როლს თამაშიბდა ქვეყნის პოლიტიკურ ცხოვრებაში.

სწორედ ასეთ პოლიტიკურ ფონზე იშლება „ჭეშმარიკის წამება“. ღღემდე მოღწეული უცველები ტატერატურული ძეგლი სამართლებრივი თვალსაზრისით იყრობს წენებს უცადებებას. აქ დანაშაული და სახელი „ხაეკლესით სამართლით“ განიზომება, აგორააფთა აზრით კასწორედ ეს არის ცველაზე მართალი სამართლი.

იაკობ წუცეს გრძნობს, რომ ამ ნაწარმოებით განაცადულებული როლი უნდა ითამაშოს ქვეყნის ისტორიაში. ამიტომ თავს არ იზოგავს, ხშირად საფრთხესაც არ ერიდება და, არა მარ-

ტო სიტყვით, არამედ მოქმედებითაც აშენარად დაღლებულის მხარეებს დება, ის მსაჯულიც არის და ძრალმდებრილიც, მოვლენების უშავლო მოწ-მეც და ძირაწილეც.

ქრისტიან წაცემის ბრალდებას – ჩემი ოჯახი დააშენე – დაღლებალმა უშიშრით და პრინციპისული პასუხი გაიცა, „არა თუ მე აღმე-მართა ხატი იგი და მეტაც დამატები“ სოდან შა-მარან შენან აღმართინა სამარტინითი და ეკ-ლესანი აღაშენა, და შენ მარისა შენისა საცენი გაპრეზენტ და სხვად გარდაცემიც კეთილის ში-სნი. მამამან შენან წმინდან შემიზუნა სახიდ თვისა, ხოლო შენ დევნი შემოიჩუნ, მან დემო-თი ცათაი და ქვეყნისაი აღმარა და პრეზენტა, ხოლო შენ დმრთი ჭეშმარიტი უკარ ჭავ და ცეკვებსა თაფურის-ეც. და ვთარცა შენ შემო-ქმედი შენ უკარ-ჭავ, ვერცცა მე შენ შეურაც-ხევაც და, თუ მრავალი ტანჯვა მიაწიო ჩემ ზედა, მე არა ვეზიარო საქმეთა შენთა“ (IV თა-ვი).

ქრისტიანი ქალა არ უარყოს, რომ შეურაც-ხევო, „შეცდირი“ შეცდლის ღირსება, მაგრამ გასამართლებლი საბუთიც გააჩნია. ძნელია გამჩევებულ პირიანშე სეგვალენის მოხდენა. ის არავის და აღარატერი უწევს ანარიშს, ურ-თო-მეორეზე მძიმე დანამატებს ჩაიდის, სიტყვიე-რად და ფინიკურად შერაცხეკოოს ღირსეულ დაღლებალს;

ზემოთ აღვინიშნეთ, რომ იმ დროისათვის დანა-შულიც და საჯელიც „საკლებით სამართ-ლით“ განისაზღობდობს და, მეორის აზრით, ეს იყო კედასხ გართალი სამართლი. ასე ფიქ-რობს შესანიგოვ. მას ამქვეყნად არ ეკულება ძალა, რომელიც განხილოს ვარსებრის დანაშულს და ფიქრით იმიტო ქეყანაში გადაღის, „სადა არს რწვევი დედაცებისა და მამაკაცია“ და სადაც უფლის წინაშე უნდა წარსდენს სა-კუთარი ცოდვა-მაღლით ის და ვარსებრი. ხწო-რედ უფალს შეთხოვს ქართლის დეღოფალი გა-ნახენის გამოტანას, სკერა, რომ სამართლი გზას აივის, დამარავე, ღმერთისა და ქვეყნის მოღალატე საკარისად დაისჯება. „მაგოს მას უფალობა, ვითა მან უკარი წარინი ჩემი მოისხეული და სანთეტილი ჩემი დაშრილი და უკა-ვილი ჩემი დაჭხო, შეენირებათ სიკეთისა ჩემისა დააბეჭდა და დაღებაი ჩემი დაამდაბლა. და ღმე-რომან საჯოს მის შორის და ჩემს შორის“.

და მაჯა კადებ. უღმობელი და ტრანი პა-ტიაბე ერისა და ქვეყნის დაღატისავის გა-ტანგ გორგასალმა მოავლევინა 482 წელს. ეს იყო აღამათ დმრთის განახენი და შეცვ კი შიხა აღმსრულებელი.

გართალი, იაკობ ცურტაველის „შემანიუს წამება“ აგიორგაფული ნაწარმოებია, არ წარ-მოაღენს პილოტიერ ტრატეტას, საგრამ იგი ნათელ წარმოღვენს გამდევს ქვეყნის სოცია-ლურ-პოლიტიკურ, სამართლებრივ მოწყობაზე

და პილიტიკურ მოძღვრებათა ისტორიასათვის არაპირდებორი წყაროა.

ქრისტიანული მხოლოდმეცელობაა ჩადებული ითანე სამანისძის თხელებში „აბოს წაცევა“. ივ. ჯავახიშვილს ის საკუთრივ ეროვნული იდე-ალების დამკიდრების სამსახურში მდგრმ ნაწრ. მოუბად მიანდის. მასში რო უშორესები იღეა გამოკვეთილი: – „ნეკულებისაგრ მაშელისა სლვა“ და „აღვენისინ ერსა უცხოსა“. პოლი-ტიკურ და სამართლებრივ მოძღვრებათა საფუ-ვლების ძიებაც ამ ორ პრობლემას უნდა დაუ-კეშირდე.

ნაწარმოები VIII სუკუნის დასასრულის, არა-ბების მძლავრობის ხანაში დაიწერა (786-790 წწ.). ქართლის კათალიკისმა სამოცლმა ითანე სამანისძე, რომელიც საერთო პირი უნდა კოფი-ლიყ, ხომვა აღწერა ღვაწლი და მოწარებრი-ვე აღსასრული მისა შევისა აბონი. კათალი-კოს ითანე ამ საქმის შესასრულებლდად კვედა-ზე ღირებულ კანიკიდაზრა მიუჩინება და მა-საც პირნალდად შეუსრულება ეს თხოვნა.

დამკვითი და შემსრულებელიც კარგა გრძნობდა, რომ დაცა „მაშულისა ჩეცელებისაგრ სლვისა“ და დაბლევა დღიდ საფრთხისა, „აღვ-რინით ერსა უცხოსა“, უნდა განხორციელებუ-ლიყ ეროვნული თვითშემცირების გზით რომე-ლიც აცილებდად. რწმენის ცნობიერებაზე უნდა ფიფილიყ დაფულებებული. სხვა გზით ერ აცილებდით მისასღვრულ უბეღურებას.

როცა ქრისტიანულ რელიგიაჲ ესაურიოდით, ხელისმისი აღნიშნეთ, რომ სწორედ ის იყო სულიერი საზრდო, რომელსაც საუკუნეების მან-ბირე ეცებდა ქართველები კაც. ამ შეშემიწერებასთან ზიარების შემდეგ კი მოედო არხებით დაუკავშირდა მას და შესასხლებორცა. იმ ღია-დან ერის განვითარების მაგისტრალური გზა ქრისტიანობაზე გადის.

ითანე სამანისძის აზრით, კვედა ანტიტი-ტიანული მოძღვრება, მთ შორის არაბობა, ბო-როტებაა. ამდენად, მას მსოლოდ უბეღურების მოტანა შეუძლია. თხელების შეხავლში აეტო-რი გვიაბაზე ქართველიდან დაქინებისა და გა-დაგვარებისა სასიცელ სურათის, ერთდღირო, რაც კედებ ანანიშვინებობდა ქართველის ურიესობის სა-ხელი, იყო შირთა მოითხოვთ არგანშორება ქრი-სტიანული საწმუნებისა, ანუ ერთულება „წევულებისაგრ მაშელისა სლვისა“. ამ ფრა-ნშე გაანიშებულა ერის განვითარების უმთა-რები გზა, რომელიც ქრისტიანობასთან იყო შე-სისხლისოცებული. ეს გზა რომ არ გამორიცებუ-ლიყ, ამას ეწირებოდნენ ჩემი ერის ს-უკეთ-ს შეაღები.

ითანე სამანისძე მტკიცებ სწამებს, რომ, მიუ-ხედავდ იმედინდელი უბეღურებისა, საქართ-ველი არ შეიძლება აღიგაფოს პირსაგან მიწისა. ამ იმედი აღატებს იგი მეტხელსაც და იმო-წმებს ქრისტიანული საწმუნების თვალთახელ-

ვოთ გადამუშავები მნიშვნელობის არგუმენტები, რომელთა ძალითაც ჩვენი ქვეყანა კვლავ წელში უნდა გამართოს, აღორძინდეს და ამაღლდეს. უკანალიზორ რამდენიმე არგუმენტი, რომ უფრო თვალისათლივ დაგინახოთ ამ ნაწარმოების პოლიტიკური მნიშვნელობა. „ვარ ურენსა ამას ჰყენისასა“ – ნიშნავს, რომ ქართულ სახელწიფოს აქეს თავისი უძინესებელოვანების დურქერია; ის ქრისტიანული სამგრიო სახაპირო გორծლივი, ციხესიმაგრის როლი ასრულებს და შეკუცილ მოვლება მუსიკისაურ შემოტკეცას. რ. სიმადის აზრით, ეს მნიშვნელოვანი არგუმენტია, რადგან კვლავური მანამდე არსებობს, სანამ არა არა.

კონფერენციალურ დღის დროს გროვენორ დიარსებათა ნათელსაცოდვად ავტორს წამისუნებულა აქვს ოთხი შეტყიცი: 1. ქართველები მარტონი ვიტავთ ქრისტიანობას კულტურული მსოფლიოს განაპირობა. 2. ხუთას წელზე მეტი ხანია, რაც ჩვენ ქრისტიანობას გვჰიარეთ (ნარამიერება დაიწვერ). 786-790 წლებში. ე. ი. ქართველები მონათლულად არა უკავანებ ნარკოტიკას. 1920 წლებისა. 337 წელი კრისტიანობის სახელმწიფო რელიგიად გამოცალების წელია). 3. ჩვენი საწმენოება ბერძნებისას ეთანატოლება. 4. ქართლი წმინდანთა სამშობლოა.

ასეთია ქართლის დირექტანი. ახელი სამოყვალის
ბეჭდი „ამოს წამებაში“ ქართველთა უროვნეულ
სარწმუნოებრივ დირექტანას შევნიშა. არაბი ჭა-
ბეკის, ქართველთა „მეოთხის“, მათი სულიერად
შესხელის წამებით იწყება განახლება: „გაცნო-
ნიერება კრონიკული ღირსებისა, თავსებატები-
ლი იძღვითინდელი უძევერებისა და სამომავლ-
ებებისა“. ამიტომ გაჩდა აპო მანევნებელი ი-
აზისა, რომლითაც უნდა წარიმარიოს „მამული
ს წვეულებისაებრ სლვა“, ეს გზა კი ქვეით
გადარჩენის გზაა, წერს რ. ხირაძე.

შეუმნისველი არ ჩებდოლა კრის თავკაცის საქმიანობის განვითარების ასობა და აძირომ ნერსე ახარნასე კურაპალატთან ერთად ბაღდადს გაუწევით, ისინი, როგორც ქართული ეროვნული მოძრაობის ხელმძღვანელები, სამი წელი საპეტონილუში ჰკოლადათ. ერისთავებს ეს დროც არ დაუკარგას უქმდა, მას დიდი გატველი მოხსენია არის ჭაბუკურებულს თან გამოიყოლათ. პატივი იობდა და მითაღლილებულა საფრთხოების გრ გატეხა ქართველთა ერისთავი. ხანარეთს მითი გამგზავრებაც ქვემის მომავალზე ფიქრით იყო განცილებული.

საკურადღებოა აღინიშნოს, რომ ნაწილობის მიხედვით, — მიუთითებს ივ. სურგულაძე, — არაბიძის „მძლავრობის ხანში ქართული პილიტეური გარეთიანების სათავეში დგას ქართლის ერისმთავარი. ერისმთავარი იყო ქართული პილიტეური ერთეულის მფრაური არაბების შემოსევამდეც, მაგრამ ითვისტ საბანისძის სრულ მიხედვით, VIII საეკუნის მეორე ნახევარზე იყო ამინისზე არის დამტკიცებული. ვ. ი. ქართლის პილიტეურის ერთეულის მფრაურის იურიდიული რეგიმი შეცვლილია. მას იბარებენ ბაღდადში და ციხეში საქანქ. ქართლში მისი უფროსი არის თბილისში მჯდომარე მინის. მაშასდაცემ, არაბიძის „მძლავრობის“ ერთ-ერთი გამოხატულება ისახა, რომ ქართლი აღას არის დამკუიდებელი სახელმწიფო; აგრონომის აზრით, არაბთა მთავრობა უნდა აილაგონს, რომ ქართ-

დღი დამოუკიდებელი სახელმწიფო კაბელებს.
ასევე დღისთვის უფრო გაინახავა ავტორიზ
არისტო ჭავჭავაძის სახეს, ხას უხვადს, რომ ის ქა
სტეფან არაბათა შორის უცინარება ვარდი ეკალთა-
ვას" გამოაჩინა, წამისი გვირცვინი დაადგა და
ამით უკავშირდება აზიარა.

რეგადა (951 წ.).
მეტადიულ „ხუკულ“ თუმიძინ მე-ვ ასევე ქაბით
ნატაროვოდ სახელია და აღნიშვნას არა გვარს
ან სადაურიასას, არამედ ხელობა-პირიებისას. კ.
ი. მწვრად კოფილა სახელის, ანუ განონიკერი
სამართლის მცირენები, სატრისტანო სამართლი-
სა და მოძღვრების მეცნიერია, თოვლივი.

კრიგელ ხანძთვლის ღვაწლის მთელი სისტე-
ლით წარმოსახუნად რევაზ სირაქე წიგნში „ქარ-
თული პაგიოგრაფია“ საჭიროდ მიიჩნევს შემდე-

გი მნიშვნელოვანი გარემოებების გათვალისწინებას:

„საქართველოს პროინტეგური, ეკონომიკური, გაუმჯობესებული და ოცნების უზრი ცენტრი ღოლითან-
ვე იყ ქართლი. ამის გამო საქართველომ, მრა-
იანობით კუთხითისაგან შეძლებარა ქვეყნის, თავისი
სახელმწიფოს „ქართლის საგა ბინა“ მისამართის
წოდება, „საქართველო“ დამკიცირდებოდა, მანან
სერო სახელმწიფოსა „სამოთხოების“ იყო.

XIII საუკუნიდან დაწერებულ არაბებმ ქართლი დაიკრეს, მეფობა მოშალეს და ობილისის სამარო დაწერეს. ქართლში ცხოვრება ჩაკვდა. ამ კუთხე დევარა თავისა მნიშვნელობა, ხოლო მოუღმა კვავანას მნიშვნელოვნების ცენტრი. თუ ქართველ ერს ხურდა თავისი ძოლის გამოყენებაზე, სახე შეენარჩუნებინა, მას უნდა შეექმნა ქართლის ნაცელი, იმგვარი ცენტრი, რომელიც ქართლის მაგივრობას გახსნდა“.

ამ უძინეს ეროვნულ საქმეს ჩაუდგა ხათავეში გრიგორ სანათვლი. მან თავის მოწაფეებთან ერთდრო მიაშენ ტაო-კლარჯეთს და მურაკან ყრუაცან ათხრა ტერიტორიაზე დაიწყებ ეკლესია-მისამართების მშენებლობა, რითც საფუძვლი ჩაიყრა კულტურულ-საგანმანათლებლო საქმა-ნიაბა.

გრიგოლ ხანძთელი ხომ წერს ერისთავის ოჯახში იყო გაზრდილი, ამიტომ მისთვის უცხო არ ფინანსი ერას ინტერესებისათვის ძრობოდა. ამ დროს გაისძა იოანე საბანისძის გამაფრთხოებული მისაც: „დღევანდი ერას უცხოსა“, დავითიშვილი, „ჩვეულებისაერ მამულისა სლივა“ და გრიგოლი მტკიცებ დაადგა ქვეყნის ხსნის განას. კველაფერი ის აღმდელოდ და ფარულად უნდა გაკოორებულიყო, არაერთი ვრ უნდა მიშვედარიყენ საკლებო-სამონასტრო მშენებლობის ხამდებილ არსეს — წერი რ. სირაქ. მოძმლავრებულ მტრითან უშუალო დაპირისპირება შედეგა არ მოიტრნდა. ქვევანაში დაწყებულ დიდი აღშენებლობოთ საქამანია, რომელსაც სათავეში ბერის სამონასტრო უშესვეულ გრძელ ხანძთელი ჩაუდგა, ერთი გამოსაზღვრების, მევენის პილოტიერი ურაი ერთიანობისა და კულტურულ აღმდელობის გარნზე იყო. აი, რატომ უწინდებონ გრიგოლ ხანძთელს „ზეცის კაცს“ და „ქვეყნისა ანგელოზს“.

განადგურების კარზე შისულ ქვეყნაში, სადაც წმინდაშენიშვნელი, დაშინებული და დამონიტული დამატებამ ასაღ-ახალი უძღვურების მოღოდინის, „ირყვალობულ ვითორცა დარჩენის ქართვაგან ძღვიერთა“ („აპო თბილებულის წამებას“, იმდავრა საღმა პოლიტიკურმა აზრს, მოიძებნა გა და საშუალება დავთისმობდის წილებების ქვე- ნის გადასარჩენად. მოსალიდნებმა ეროვნულმა საფრთხეებ შეაკაშირა ერთ და ბერი, ხმალი და ჯვარი ჩადგა მაშტალის სამსახურში. ტარ- ილარჯვთი იქცა სრულიად საქართველოს პოლი- ტიკურ, რელიგიურ და კულტურულ ცენტრად,

ଶୋଇଲାନ୍ତାଙ୍କ ରାଜିନ୍ଦ୍ର କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଗାଁରାତିବାନ୍ଧବିଂଶ ଓ ମରାଗାଳୀଶ୍ଵରାଜାଙ୍କ ମନୋବିଦୀଶକୁ ଗନ୍ଧାରାଶ୍ଵରିଙ୍କୁ ପରେ, ସାବଲୀଲାରୁ ଶାକ୍ରାନ୍ତର ଚିନ୍ମାନର ମୌର ଦର୍ଶିତାପରେ ଶାଖ୍ଯ ଗାମରାଜ୍ୟକୁ ଦାଙ୍ଗଗର୍ଭିଙ୍ଗା ଓ ଉତ୍ସବରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାମୁଢା.

სამართლის სტუდიოსტეგებს ვანას გურებულ
უურალებას იქრიბს გორგი მერჩელებს ანრი
იმის თაობაზე, რომ ეკლესიას თვითი შიპარუ-
ლება აქვს და სახელმწიფოს თავითი. შინაურ
საქმეში ჩაურევლობა უნდა იყოს მათი თანარ-
ებობის საფუძველი, თუმცა მწერალი ზომიერ
გამონაბრძოს შაინი უშევებს ეკლესიის სასარგე-
ლოდ. ამ შემთხვევაში სასულიერო პირები თვით
მეფეებსაც კი აღარ გმორჩილებონ. ამ თველ-
საზრისით სანქტერესოს საბა იშხნელი, რომ
მაც მეფეს მტკიცელ განუცხადა: „დიდებული
მეფეო, შენ ქუვანისა ხელმწიფე ხარ, ხოლო
ქრისტე ზეცხისა და ქუვანისა და ქუანქელ-
თა“;

მთელ ნაწარმოებს გასძლევს აზრი, რომ „ჭეშ-მარილინი მონაზონინი ქუვენასა ზედა არავისა ხელმწიფოთაბათა ჭაში არაან“.

მართლია, ავტორის აზრით, შინაურ საქმეებზე ხაურევლობა უნდა იყოს ეკლესიისა და სახელმწიფოს თანაარსებობის საფუძველი, მაგრამ საოჯახო საქორწინო სამართლამშე საერთო ხელისუფლება ჩარცხდება ეკლესიის წარმომადგენლობათან შეჯახების ღრის. მერჩეულე აუთიანებს აზრს, რომ შეუძლება დასაშეგია სოციალურად ერთ საფუძველზე მდგრად აღმარინებს შორის, ქორწინებისათვის კი მომიღებისა და ობიექტების თანხმობას აუცილებელი. ხწორედ ასეთ ქორწინებას ცნობს ეკლესია და ბოლომდებრის უცესებს მას, უნდაა ის სიცარულზე არ იყო დაუფუძნებული. მერჩეულე იცავს ოჯახის დონისა, სიმტკიცეს, ერთანობას, რაც სახელმწიფოს ძლიერებაზე ზრუნვით იყო განპირობებული.

ეს შეუძლებელი არ დაწინილა და დედოფლის კურამდეც მიაღწია. მა უკანას ხელმა დახმარებისათვის გრიგორი მიმართ. ისიც აქტიურად ჩარიცა. მეცის დაუყიდოთა და ქართველ სახალინო გამოიყენა და დეპარტ მიაბარი. მეციმათ დარღვეულის აშოთი, დაიბრუნოს სასურველი ქადაგი და სახელმწიფო მისამართი. „ნეტტა, მას კაცას, კინ არღარა ცოტასა და არა“.

ღრმად განსხვავდელი შეცრალი ნაცარომებში
დამაჯურებლად აშეებს საერთო და სასულიერო
წროვებათ ურთიერთობანაშვრომლობასაც, ამას
კი საჭიროება განსხვავდავთ. შეცეცებას და ღი-
რდალებს ეკერძოი მხარდაჭერა სტილებოდათ
არა მარტო საზოგადოებრივი სისტემის შესანარ-
ჩენებლად, არამედ მირადი სულიერი და რელი-



გური მოთხოვნილებების დასაქმაროებლად.
ბიძღიად ხომ ამას გვახსევლის: „გეშინოდნენ,
შეიღო ღმრთისა და მეფისა და ნუ ეურჩები
ორავე მათ“. კ. დანერიას აზრით, ეკლესიასაც
თავისი ანგარიშები პქონდა, სასულიერო საქმეების
საკეთებლად ქვეყნის სიმშევიდე და ეკონომი-
კური საშუალებები იყო საჭირო, ამის საუკეთესო
საგადითია გრიგოლ ხანთელის ურთიერთობა
კურ გაბორი დაფინანსულია, ხოლო შედეგ
აშორ კურაპალატსა და მის შეიღებათ.

საურადღებოა მერჩეულის შექედულება დანა-
შეულის შესახებ. საქინისტიანო სამართლისა და
მოძღვრების ღრმად მცირდნენ, თვილებით განიხი-
ლავს ქალის მოტაცების ფაქტს. დიდგვაროვანი
ჰერიტის და ვინგე შეკეთება კაცმა შემავის სა-
შეაღებით აცდუნა და გაიტაცა. ავტორი არ აზუ-
სტებს, რა სიტუაციაში მოხდა ეს. მხოლოდ ხაზს
უვამს იმ გარემოებას, რომ ქალის მძა-
ცილობს ოჯახის ღირსება აღადგინ-
ის. დაედგნა კიდევ უქან, მაგრამ გზა-
ში ღვთისათვის მიტემული სიტყვა გაახსნდა და
შეჩრდა. რომ დაევწიო და მოვკლა, სულ წარ-
იმუშად, არ მოვკლა და ამაռო მიებრუნდ შინ –
ეს სირცენილია. სჯობია ღვთისათვის მიტე-
მული აღთქმა შევასრულო – მონაზნებად შევდა-
გო. და შეასრულა კიდევ. მერჩეულს აზრით,
დანაშაული მძიმელება, როცა საქმე გვაქვს მო-
ხდებოთ მეცნიერობასთან, ეს იყო, როცა სახ-
იდლით დაქირავებული მეცნიერი ჩადის დანა-
შეული. ივ. სურადღამ ამ საკითხის გამოკვლე-
ვისა სემს კითხვას – თუკა დახრალებულ
ამ მოცლულს რაიმე ძრალი მიუძღვის, ეს იყო,
რაიმე დანაშაული ჩაუდენია, ეს გარემოება ხომ
არ უმსუბუქებებს მის მეცნიერებას დანაშაულს და
ფილონევ აგალიბებს ვერიას – საფიქციელია,
რომ ასეთ შემთხვევაში დანაშაული შეგამსუბუ-
ქებელ გარემოებასთან გექონდეს საქმე. საკლე-
სით სამართლით კი შურისძიება ნებისმიერ
შემთხვევაში დიდ ცოდვად ითვლება. უფალი

თვითონ განხვის, ხოლო მოკვდავს ამის უფლე-
ბა არა აქვს.

თხულებაში ამ თვალსაზრისით საინტერესოა
მეფის, აშორ კურაპალატის მოკვდის ფაქტი
მაგრამ, სამუშაროდ, აკტორი მეცნიერებას და
მოკვლის მინერებშე არაფერს ამბობს. ორიოდე-
ნიტევით გეაუწყებას – „აშორ კურაპალატი მო-
კლება“-ო. მერჩეულის მიზანი არ არის, დახატოს
აშორი პოლიტიკურ მოღვაწედ, ამიტომ ძუნწ
ცნობას გვაძლევს მეფის მოღვაწეობის დიდ ხა-
სელმწიფოებრივ მნიშვნელობაზე, მის გამორ-
ჩეულ როლზე ქვეყნის ცენტრალიზაციის საქმე-
ში, პაროგონული მწერლისაფის სრულად საკ-
მარისი იყო, წარმოედგინა. შესუ ქრისტიანობის
განამტკიცებლად და ღვთის მსახურ ხელმწი-
ულ.

მართალია, მწერალი პაროგრაფიულ ნაწარმოებ-
ში გვერდ უვლის მეფის მეცნიერობის სამართლე-
ბრივ შეფასებასა და სასკოლს (იმას კი აღნიშ-
ნავს, რომ ამ დანაშაულის ჩამდენი უსამართლო
და ბორიტი ადამიანები იყვნენ), მაგრამ ხაზს
უვამს უფლისწულების პოლიტიკურ შირჩევ-
რეტროაბას, სახელმწიფოებრივი მოვალეობის
გრძნობას. მერჩეულს დაუფარავი კამფიულება
ცხადება იმ ფაქტის აღნიშვნაში, რომ მამის
ხევდლის შედეგ მეფი ტახტის დაკავებისა-
თვის კი არ ეცილებოდნენ ერთმანეთს, არამედ
ხელს უწყობდნენ შეათანა ძმას – ბარატს –
დაქუმაცებულად სამთავროების ერთიანი სამეცნი-
ელოსუბლების ქვეშ გაერთიანებასა და არაბა-
გან მიტაცებულად მიწების შემომტკიცებაში.

წვენ მექო ზემოთ განხილული პაროგრაფი-
ული ნაწარმოების, იძლრინიდებლი სხვა თხუ-
ლებების, ანონიმი სწავლული ისტორიკოსების
და იურისტების ნააზრების განილვა-მაღლიზი
რაზეცაც შემდგომში გვექნება საუბარი,
იძლევა პასუხს კითხვაზე: თუ რატომ გახდა
ქრისტიანული იღოლოვები პოლიტიკურ და სა-
მართლებრივ მოძღვრებათ ჩამოყალიბების ერთ-
ერთი საფუძველი სამართველოში.



ქეთევან ქუთათელაძე

ეპიკომარსი აფეო თოვლას წე

XI საუკუნის მანგლისის ეპარქიის ისტორია წყაროების უქონლობის გამო შეტაღ ბუნდოვანია, მაგრამ მასთან დაკავშირებულ პაროვნებათა შესახებ განცემული ცნობების თავმოყრის შეაძლოა ზოგადი ქართლი ქრისტიანობის მონაცემთის გაშეუება. ქვემო ქართლის ქართული ეპარქიებიდან განსაკურნებულ ყურადღებას მანგლისის ეპარქიის იმპრობის, რომელიც თავისი სიმკერონის გამოიჩინა, მანგლისის განსაკურნებულ მნიშვნელობაზე ლერწი მოვლის ცნობა მიუთოებს, რომლის მიხედვით ქრისტიანობის მიღებისთანავე, IV საუკუნის I ნახევრაში მანგლისის ტაბარი აუკათ, სადაც ქრისტიანების უძვირფასები ვანდი ინახებოდა „და წარმოვიდა ვაისეკომისი.... მოყიდა მანგლისის და იწვა ეკლესისა შენება, და დაუტევება ფიცარი იგი უცდლისანი“ (დოონტი მრიოვლი, „ცხოვრება ქართველთა შეფარა“, ქართლის ცხოვრება, ტ. I, 1955 წ. გვ. 118). სწორედ ამ წმიდა რელიგიამ გაუთქა მანგლისის ტაბარის სახელი. მანგლისში ხალოუად არა მარტო ქართველები, არამედ სისხებიც მოდიოდნენ, სამწუხაოდ, VIII საუკუნეში პერალე კისირის დაშტრობის დროს, ბიზანტიის იმპერატორს თავის სამართლის მაშტაზი წარისუ ამაშინ დაკავშირებულ ყურადღების შემთხვევაში და ის კარის სახელის გადასაცემი მანგლისის ტაბარის სახელი. მანგლისის კარის მკლვანის „მარიმ-ჯვარი“ მიაჩნია, რომელიც მანგლისის ტაბარის პირისარი მდგრად კ. წ. საკრისის მთაზე, ანუ «Желтая гора»-ზე უნდა ფოთილიყო აღმართული. მანგლისში მცხოვრები რეხები მას «Каменная невеста»-ს უწოდებენ. ლ. მელიქეთებების აჩნიო, ასევე „მცხეთის ჯვარი თვალისწილებაზე ის კა არ იყო, არამედ მის პარაბირ მცხებარე ბორცვზე, რომელსაც ამის გამო „ბორცვისჯვარს“ უწოდებენ“ (ლ. მელიქეთებები, მანგლისის რაოთი ისტორიულ-არქეოლოგიური ფალასირისით, „აბალი სკოლისაკნ“ № 2-3, თბ. 1924 წ. გვ. 74).

ვაჟუშტი ბატონიშვილის მიხედვით მანგლიდა ეპიკომარსი იყო „მწევების აღგვთის ხეობისა და ქციის ზემოთისა თრიალეთამდე“ („აღწერა სამეცნიეროსა საქრთველოსა“, ქართლის ცხოვრება, ტ. IV, თბ. 1973 წ. გვ. 325). X-XI საუკუნების მანგლისის ეპარქია კლდეკარის საკრისალოში უნდა შესრულდის იმდენის რაღაც ბაბაშვილის „პერიდა.... ქართლისაგან მტკუარას სახსრის კრძოლის ფიცარი, თრიალეთი, მანგლის კვეთა სკოლისაკნ“ № 2-3, თბ. 1924 წ. გვ. 74).

ვაჟუშტი ბატონიშვილის მიხედვით მანგლიდა ეპიკომარსი იყო „მწევების აღგვთის ხეობისა და ქციის ზემოთისა თრიალეთამდე“ („აღწერა სამეცნიეროსა საქრთველოსა“, ქართლის ცხოვრება, ტ. IV, თბ. 1973 წ. გვ. 325). X-XI საუკუნების მანგლისის ეპარქია კლდეკარის საკრისალოში უნდა შესრულდის იმდენის რაღაც ბაბაშვილის „პერიდა.... ქართლისაგან მტკუარას სახსრის კრძოლის ფიცარი, თრიალეთი, მანგლის კვეთა სკოლისაკნ“ („აგარაშვი ქართლისა“, ქართლის



ეხოვრება, ტ. I გვ. 276). მანგლისის ხევი ეპარქიულად, მანგლელი ეპისკოპოსის წევთურობით, მცენოს კათალიკოზეს ექვემდებარებოდა, აღმისინიტაციულად კა კლეიპარის ერისთავებ. წევთურების უქონლობის გამო არ ხერხდება დაუსტებელი, როდის მოხდა ბაღვაშოთ მიერ მანგლისის ხევის მიტაცება, მაგრამ უნდა ვიფუქროთ, რომ მანგლისის ხევი მას თრადალეთში ფეხის მოკალებისას გაიძრება, რადგან მანგლისი თრადალეთში მიმღებომ მხარეა. ისლორიკის ხილები: „კქონდა... თრადალეთი, მანგლის-ჟვარი და ჟვრეთი“, მიგვანაშებება, რომ რატის ღრას ბაღვაშებს იგი კრიკ ხსის მიერთებული უნდა პქალიდათ.

XI საუკუნის XI ნახვაში მანგლისის განაწერა მნიშვნელოვან ხარისხის ხარმოაღებნა, სადაც 1047-1048 წლებში კლდეკრის ერისთავთა ინიციატივით ცნობადი მათებს ხახარება გადაიწერა. უფიქრობო, ხამართლა ანას მ. დაგლის ახრი: „თვით ის ფაქტი, რომ XI საუკუნში მანგლისში წიგნება მწერებით და ოთარგმნებოდა, ხალხის მცურავების, რომ მანგლისში ამ დროს კულტურული ცხოვრება ჩერეფდა“ (მ. დავით, მანგლისის ჩურომოძღვრული მეცნიერები, თბ. 1974 წ. გვ. 40).

მანგლისის ტაძრიში გადაწერილ ხახარებას შეადგინ ხაისტორიონ წარწერა აქვს, რაც შეხანძლება ღოკუმენტური მახალა XI საუკუნში განვითარების მოღვაწე პიროვნებების შესახებ. აღნიშეული განაკვთრებით მნიშვნელოვან ცნობებს შეიცავს ბაღვაში საგარეულო წარმომადგენერაცია შეაძლის გადაწერილი ხახარებით შემდეგი გვლათის მონასტერში მანაბებოდა. ეს გასაგებიცა, რაღაც თრადალეთის ხაზეფით გამოცხადების შემდეგ კლდეკრის ერისთავთა დირშესახიშნაობებით დაით აღმაშენებულა კლასთის მონასტერში შესწირა. მინაწერების სთუძღველი, მათის ხახარების გათანარის ინიციატორია ბაღვაშთა უძლიერების წარმოაღებელი, ერისთავთ-ერისთავი ლიპარიტ IV, რომელიც მოიხსენიებს თავის ხახარეული წარმომადგენლობა ვალი წევრის შემძლებელ ლიპარიტას და ცხოვრებას, პაპას - რატის ერისთავს, ძების - რატისა და ივანეს, შეიღებს - რატის ივანისა და ნიანის (თ. კორდანია, ქრონიკი და ხევა მახალა სამართველოს ისტორიისა, I, თბ. 1892წ, ავ. 190).

ხახარების მინაწერები ბაღვაშების გარდა სხვა ისტორიულ პიროვნებებსაც მოიხსენიებენ, მათ შორის მანგლისის გაისკოპოს ანტონს, თორლაის ძეს. „დაწერა წ. ა. ეს წიგნი მანგლის: ბრძანებითა წევთა: საყოფება ძლევა შემთხვისა ძელისა ცხოვრებისა: ძლეველთ მოძღვრობას, ანტონი ეპ. ხევისისა: თორლაისა ძისასა:.... ღ. თო შეწყვალებ. ე. წიგნი ერისთავი და იოანეს და... ჯადასარენად წემის ცოდვისას სულისა... შეწყვრებ ტრაქებად ძლეველთა. ნებთა... და შეწორებ და დაგამტკიცეთ. დაუმტკიცეთ შეუაღადა... უდიდესი წმიდანი და წმიდა მოწმეთ... დაწინგებისათვის, და მოწოდეოს მის სულ... მანგლელ ეპისკოპოსის განადღივ დაქრი-

ერისთავისა მაგისტროზისა ლიპარიტისხი და დაიცვენ: ქორონიკინი იყო საბ (1047 წ.). (თ. ეროდანია, ივევ, გვ. 190-191).

ხევა მინაწერის მიხედვით: დაიწერა წ. ა. ეს წიგნი ბრძანებით წემითა ღიღებულსა ხავდისა მანგლის საყოფება ძლევა შემთხვილის ძელისა ცხოვრებისას შლვლდომოძღვრებასა ანტონ მამას მთავრისა ერისთავთ ერისთავის თოვლისა ძისას ღ. ა. ე. უნდა აღინიდა აღინიდა ღ. ა. დაიღერის და მაგისტროზისა ლიპარიტის:

დაგწერ კელით საპურისა წემისა განმიერ კოტასათა: ქორონიკინი იყო საბ (1048)¹⁴. წარუნ შეუმისას მეტეფელ ღიგორის ნიკოლაის (ივევ, გვ. 193).

როგორც ვხედავთ, ხახარების მინაწერები მოიხსენიებენ XI საუკუნის მანგლელ ეპისკოპოს მდგვალომოძღვას ანტონ ლულას (ლულაის) ძეს, რომლის სახელი წერილი მისამართით არ ფიქსირდება. წარორების უქონლობის გამო ანტონის მოღვაწების შესახებ არაფრიდა ცნობილი ბრძანების შესახებ ანტონი ცნობილი ბრძანების შესახებ და დამატებული მასალა და დამატებული გვარი ანტონი მანგლელი, ანტონ უნდა უნითერობა ჰქონდა ბაღვაშთა საგარეულო უნდა უნდა უნდა მართლია, წარორებში პირდაპირი ცნობილი ცნობილი ბრძანების ბრძანების შესახებ არ მოისოდება, მაგრამ ასეთი დახვეწინის გაკათობის უფლებას ეპიზოდით უნდა მასალა, კრძოლ, გონიანის ეპლების წარწერა გვაძლევა, გონიანი აღიარება შენაგანის - ბისხელის წეობას, რა-აღეთოს უკიდურეს აღმილში, მანგლისისან წავისისაგან შემძღვევა აზაჩე მოფარისებს. ე. დააიშვილის აღწერილობით, გონიანის ქრისტოიაზი შემოწმენილ კოლეგა დაბაზელი ტიპის აღესასის ხანგრების, სამხრეთის კართა მდგარე კრო-კრო ძალა რატის მაზე, რომელიც კალასის დაგრენის მოსურნებს კრისად წაუდიათ, აგმონითა 16 სტრილინიანი, ძალწე თაშიანგმული წარწერა, რომელიც კვლეულა აჩეთ სახით აღადარის:

„წერ, რომლებიც წარმოვიშვით დაუსაბამოის, ღვთისაგან და მიზის წვევინი... ღირს ვიქტონით აღშეწებად წმიდის ამის ეკლესიისა. დაგიწევ ერისთავთ-ერისთავების ღიდი დაბაზიტის ღროს და დაგამთავრედ ერისთავობას მისი შეკლების... და გეორგის კათალიკოსისას და ცოლის რატ ერისთავისა... (მეთა შათოა)... რატ ერისთავთ-ერისთავების: და იოანეს და... ჯადასარენად წემის ცოდვისას სულისა... შეწყვრებ ტრაქებად ძლეველთა. ნებთა... და შეწორებ და დაგამტკიცეთ. დაუმტკიცეთ შეუაღადა... უდიდესი წმიდანი და წმიდა მოწმეთ... დაწინგებისათვის, და მოწოდეოს მის სულ... მანგლელ ეპისკოპოსის განადღივ დაქრი-

თო ქორონიერნხა...” **[ИКОИМАО** вып. III 1913, под ред. Л. Т. Лопатинского и Е. С. Такашвили, გვ. 6].

ე. თაყაიშვილი წარწერაში მოხსენიებულ პირებად სამართლიანად მიიჩნევს ღამარტ 1V და მის შეილებს რატისა და ივანებს. შეკლვერის აზრით, თუ ასოთა კომპლექს „კბბსა“ წავითხავთ კეისრობასა, მაშინ ქეფე გამოიდის გაორგი II, მაგრამ, კუირობთ, ექვთიმე თაყაიშვილის პირველი წაკითხვა უფრო სწორია, რადგან XI საუკუნის შუა წლებში მართლაც იყო გაორგი გათლივოს, რომელიც ბაგრატ IV მიერ შოთა ძვირისადმი ბოძებულ 1057-1058 წლების სიკედლში მოიხსენიება. ქეფე მანგლისის ხევის სოფელ „ბირუისჯვარის“ შოთმდგინის მონასტერის სწირავს. ბაგრატის შეირულობას ამტკიცებს გაორგი ქართლის კათალიკისი: „მე ქ(ორგი) ქ(რისტიანი) ქ(ათალიკი) მოწმე არ დაწერილსა მათსა“ (ქართველი ისტორიული საბუთების კორპუსი, თბ., 1984 წ., გვ. 37).

შესაძლებლად მიგვაჩნია, დაკუშავთ, რომ წარწერაში მოხსენიებული მანგლელი კაიხეპოხი იყოს „მღვდელთმოძღვარი ანტონ კაიხეპოხი თორლაის ძე“, რომლის ღროსაც მანგლისი ტაბარში მათეს სახარაბა გადაიტერა. წარწერაში მოხსენიებული პირები ლიპარიტ ერისთავია, ზოსი შეილება რატე და ივანე, სახარების მინაწერებშიც გვხვდებან. როგორც გხედას, წარწერასა და სახარების მინაწერებში მოხსენიებული პიროვნები თანხვდომილია.

აქედამ გამომდინარე, შესაძლებლად მიგვაჩნია, რომ გოხხარის კედების წარწერა ანტონ განგლელის კიდევ ერთ საქმიანობას ჰქონეს ნათელს, კერძოდ, იგი ბაღვაშთა საგვარეულოსთან ერთად მონაწილეობს გოხხარის კედების შენებლობა-

ში. წარწერა შეეხება არა მარტო კედების შენებლობას, არამედ შეწირულობის ცნობასაც. რადგან კედების შეწირულობა სუვერალ უმტკიცებები, უნდა ვიფიქროთ, რომ ეს იყო მიწა. ამასთანავე, დასაშვებად მიგვაჩნია ისიც, რომ შეწირულობის მოწმენი კოფილიყვენ მანგლისის ეპარქიის მღვდელთმოძღვარი ანტონ მანგლელი და გორგი ქართლის კათალიკის.

შართალია, წარწერის თარიღს ჩეკნამდე არ მოუღწევა, მაგრამ მისი დათარიღება არც ისე როცხადა. რადგან გოხხარის კედების წარწერასა და მათეს სახარების მინაწერებში ერთი და იგივე პიროვნებები მოიხსენიებან, წარწერა შეიძლება მათი ზების წლებით დათარიღდეს. გოხხარის კედების წარწერის მიხედვით კედების შეწებლობა დღეგბულ ლიპარიტ ლიფან გრის კავკაციებისა და მის საქართველოდან წახელას ემთხვევა. თუ გაითვალისწინებთ იმასაც, რომ სახარება 1047-1048 წლებში გადაიწერა, შეიძლება კიფიქროთ, რომ კედებია 1047-1057-1058 წლებში აშენდა.

ამრიგად, ღოკუმენტური და ეპიგრაფიკული მახალის მონაცემებით საფუძველზე წარმოჩნდება XI საუკუნის მანგლელი ეპისკოპოსი „ანტონ თორლაის ძე“ რომელიც მონაწილეობას იღებდა ბაღვაშთა მიერ ჩატარებულ ისეთ კულტურულ საქმიანობაში, როგორიც იყო სახარების გაღწერა და ეკლესიის მშენებლობა. მანგლელი ეპისკოპოსის მოღვაწეობის გაშუაზებით შესაძლებელია ნათელი მუეფინოს მის ღროს მანგლისის ეპარქიაში მიმდინარე კულტურულ პროცესს.



ზეიად დოლიძე

გათვითხეობის იურიდიკური დანართი

კინოჟღვრუნვების ისტორია იცნობს ფილმებს, რომელიც დიდი კვალი დამჩნიებს ამა თუ იმ ქანრის განვითარებას. ამგვარ ნაწარმოგადად გვესახება ამერიკული კინის პატრიარქის, რეჟისორ ჯონ ფორდის ექსტრორდინალური ლაშეშეგვრი უწევითი მდიდარია კლემენტინით, რომელიც ეპრანებშე გამოხვდის საუბილებო თარიღი — 50 წელი შესრულდა.

მეორე მსოფლიო ომის შემდეგ დაიწყო ვესტერნის აღზევება. ამ დროისათვის მან უკვე გაიარა ექსპრიმენტების მთელი სერია და მფარად ჩატარებული როგორც არა მარტო ამერიკული, არამედ მსოფლიო კინემატოგრაფიის წარმატები ქანრი. სამარტინიანა აღიაშნავდა გამოწვევის წენილი ფრანგი კინოკრიტიკოსის ანდრე ბაზნი, რომ სწორედ მაშინ გაჩნდა „შევასტერნი“, ანუ „სუპერვესტერნი“, რომელსაც მიმდევნობა დარინდელი თვითმეტვალია და ცდლილიბა, ასებითა გაემართლებით რაიმე დამატებითი ფაქტორით — ეხთებიკური იქნებოდა ეს, ხოცილებითი, მორალური, ფიცილობითი თუ პოლიტიკური. ურთი სიტყვით, რაიმე ახალი ღირებით, რაც ხელს შეუწყობდა მის კიდევ უფრო გამდიდრება-გამრავლებროვნებას.

„ჩემი ძეგლების კლემენტინი“ გამოიჩინება თხრისის აუგის შესატური უნარით, ბრწყინვალე კამინისიციით, ენრიკისათვის ეგზომი საჭირო და აუცილებელი წილადი სტრენგით. იას თაოფის მარტო შერიცხვისის თემაზე აწყობდა ამბავი, არადა, ექსპანციის შეღვად ნათელ ხედი, რომ აქ უფრო გლობალური საკითხი იგულისხმება — დასაცემით ათვისების ისტორიული თემა (იხ. „სერინ ედუქეიშნი“ 1967, № 41, გვ. 31), რომელიც ვესტერნის ანბანია და ხელოვანობის მუდმივი ძეგის საგანია ახალ-ახალ განხილვებისათვის.

ხელ კედანის „მოთხოვთის „ჩემი ძეგლების კლემენტინისა“ და სტრიტ ლეიის ნოველის „შერიფი უაიარ ირპის“ მიხედვით სცენარი დაწერეს უისტონ მილერმა და სემუელ ინჯელმა. ფორდმა შესანიშნავ მსახიობებს მოუყარა თავი,

„ვევდაზე თერკებანიანი „თურკებანიანთა შორის“ უაიარ ერპი (მის როლს ასრულებს პერი ფონდა) მოირგებს ქალაქ ტომბსტოუნის შერიფის გარსევლაბეს, რათა კანონიერების დამცველის რანგში მყიფმა აღმოაჩინოს და დასაჯის თავის ძმის შევლელი. სამახსრებრივი მოვალეობის გამო ის აქტიურად ებნებს ხაქალაკ ცხოვრებაში. ახლად გამოიცვარ შერიფი თავის თავში ჩატეტილ გაღანტულს პავანს. მის თვალებში დარღს ჩაუმდებია, თუმცა სულით რაინდია. აპტარა დამარისპირების შედევრ იგი უშეგვიძლება ასარტულ მოთამაშეს, ღოვა პოლიტიკოსის (კატრინ ბეტიური) და მისი სახით მდგარი თანამთაზეეს შეიძენს....

„ფორტისევლი უაიარ ერპი უფრო მეტია, ვერე შარტონელა კაცი ან სახალიში გმირი“, — წერს კაიოტიონი ნიკოლას ანქზი, — „ისა იდგალიშმისა და მსხვერლშეწრევის სიმბოლო, რაც აშომინებს ველურ მიწას იხვევ კარგდ, როგორც აღმარინის ბარათოსულ ბუნებას. უაიარი გრინალური გმირია, რომელიც ბედითა და გარემოებებით ამორჩეულია ტომბსტოუნის გადამრჩეულა“ („ფილმის ინ რევიუ“, 1990, № 6, 7, გვ. 330).

რეალიტური ფერგებითა დახატული სცენა, როცა სალუნში გამომთვრალო მსახიობი გრენვილ თორნდაიკი (ალან მოუბრენი), რომელიც ცხელში ბოთლი უჭირავს და ტექსტს ხმამაღლა კარნათობი, პალეტის მონილობს კითხულობს, ხშირად ავიწყდება სიტყვები და ბორძიობები. ამით რეალისტი მისი გმირი, რომელიც სამოქალაქო თემის სრულყოფებიანი, მაგრამ უსერჩეული წერვია და თიოქოსდა ინდიელთა და ბანდიტთა ასალაგმავადადა მოვლინებული დასავლეთში.

ასევე საერთადგენო დაპირისპირება თრქებას: ჩინუაპეასა (ლინდა დანწელი) და კლემენტინის (კესი დაუნბი) შორის. პირველი მექსიკელი გვალაძეა მემავა, რომლისთვისაც მხილოდ საკუთარი კეთილდღეობა მთავარი, მეორე კი ახალგაზრდა, წყნარი, აღმოსავლეთიდან

მოსული კეთილშემიღებული პედაგოგია და პოზიტურ პარაფებას (განათლება, სტაბილურობა) გამოხატავს.

პენტ ფონდას მიერ განსახიერებული ერმა ცორჯის გმირებში კველა პროცესებიდა; მის სიმბოლიკას რევისორი საუცხოოდ აჩვენებს საპრინციპაბეროს კამითლები, როცა მომთაბარეულ ცხოვრებას მიწევულ, აწერ-დაწერილ, დაუკარცხულ შერიცს დაღაქი სუფთად გაპარსებს, სუნამის შეასხურებს და ცივილიზებული აღამინის სახეს მისცემს. ამის შემდგომ უადგებ მისწვევები აღიღილობრივი კედლების შეენდურიბის საცურმლის ჩატრის ცერემონიაზე, ხადაც მას კლაშინტაინა გამოიცემება და მათ შორის სიყვარულის უხილვა ძალები გაიძეგა.

ფონდა ღირსეულიდ გამოხატავს დასავლელის ავტორიტეტს, ხალას, ხიბმცემას, სცენას, როცა იგი მოურად ინდიდუს მოსხოვებს, უპასუხის უ რატომ მიატოვა ამ უკანასწერებმა რეზერვაცია, მეცნიერება რომის უ დის აზრით, რასობრივი თვალსასწილისა აშერად ძაღლის უსამოვრნოა, მაგრამ მითოლოგური თვალთანებულით ხამალი ნიშანდობლივია, რადგან ცივილიზაცია (ერმა) აქ ჩაიტერებულია, როგორც აცცილებული ჩამნშობი ძაღლი იმ დაშვინილებული ეღმენტებისა, ინდილი რომ ასახირებს. ასე რომ, უილმ ისტორიული ნაკლებად საინტერია. ის უფრო მეტად დღესასწაულია იმისა თუ როგორ მოდის დასავლებში ცირკულაცია. ამასთანავე, ნაწარმოები სახეება ფორისის ღრმა გრძნობით ამერიკული ოჯახისა და საზოგადოების მიმართ.

რევისორი პირადად იცნობდა უადგარ ერმას და სხვა სახელობან შერიცებს: აარღურ ჯონსს, ალ ჯენინგსს და თვით ლეგნებრულ „ბაფალუ ბილ“ კოდის. ისინი ხშირად დაღიორნენ გადასახდებ მოედნებში ჯ ჯ საუკუნის 10-იან წლებში და დაინტერესებული იყვნენ ვესტერნებით. ფორდის მტკიცებით, ერმი საზომო განწყობის კაცი იყო და სულაც არ უშედგოდა იარაღი

(„ფილმში ის რევიუ“, 1964, № 6, გვ. 332). მის ცოლი ხშირად დაღიორნებული დამუშავებული, ქართვი კი გამოისარებოდა სახლიდან, სვამდღ ვისკის ფორდის გადამღები კვეფის წევრებით, ხწორედ ასეთ დროს მოუკოლია უასატეს მისთვის „ო'კეი კორალთან“ (საქონლის ფარეზები) ბრძოლის ამბავი, რაც რევისორმა ფილმში გამოიყვნა. აქეთ შევისწავე, რომ კინოსურათის ფინალი პენრი ფონდას დაუინტერეს წითელით გავრთდა. საინტერესოა ის გარემოებაც, რომ ფორდის მთლიანობაში არც კაუნახავთ თავისი ფილმი.

„თხორიბა და ხასიათიდან „ჩემს ძვირფას ქლემნტანიში“ შეიძლება ღიამიტირებული და თავშეკავებული ჩანდეს, მაგრამ ფორდმა გამოიყენა მაყურებლისათვის უკვე გათვალისწინებულებული დაგენერაცია, ფასი აუწია მთხოვთ როგორც ქმნილა“ მიუთითებს კინომცოდნები ჯონ პლისი.

...მაგრე შერიცები მოიძოვებს იმის დამატებიცებულ შაბალას, რომ ცხენის ქურდებმა — კლენტონებმა მოკლას მისი მშა გაიმართება იმტრიული ბრძოლის „ო'კეი კორალთან“, რომელშიც უასატეს და მისი მოშერები გაიმარჯვებონ (მათგან მშობლივ „ღოკი“ დაიღუპება). შერიცები ტოვებს პოსტსაც და ქალაქსაც და სატრიუტს აღუსტებას მაღალ დაგბრუნებით...

ფორდმა შეიძლება ჩაითვალოს კველა დროის საუკუთხო და ლამაზ შავ-თორ კინოსურათდან, მას შეტე ხადამატებს ანტებს „მონუმენტური კლეის“ სივრცეები, იურაზიტონ ჯოზეფ მაკლონალდის კინოკამერის ჩარჩოების მოცემული მშენებერის ინტერიერებით, რაც გადაწვევილია კებრენის საუკუთხოს ტრადიციებში.

ფორდმა „შემი ძვირფას კლემნტანის“ საკრძონდად აამაღლა ფორდის რეჟისტაცია. აგრე უკვე 50 წელი გავრცდა ფილმის გამოხსილიდნ და ეს შედევრი, რომელიც კინოსტორიკოსმა თონ ტუსკამ მორიც დუური დანიშნულებებით თვით ბიბლიასაც კი შეადარა, დღესაც გენიბლაკს თავისი სიღიაღით.



92

13/6/11

97

ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ ଏବଂ ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ ଏବଂ ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ

ପାଇଁବ୍ୟାକ୍ ଅସାମ୍ୟବିଜ୍ଞାନ ୬. ୧୧. ୯୬ ଟ., ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ ଏବଂ ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ ୨୨. ୦୧. ୯୭ ଟ., ଫାଲାଲଦିନ ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ ୭୦X୧୦୮୧/୧୯, ପ୍ରକାଶକ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କାରୀ ବାବୁଲଙ୍ଘନିଙ୍କାରୀ ୧୦, ପିତରମାତା ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କାରୀ ୧୪, ବାବୁଲଙ୍ଘନିଙ୍କାରୀ ୧୪, ବାବୁଲଙ୍ଘନିଙ୍କାରୀ ୧୪, ୦୭ ପାଇଁବ୍ୟାକ୍ ଅସାମ୍ୟବିଜ୍ଞାନ ୧୪. ୦୭ ପାଇଁବ୍ୟାକ୍ ଅସାମ୍ୟବିଜ୍ଞାନ ୨୫୩, ପାଇଁବ୍ୟାକ୍ ଅସାମ୍ୟବିଜ୍ଞାନ ୧୦୦.

n 669/2

97-92
97-92

ଶାସ୍ତ୍ର 1 ଲୋକଦ ଜୀ 20 ତଥାନଦ